

**מכסחות קדמיות TerrainCut™ מסדרה 1550, 1570,
1575, 1580, 1585
מספר סידורי 100001-**



JOHN DEERE

ספר הפעלה

**מכסחות קדמיות TerrainCut™ מסדרה
1500**

(HEBREW) L3 נושא OMUC33146



John Deere Turf Care

**מהדורת יצוא
PRINTED IN U.S.A.**

הקדמה

תודה שרכשת מוצר של John Deere

אנו מעריכים את העובדה שאתה לקוח שלנו ומאחלים לך שנים של שימוש בטיחותי ומשביע רצון במכונה.

MX00654,000020B-33-10MAY17-1/1

שימוש בספר ההפעלה

ספר ההפעלה הזה הוא חלק בלתי נפרד מהמכונה, ועליו להישאר עם המכונה אם היא נמכרת.

קריאת ספר ההפעלה תסייע לך ולאחרים למנוע פציעות או נזק למכונה. המידע בספר ההפעלה מאפשר שימוש יעיל ובטיחותי במכונה. מיומנות בהפעלת המכונה באופן בטיחותי ונכון תאפשר לך להכשיר אנשים אחרים להפעילה.

אם ברצונך להפעיל כלי ייעודי, השתמש בספר ההפעלה של הכלי הייעודי יחד עם ספר ההפעלה של המכונה.

ניתן להשיג את ספר ההפעלה ואת שלטי הבטיחות גם בשפות אחרות (פנה לסוכן המורשה).

הפרקים בספר ההפעלה מסודרים בסדר מסוים כדי לסייע לך בהבנת הודעות הבטיחות וללמוד את הבקורות כך שתוכל להפעיל את המכונה באופן בטיחותי. תוכל להשתמש בספר ההפעלה גם כדי לפתור בעיות שמתעוררות בזמן ההפעלה או הטיפול. מפתח מונחים נוח המופיע בסופו של ספר ההפעלה יסייע לך במציאת המידע הדרוש במהירות.

ייתכן שהמכונה המוצגת בספר הפעלה הזו שונה מעט מזו שלך, אולם היא דומה מספיק כדי להבין את ההוראות.

הצדדים "ימין" ו"שמאל" נקבעים לפי כיוון המכונה בנסיעה קדימה. קו מקווקו (----) מציין פריט שאינו נראה לעין.

לפני מסירת המכונה, הסוכן ביצע בדיקה לפני המסירה כדי להבטיח ביצועים מיטביים.

MX00654,000020C-33-05JUN17-1/1

שימוש מקצועי בלבד

מכונה נידת זו לא מיועדת לשימוש בכבישים והיא תוכננה לשימוש מקצועי בלבד.

MK71445,0000004-33-29AUG18-1/1

ביצועי מערכת פליטת המזהמים ושינויים

הפעלה ותחזוקה

יש להפעיל, להשתמש ולתחזק את המנוע, כולל מערכת בקרת פליטת המזהמים, בהתאם להוראות המצורפות לספר ההפעלה כדי לשמור על ביצועי מערכת הפליטה של המנוע לפי הדרישות החלות על הקטגוריה/האישור של המנוע.

שינויים

אין לבצע שינויים או שימוש לא תקין במערכת בקרת המזהמים של המנוע, במיוחד במצבי השבתה או אי תחזוקה של מערכת סחרור גז הפליטה (EGR) או מערכת מינון DEF. שינויים במערכת בקרת הפליטה של המנוע יבטלו את אישור האיחוד האירופי (EU) ואת האחריות הקשורה למערכת הפליטה.

DX,EMISSIONS,PERFORM-33-12JAN18-1/1

מידע נחוץ הקשור לפליטת מזהמים ספק שירות

מוסך או מכונאי שהבעלים בחר רשאים לתחזק, להחליף או לתקן מתקנים ומערכות בקרה לפליטת המזהמים באמצעות חלפים מקוריים או שווי ערך. עם זאת, על טיפולים במסגרת האחריות או קריאת תיקון או כל טיפול אחר שמשולם על ידי John Deere להתבצע במרכז שירות מורשה של John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-33-08DEC23-1/1

שימוש במכונה

והאחריות נופלת על המשתמש בלבד. ציות להוראות ההפעלה, הטיפול והתיקון של היצרן, מהווה חלק חשוב מהשימוש המיועד.

מכונה זו מיועדת רק לשימוש בעבודות שירות רגילות, לתחזוקת פארקים ושטחי בילוי ציבוריים, לעבודה חקלאית ולעבודה בחורף. כל שימוש אחר נוגד את השימוש המיועד.

התחזוקה, התיקון וההפעלה של מכונה זו מותרים אך ורק לאנשים המיומנים בכך ואשר הונחו באשר להוראות הבטיחות המתאימות (מניעת תאונות). יש לציית כל הזמן לתקנות למניעת תאונות ולשאר תקנות התעבורה והבריאות.

מכונה זו אינה מיועדת לשימוש בייעור, אלא אם היא מצוידת במבנה להגנה מפני עצמים נופלים (FOPS). עמדת המפעיל אינה מספקת הגנה מתאימה בסביבה זו אלא אם היא מצוידת במבנה להגנה מפני עצמים נופלים (FOPS).

שינויים בכמויות הזרקת הדלק שלא בהתאם למפרטים או התעלמות מהמפרטים יגרמו לביטול האחריות.

התא שמספק היצרן אינו מיועד להגנה מפני חומרים מסוכנים. על המפעיל ללבוש ציוד הגנה אישי מתאים.

אין היצרן נושא באחריות לנזקים שייגרמו כתוצאה משינויים עצמאיים שיבוצעו במכונה זו.

היצרן אינו נושא באחריות לכל נזק או פגיעה כתוצאה משימוש לא ראוי,

MX00654,00001B3-33-17OCT13-1/1

הודעות מיוחדות

חשוב: מנע נזק! טקסט זה משמש לציון פעולות או מצבים העלולים לגרום נזק למכונה.

ספר ההפעלה מכיל הודעות מיוחדות המפנות את תשומת הלב לסכנות פוטנציאליות, נזקים למכונה וגם למידע מועיל בנושא ההפעלה והטיפול. קרא בעיון את כל המידע כדי למנוע פציעות ונזקים.

זהירות: מנע פציעות! הסמל והטקסט מדגישים סכנות פוטנציאליות או מוות למפעיל ולעובדי אורח, העלולים לקרות אם מתעלמים מהסכנה או מהנהלים.

MX00654,000020D-33-05JUN17-1/1

כלים עבור המכונה

ניתן לראות את המבחר המלא של הכלים למכונה באתר John Deere.com או אצל סוכן John Deere. החל ממרססים ועד לערכות הרמה חשמליות ומחרשות, תוכל למצוא תמיד כלי או ערכה של John Deere שתמלא כל צורך שיש לך.

קיימים כלים או ערכות של John Deere שמטרתם לסייע למכונה לבצע משימות רבות ומגוונות יותר, בין אם מדובר בטרקטורון דשא או בטרקטורון רב-תכליתי קומפקטי או רכב שטח.

OUMX068,000051C-33-05JUN17-1/1

ספרות טיפולים

או התקשר:

- ארה"ב וקנדה: 1-800-522-7448.
- בכל המדינות האחרות: פנה לסוכן John Deere.

אם ברצונך לרכוש עותק של קטלוג החלקים או של ספר ההפעלה הטכני עבור מכונה זו, בקר בחנות המידע הטכני של John Deere:

[/https://techpubs.deere.com](https://techpubs.deere.com)

TH84124,0000199-33-29JUN22-1/1

חלקים

הזמנת חלפים באינטרנט

אנו ממליצים על חלקי החילוף וחומרי הסיכה האיכותיים מתוצרת John Deere, שאותם ניתן להשיג אצל סוכן John Deere. לחלקים הזמן והמידע. לבקר [/https://partscatalog.deere.com/jdrc](https://partscatalog.deere.com/jdrc) עבור חיבור אינטרנט

כשאתה מזמין חלפים, סוכן John Deere שלך יזדקק למספר הסידורי או למספר מזהה המוצר (PIN) של המכונה או הכחי. אלה הם המספרים שתיעדת בפרק "מזהה מוצר" בספר זה.

TC00531,00000E9-33-14JUN23-1/1

תוכן העניינים

עמוד	עמוד
20-1 מניעת נזק למשטחי פלסטיק ולמשטחים צבועים	זיהוי המוצר
20-1 כניסה ויציאה מהמכונה (תא)	00-1 תיעוד מספרי זיהוי המוצר:
20-2 בדיקת מערכות הבטיחות	
20-2 בדיקת מתג מעביר כוח	מדבקות בטיחות ללא טקסט
20-2 בדיקת המושב ומתג בלם החניה	05-1 מיקום מדבקת הבטיחות (ללא תא נהג)
20-2 בדיקת בלם החניה	05-2 מיקום מדבקת הבטיחות (תא)
20-3 שימוש בזכרית מתאימה	05-3 הבנת מדבקות הבטיחות ללא טקסט במכונה
20-3 כוונן המושב (מתלי כוונן נוח ומתלי נסיעה באוויר)	05-3 מנע הימחצות
20-4 שימוש בחגורת הבטיחות	05-3 מנע פציעה כתוצאה משריפות ציוד
20-4 כוונן ההגה	05-3 משטחים חמים
20-5 שימוש במתג מעביר כוח	05-4 שמירה על השליטה והיציבות בהיגוי
20-5 שימוש במתג ההצתה (1550)	05-4 מנע פציעה כתוצאה מחשיפה לרעש חזק
20-6 שימוש במתג ההצתה (1570, 1575, 1580, ו-1585)	05-4 עזור למנוע פציעות
20-6 שימוש בידית מצערת	05-5 עזור למנוע פציעות
20-6 שימוש בבקורות התא	05-5 מנע פציעה כתוצאה מהתהפכות
20-8 פתיחת מכסה המנוע	
20-9 פתיחת פתח השירות	בטיחות
20-10 שימוש בהנעה בארבעה גלגלים (1550, 1570, 1575)	10-1 יש להכשיר את המפעיל
20-10 שימוש בהנעה בארבעה גלגלים (1580 ו-1585)	10-1 הכנה
20-11 שימוש בסרן שתי-מהירויות (1580 ו-1585)	10-2 הפעלה בטיחותית
20-11 שימוש בצג (1550)	10-2 בדיקת אזור הכיסוח
20-12 שימוש בצג (1570, 1575, 1580, 1585)	10-3 חנייה בטיחותית
20-14 שימוש בצגי תפריט הטיפול	10-3 להבים מסתובבים הם מסוכנים
20-15 תפריט הגדרות תצוגה	10-3 הגנה על ילדים
20-16 קודי סיסמה	10-4 הפעלה בשיפועים
20-22 הודעות צעות עבור סטטוס המכונה	10-5 שימוש נכון בחגורת הבטיחות
20-27 שימוש בקוצבי זמן לטיפול	10-5 שימוש נכון בקשת ההתהפכות (ROPS)
20-29 הבנת נוהל הרענון של מסנן חלקיקי הדיזל (DPF)	10-5 אין להסיע נוסעים
20-30 רמת וערך העומס במסנן חלקיקי הדיזל	10-5 נסיעה בטיחותית בכבישים ציבוריים
20-31 פונקציונליות הרענון של מסנן חלקיקי הדיזל (DPF)	10-6 בדיקת קשיחי הגלגלים
20-35 שימוש בדושות הידרוסטטיות	10-6 לבישת בגדים מתאימים
20-36 שימוש בבלמים	10-6 גרירה בטיחותית של משאות
20-36 שימוש בדושת עזר האחיזה	10-7 תחזוקה ואחסון
20-36 שימוש בברז הדלק (1550)	10-7 זהירות מנוזלים בלחץ גבוה
20-37 שימוש בברז הדלק (1570, 1575, 1580, 1585)	10-8 מניעת שרפות
20-37 פתיחה וקיפול של קשת ההתהפכות	10-8 נסיעה בטיחותית
20-39 הגבהה והנמכה של כלי	10-8 בטיחות הצמיגים
20-39 שימוש בידיות העזר ההידרוליות לבקרה	10-9 טיפול בטיחותי בדלק
20-40 התנעת המנוע	10-9 טיפול בפסולת וכימיקלים
20-40 כיבוי המנוע	
20-40 נסיעה במכונה	ניקוי המכונה
20-41 הזזת המכונה כשהמנוע כבוי	12-1 הנחיות כלליות לניקוי
20-42 שינוע המכונה על גרור	12-1 אזורי ניקוי
20-43 שימוש בשקע חשמל	12-1 התקנת ערכת כיסוי
מרווחי טיפולים	הפעלת הבקורות
30-1 טיפול במכונה	15-1 בקורות עמדת המפעיל
30-1 הרצה	15-2 בקורות המושב
30-1 מדי 50 שעות או אחת לשנה	15-3 בקורות טמפרטורת האוויר (תא)
30-1 מדי 100 שעות	
30-1 מדי 250 שעות	הפעלת המכונה
30-1 מדי 500 שעות	20-1 רשימת בדיקות יומית
30-2 מדי 1000 שעות	
30-2 מדי 1500 שעות	

המשך בעמוד הבא

הוראות מקוריות. כל המידע, השרטוטים והאפיונים בספר הפעלה זה מבוססים על המידע המעודכן ביותר הזמין בעת הפרסום. הזכות לביצוע שינויים קיימת בכל זמן ללא הודעה מוקדמת.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2014, 2015, 2018, 2020, 2021, 2022

עמוד	עמוד
55-1 בדיקת מפלס האלקטרוליט במצבר	30-2 מדי 2000 שעות או שנתיים
55-2 שימוש במצבר חיצוני	
55-2 ניקוי המצבר והקטבים	
55-3 שימוש במצבר חיצוני	
55-3 שימוש במצבר עזר	
55-4 בדיקה והחלפה של נתיכים	
55-6 בדיקה והחלפה של נתיכי תא הנהג (1585, 1575)	
	טיפול סיכה
	גריז 35-1
	גירוז פין ציר הסרן האחורי 35-1
	גירוז מוט הקישור האחורי 35-1
	גירוז צילינדר ההיגוי ההידרולי 35-2
	גריז מערכת המוטות ההידרוסטטית 35-2
	גירוז גל ההינע של המנוע 35-3
	גירוז גל מעביר הכוח 35-3
	גירוז כושי ההיגוי (הנעה בשני גלגלים בלבד) 35-4
	גירוז מערכת המוטות של דוושות הבלמים 35-4
	גירוז מסילות מושב המפעיל 35-4
	גירוז ידיית נעילת ההסטה של מוט ההגה 35-5
	טיפול במנוע
	התרחקות מאדי פליטה 40-1
	שמן למנועי דיזל - Stage V-i Stage IIIB, Final Tier 4 40-1
	פליטת הפחמן (CO ₂) 40-2
	סקירת מחוונים של מערכת הטיהור 40-3
	הגבהה והנמכה של משטח המושב 40-3
	בדיקת מפלס השמן במנוע (1550) 40-4
	בדיקת מפלס השמן במנוע (1585, 1580, 1575, 1570) 40-5
	החלפת שמן מנוע ומסנן (1550) 40-6
	החלפת שמן מנוע ומסנן (1585, 1580, 1575, 1570) 40-7
	ניקוי רשת יניקת האוויר 40-9
	ניקוי מצנן השמן והרדיאטור 40-9
	בדיקת מחוון הסתימה של מסנן האוויר 40-11
	טיפול באלמנטי מטהר האוויר 40-12
	ניקוי שסתום האבק 40-13
	בדיקת צינורות יניקת האוויר והחבקים 40-14
	בדיקת צינורות הרדיאטור והחבקים 40-14
	נוזל קירור למנועי דיזל 40-15
	טיפול בטיחותי במערכת הקירור 40-15
	בדיקת מפלס נוזל הקירור 40-16
	טיפול במערכת הקירור 40-17
	ניקוז מפריד המים (1585, 1580, 1575, 1570) 40-19
	טיפול במסנן הדלק (1550) 40-19
	החלפת מסנן דלק (1585, 1580, 1575, 1570) 40-20
	אתחול מערכת הדלק 40-21
	בדיקה וכוונון של רצועת האלטרנטור 40-21
	החלפת רצועת אלטרנטור 40-22
	טפל במסנן הפליטה 40-23
	טיפול בממסרה
	שמן סרן 45-1
	בדיקת מפלס שמן הסרן 45-1
	החלפת מסנן ושמן סרן 45-1
	כוונון דוושות הנסיעה קדימה ואחורה 45-3
	כוונון מצב סרק של הסרן 45-3
	שמן הנעה בארבעה גלגלים 45-4
	בדיקת מפלס שמן הנעה בארבעה גלגלים 45-4
	החלפת שמן הנעה בארבעה גלגלים 45-4
	טיפול בהיגוי ובבלמים
	כוונון התכנסות הגלגלים 50-1
	כוונון בלמים 50-1
	כוונון ידיית הטיית מוט ההגה 50-2
	טיפול במערכת החשמל
	טיפול בטיחותי במצבר 55-1
60-1 סולר	
60-2 דלק ביו-דיזל	
60-3 מילוי מכל הדלק	
60-3 שימוש בנעילת השירות	
60-4 טיפול במזגן תא הנהג	
60-6 ניקוי מסנן האוויר של תא המפעיל	
60-7 ניקוי ותיקון משטחי המתכת	
60-7 ניקוי משטחי פלסטיק	
60-7 בדיקת ההתקנה של קשת ההתהפכות	
60-8 הסרה והתקנה של הגלגלים הקדמיים	
60-9 הסרה והתקנה של הגלגלים האחוריים	
	פתרון בעיות
70-1 שימוש בטבלת פתרון בעיות	
70-1 מנוע	
70-2 מערכת החשמל	
70-2 המכונה	
70-2 מדריך לפתרון בעיות של DTC שכיחים	
70-3 תפריט הסטטוס של הקלט והפלט	
	אחסון
75-1 אחסון בטיחותי	
75-1 הכנת המכונה לאחסון	
75-2 הכנת הדלק והמנוע לאחסון	
75-2 אחסון דלק ביו-דיזל	
75-3 הוצאת המכונה מאחסון	
	המכלול
77-1 חנייה בטיחותית	
77-1 הרכבת המכונה	
77-2 החלפת וחיבור המצבר	
77-3 בדיקת לחץ האוויר בצמיגים	
77-3 בדיקת מפלס השמן במנוע (1550)	
77-4 בדיקת מפלס השמן במנוע (1585, 1580, 1575, 1570)	
77-5 פתיחת קשת ההתהפכות	
77-6 בדיקת מערכות הבטיחות	
77-6 בדיקת מתג מעביר כוח	
77-6 בדיקת המושב ומתג בלם החניה	
77-6 בדיקת בלם החניה	
	מפרטים
80-1 מנוע	
80-1 קיבולות	
80-1 גז חממה פלואוריד	
80-2 מומנטי הידוק	
80-2 מהירויות נסיעה	
80-2 מידות הצמיגים	
80-3 לחצי ניפוח צמיגים	
80-3 מידות	
80-3 עוצמת הרעש	
80-3 עוצמת רעש	
80-4 מדידות רעידות	
	המשך בעמוד הבא

עמוד

80-4	רעידות
80-4	מדידות רעש בשולחן כיסוח פריקה צדית 60 אינץ'
80-5	מדידות רעש בשולחן כיסוח GLC פריקה צדית 60 אינץ'
80-5	מדידות רעש בשולחן כיסוח פריקה אחורית 62 אינץ'
80-5	מדידות רעש בשולחן כיסוח פריקה צדית 72 אינץ'
80-6	מדידות רעש בשולחן כיסוח GLC פריקה צדית 72 אינץ'

הצהרת תאימות

82-1	הצהרת תאימות של האיחוד האירופי
82-2	הצהרת תאימות בריטניה
82-3	הצהרת תאימות של האיחוד האירופי
82-4	הצהרת תאימות בריטניה

John Deere איכות

JDQS-1	John Deere איכות
--------	------------------

תיעוד טיפולים

SR-1	תיעוד תאריכי טיפולים
------	----------------------

זיהוי המוצר

תיעוד מספרי זיהוי המוצר:

מכסחת קדמית

1550 מס' זיהוי המוצר (100001-)

1570 מס' זיהוי המוצר (100001-)

1575 מס' זיהוי המוצר (100001-)

1580 מס' זיהוי המוצר (100001-)

1585 מס' זיהוי המוצר (100001-)

פנה למרכז שירות מורשה לקבלת מידע עבור טיפולים. ציין תמיד את דגם המוצר ומספרי הזיהוי.

מצא את מספרי הזיהוי (PIN) עבור המכונה ואת המספר הסידורי של המנוע. הזן את המידע במקומות המיועדים לכך:

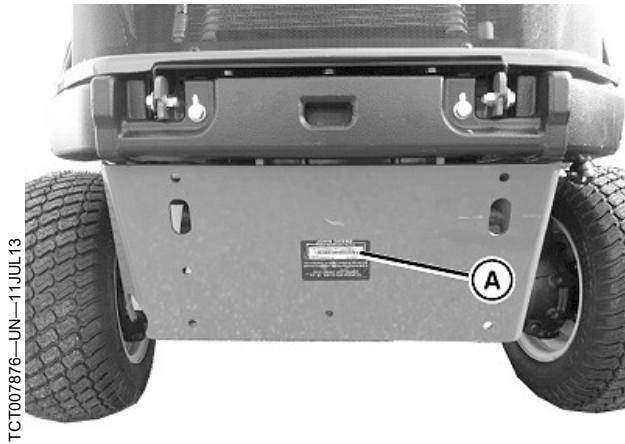
תאריך הקנייה:

שם הסוכן:

מספר הטלפון של הסוכן:

H2AC9Y3,1652885801907-33-18MAY22-1/4

מספר הזיהוי של המוצר (A):



H2AC9Y3,1652885801907-33-18MAY22-2/4

המשך בעמוד הבא

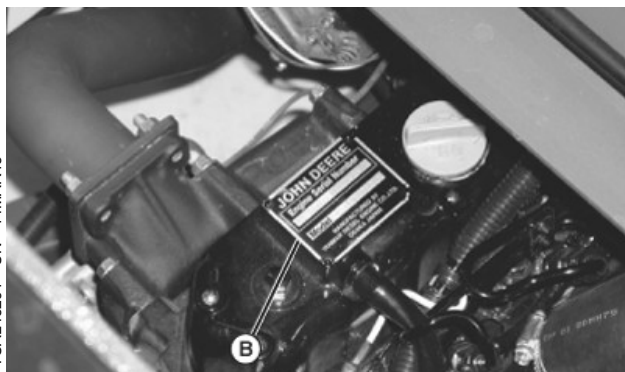
TCT007877—UN—11JUL13



H2AC9Y3,1652885801907-33-18MAY22-3/4

מספר סידורי של המנוע (B):

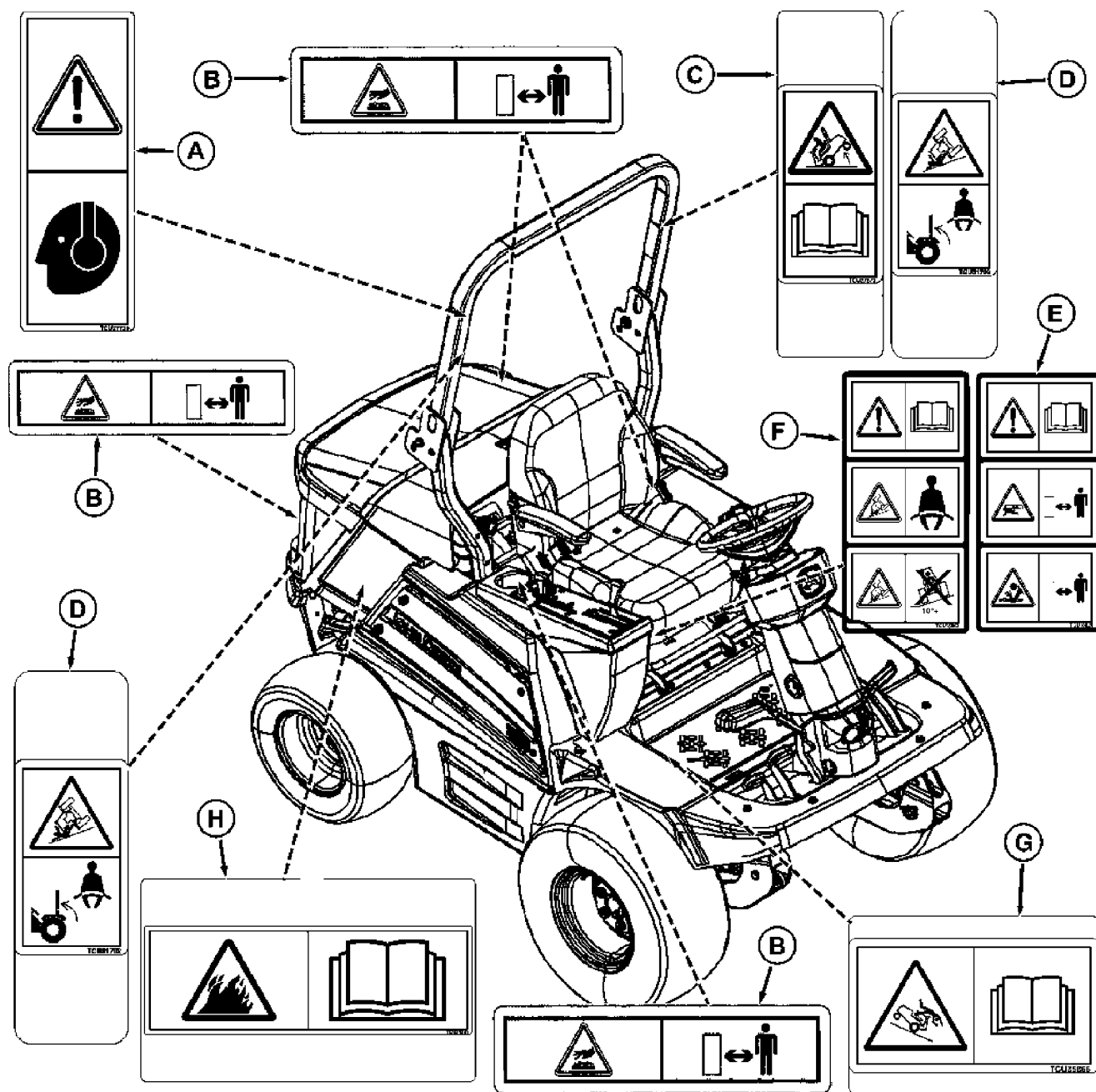
TCAL43291—UN—14MAR13



H2AC9Y3,1652885801907-33-18MAY22-4/4

מדבקות בטיחות ללא טקסט

מיקום מדבקת הבטיחות (ללא תא נהג)



H—מנע פציעות כתוצאה משרפות ציוד
TCU34231

E—עזר למנוע פציעות TCU13520
F—עזר למנוע פציעות TCU13563
G—שמור על השליטה והיציבות בהיגוי
TCU35866

C—מנע פציעה כתוצאה מהתהפכות
TCU37873
D—מנע פציעה כתוצאה מהימחצות
TCU31702

A—מנע פציעה כתוצאה מחשיפה לרעש
TCU27739
B—משטחים חמים TCU13555
2) מאחור, 2 מאחורי המושב

MX00654,0000086-33-02JUL16-1/1



2) TCU13555 משטחים חמים—A
 (מאחור, 2 מאחורי המושב)
 B—מנע פציעה כתוצאה מהימחצות
 TCU31702

TCT005498—UN—11SEP12



הבנת מדבקות הבטיחות ללא טקסט במכונה

מדבקות הבטיחות של המכונה בפרק זה ממוקמות באיזורים חשובים במכונה על מנת למשוך תשומת לב לסכנות בטיחות פוטנציאליות.

במכונה שלך משמשות מדבקות הבטיחות DANGER (סכנה), WARNING (אזהרה) ו-CAUTION (זהירות) עם סמל התראת בטיחות זה. השלט "סכנה" מזהה את הסכנות החמורות ביותר.

MX00654,0000389-33-09JAN23-1/1

מנע הימחצות

- הקפד שקשת ההתהפכות פרושה באופן מלא
- אל תקפוץ אם המכונה מתהפכת
- השתמש בחגורת בטיחות

אם יש לקפל את הקשת

- אל תשתמש בחגורת בטיחות
- סע בזהירות יתרה



TCAL25049—UN—24MAY12

OUO2005,0000120-33-16AUG13-1/1

MXT018019—UN—04MAY16



מנע פציעה כתוצאה משריפות ציוד

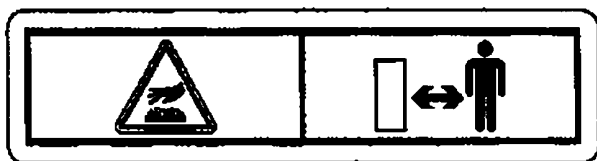
- מנע שרפות ציוד.
- הצטברות של עשב, עלים ולכלוך על חלקים חמים או נעים או בקרבתם עלולה לגרום לשריפה.
- בדוק את המכונה ונקה את כולה לפני, במהלך ולאחר השימוש.
- לפני הניקוי, כבה את המנוע והנח למכונה להתקרר.
- לקבלת פרטים, קרא בעיון את הפרק "ניקוי המכונה" שבספר ההפעלה.

MX00654,0000390-33-30MAR20-1/1

TCAL45198—UN—10APR13

משטחים חמים

התרחק ממשטחים חמים.



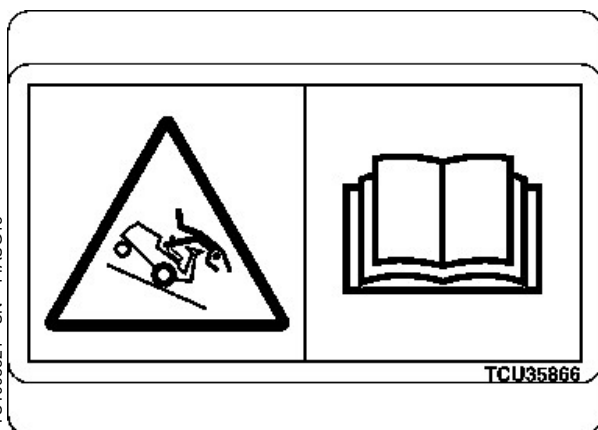
OUO2005,0000121-33-16AUG13-1/1

שמירה על השליטה והיציבות בהיגוי

שמירה על השליטה והיציבות בהיגוי

- עיין בספר ההפעלה לקבלת המלצות על זבורית.

TCT008321—UN—14AUG13

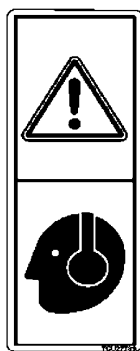


OUO2005,00000A9-33-16AUG13-1/1

מנע פציעה כתוצאה מחשיפה לרעש חזק

- חשיפה ממושכת לרעש חזק עלולה לפגוע בשמיעה או לגרום אבדן שמיעה.
- השתמש בצידוד הגנה מתאים לאוזניים.

TCT45197—UN—10APR13



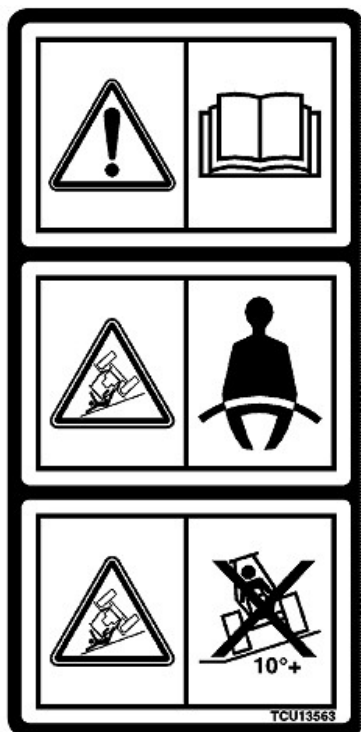
OUO2005,0000122-33-16AUG13-1/1

עזור למנוע פציעות

עזור למנוע פציעות

- נדרשת הכשרת מפעילים.
- אל תפעיל את המכונה במקום שבו היא עלולה להתהפך.
- אל תסיע נוסעים לעולם.
- יש לפתוח את קשת ההתהפכות (ROPS) אלא אם כן לא ניתן לעשות כן בשל הפעלה באזור מוגבל גישה.
- השתמש בחגורות בטיחות אלא אם כן קשת ההתהפכות מקופלת.
- לפני עזיבת המכונה:
 - הנמך את הכלי אל הקרקע.
 - כבה את המנוע.
 - נעל את בלם החניה.
 - הסר את המפתח.
- אל תשתמש במכונה זו בשיפועים תלולים בזווית של יותר מ-10°.

TCT008322—UN—14AUG13

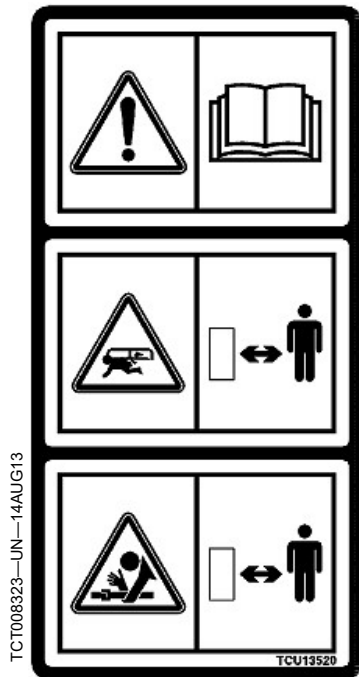


OUO2005,00000AB-33-16AUG13-1/1

עזור למנוע פציעות

עזור למנוע פציעות

- נדרשת הכשרת מפעילים.
- קרא את הוראות ההפעלה.
- הכר את כל הבקורות.
- ודא שכל המגנים במקומם.
- שמור על כל התקני הבטיחות.
- הבט תמיד לאחור לפני נסיעה לאחור.
- הרחק ילדים ואחרים מהמכונה.
- התרחק מחלקים נעים.



OUO2005,00000AC-33-16AUG13-1/1

מנע פציעה כתוצאה מהתהפכות

מנע פציעה כתוצאה מהתהפכות:

- סע לאט כאשר הכלי הוסר והימנע מעצירות פתאומיות, פניות חדות ושיפועים.
- שמור על הכלי מונמך בעת נסיעה.



OUMX068,000067D-33-19MAR14-1/1

יש להכשיר את המפעיל

- הפעלה נכונה ובטיחותית של המכונה מחייבת יכולות פיזיות ומנטליות של המפעילים.
- אל תניח לילדים או לאנשים ללא הכשרה להפעיל ציוד או לטפל בו.
- תקנות מקומיות עשויות להגביל את גיל המפעיל.
- הבעלים/המשתמש יכולים למנוע תאונות ופציעות לעצמם, לאחרים ולרכוש ובאחריותם לעשות כן.
- הפעל את המכונה באזור פתוח ללא מכשולים, תחת הכוונתו של מפעיל מנוסה.
- בדוק את אזור הנסיעה כאשר הכלי, אם קיים, מונמך אך לא מופעל. האט כשעליך לנסוע בשטח משובש.

OUO1082,000657E-33-15MAY18-1/1

- קרא היטב את ספר ההפעלה, את ספרי הכלים וכל חומר הדרכה נוסף. אם המפעיל או המכונאי אינם יכולים לקרוא באנגלית, באחריות הבעלים להסביר להם את החומר. מסמך זה זמין בשפות נוספות.
- למד להכיר את ההפעלה הבטיחותית של הציוד, בקורות המפעיל ושלטי הבטיחות.
- יש להכשיר את המפעילים ואת המכונאים. באחריות בעלי המכונה להכשיר את המשתמשים.
- גיל ויכולת פיזית ומנטלית מהווים גורמים לפציעות הקשורות ציוד.

הכנה

- הקפד במיוחד בעת טיפול בבנדין ובדלקים אחרים. דלק הוא חומר דליק ביותר ואדי הדלק נפיצים.
- a. השתמש רק במכל דלק מאושר.
- b. אל תסיר את מכסה מכל הדלק ואל תתדלק כאשר המנוע פועל. אל תעשן.
- c. לעולם אל תתדלק ואל תרוקן דלק מהמכונה בחלל סגור.
- ודא שבקורות נוכחות המפעיל, מתגי הבטיחות והמגנים מחוברים ופועלים כראוי. אל תפעיל את המכונה אלא אם כן כל התקני הבטיחות מתפקדים כהלכה.

OUO1082,000657F-33-15MAY18-1/1

- הערך את פני הקרקע וקבע באילו אביזרים וכלים יש צורך כדי לבצע את העבודה באופן בטיחותי ומתאים. השתמש רק באביזרים ובכלים שאושרו על ידי היצרן.
- לבש בגדים מתאימים כולל משקפי בטיחות ומגני אוזניים. שער ארוך ובגדים או תכשיטים משתלשלים עלולים להסתבך בחלקים נעים.
- בדוק את השטח בו הציוד יופעל. הסר וסלק עצמים כגון סלעים, צעצועים וחוטמים העלולים להיזרק על ידי המכונה.

הפעלה בטיחותית

הציוד ובדוק את הלהבים. בצע את התיקונים הדרושים לפני המשך העבודה.

- הרחק את הידיים והרגליים מיחידות הכיסוח.
- הבט לאחור ולמטה לפני נסיעה לאחור, כדי להיות בטוח שהנתיב פנוי.
- אל תסיע לעולם נוסעים והרחק חיות מחמד ועוברי אורח.
- האט והיזהר בעת סיבוב או חציית כבישים ומדרכות. עצור את פעולת הלהבים כאשר אינך מכסה דשא. בדוק את מצב התנועה לפני הפעלה בסביבת כבישים או חצייתם.
- שים לב לכיוון פליטת הגזם ואל תכוון אותה לבני אדם.
- אל תפעיל את המכונה תחת השפעת אלכוהול או סמים.
- היזהר בעת העמסת המכונה על גרור או על משאית או הורדתה מהם.
- היזהר בעת גישה לפינות מתות, שיחים, עצים או עצמים אחרים הפוגעים בשדה הראייה.
- בדוק את המכונה לפני הפעלתו. ודא שהקשיחים הדוקים. תקן או החלף חלקים חסרים או כאלה שנשחקו מאוד. ודא שכל המגנים והמכסים במצב תקין והדוקים למקומם. בצע את הכוונונים הדרושים לפני ההפעלה.
- ערוך תמיד בדיקה חזותית לפני השימוש כדי לוודא שהלהבים, בורגי הלהבים ומכלול המכסחת אינם שחוקים או פגומים. החלף להבים וברגים שחוקים או פגומים בסטים מלאים על מנת לשמור על האיזון.
- הקפד שמדבקות הבטיחות גלויות בזמן התקנת כלים ואביזרים.
- אל תרכיב אזהרות לשמיעת מוזיקה או רדיו. הפעלה וטיפול בטוחים מחייבים תשומת לב מלאה.
- הנמך את שולחן הכיסוח בעת השארת המכונה ללא השגחה, החנייתה או אחסונה, אלא אם נעשה שימוש במנעול מכני.

OUO1023,000044C-33-13MAR13-1/1

- אל תפעיל את המנוע לעולם במקום סגור שבו עלולים להצטבר אדי פחמן חד-חמצני.
- הפעל את המכונה רק בתאורה טובה והתרחק מבורות ומסיכונים נסתרים.
- ודא שכל ההנעים בהילוך סרק ושבלם החניה נעול לפני התנעת המנוע. התנע את המנוע רק מעמדת המפעיל. השתמש בחגורת הבטיחות, אם יש כזו.
- בנסיעה בשיפועים האט והקפד על משנה זהירות. הקפד לנסוע בכיוון המומלץ בנסיעה בשיפועים. במכונה זו, סע רק במעלה ובמורד שיפועים ולא לרוחבם. תנאי הקרקע משפיעים על יציבות המכונה. היזהר בעת עבודה ליד מצוקים.
- האט והיזהר בעת סיבוב או החלפת כיוון בנסיעה בשיפועים.
- אל תגביה לעולם את שולחן הכיסוח כשהלהבים מסתובבים.
- אל תפעיל לעולם את המכונה כאשר מגן מעביר הכוח או מגנים אחרים אינם מחוברים היטב במקומם. הקפד על כך שמנעולי הבטיחות מחוברים, מכווננים היטב ופועלים כראוי.
- אל תפעיל את המכונה אף פעם כאשר מסיט הפליטה מוגבה, מסר או שמבנהו שונה, אלא אם מותקן במכונה מכל דשא. אל תפעיל את המכונה בלי להציב את מרזב הפליטה או את מכל הדשא כולו במקומם.
- אל תשנה את הגדרות וסת המנוע ואל תאיץ את המנוע יתר על המידה. הפעלת המנוע במהירות גבוהה עשויה להגדיל את הסכנה לפציעה.
- עצור על משטח ישר, הנמך את הכלים, נתק את ההנעים, הפעל את בלם החניה וכבה את המנוע לפני שתעזוב את עמדת המפעיל מסיבה כלשהי, כולל ריקון מכלי הדשא או הסרת סתימות מהמרזב. במקרה של פגיעה בעצמים או רעידות חריגות, עצור את פעולת

MXAL41932—UN—22MAY13

בדיקת אזור הכיסוח



- בדוק את כל אתרי הכיסוח כדי לקבוע אילו שיפועים בטוחים עבור המכונה ואילו מחייבים טיפול באמצעים אחרים.

MP47322,00F4617-33-05JUL17-1/1

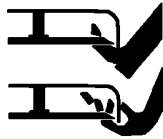
- נקה את אזור הכיסוח מעצמים שעלולים להתעופף. הרחק אנשים ובעלי חיים מאזור הכיסוח.
- ענפים נמוכים ומכשולים דומים עלולים לפצוע את המפעיל או להפריע לכיסוח. לפני הכיסוח, זהה מכשולים פוטנציאליים, כגון ענפים נמוכים, וחתוך או הסר אותם.
- הכר את אזור הכיסוח. הגדר תבנית כיסוח בטוחה. אל תכסה אם קיים ספק בקשר ליכולת האחיזה או ליציבות.
- בדוק את אזור הנסיעה כאשר המכסחת מונמכת (אם קיימת) אך לא פועלת. האט כשעליך לנסוע בשטח משובש.

חנייה בטיחותית

1. כבה את המכונה על משטח ישר, לא בשיפוע.
2. נתק את להבי המכסחת או כל כלי מחובר אחר.
3. הנמך את הכלים אל הקרקע.
4. נעל את בלם החניה.
5. כבה את המנוע.
6. הוצא את המפתח.
7. לפני עזיבת מושב המפעיל, המתן שהמנוע וכל הרכיבים יעצרו.
8. סגור את ברז הדלק, אם המכונה מצוידת בכזה.
9. נתק את הכבל המחובר לקוטב השלילי של המצבר או הסר את כבל/י המצת (במנועי בנזין) לפני טיפול במכונה.

OUO1023,0000035-33-21FEB13-1/1

MXAL41928—UN—18FEB13

**להבים מסתובבים הם מסוכנים**

- הלהבים המסתובבים עלולים לקטוע ידיים ורגליים ולהעיק עצמים.
- אי ציות להוראות הבטיחות עלול להסתיים בפציעה קשה או מוות.
- הרחק ידיים, רגליים ובגדים משולחן הכיסוח כשהמנוע פועל.
- היזהר בכל עת, סע קדימה ואחורה בזהירות. אנשים, ובמיוחד ילדים עלולים לנוע במהירות לאזור הכיסוח לפני שתבחין בכך.
- לפני נסיעה לאחור, עצור את להבי המכסחת או את הכלים, התבונן היטב כלפי מטה ולאחור, והיזהר במיוחד מפני ילדים.
- אל תכסח בנסיעה לאחור.
- כבה את הלהבים כאשר אינך מכסח.
- החנה את המכונה באופן בטיחותי לפני עזיבת עמדת המפעיל מכל סיבה שהיא, כולל ריקון מכלי הדשא או ניקוי סתימות במרזב.

MX00654,000001F-33-27MAR14-1/1

הגנה על ילדים

- מוות או פציעה קשה עלולים להגרם כאשר ילדים שרצו פשוט להנות מממשחק במכסחת דשא יקבלו רשות להיות מורכבים על מכונה.
- ילדים מגלים משיכה למכסחות דשא ולפעולות הכיסוח. הם לא מסוגלים להבין את הסכנות הכרוכות בלהבים מסתובבים או בעובדה שהמפעיל אינו מודע לנוכחותם.
- ילדים שאפשרו להם לעלות בעבר על מכסחת עלולים להופיע באופן פתאומי באזור הכיסוח כדי לזכות בנסיעה נוספת, ולהידרס.
- אם המפעיל אינו מודע לנוכחותם של ילדים, תאונות טרגיות עלולות להתרחש, במיוחד אם ילד ניגש למכונה מאחור. עצור את להבי המכסחת בזמן ולפני הנסיעה לאחור והתבונן היטב כלפי מטה ולאחור והיזהר במיוחד מפני ילדים.
- אל תעלה אף פעם ילדים על המכונה או על הכלי, גם אם הלהבים כבויים. אל תגרור ילדים בעגלה או בגרור. הם עלולים ליפול ולהיפצע קשה, או להפריע להפעלה הבטיחותית של המכונה.
- אל תפעיל אף פעם את המכונה ככלי שעשועים או לצורך בידור ילדים.
- אל תאפשר לעולם לילדים או לאדם ללא הכשרה מתאימה להפעיל את המכונה. הנחה את כל המפעילים שלא להניח לילדים לרכב על המכונה או על כלי.
- שמור על הילדים בבית בזמן הפעלת המכסחה, הרחק מאזור הכיסוח ובהשגחת מבוגר אחראי שאיננו המפעיל.
- שים לב לנוכחותם של ילדים. אל תהיה בטוח שהילדים נשארו במקום בו ראית אותם לאחרונה. כבה את המכונה אם ילדים נכנסים לאזור העבודה.

OUO2005,0000217-33-05FEB13-1/1

הפעלה בשיפועים

זיהוי שיפועים להפעלה בטיחותית

- קבע נהלים וכללים מיוחדים משלך לעבודה בשיפועים. על נהלים אלו לכלול סקר של כל אתרי הכיסוח במטרה לקבוע אילו שיפועים בטיחותיים להפעלת המכונה. השתמש תמיד בהיגיון בריא והפעל שיקול דעת בעת ביצוע המדידה.
- הנח פיסה ישרה של עץ חזק באורך 1.2 מטר (4 רגל) על השיפוע ומדוד את זוויתו באמצעות מד שיפוע או מד זווית.
- אל תשתמש במכונה זו בשיפועים תלולים מ-25°.
- עבודה בשיפועים תלולים יותר מאשר 25° מגדילה את הסיכון לתאונות התהפכות שגורמות לפציעה קשה או למוות.
- התחשב תמיד בתנאי הקרקע ובזוויות השיפוע בעת קביעת מידת הסכנה לאיבוד שליטה ולהתהפכות.
- בשיפועים של 15° או פחות, הסכנה להתהפכות קטנה, אבל ככל שזווית השיפוע גדלה לזווית המרבית המומלצת על ידי John Deere, 25°, הסכנה גדלה לרמה בינונית.
- זוויות השיפוע המומלצות מתייחסות למכונה בתצורה בסיסית. התצורה הבסיסית כוללת רק שולחן כיסוח, ללא תא נהג, MCS או כלים מחוברים אחרים. הוספת תא נהג, MCS או כלים מחוברים אחרים מגדילה את הסיכון להתהפכות ומקטינה את זווית השיפוע המומלצת להפעלה.

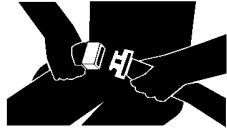
הפעלה בטיחותית בשיפועים

- שיפועים הם הגורם העיקרי לתאונות איבוד שליטה והתהפכות, היכולות לגרום פציעה קשה או מוות. הפעלה בשיפועים מחייבת זהירות יתרה.
- אם אינך חש בטוח בשיפוע, אל תכסח שם.
- בשיפועים, כסח בכיוון למעלה-למטה ולא לרוחב.
- שים לב לחורים, תלוליות, סלעים או חפצים מוסתרים אחרים. שטח גבנוני עלול לגרום להתהפכות המכונה. עשב גבוה עלול להסתיר מכשולים.

- בחר במהירות נסיעה נמוכה כך שלא תיאלץ לעצור או להחליף הילוכים בשיפוע.
- ההתהפכות עלולה להתרחש לפני שהצמיגים יאבדו את האחיזה שלהם.
- היזהר כאשר הדשא רטוב או חלקלק. הצמיגים עלולים לאבד את אחיזתם. הצמיגים עלולים לאבד אחיזה בשיפועים או להחליק עליהם אף על פי שהבלמים פועלים כהלכה.
- אל תתחיל נסיעה, תעצור או תפנה בשיפוע. אם הצמיגים מאבדים אחיזה, נתק את מעביר הכוח והמשך באיטיות, ישר במורד.
- הקפד על תנועות איטיות והדרגתיות בשיפוע. אל תבצע שינויים פתאומיים במהירות ובכיוון, שעלולים לגרום למכונה להתהפך.
- הקפד על משנה זהירות בעת הפעלת המכונה עם מכל דשא או כלים אחרים, שכן הם עלולים להשפיע על יציבותה. אל תשתמש בה בשיפועים תלולים.
- אל תכסח ואל תפעיל את המכונה בקרבת סיכונים שעלולים לגרום למכונה להתהפך. המכונה עלולה לאבד את אחיזתה, להחליק ו/או להתהפך בפתאומיות אם אחד הגלגלים עובר את שולי שטח הכיסוח או אם השוליים נשברים. שמור על אזור חיץ שרוחבו לפחות כרוחב המכונה בין אזור הסיכונים ואזור הכיסוח.
- ציית להמלצות היצרן בנוגע למשקולות גלגלים או משקולות איזון בעת עבודה בשיפועים או שימוש בכלים המחוברים מלפנים או מאחור. הסר את המשקולות כשאינן בהן צורך.
- הסע את המכונה לאט מאוד והימנע מעצירות ופניות מהירות כשהכלי מוסר.
- בעת עבודה בשיפועים, הקפד להנמיך את הכלים המחוברים. הגבהת הכלים בעת עבודה בשיפועים עלולה לגרום לחוסר יציבות של המכונה.
- הקפד להנמיך את הכלים בעת נסיעה במכונה, כדי לשפר את היציבות.

OUO2005,0000166-33-27MAR14-1/1

TCAL42361—UN—08MAR13



שימוש נכון בחגורת הבטיחות

- חגור את חגורת הבטיחות ברכב עם קשת ההתהפכות (ROPS) כדי להקטין את הסיכוי לפציעה כתוצאה מתאונה, כגון ההתהפכות.
- כאשר קשת ההתהפכות (ROPS) המתקפלת מקופלת, אל תחגור חגורת בטיחות. החזר את קשת ההתהפכות למצב פתוח בהקדם האפשרי.
- לעולם אל תשנה, תפרק או תנסה לתקן את חגורת הבטיחות.
- אם קשיחי ההתקנה, האבזם, החגורה או המותחן מציגים סימני נזק, החלף את חגורת הבטיחות כולה.
- בדוק את חגורת הבטיחות ואת הקשיחים לפחות פעם בשנה. חפש קשיחים משוחררים או נזק לרצועה, כגון חתכים, פרימה, שחיקה

- מוגברת או חריגה, דהייט צבע או שפשופים. החלף רק בחלקי חילוף שאושרו על ידי John Deere.
- שכבות רבות של בגדים עלולות להפריע לחגורת הבטיחות ולפגום ביעילותה.

OUO1023,0000454-33-11MAR14-1/1

שימוש נכון בקשת ההתהפכות (ROPS)

- לעולם אל תפעיל את המכונה כאשר לא מותקנת קשת ההתהפכות.
- אל תסיר את קשת ההתהפכות.
- שמור על קשת ההתהפכות במצב הפעלה בטיחותי על ידי בדיקות תקופתיות יסודיות לאיתור נזקים ולשמירה על כל הברגים והאומים הדוקים. ודא שכל חלקי קשת ההתהפכות הותקנו כהלכה אם היא זו שוחררה או הוסרה מכל סיבה שהיא. יש להדק את כל הברגים והאומים של קשת ההתהפכות במומנט המומלץ על ידי היצרן.
- החלף קשת ההתהפכות שניזוקה. אל תתקן או תשנה אותה. ההגנה שמעניקה קשת ההתהפכות תיפגע אם היא נחשפה לנזק מבני, הייתה מעורבת בתאונת ההתהפכות או שונתה בכל אופן שהוא על ידי ריתוך, כיפוף, קידוח או חיתוך. יש להחליפה כדי לשמור על אישור היצרן על המבנה.
- המושב הוא חלק מאזור הבטיחות של ROPS. החלף רק במושב שאושר על ידי John Deere.
- ודא שניתן לשחרר את חגורת הבטיחות במהירות במקרה חירום.

- אל תנסה לתקן קשת ההתהפכות שנפגעה או שונתה. יש להחליפה כדי לשמור על אישור היצרן על המבנה.
- בדוק בקפידה את המרווחים העיליים (כלומר מענפים, דלתות, לחוטי חשמל וכן הלאה) לפני נסיעה מתחת לעצמים כלשהם ואל תבוא עמם במגע.
- קשת ההתהפכות היא התקן בטיחות מובנה ויעיל. בעת הפעלת המכונה, שמור על קשת ההתהפכות המתקפלת פרושה ונעולה והשתמש בחגורת בטיחות.
- ניתן לקפל קשת ההתהפכות מתקפלת באופן זמני רק כשאינ ברירה אחרת. אין לחגור את חגורת הבטיחות כאשר קשת ההתהפכות מקופלת.
- היה מודע לכך שאין לך הגנה מפני ההתהפכות כאשר קשת ההתהפכות המתקפלת מקופלת.
- בדוק את אזור הכיסוח ולעולם אל תקפל את קשת ההתהפכות המתקפלת באזורים שבהם יש שיפועים, מצוקים, תעלות, גדות או מאגרי מים.

MX00654,000001D-33-27MAR14-1/1

אין להסיע נוסעים

- התר רק למפעיל לשהות על המכונה. אל תסיע נוסעים.
- נוסעים על המכונה או על האביזר עלולים להיפגע מחפצים מתעופפים או להיזרק מהמכונה ולהיפצע באורח קשה.

- מעבר לכך, הנוסעים פוגעים בשדה הראייה של המפעיל ובבטיחות ההפעלה של המכונה.

OUO2005,000021B-33-05FEB13-1/1

נסיעה בטיחותית בכבישים ציבוריים

מנע פציעות או מוות כתוצאה מהתנגשות עם רכב אחר בכבישים ציבוריים:

- השתמש בתאורת הבטיחות ובהתקני הבטיחות. קשה לראות כלי רכב אטיים הנעים בכבישים ציבוריים, במיוחד בלילה.

- בעת נסיעה בכבישים ציבוריים, השתמש בפנסי אזהרה מהבהבים ופנסי איתות בהתאם לתקנות המקומיות. ייתכן שיהיה צורך להתקין פנסי אזהרה מהבהבים נוספים.

OUO2005,000021C-33-05FEB13-1/1

בדיקת קשיחי הגלגלים

- בדוק את בורגי ואומי הגלגלים לעתים קרובות ב-100 שעות העבודה הראשונות.
- על קשיחי הגלגלים להיות מהודקים בהתאם למומנט הדרוש ובנוהל המתאים, בכל פעם שהם מתרופפים.

- אם קשיחי הגלגלים לא מהודקים, הדבר עלול לגרום תאונה חמורה.

OUO2005,000021D-33-05FEB13-1/1

לבישת בגדים מתאימים

TCT015572—UN—24MAY18



- הרכב תמיד משקפי בטיחות או כאלה עם מגנים מהצד בעת הפעלת המכונה.
- לבש בגדים הדוקים וציוד בטיחות מתאים בזמן העבודה.
- נעל תמיד נעליים ולבש מכנסיים ארוכים בעת הפעלת המכונה. אל תפעיל את הציוד כשאתה יחף או בסנדלים.
- השתמש בציוד מגן מתאים, כגון אטמי אוזניים. רעש חזק עלול לגרום לפגיעה בשמיעה או לאיבוד השמיעה.

TC00531,00001DE-33-26JUN18-1/1

גרירה בטיחותית של משאות

- המצוידת ברתם המיועד לגרירה. אל תחבר ציוד נגרר במיקום אחר מנקודת הרתימה.
- הישמע להמלצות היצרן לגבי מגבלות המשקל של ציוד נגרר וגרירה בשיפועים.
- אם אינך מסוגל לנסוע לאחור בשיפוע עם משא נגרר, הרי שהשיפוע תלול מדי להפעלה עם ציוד נגרר. הקטן את משקל הנגרר או אל תפעיל.
- אל תבצע פניות חדות. היזהר מאוד בעת ביצוע פניות ועבודה בתנאי שטח קשים. סע לאחור בזהירות.
- אל תעביר לסרק ואל תגלוש במורד.

- מרחק העצירה גדל עם המהירות והמשקל של העומס הנגרר. סע לאט והקפד על זמן ומרחק בלימה נאותים.
- אסור למשקל הנגרר הכולל לעלות על המשקל הכולל של המכונה הגוררת, הזבורית והמפעיל. השתמש במשקולות איזון או במשקולות גלגלים כמתואר בהוראות ההפעלה של הכלי או של המכונה הגוררת.
- משא נגרר כבד מדי עלול לגרום לאיבוד האחיזה ולאיבוד שליטה בשיפועים. הקטן את המשקל הנגרר בעת הפעלה בשיפועים.
- אל תניח לילדים או לאנשים אחרים לעלות על הציוד הנגרר.
- השתמש אך ורק ברתמים מאושרים. גרור רק באמצעות מכונה

OUO1082,000634B-33-14FEB13-1/1

TCAL43414—UN—15MAR13



תחזוקה ואחסון

- אל תפעיל את המכונה בחלל סגור שבו עלול להצטבר פחמן חד-חמצני.
- נתק את ההנעים, הנמך את הכלי (אם קיים), נעל את בלם החניה, כבה את המנוע והוצא את המפתח או נתק את המצת (במנועי בנזין). המתן עד שכל החלקים הנעים יעצרו לפני כוונן, ניקוי או תיקון.
- נקה את הדשא והלכלוך מיחידות החיתוך, ההנעים, העממים והמנוע, כדי לסייע במניעת שרפות. נקה כתמי שמן או דלק.
- הנח למנוע להתקרר לפני אחסון ואל תאחסן ליד להבה גלויה.
- סגור את ברז הדלק לפני אחסון או שינוע. אל תאחסן דלק ליד להבות ואל תנקז דלק בחלל סגור.
- החנה את המכונה בשטח ישר. אל תתיר לאדם ללא הכשרה מתאימה להפעיל את המכונה. לפני תחילת הטיפול, ודא שאתה מכיר את הליך ביצועו.
- השתמש במעמדי הגבהה או נעל את בריחי השירות לתמיכה ברכיבים בעת הצורך. תמוך בצורה בטוחה בחלקי המכונה המחייבים הרמה לצורך ביצוע עבודות התחזוקה.
- לפני טיפול במכונה או בציוד, שחרר בזהירות את הלחץ מכל רכיב שאצורה בו אנרגיה, כגון רכיבים או קפיצים הידרוליים.
- שחרר לחצים הידרוליים על ידי הנמכת האביזר או יחידות החיתוך לקרקע או למעצור מכני והזז את ידיות הבקרה ההידרולית קדימה ואחורה.
- נתק את המצבר (אם קיים) או הסר את המצת (במנועי בנזין) לפני ביצוע תיקונים. נתק תחילה את הקוטב השלילי ולבסוף את החיובי. חבר תחילה את הקוטב החיובי ולבסוף את השלילי.

TH84124,00001DF-33-26JUL18-1/1

TCAL25960—UN—24MAY12



זהירות מנוזלים בלחץ גבוה

- הצינורות והקווים ההידרוליים עלולים לצאת מכלל פעולה בשל נזק פיזי, כיפוף, גיל וחשיפה. בדוק באופן סדיר את הצינורות והקווים. החלף צינורות פגומים.
- חיבורי נוזלים הידרוליים עלולים להשתחרר בשל נזק פיזי ורעידות. בדוק את החיבורים באורח סדיר. הדק חיבורים רופפים.
- נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור לעור ולגרום פציעה קשה. שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק הצינורות ההידרוליים או צינורות אחרים כדי למנוע אסון. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ.
- חפש נזילות באמצעות פיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

- אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להגרם נמק. רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. ניתן לקבל מידע זה במחלקה הרפואית של John Deere במולין, אילינוי, ארה"ב. בארה"ב ובקנדה, ניתן להשיג את המידע בטלפון 1-800-822-8262.

OUO2005,0000220-33-05FEB13-1/1

מניעת שרפות

- סדירים הם אלו שמאחורי חישוקי הגלגלים, רתמת החיווט, נתיבי הצינורות/קווים, כלים לכיסוח וכן הלאה. אוויר דחוס, מפוחי עלים או מים מסייעים לשמירה על ניקיון האזורים האלה.
- התדירות של הבדיקות ושל הניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כולל תנאי ההפעלה, תצורת המכונה, מהירויות ההפעלה ותנאי מזג האוויר (במיוחד תנאי יובש, חום ורוח). בעת ההפעלה בתנאים כאלה, בדוק אזורים אלו ונקה אותם באופן תדיר במהלך היום.
- סיכה מופרזת או נזילות והתזות של דלק/שמן עלולים להוות אתרים להצטברות פסולת. תיקון המכונה וניקוי מידי של השמן/דלק עשויים להקטין את הצטברות הפסולת.
- תקלות במסבים או התחממות יתר עלולות לגרום שרפה. להפחתת סיכון זה, ציית תמיד להנחיות המופיעות בספר ההפעלה של המכונה בנושא מרווחי ומיקומי סיכה. פנה לסוכן המקומי בכל שאלה בנושא מרווחי סיכה או מיקומי סיכה, ואם נשמעים רעשים חריגים מהאזורים שבהם ממוקמים מסבים. שטיפת המכונה בעודה חמה תקטין את תוחלת החיים של המסבים ותגדיל את הפוטנציאל לתקלה מוקדמת במסבים.
- סגור תמיד את ברז הדלק בעת אחסון או הובלה של המכונה, אם קיים ברז דלק.
- בדוק את צינורות הדלק, המכל, המכסה והמחברים באופן תכוף וחפש סדקים או נזילות. החלף בעת הצורך.

OUO2005,0000221-33-27MAR19-1/1

- ודא שכל המפעילים מכירים את ההמלצות האלה. אם מתעוררות שאלות, פנה לסוכן John Deere.
- הישמע תמיד לכל נוהלי הבטיחות המופיעים בטרקטור ובספר ההפעלה. לפני בדיקה או ניקוי, כבה את המנוע, שלב את בלם החניה והוצא את המפתח.
- מעבר לתחזוקה השגרתית, אחת מהדרכים הטובות ביותר לשמור על פעולה תקינה ויעילה של ציוד מתוצרת John Deere ולהקטנת הסכנה לשרפה היא ניקוי סדיר של הצטברויות פסולת מהמכונה.
- לאחר ההפעלה, הנח למכונה להתקרר באזור פתוח לפני ניקוי או אחסונה. אל תחנה את המכונה בקרבת חומרים דליקים כעץ, בד או כימיקלים או ליד להבה גלויה או מקורות חום אחרים, כגון מחמם מים או תנור.
- הסר לגמרי כל חומרים דליקים מהציוד לפני אחסונו – רוקן לגמרי את שקיות ומכל איסוף הדשא ואת ארגזי המטען.
- פסולת עלולה להצטבר בכל מקום במכונה, במיוחד על משטחים האופקיים. הסר באופן מלא עשב ולכלוך מתא המנוע ומאזור העמם, ומשולחן הכיסוח או אמצעי החיתוך לפני ואחרי הפעלת המכונה. ייתכן שיהיה צורך בניקוי נוסף בעת כיסוח או כיסוח בתנאי מזג אוויר יבשים.
- בנוסף לניקוי המכונה לפני שימוש אחסנה, שמירת הניקיון באזור המנוע מונעת שרפות. אזורים אחרים הזקוקים לבדיקה וניקוי

נסיעה בטיחותית

- קשור את המכונה היטב ברצועות, שרשראות, כבלים או חבלים מתאימים. יש לכוון את הרצועות הקדמיות והאחוריות חייבות כלפי מטה והחוצה מהמכונה.
- עיין בפרק "נסיעה המכונה" לקבלת מידע נוסף.

MX00654,000001E-33-25MAR14-1/1

בטיחות הצמיגים

TCAL25965—UN—24MAY12



התפוצצות של צמיגים או חישוקים עלולה לגרום לפציעה קשה ואף למוות:

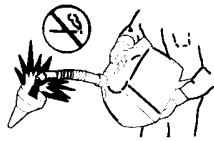
- אל תנסה להרכיב צמיגים ללא הניסיון והציוד הדרושים לכך.
- הקפד תמיד על לחץ אוויר מתאים בצמיגים. אל תנפח צמיגים מעבר ללחץ המומלץ. לעולם אל תרתך ואל תחמם גלגלים וצמיגים. החימום עלול לגרום לפיצוץ, בשל העלייה בלחץ האוויר. עבודות ריתוך עלולות לעוות ולהחליש את הגלגל.
- בעת ניפוח צמיגים, השתמש בחיבור תפס וביציור מאריך ארוך מספיק כדי שתוכל לעמוד לצד הצמיגים ולא בחזיתם או מעליהם.
- בדוק את הצמיגים מדי יום וחפש לחץ נמוך, חתכים, בועות, חישוקים פגומים, אומים או ברגים חסרים.

OUO2005,0000222-33-10MAY17-1/1

טיפול בטיחותי בדלק

כדי למנוע פציעה או נזק לרכוש, טפל בדלק בזהירות רבה. הדלק דליק מאוד ואדי הדלק עלולים להתפוצץ:

- כבה את כל הסיגריות, הסיגרטים, המקטרות וכל מקור אש אחר.
- השתמש רק במכל דלק מאושר. השתמש רק במכלי דלק ניידים, לא מתכתיים, שאושרו על ידי Underwriter's Laboratory (U.L.) או על ידי American Society for Testing & Materials (ASTM). אם ייעשה שימוש במשפך, ודא שהוא עשוי פלסטיק ושאינו בו רשת או מסנן.
- אל תסיר את מכסה מכל הדלק או תתדלק כאשר המנוע פועל. הנח למנוע להתקרר לפני התדלוק.
- אל תתדלק ואל תנקז דלק בתוך מבנה סגור. תדלק רק באוויר הפתוח ודאג לאוויר מתאים.
- נקה מיד דלק שנשפך. החלף מיד בגדים שנשפך עליהם דלק. אם נשפך דלק בקרבת המכונה, אל תנסה להתניע את המנוע אלא הזז את המכונה מהאזור שבו נשפך דלק. מנע יצירה של מקור שרפה עד להתנדפות אדי הדלק.
- אל תאחסן את המכונה או את מכל הדלק בקרבת להבות גלויות, גצים, או מצתים, כמו במחמם מים וכדומה.
- מנע שרפה ופיצוץ כתוצאה מהתפרקות חשמל סטטי. התפרקות חשמל סטטי עלולה להצית את אדי הדלק במכל דלק שאין בו הארקה.
- אל תמלא מכלים בתוך הרכב או על משטחי פלסטיק של גרור או משאית. הצב את המכלים על הקרקע, הרחק מהרכב.



MXAL41938—UN—18FEB13



- הרחק ציוד המנוע בדלק מהמשאית או מהגרור ותדלק אותו על הקרקע. אם לא ניתן, תדלק ציוד זה בעזרת מכל נייד ולא עם צינור הדלק.
- הקפד שפיית הצינור נוגעת בחישוק של פתח מכל הדלק או המכל הנייד עד לסיום התדלוק. אל תשתמש בהתקן נעילה-פתיחה.
- אל תמלא את מכל הדלק יתר על המידה. החזר את מכסה מכל הדלק למקומו והדק באופן בטיחותי.
- החזר את כל מכסי מכל הדלק למקומם באופן בטיחותי לאחר השימוש.
- במנועי בנזין, אל תשתמש בדלק עם מתנול. המתנול מזיק לבריאות ולאיכות הסביבה.

OUO2005,0000223-33-12OCT16-1/1

טיפול בפסולת וכימיקלים

- גש למרכז המחזור המקומי או לסוכן המורשה כדי ללמוד כיצד למחזר או להשליך תוצרי פסולת וכיצד להשבית את המכונה בתום תקופת השירות שלה.

חומרים משומשים כגון שמן, דלק, נוזל קירור, נוזל בלמים ומצברים משומשים עלולים להזיק לסביבה ולבני אדם:

- אל תשתמש בפחיות שתייה עבור פסולת נוזלית - מישהו עלול לשתות מהן בטעות.

OUMX068,000063A-33-16JUL15-1/1

ניקוי המכונה

הנחיות כלליות לניקוי

מלבד תחזוקה נכונה, מצב החומר המטופל הוא הגורם המשמעותי ביותר לגרימת שרפות. חומרים יבשים, קלים ואווריריים היוצרים ענני אבק, עלולים להתלקח בקלות. הפסולת עלולה להצטבר במקומות שונים ובמיוחד על משטחים אופקיים. מהירות וכיוון הרוח עלולים לשנות את מקומות הצטברות של הפסולת. היה ערני לשינויים אלה וכוון את לוח הזמנים והנהלים לניקוי כדי להבטיח פעולה תקינה של המכונה ולהפחתת הסכנה לשרפה.

הישמע תמיד לכל נוהלי הבטיחות המופיעים במכונה ובספר ההפעלה. לפני ביצוע בדיקה או ניקוי, החנה תמיד את המכונה בבטחה. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

יש לבדוק את כל המכונה, ובמיוחד את האזורים הבאים.

OUMX068,0001043-33-03NOV21-1/1

יש לבדוק את המכונה באופן סדיר במשך היום. יש להסיר כל הצטברות של פסולת כדי לוודא פעולה תקינה של המכונה ולהפחתת הסכנה לשרפה. תדירות הבדיקות והניקוי משתנה בהתאם למספר גורמים, כולל תנאי ההפעלה, תצורת המכונה, מהירויות העבודה ותנאי מזג האוויר. הבדיקות והניקוי עשויים להידרש פעמים רבות במשך היום, במיוחד בתנאי יובש, חום ורוח.

חשוב: מנע שרפה! ניקוי סדיר ויסודי של המכונה בשילוב נוהלי התחזוקה השגרתיים הנוספים המפורטים בספר ההפעלה, מפחיתים באופן משמעותי את הסכנה לשרפה ולהשבתה, ומשפרים את ביצועי המכונה.

אזורי ניקוי

בדוק ונקה את המכונה כולה ושים לב במיוחד לאזורים האלה:

H2AC9Y3,1653563579305-33-26MAY22-1/2

1. עמם ומערכת פליטה (A).

2. מנוע ורשתות המנוע (B).

3. חלקי העליון של שולחן הכיסוח ומתחת למגנים (C).

TC102115—UN—26MAY22



ניקוי האזורים

H2AC9Y3,1653563579305-33-26MAY22-2/2

התקנת ערכת כיסוי

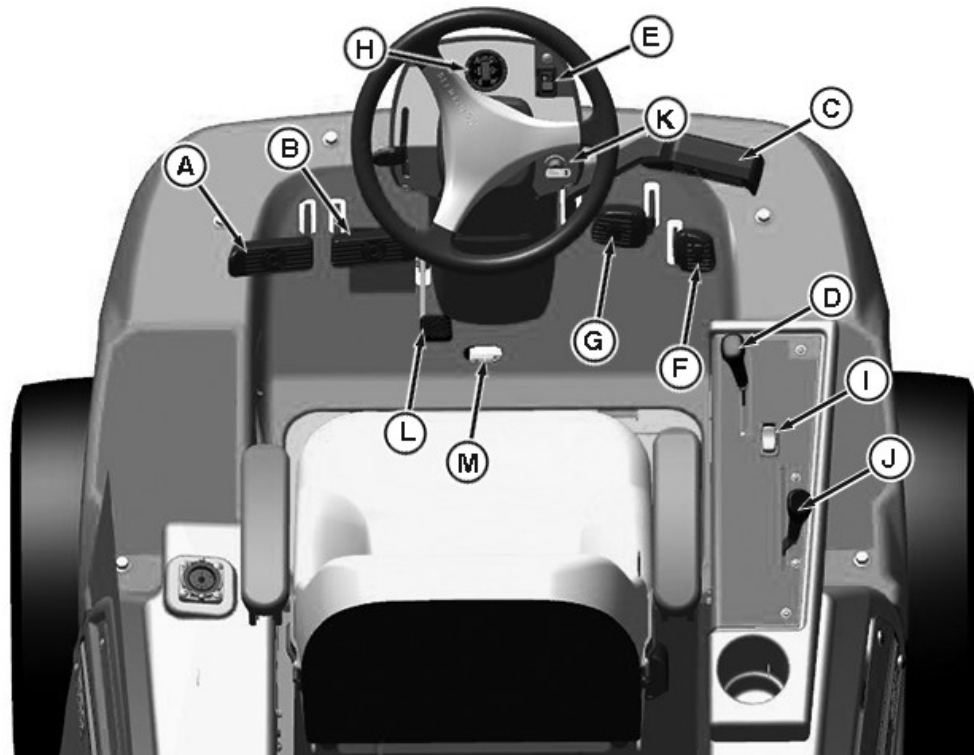
יש להתקין ערכת כיסוי בעת שימוש בשולחן כיסוח לפריקה אחורית. בעת התקנת ערכה של יצרן אחר, עיין בהוראות ההתקנה המצורפות לערכה.

חשוב: מנע נזק כתוצאה משרפה! התקנה ותחזוקה של ערכת הכיסוי בכל המכונות המשתמשות בפריקה אחורית עוזרת למניעת הצטברות של לכלוך על המכונה. הצטברות לכלוך עלולה להגביר את סכנת השרפה. התקנת ערכת הכיסוי לא מבטלת את הצורך לנקות את המכונה.

MX00654,0000261-33-12MAR20-1/1

הפעלת הבקורות

בקורות עמדת המפעיל



—L דוושת עזר לאחיזה
—M ידית נעילת בלם החניה

—I מתג מעביר הכוח
—J ידית שליטה בהנעה בארבעה
גלגלים
—K מתג ההצתה

—E מתג פנסי עבודה
—F דוושת נסיעה לאחור
—G דוושת נסיעה קדימה
—H צג

—A דוושת בלם לפנייה שמאלה
—B דוושת בלם לפנייה ימינה
—C דוושת בלם החניה
—D ידית להגבהת הכלי

APY65198—UN—26JUL21

SR99263,00009E9-33-26JUL21-1/1

בקורות המושב

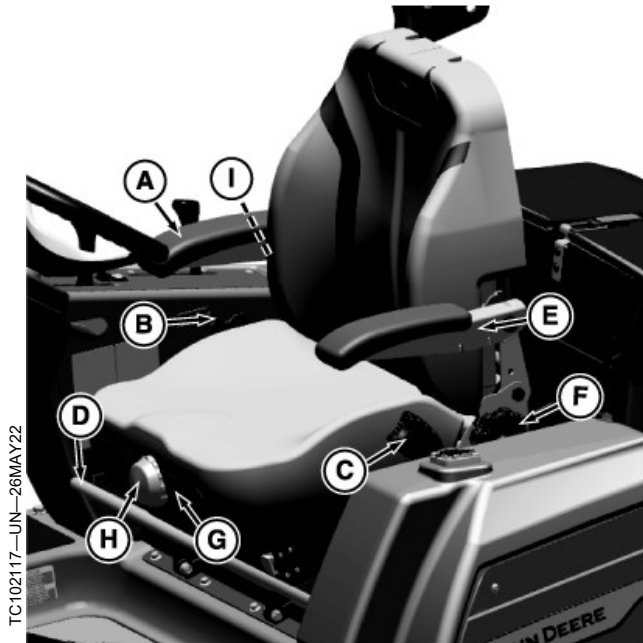
חשוב: מנע פציעות! חגור את חגורות הבטיחות בעת הפעלת המכונה כאשר קשת ההתהפכות פרושה ונעולה במקומה. אם יש לקפל את קשת ההתהפכות להפעלה באזור בעל מרווח עילי נמוך, אל תשתמש בחגורת בטיחות. פתח את הקשת והשתמש בחגורת הבטיחות כאשר התנאים מאפשרים זאת.

H2AC9Y3,1653563831903-33-28JUN22-1/3

בקורות המושב – מושב נוחות מתכוונן עם שיכוך ומשענות יד

- כוונן את המיקום קדימה/אחורה לשיפור הנוחות תוך שמירת השליטה במכונה.
- ודא שניתן להשתמש בהגה ובדוושות בקלות בעת התפעול.
- ניתן להרים או להוריד את משענות היד באמצעות הכפתורים מתחת לכל אחת מהן.
- השתמש בכפתור לכוון השיכוך.
- בדוק את מחוון המשקל כדי לוודא שהגדרות המושב מתאימות למשקל המפעיל.
- כוונן את הטיית המושב לזווית הרצויה באמצעות הכפתור לכוון גב המושב.
- ניתן לכוון את התמיכה לגב התחתון באמצעות כפתור התמיכה במוותניים בצד ימין של גב המושב.

A—משענות יד מתקפלות	F—כפתור לכוון גב המושב
B—אבזם חגורת הבטיחות	G—מחוון משקל המפעיל
C—לשונית חגורת הבטיחות	H—כפתור לכוון שיכוך המושב
D—ידיית הזזת המושב קדימה/אחורה	I—כפתור לתמיכה במוותניים
E—כפתור לכוון גובה משענת היד	



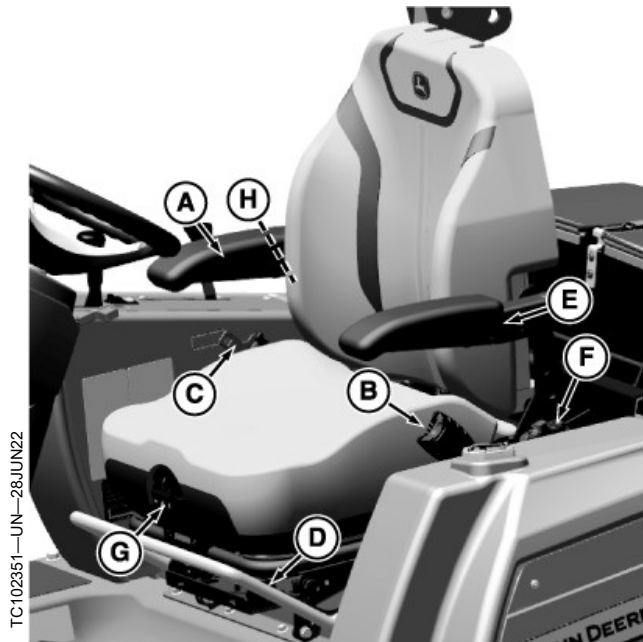
TC102117—UN—26MAY22

H2AC9Y3,1653563831903-33-28JUN22-2/3

בקורות המושב – מושב עם שיכוך אוויר

- כוונן את המיקום קדימה/אחורה לשיפור הנוחות תוך שמירת השליטה במכונה.
- ודא שניתן להשתמש בהגה ובדוושות בקלות בעת התפעול.
- ניתן להרים או להוריד את משענות היד באמצעות הכפתורים מתחת לכל אחת מהן.
- השתמש במתג לחץ האוויר לכוון השיכוך.
- כוונן את הטיית המושב לזווית הרצויה באמצעות הכפתור לכוון גב המושב.
- ניתן לכוון את התמיכה לגב התחתון באמצעות כפתור התמיכה במוותניים בצד ימין של גב המושב.

A—משענות יד מתקפלות	E—כפתור לכוון גובה משענת היד
B—לשונית חגורת הבטיחות	F—ידיית לכוון גב המושב
C—אבזם חגורת הבטיחות	G—מתג לחץ אוויר
D—ידיית הזזת המושב קדימה/אחורה	H—כפתור לתמיכה במוותניים



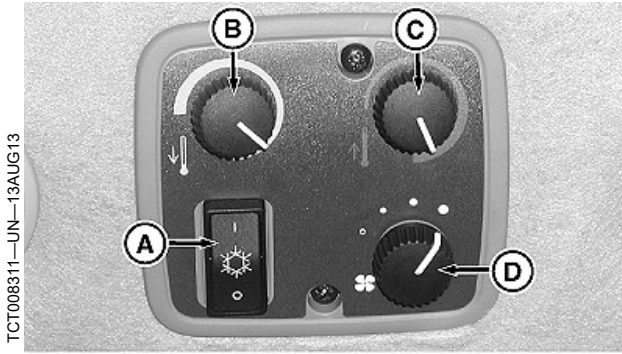
TC102351—UN—28JUN22

H2AC9Y3,1653563831903-33-28JUN22-3/3

בקורות טמפרטורת האוויר (תא)

C—זסט טמפרטורת המחמם
D—זסט מהירות המפוח

A—מתג מזגן ומפשיר אדים
B—זסט טמפרטורת המזגן



TCT008311—UN—13AUG13

OUO2005,000010F-33-14AUG13-1/1

הפעלת המכונה

רשימת בדיקות יומית

לפני כל שימוש

- ☐ בדוק את מפלס השמן
- ☐ בדוק שמן הידרולי
- ☐ בדוק נוזל קירור
- ☐ חפש נזילות
- ☐ בדוק את הצמיגים ובדוק לחץ אוויר
- ☐ בדוק את מערכת נעילת הבטיחות, נוריות
- ☐ בדוק את מערכת הבלמים
- ☐ בדוק את מחוון סתימת מסנן האוויר
- ☐ חפש חלקים משוחררים, חסרים או פגומים
- ☐ בדוק את כל מגני הבטיחות
- ☐ בדוק את מפריד הדלק/המים
- ☐ בדוק את הרצועות

לאחר כל שימוש

- ☐ בדוק/תדלק
- ☐ נקה לכלוך מהמכונה
- ☐ נקה לכלוך ממערכת הקירור
- ☐ נקה לכלוך ממערכות ההינע של המכסחת ו/או הכלי המחובר
- ☐ נקה לכלוך מיחידות החיתוך ומהכלים
- ☐ נקה לכלוך מצדו התחתון של שולחן הכיסוח
- ☐ נקה את רצועות ההינע של שולחן הכיסוח
- ☐ בדוק את להבי המכסחת
- ☐ גרז את המכונה לאחר שטיפה

OUO2005,0000200-33-09NOV18-1/1

מניעת נזק למשטחי פלסטיק ולמשטחים צבועים

- היזהר שלא לשפוך דלק על המכונה. הדלק עלול להזיק למשטח.
- נגב מיד דלק שנשפך.
- חשיפה ממושכת לשמש עלולה להזיק למשטח הקדמי.

- אל תנגב את חלקי הפלסטיק בלי לשטוף אותם קודם לכן. מטלית יבשה עלולה לשרוט את המשטח.
- תרסיס נגד חרקים עלול לגרום נזק למשטחים הפלסטיים והצבועים. אל תתיז תרסיס נגד חרקים בקרבת המכונה.

OUO1023,0000462-33-13MAR13-1/1

כניסה ויציאה מהמכונה (תא)

1. כדי להיכנס לתא מימין או משמאל, לחץ על הלחצן (A) על הידית ופתח את הדלת. סגור את הדלת עד שהיא תינעל במצב סגור.
2. ליציאה מהתא, סובב את ידית הדלת ופתח אותה.



OUO2005,0000111-33-04NOV13-1/1

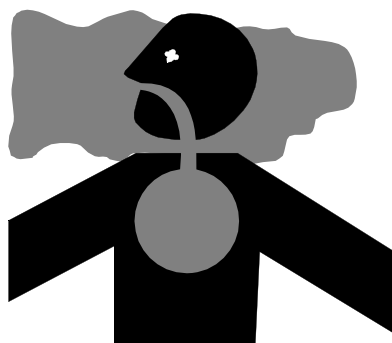
בדיקת מערכות הבטיחות

⚠ זהירות: אדי הפליטה של המנוע מכילים פחמן חד-חמצני ועלולים לגרום מחלה קשה או מוות.

- הוצא את המכונה לשטח פתוח לפני הפעלת המנוע.
- אל תפעיל את המנוע באזור שאינו מאוורר.
- חבר צינור מאריך לצינור הפליטה כדי להוציא את אדי הפליטה מהאזור.
- הנח לאוויר מבחוץ להיכנס לאזור העבודה כדי לסלק את אדי הפליטה.

יש לבדוק את מערכות הבטיחות המותקנות במכונה לפני כל הפעלה שלה. הקפד לקרוא את ספר ההפעלה והכר את פעולת המכונה לפני בדיקת מערכות הבטיחות.

השתמש בנוהלי הבדיקה האלה לבדיקת פעולתה התקינה של המכונה.



TCAL41599—UN—22JAN13

אם מתרחשת תקלה במהלך ביצוע אחד מהנהלים האלה, אל תפעיל את המכונה. **פנה לסוכן המורשה לקבלת שירות.**

בצע בדיקות אלו באזור נקי ופתוח. הרחק עוברי אורח.

OUO1023,0000464-33-14MAR13-1/1

בדיקת מתג מעביר כוח

5. שחרר את בלם החניה והשאר את מתג מעביר הכוח במצב מופעל.

התוצאה: אסור שהמעביר הכוח ישתלב. אם הוא משתלב, קיימת בעיה במעגל נעילת הבטיחות.

6. כבה והפעל את מתג מעביר הכוח.

התוצאה: מעביר הכוח משתלב.

1. שב על המושב ובדוק שהוא מכוון היטב למשקל המפעיל. (המושב אמור להילחץ מעט כלפי מטה כדי להפעיל את מתג המושב).

2. נעל את בלם החניה.

3. הפעל את מתג מעביר הכוח.

4. נסה להתניע את המנוע.

התוצאה: המנוע יכול להתניע אך אסור שהמעביר הכוח ישתלב.

OUMX068,00006A5-33-02NOV15-1/1

בדיקת המושב ומתג בלם החניה

4. התנע את המנוע.

5. שחרר את דוושת הבלמים הראשית.

6. התרומם מהמושב אך אל תצא מהמכונה.

התוצאה: המנוע אמור להיכבות לאחר מספר שניות. אם המנוע לא נכבה, קיימת בעיה במעגל נעילת הבטיחות.

1. שב על המושב ובדוק שהוא מכוון היטב למשקל המפעיל. (המושב אמור להילחץ מעט כלפי מטה כדי להפעיל את מתג המושב).

2. כבה את מתג מעביר הכוח: לחץ על מתג מעביר הכוח למטה למצב כבוי.

3. לחץ על דוושת הבלמים הראשית.

OUO2005,0000063-33-04NOV13-1/1

בדיקת בלם החניה

התוצאה: על בלם החניה להחזיק את המכונה במקום. (תקני ANSI מתירים תנועה של לא יותר מ-61 ס"מ (24 אינץ') בשעה). אם המכונה נעה יותר מכך, יש לכוון את הבלמים. פנה לסוכן John Deere.

OUO1023,0000467-33-13MAR13-1/1

עצור את המכונה בשיפוע של 17° (שיפוע 30%). כבה את המנוע ונעל את בלם החניה.

שימוש בזבורית מתאימה

- ייתכן שיהיה צורך בזבורית במכונה זו עבור כלים מחוברים כדי למנוע התהפכות ואיבוד שליטה בעת הגבהת הכלי.
- הזבורית עשויה להשתנות בהתאם לדגם המכונה או הכלי המחובר ולשנת ייצורם.
- עיין בספר ההפעלה של הכלי או פנה לסוכן John Deere לקבלת פרטים על זבורית.



TCT007879-UN-11JUL13

OUC02005,0000060-33-05JUN14-1/1

כוונון המושב (מתלי כונון נוח ומתלי נסיעה באוויר)

כוונון מצב המושב

1. שב במושב.
2. משוך את ידיית הכונון כלפי מעלה אל מחוץ למצב הנעול שלה.
3. החלק את המושב קדימה או אחורה למצב הרצוי. העקב הימני של המפעיל אמור להיות מסוגל לדרוך באופן מלא על הרצפה שלפני דוושות הנסיעה קדימה ואחורה.
4. שחרר את הידיית.

כוונון מתלה המושב

סובב את הכפתור למצב הרצוי על פי משקל המפעיל שעל המחוון.

כוונון גב המושב

- העבר את המושב אחורה למצב אנכי על ידי סיבוב הכפתור ימינה (בכיוון השעון).
- סובב את הכפתור שמאלה (נגד כיוון השעון) כדי להטות את גב המושב מעט לאחור.

כוונון התמיכה למותניים

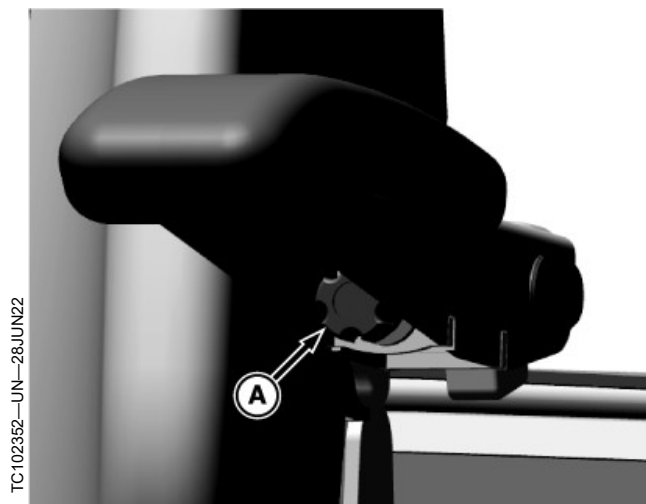
- משוך מעלה את ידיית התמיכה במותניים כדי להגדיל את התמיכה במותניים.
- דחוף מטה את ידיית התמיכה במותניים כדי להקטין את התמיכה בלולאות.

כוונון משענת היד

שיניי זווית משענות היד בשני הצדדים:

H2AC9Y3,1656420378553-33-30JUN22-1/2

המשך בעמוד הבא



TC102352—UN—28JUN22

H2AC9Y3,1656420378553-33-30JUN22-2/2

- הרם את משענת היד כדי לחשוף את הכפתור (A).
- סובב את הכפתור (A) כדי להעלות או להוריד את גובה הכפתור ולשנות את זווית משענת היד.

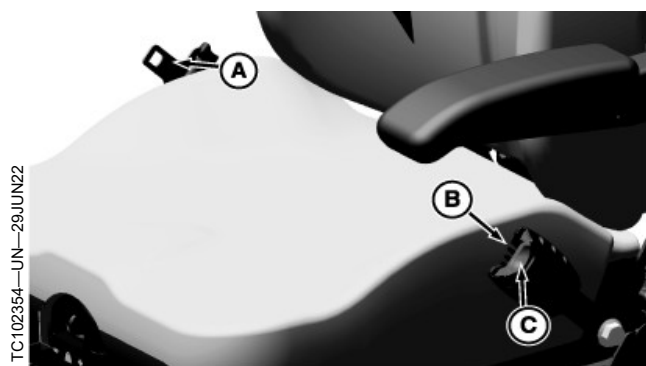
שימוש בחגורת הבטיחות

אם יש לקפל את קשת ההתהפכות להפעלה בחלל קטן, אל תשתמש בחגורת בטיחות. פתח את הקשת והשתמש בחגורת הבטיחות כאשר התנאים מאפשרים זאת.

⚠ זהירות: חגור תמיד חגורת בטיחות בעת הפעלת המכונה עם קשת ההתהפכות פתוחה. אל תקפוץ מהמכונה אם היא מתהפכת.

1. שב במושב המפעיל.

H2AC9Y3,1656502147260-33-29JUN22-1/2



TC102354—UN—29JUN22

H2AC9Y3,1656502147260-33-29JUN22-2/2

2. משוך את אבזם חגורת הבטיחות ומתח אותה מעל חיקך בתנועה רצופה אחת.
3. הכנס את האבזם למנגנון הנעילה שלו עד שיינעל למקומו.
4. כדי לשחרר את חגורת הבטיחות, לחץ על הלחצן האדום (C) עד לשחרור האבזם.

כוונון ההגה

- נעל את ההגה במקומו לפני נסיעה במכונה.

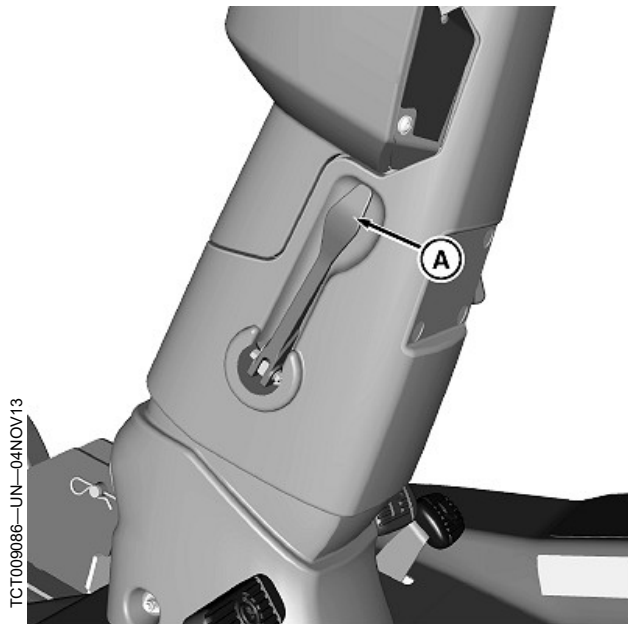
1. עצור את המכונה.

⚠ זהירות: מנע פציעות! אל תנסה לכוונון את גלגל ההגה כשהמכונה נעה. המפעיל עלול לאבד את השליטה במכונה.

- עצור את המכונה לפני כוונון ההגה.

OUMX068,0000681-33-20MAR14-1/2

המשך בעמוד הבא



OUMX068,0000681-33-20MAR14-2/2

2. משוך את הידית להטיית מוט ההגה (A) כלפי חוץ כדי לשחרר את מוט ההגה.
3. הזז את מוט ההגה קדימה או אחורה למצב הרצוי.
4. העבר את הידית בחזרה למקומה לנעילת מוט ההגה.

שימוש במתג מעביר כוח

- לחץ נמוך של שמן המנוע.
- טמפרטורה גבוהה של השמן ההידרולי.
- דוושת הבלמים הראשית לחוצה.
- כיבוי מעביר הכוח: לחץ על מתג מעביר הכוח למצב OFF.
- הפעלת מעביר הכוח: לחץ על מתג מעביר הכוח למצב ON.

המתנע משתלב כשמתג מעביר הכוח מופעל, מכל מקום, מעביר הכוח לא ישתלב עד לכיבוי והפעלה של המתג. העבר את מתג מעביר הכוח למצב OFF ולאחר מכן למצב ON. מעביר הכוח יתנתק בכל אחד מהתנאים האלה:

- טמפרטורה גבוהה של נוזל קירור המנוע.

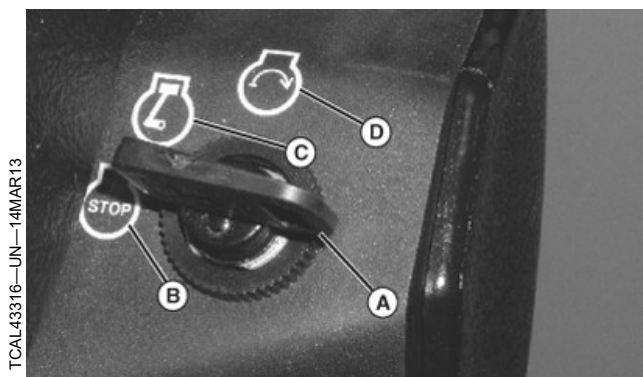
OUMX068,00006A7-33-02NOV15-1/1

שימוש במתג ההצתה (1550)

מידע: מנוע המתנע יפעל רק בתנאים האלה:

- מעביר הכוח כבוי.
- דוושת הבלמים הראשית לחוצה.

- כדי לכבות את המנוע, סובב את המתג (A) למצב כבוי (B).
- כדי להתניע את המנוע, סובב את המתג למצב מופעל (C). צלילי ה-beeper, ואורות החיווי הבאות בתצוגת האופרטור מאירים:
 - נורית לחץ שמן המנוע
 - נורית פריקת המצבר
 - נורית טמפרטורת נוזל קירור המנוע
 - מנוע זוהר תקע אור
- כדי להתניע את המנוע, סובב את המתג למצב START (התנעה) (D). ברגע שהמנוע מתחיל לפעול, המפתח אמור לחזור למצב RUN (הפעלה) (C).

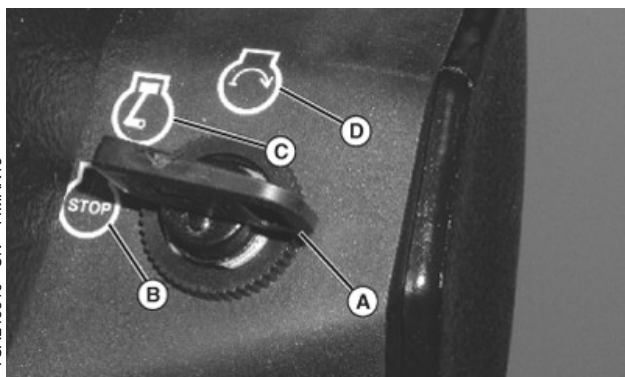


מידע: כשהמפתח במתג ההצתה במצב START, נוריות החיווי האלה יידלקו בתצוגה:

- נורית לחץ שמן המנוע
- נורית טמפרטורת נוזל קירור המנוע
- נורית טמפרטורת השמן ההידרולי

OUMX068,00006A8-33-06NOV15-1/1

TCAL43316—UN—14MAR13



שימוש במתג ההצתה (1570, 1575, 1580, ו-1585)

מידע: מנוע המתנע יפעל רק בתנאים האלה:

- דוושית הבלמים הראשית לחוצה.
- דוושית האחידה במצב סרק.

- כדי לכבות את המנוע, סובב את המתג (A) למצב כבוי (B).
- כדי להתניע את המנוע, סובב את המתג למצב מופעל (C). הבאפר נשמע, והמכונה עוברת רצף אתחול של 2 שניות. מסך התצוגה מהבהב בסמל JD ולאחר מכן נח במסך מד השעה.
- סובב את מתג ההצתה למצב התנעה (D) להתנעת המנוע. ברגע שהמנוע מתחיל לפעול, המפתח אמור לחזור למצב RUN (הפעלה) (C).

מידע: כאשר מתג המפתח במיקום START, הצג עשוי לאפס במהלך הפעלת מנוע.

OUMX068,00006A9-33-06NOV15-1/1

שימוש בידית מצערת

- דחוף את ידית המצערת קדימה עד הסוף למצב סרק מהיר לצורך נסיעה וכיסוס.

- משוך את ידית המצערת לאחור למצב סרק אטי. השתמש במצב זה כדי להתניע את המנוע ולתמרן את המכסחת בחללים קטנים.

OUO1023,000046F-33-13MAR13-1/1

שימוש בבקורות התא

שימוש בבקורות הטמפרטורה

מזגן ומערכת הפשרה

- לחץ על חלקו העליון של מתג המזגן ומפשיר הקרח למצב מופעל כדי להפעיל את המערכת. לחץ על חלקו התחתון של המתג למצב כבוי כדי לכבות את המערכת.

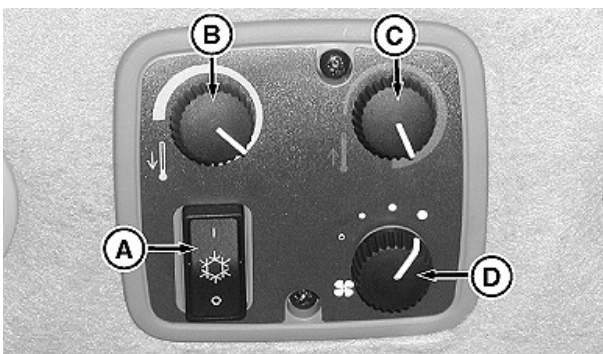
כוונון טמפרטורת המזגן

- סובב את וסת טמפרטורת המזגן בכיוון השעון כדי להעביר אוויר חם יותר דרך פתחי האוורור. סובב את הווסת נגד כיוון השעון כדי להעביר אוויר קר יותר דרך פתחי האוורור. הפס הכחול מסביב לווסת עבה יותר לציון טמפרטורה קרה יותר; ודק יותר לציון טמפרטורה קרה פחות.

כוונון טמפרטורת המחמם

- סובב את וסת טמפרטורת המחמם בכיוון השעון כדי להעביר אוויר

TCT008311—UN—13AUG13



C—וסת טמפרטורת המחמם
D—וסת מהירות המפוח

A—מתג מזגן ומפשיר אדים
B—וסת טמפרטורת המזגן

חם יותר דרך פתחי האוורור. סובב את הווסת נגד כיוון השעון כדי להעביר אוויר קר יותר דרך פתחי האוורור. הפס האדום מסביב לווסת עבה יותר לציון טמפרטורה חמה יותר; ודק יותר לציון טמפרטורה חמה.

H2AC9Y3,1653567003722-33-30JUN22-1/6

המשך בעמוד הבא

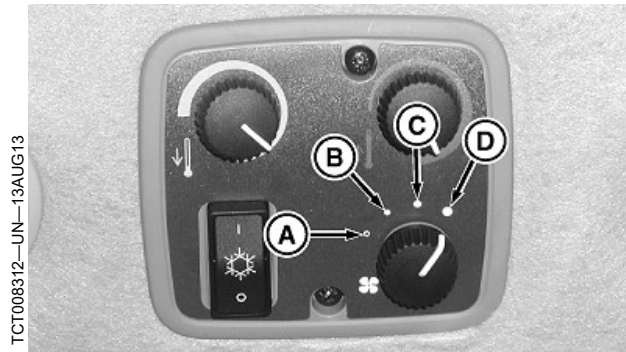
כוונן מהירות המפוח

סובב את וסת מהירות המפוח למצב הרצוי:

- (A) כבוי
- (B) נמוך
- (C) בינוני
- (D) גבוה

שימוש במתג הפנסים

⚠ **זהירות:** מנע פציעות! אל תיסע בכבישים כאשר מתג הפנסים במצב שדה. פנסי העבודה האחוריים עלולים לסנוור או לבלבל את נהגים שברכבים מתקרבים.



TCT008312—UN—13AUG13

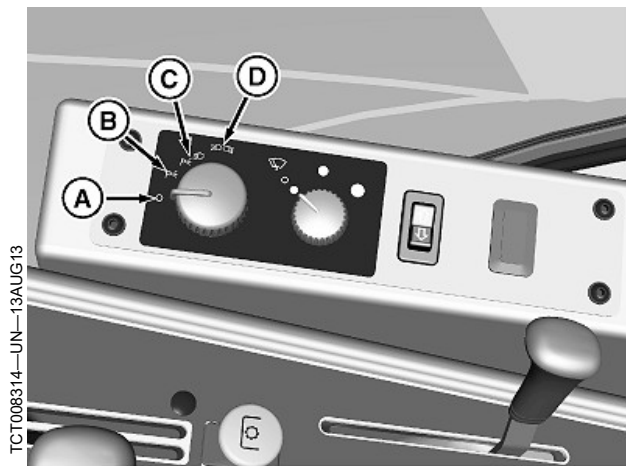
H2AC9Y3,1653567003722-33-30JUN22-2/6

שימוש בתאורת התקרה

חשוב: מנע נזק! לפני יציאה מהתא, ודא שתאורת התקרה כבוייה. אם לא תעשה כן, המצבר עלול להתרוקן.

C—מצב כביש: הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים ומהבהבי החירום דולקים.
D—מצב שדה: הפנסים הראשיים ופנסי העבודה האופציונליים דולקים.

A—כל הפנסים כבויים.
B—מהבהבי החירום והפנסים האחוריים דולקים.



TCT008314—UN—13AUG13

H2AC9Y3,1653567003722-33-30JUN22-3/6

לתאורת התקרה שני מצבים:

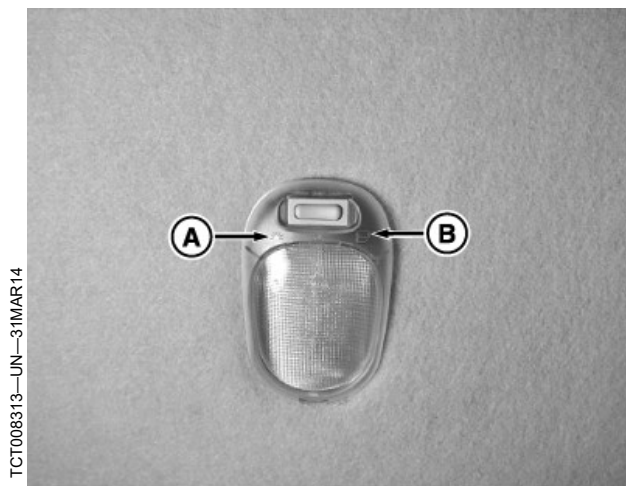
- מופעלת (A) - תאורת התקרה דולקת.
- כבוייה (B) - תאורת התקרה אינה דולקת.

שימוש במתג האיתות

- דחוף את צדו השמאלי של מתג האיתות כלפי מטה כדי לאותת על פנייה שמאלה.
- דחוף את צדו הימני של מתג האיתות כלפי מטה כדי לאותת על פנייה ימינה.

שימוש במגב השמשה הקדמית

מידע: המגב הקדמי חוזר למצב החניה שלו עם כיבוי.



TCT008313—UN—31MAR14

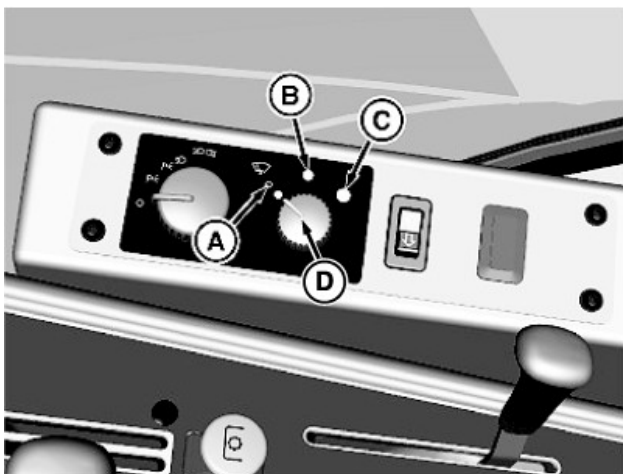
H2AC9Y3,1653567003722-33-30JUN22-4/6

המשך בעמוד הבא

למתג מגב השמשה הקדמית שלושה מצבים:

- כבוי (A)
- אטי (B)
- מהיר (C)
- דסקית השמשה הקדמית (D) כדי להפעיל את הדחיפה כלפי מטה ולשחרר כדי לכבות. (דגמים 1575 ו-1585 בלבד).

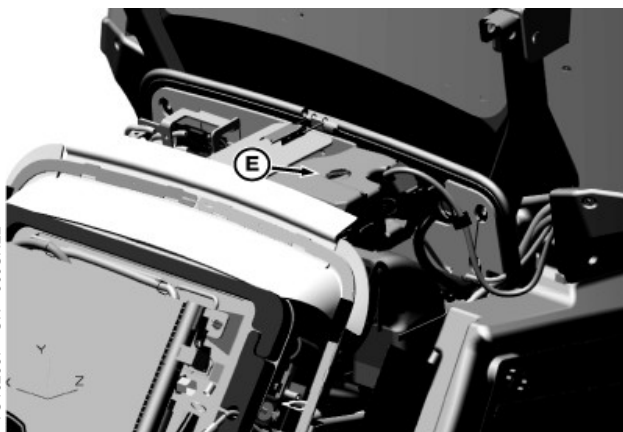
TC102111—UN—24MAY22



H2AC9Y3,1653567003722-33-30JUN22-5/6

- מכל מתז השמשה הקדמית (E) ממוקם בצד ימין מאחורי תא המפעיל מתחת למכסה המנוע. מלא את מכל מתז השמשה הקדמית בנוזל מתז השמשה הקדמית בעת הצורך.

TC102357—UN—30JUN22



מיכל שטיפת שמשות

H2AC9Y3,1653567003722-33-30JUN22-6/6

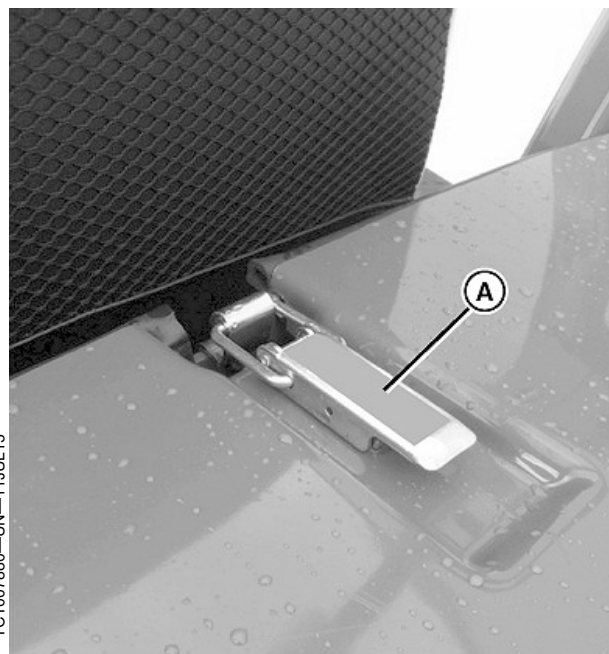
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

פתיחת מכסה המנוע

חשוב: מנע נזק! אל תפעיל את המכונה כאשר מכסה המנוע פתוח. על מכסה המנוע להיות סגור לצורך קירור ופליטת גזים תקינה של המנוע.

OUMX068,000068A-33-07AUG18-1/3

המשך בעמוד הבא

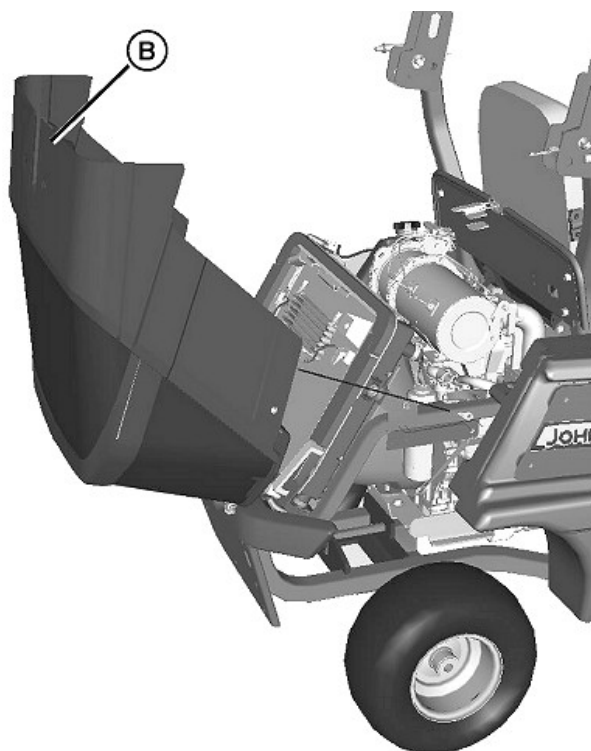


TCT007880—UN—11JUL13

OUMX068,000068A-33-07AUG18-2/3

מידע: במספר דגמים קיים תפס נעילה. תחילה יש לפתוח אותו.

2. הרם את מנגנון תפס הנעילה (A) ושחרר את המכסה.



TCT007881—UN—11JUL13

OUMX068,000068A-33-07AUG18-3/3

3. הרם את המכסה (B) והעבר אותו למצב פתוח.

4. כדי לסגור את מכסה המנוע, הורד אותו בחזרה על תא המנוע.

5. נעל את זו הנעילה והעבר בחזרה למצב סגור.

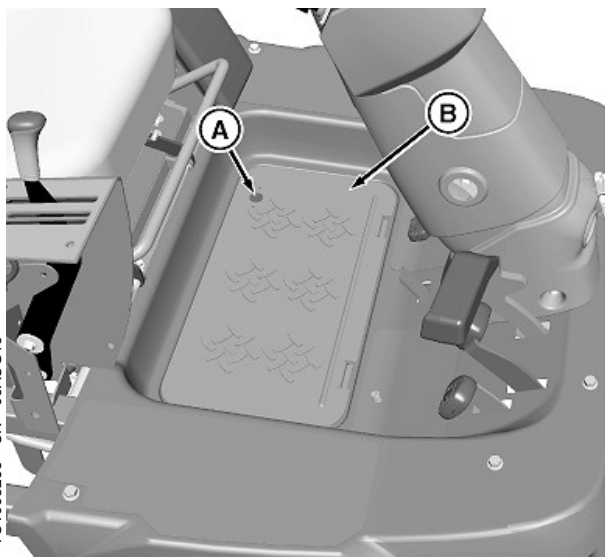
6. כדי לנעול את תפס הנעילה של מכסה המנוע, הכנס את המפתח לחריץ וסובב בכיוון השעון (אם קיים מנעול אופציונלי).

פתיחת פתח השירות

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUC0005,0000203-33-20SEP13-1/2

המשך בעמוד הבא



2. פתח את מנועול פתח השירות (A) על ידי 3/4 סיבוב נגד כיוון השעון בעזרת מברג גדול.

3. הרם והסר את מכסה פתח השירות (B).

OUO2005,0000203-33-20SEP13-2/2

הגלגלים הקדמיים, ויתנתקו אוטומטית. אין הנעה לגלגלים האחוריים בנסיעה לאחור.

- דחוף את ידית 4WD קדימה כדי לשלב הילוך 4WD מלא. ההנעה בארבעה גלגלים נעולה לנסיעה קדימה ואחורה.
- נסיעה (אטית) קדימה בעת דחיפת ידית 4WD קדימה עוזרת לשלב את 4WD.
- נסיעה (אטית) אחורה בעת משיכת ידית 4WD לאחור עוזרת לנתק את נעילת 4WD.

OUO2005,0000066-33-09NOV15-1/1

שימוש בהנעה בארבעה גלגלים (1550, 1570, 1575)

⚠ זירות: כדי למנוע איבוד שליטה או נזק לדשא, אל תבצע פניות חדות או פניות במהירויות גבוהות כאשר המכונה בהנעה בארבעה גלגלים. אל תשתמש בהנעה בארבעה גלגלים זמן ארוך יותר מהנדרש.

- דחוף את ידית 4WD אחורה כדי להשתמש בהילוך 4WD לפי הצורך. הגלגלים האחוריים ישולבו כל אימת שמורגשת החלקה של

שימוש בהנעה בארבעה גלגלים (1580 ו-1585)

⚠ זירות: כדי למנוע איבוד שליטה או נזק לדשא, אל תבצע פניות חדות או פניות במהירויות גבוהות כאשר המכונה בהנעה בארבעה גלגלים. אל תשתמש בהנעה בארבעה גלגלים זמן ארוך יותר מהנדרש.

- משוך את ידית 4WD אחורה כדי לנתק את ההנעה בארבעה גלגלים
- דחוף את ידית 4WD קדימה כדי לשלב הנעה מלאה בארבעה גלגלים. ההנעה בארבעה גלגלים נעולה לנסיעה קדימה ואחורה.
- נסיעה (אטית) קדימה בעת דחיפת ידית 4WD קדימה עוזרת לשלב את 4WD.
- נסיעה (אטית) אחורה בעת משיכת ידית 4WD לאחור עוזרת לנתק את נעילת 4WD.

- דחוף את ידית 4WD למצב האמצע כדי להשתמש בהילוך 4WD על פי דרישה (אוטומטי). הגלגלים האחוריים ישולבו כל אימת שמורגשת החלקה של הגלגלים הקדמיים, והם יתנתקו אוטומטית או כאשר המכונה נוסעת אחורה.

OUO2005,0000066-33-09NOV15-1/1

שימוש בסרן שתי-מהירויות (1580 ו-1585)

שלה כדי להעביר את הסרן למצב סרק. מצב זה משמש לדחיפה או לגרירה של המכונה.

- משוך את ידית ההילוכים של סרן השתי-המהירויות כלפי מטה למצב הנמוך ביותר כדי להעביר את הסרן לטווח ההילוכים הנמוך.
- מצב זה משמש לטיפול על גבעות ולתנועה דרך דשא או גזם גבוה.
- הסעה אטית של המכונה ללא עומס בעת החלפת טווח ההילוכים מסייעת לשילוב ההילוכים.

OUO2005,0000067-33-04NOV13-1/1

- דחוף את ידית ההילוכים של סרן השתי-מהירויות כלפי מעלה למצב הגבוה ביותר כדי להעביר את הסרן לטווח ההילוכים הגבוה.
- מצב זה משמש לנסיעה במכונה או לתנועה מהירה שלה לצורך עבודות קלות.
- העבר את ידית ההילוכים של סרן השתי-המהירויות למצב האמצעי

שימוש בצג (1550)

מידע: עבור כל הקודים המוצגים, עיין במדריך פתרון בעיות עבור DTC שכיחים בפרק "פתרון בעיות".

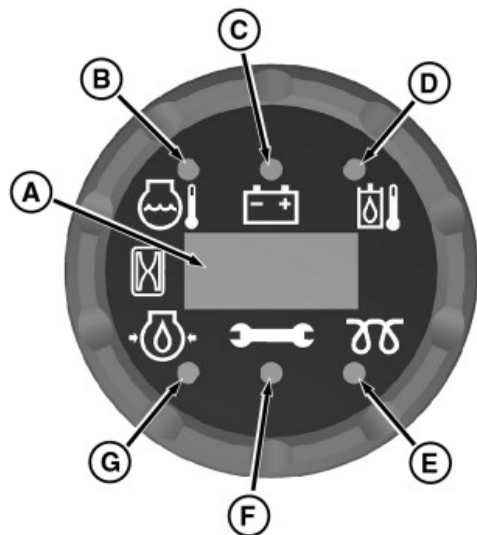
A—מד השעות מציג את מספר שעות העבודה של המנוע. ניתן לקרוא מדי שעות אלקטרוניים כאשר מתג ההצתה במצב מופעל. השתמש במד השעות ובטבלת מרווחי הטיפול כדי לקבוע מתי יש לבצע טיפולים במכונה ובשולחן הכיסוח.

B—מחווני טמפרטורת נוזל הקירור במנוע נדלק אם טמפרטורת המנוע גבוהה מדי. כבה את המנוע ובדוק את הסיבה לכך.

C—מחווני פריקת המצבר נדלק כאשר האלטרנטור אינו מפיק די זרם. כבה את המנוע ובדוק את הסיבה לכך. נורית החיווי תהבהב גם עבור קוד אבחון כדי לסייע למפעיל לזהות בעיות תפעוליות וחשמליות.

D—מחווני טמפרטורת השמן ההידרולי נדלק כאשר טמפרטורת השמן ההידרולי גבוהה. הפסק מיד את כל הפונקציות ההידרוליות. הנח לטמפרטורת השמן ההידרולי לרדת על ידי הפעלת המנוע בסרק ללא כל עומס. כך ימשיך השמן לזרום דרך מצנן השמן ולהתקרר. בדוק את מפלס השמן וודא שסלילי מצנן השמן נקיים. המשיך ההפעלה עלול לגרום לטמפרטורות גבוהות יותר ולנזקים בעקבות כך.

E—מחווני חימום מקדים של האוויר במנוע (דגמי דיזל) נדלק עם



TCT007012—UN—18MAR13

סיבוב של מתג ההצתה למצב מופעל. הנורית תיכבה בערך לאחר 3 עד 15 שניות.

F—מחווני הטיפול אינו רלוונטי במכונה זו.

G—מחווני טמפרטורת שמן המנוע נדלק כאשר לחץ שמן המנוע נמוך. אם הנורית דולקת בעת שהמנוע פועל, כבה אותו מיד. פנה לסוכן John Deere.

OUO2005,0000068-33-17APR15-1/1

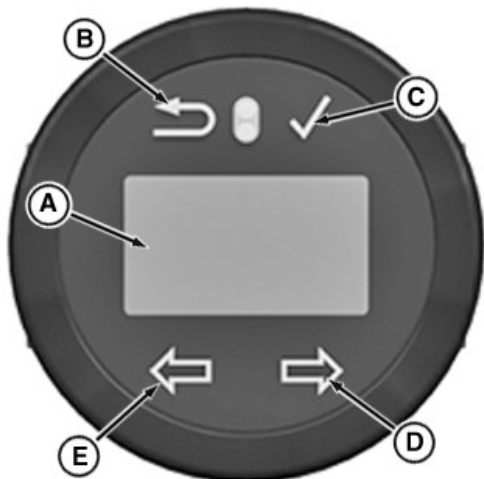
שימוש בצג (1570, 1575, 1580, 1585)

מידע: עבור כל הקודים המוצגים, עיין במדריך פתרון בעיות עבור DTC שכיחים בפרק "פתרון בעיות".

למידע נוסף בנוגע לצג המפעיל, עיין במדריך הטכני של המכונה.

המפעיל צריך להכיר היטב את היכולות הבסיסיות של צג המפעיל. צג המפעיל ממוקם בקונסולת הבקרה בצד ימין של המושב. צג זה כולל מסך LCD (A) וארבעה לחצנים (B, C, D, E).

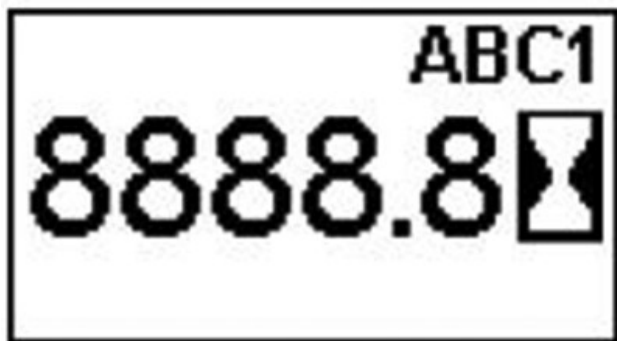
לצג המפעיל יש ארבעה (4) מסכים עיקריים. המפעיל יכול להציג את כל ארבעת המסכים הראשיים על ידי לחיצה על מקשי החץ ימינה או שמאלה (D או E). לכל אחד מארבעת המסכים האלה יש פונקציות מסוימות:



PY44597—UN—07SEP17

SR99263,00009EA-33-28JUN22-1/6

- **מסך מד שעות:** מציג את שעות העבודה של המכונה. מקש בחירה (C) יכול לבחור שפה כאשר "שפה 1" בוחרים אנגלית ו-"שפה 2" בוחרים בספרדית.

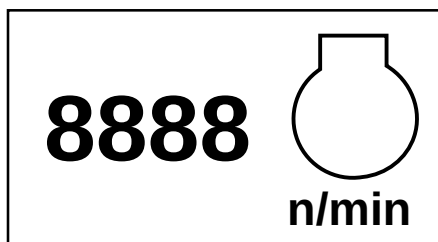


APY66002—UN—26JUL21

מד שעות העבודה בחלק העליון של המסך

SR99263,00009EA-33-28JUN22-2/6

- **מסך טכומטר המנוע:** מציג את מהירות המנוע.



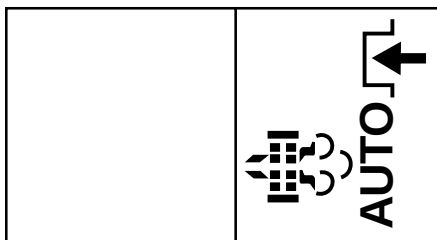
PY46288—UN—07SEP17

סל"ד מנוע

SR99263,00009EA-33-28JUN22-3/6

המשך בעמוד הבא

- **מסכי סטטוס של מסנן חלקיקי הדיזל (DPF):** מסך הסטטוס של מסנן חלקיקי הדיזל מראה אם הרענון האוטומטי מופעל או מושבת. המסכים המופיעים תלויים בתנאים. המסכים מציגים את המצב הנוכחי של כל התרענונות DPF פעילה. תפריטי המשנה כוללים אפשרויות של רענון אוטומטי, רענון בחניה ורענון בטיפול. לחיצה על המקש (C) מאפשרת הפעלת או השבתת המצב האוטומטי של פונקציית הרענון של DPF. המפעיל חייב לוודא שנשמר המצב האוטומטי כשהמכונה מופעלת בתנאים אופייניים. מצב ברירת המחדל הוא "אוטומטי". לאחר כיבוי והתנעה של המכונה, המצב חוזר תמיד למצב האוטומטי.

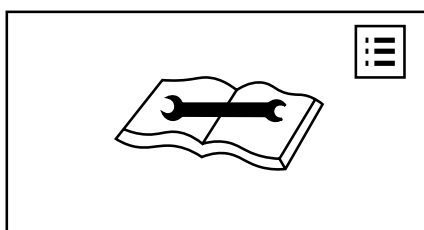


מסך סטטוס למסנן חלקיקי דיזל

SR99263,00009EA-33-28JUN22-4/6

PY46269—UN—07SEP17

- **מסך טיפול:** מסך זה מציג מספר פונקציות המוגנות בקוד הפעלה. ברירת המחדל של קוד הסיסמה היא 0 0 0. אם הוזן קוד חדש בצג, הוא נשמר גם אם המצבר של המכונה מתרוקן או מוחלף. הצג גם יכול להציג למפעיל מספר מסכים צצים המציגים באמצעות הסמלים את קוד אבחון התקלה (DTC) כשפונקציות קריטיות תקולות. (עייין במדריך פתרון הבעיות של DTC שכיחים בפרק "פתרון בעיות" לקבלת פרטים נוספים.)
- דוגמה:** כאשר שאריות פסולת סותמות את הרדיאטור, המכונה עלולה להתחמם יתר על המידה. צג המפעיל יעיד על כך על ידי הצגת מסך עם הסמלים וה-DTC שלהלן:

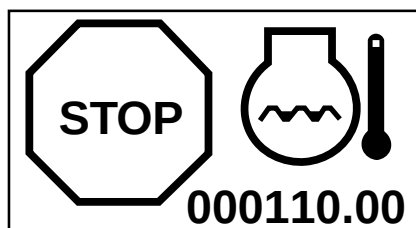


מסך תפריט טיפול

SR99263,00009EA-33-28JUN22-5/6

PY46270—UN—07SEP17

- מסך זה יציג סמל STOP כדי לעצור את המכונה. הסמל מימין מציין טמפרטורה גבוהה של נוזל הקירור במנוע. הקוד המספרי בפניה השמאלית התחתונה של המסך הוא ה-DTC, וניתן לעיין בו במדריך פתרון הבעיות. המדריך מציין את הפעולות שהמפעיל צריך לבצע כדי לפתור את DTC 110.0.

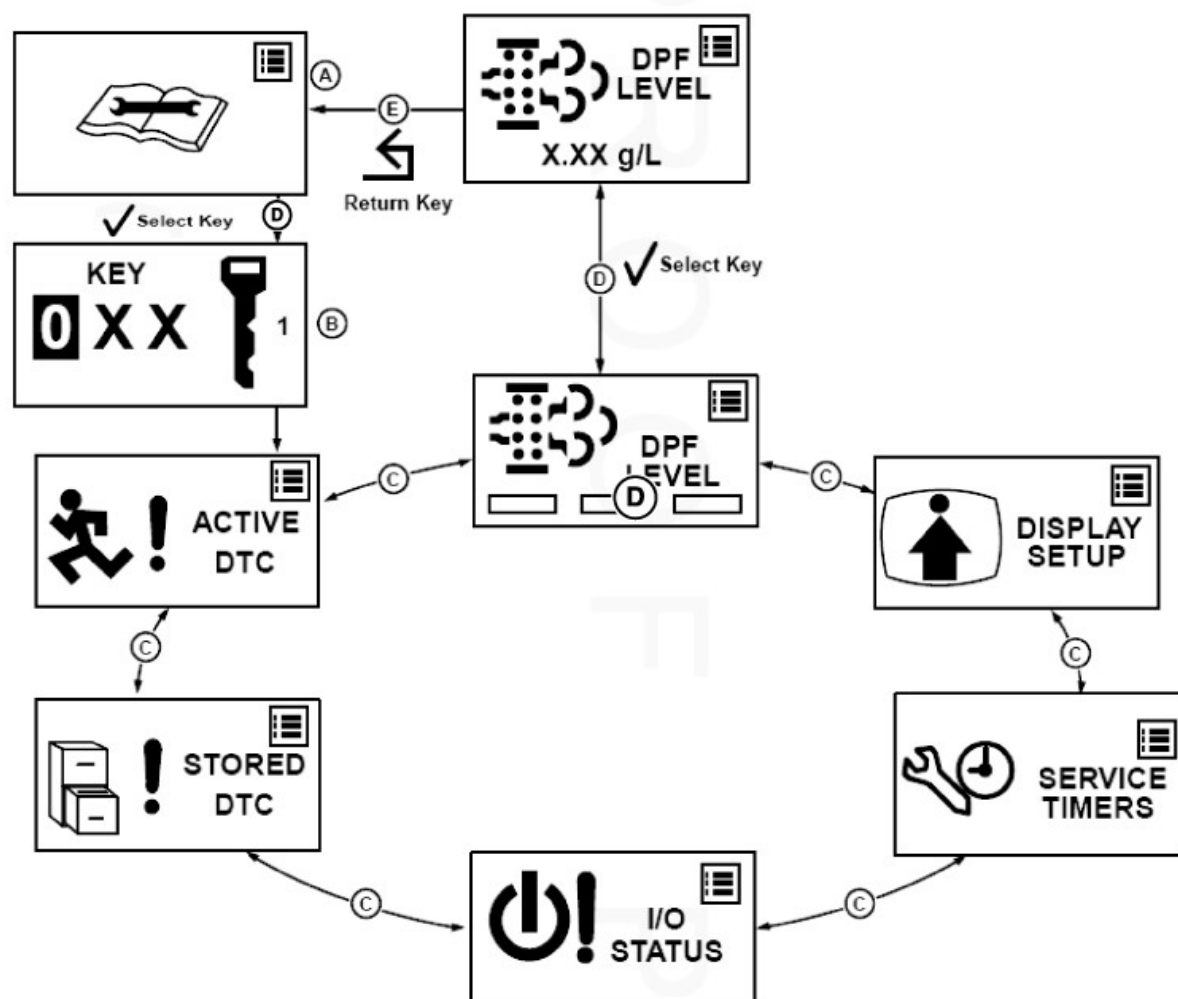


דוגמה עבור DTC

SR99263,00009EA-33-28JUN22-6/6

PY46273—UN—07SEP17

שימוש בצגי תפריט הטיפול



E—לחצן חזרה

C—חצים לשמאל ולימין
D—מקש בחירה

A—מסך מצב טיפול
B—מסך הזנת קוד סיסמה

- סטטוס פלט-קלט
- קוצבי זמן לטיפולים
- הגדרת הצג

המסכים מתחלפים (C) על ידי לחיצה על החצים הימני והשמאלי. מקש החזרה (E) בכל מסך מחזיר למסך מצב הטיפול (A).

לחיצה על מקש הבחירה בכל אחד ממסכי המשנה של הטיפולים מציגה את התפריטים עבור פונקציית הטיפול.

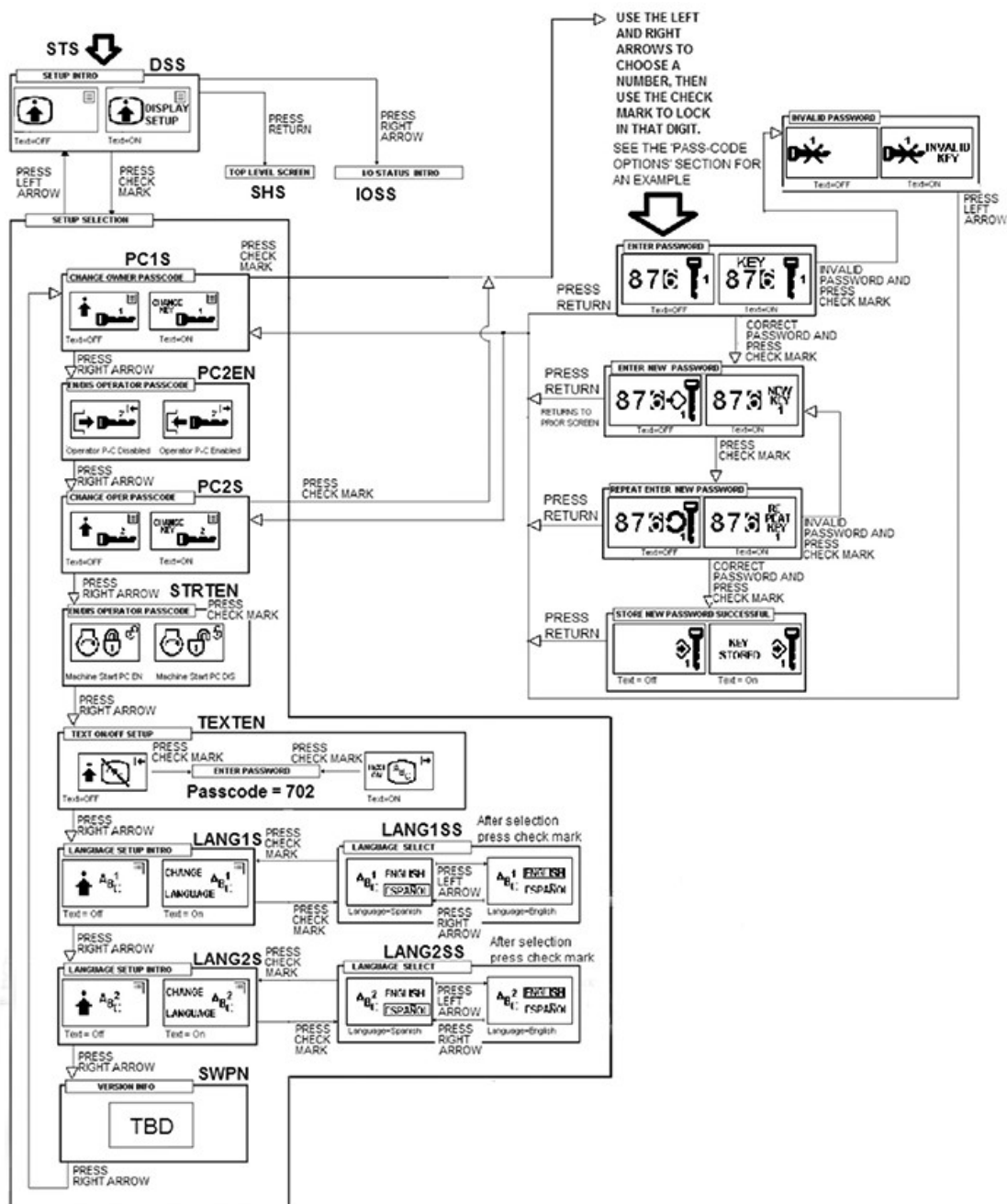
לחיצה על מקש הבחירה במסך מצב הטיפול (A) מציגה את מסך הזנת קוד הסיסמה (B).

הזנת הקוד (עיון בסעיף "קודי סיסמה להגדרה"), ולאחר מכן לחיצה על מקש הבחירה, מציגה את מסכי תפריט הטיפול:

- DTC פעיל
- DTC מאוחסן
- רמת DPF

H2AC9Y3,1656591534826-33-30JUN22-1/1

תפריט הגדרות תצוגה



תרשים זרימה של הגדרות התצוגה

APY42011—UN—26JUL21

SR99263,00009EC-33-26JUL21-1/1

קודי סיסמה

הערה: המפעיל יתבקש לספק קוד סיסמה רק אם המכונה הייתה כבויה למשך 10 דקות או יותר.

רמת הבעלים

מידע: קוד הסיסמה 1 הוא קוד הסיסמה של הבעלים.

קיימות שתי רמות המוגנות בסיסמה כדי לשפר את האבטחה של המכונה ולהגביל את הגישה לתכונות מסוימות.

- רמת הבעלים
- רמת המפעיל

קיים גם קוד סיסמה להשבתה או הפעלה של טקסט. קוד זה הוא "702" ולא ניתן לשנותו.

H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-1/12

קוד סיסמת הבעלים מסוגל לבצע את הפעולות הבאות:

- שינוי קוד הסיסמה של הבעלים
- הפעלה או השבתה של קוד סיסמת המפעיל
- איפוס קוד סיסמת המפעיל ללא ידיעת קוד סיסמת המפעיל
- הפעלה או השבתה של תכונת קוד הסיסמה להתנעת המכונה
- גישה למסכי הטיפול
- גישה לכל מסכי המשנה של הטיפול
- הזנת קוד סיסמה להתנעת המכונה גם כשקוד סיסמת המפעיל מופעל וגם כשהוא מושבת.
- התנעה והפעלה של המכונה

קוד סיסמת הבעלים מאפשר גישה למסכים הבאים:

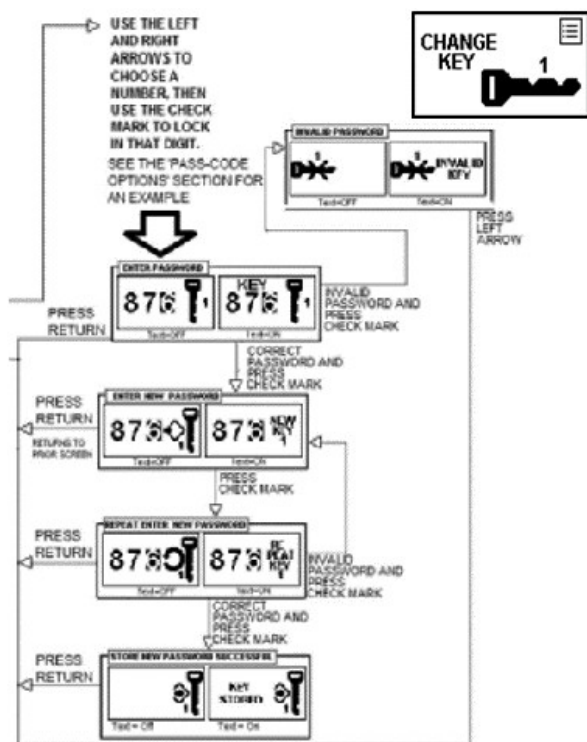
- הגדרת PDU
- תפריטי טיפולים
- הפעלה או השבתה של קוד הסיסמה להתנעת המכונה

ברירת המחדל לקוד סיסמת הבעלים היא "000".

במקרה שקוד הסיסמה אבד, יש לבצע נוהל ידני לאיפוס. (ראה קוד איפוס להגדרות יצרן).

רמת המפעיל

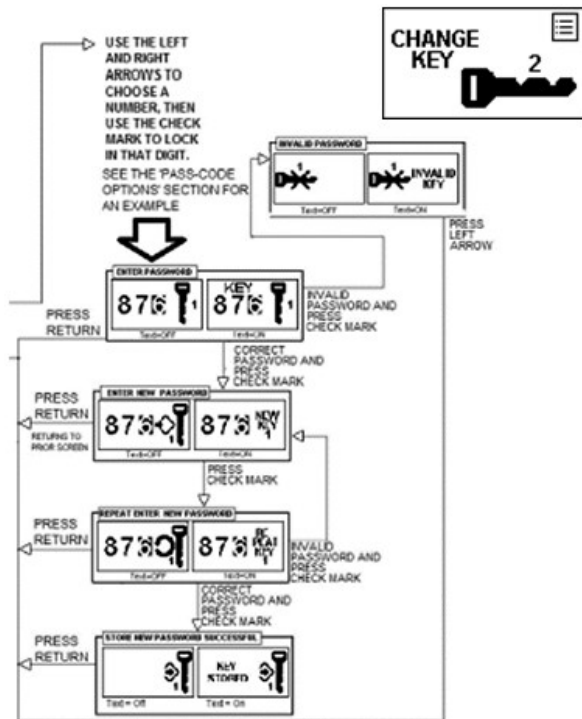
מידע: קוד הסיסמה 2 הוא קוד סיסמת המפעיל. ניתן לשנות את קוד סיסמת המפעיל באמצעות קוד הסיסמה הנוכחי של הבעלים או המפעיל.



APY42012—UN—25AUG20

H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-2/12

המשך בעמוד הבא



קוד הסיסמה ברמת המפעיל מסוגל לבצע את ההגדרות הבאות:

- רק התנעה והפעלה של המכונה. המפעיל לא יכול לשנות הגדרות פנימיות.

מידע: קוד סיסמת המפעיל מושבת כברירת מחדל.

קוד סיסמת המפעיל מוגדר ברמת הבעלים.

איפוס לקוד הסיסמה של היצרן

הגדרות ברירת מחדל של קוד הסיסמה של היצרן

1. קוד סיסמת הבעלים: '000'
2. קוד סיסמת המפעיל: '000'
3. קוד סיסמה למצב טקסט: '702' (לא ניתן לשינוי)
4. קוד סיסמה לרענון התאוששות של DPF: '463' (לא ניתן לשינוי)

השתמש בסדרת הלחיצות כמוצג בהמשך:

1. בעת ההתנעה ולפני שמופיע הלוגו של Deere, לחץ במשך לפחות 5 שניות על לחצן סימן הביקורת לאחר הופעת הלוגו של Deere. כל עוד נמשכת הלחיצה, הלוגו יישאר מוצג. לאחר 5 שניות, הנורית הכתומה תהבהב כדי לציין את השלמת שלב זה.

2. בתוך שנייה אחת לאחר שחרור לחצן סימן הביקורת, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן החץ השמאלי למשך שנייה אחת לפחות. לאחר שנייה אחת, הנורית הכתומה תהבהב כדי לציין את השלמת שלב זה.

3. בתוך שנייה אחת לאחר שחרור לחצן החץ השמאלי, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן החץ הימני למשך שנייה אחת לפחות. לאחר שנייה אחת, הנורית הכתומה תהבהב כדי לציין את השלמת שלב זה.

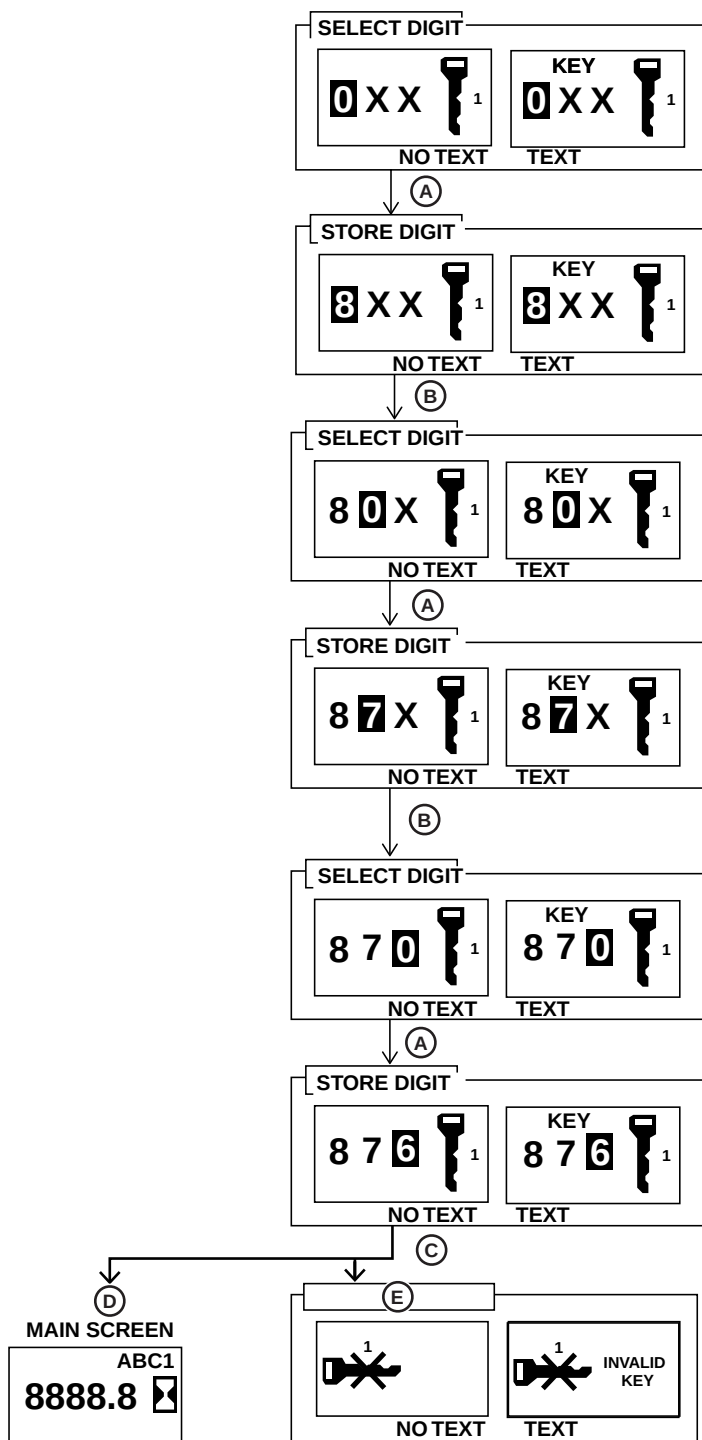
4. בתוך שנייה אחת לאחר שחרור לחצן החץ הימני, לחץ על לחצן החץ השמאלי למשך שנייה אחת לפחות. הנורית הכתומה תהבהב כדי לציין את השלמת השלב הזה.

5. סדרת הלחיצות הושלמה וקודי הסיסמה יחזרו לערכי ברירת המחדל.

הזנת קוד סיסמה

H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-3/12

המשך בעמוד הבא



הזנת קוד סיסמה להתנעת המכונה

D—סיסמה חוקית
E—סיסמה לא חוקית

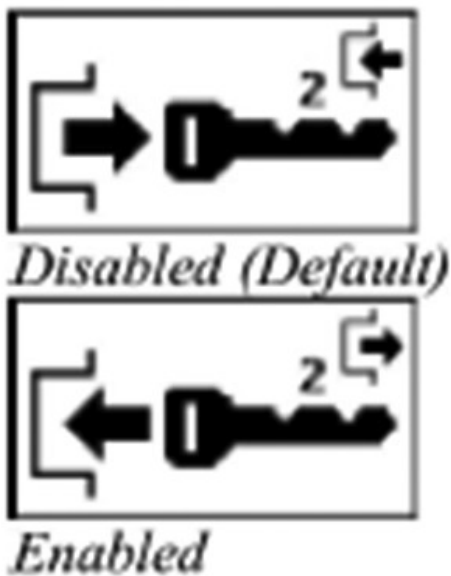
C—לחץ על לחצן סימן הביקורת לאחסון
לחצן/אימות קוד הסיסמה

A—השתמש בלחצנים השמאלי והימני
לבחירת מספר

מידע: מותר להחליף את '0XX' עם '000' עבור ערך ההתנעה.
מידע: לחיצה על לחצן החזרה תחזיר את הצג למסך הקודים לפני תחילת ההזנה של קוד הסיסמה.

מסך הפעלה/השבתה של קוד סיסמת המפעיל

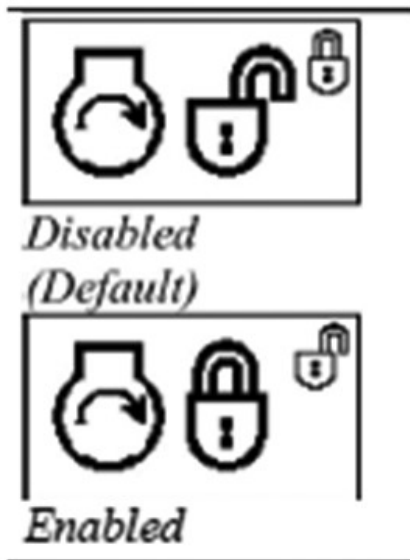
- מאפשר לקוד סיסמת מפעיל להתניע את המכונה.
- מופעל/מושבבת באמצעות לחצן סימן הביקורת.



H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-5/12

הפעלה/השבתה של קוד הסיסמה להתנעת המכונה

- מונע את התנעת המכונה אלא אם קוד סיסמת הבעלים או המפעיל (או הופעל) מוזן.
- מופעל/מושבבת באמצעות לחצן סימן הביקורת.

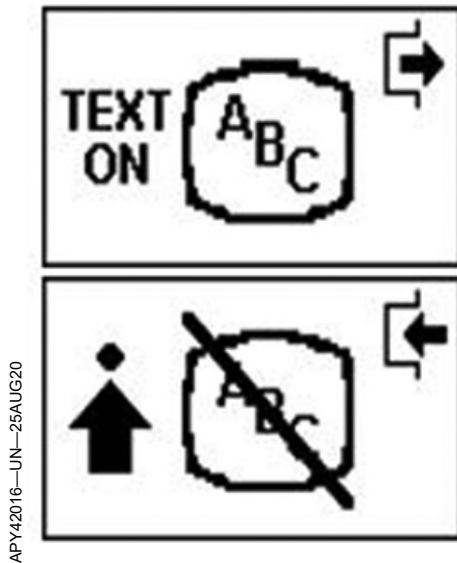


H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-6/12

המשך בעמוד הבא

הפעלה/השבתה של מצב טקסט

- מאפשר לבעלים לכבות את כל המסכים.
- מופעל/מושבת באמצעות לחצן סימן הביקורת והזנת קוד הסיסמה 702.



H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-7/12

דוגמה: בשמאל הטקסט מופעל ובימן הטקסט מושבת.



H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-8/12

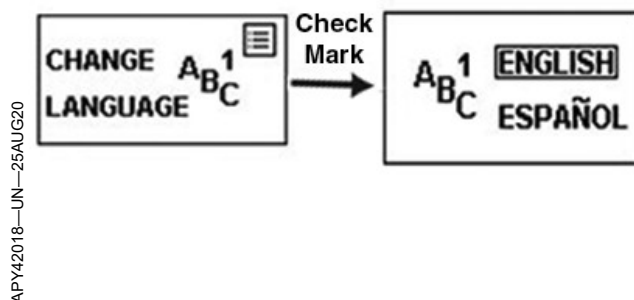
שינוי שפה 1

מידע: השתמש בחץ השמאלי ובחץ הימני לגלול בין השפות ולחץ על סימן הביקורת כדי לבחור שפה.

- מאפשר את החלפת השפה 1. אפשר לבחור מבין שמונה שפות (אנגלית, ספרדית, איטלקית, צרפתית, גרמנית, פורטוגזית, רוסית וסינית).

מידע: אנגלית היא שפת ברירת המחדל של "שפה 1".

- אפשר להחליף בין "שפה 1" ובין "שפה 2" במסך הבית.



H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-9/12

המשך בעמוד הבא

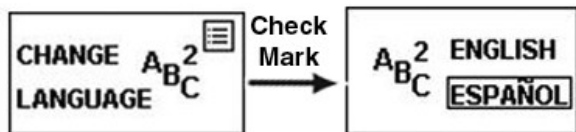
שינוי שפה 2

מידע: השתמש בחץ השמאלי ובחץ הימני לגלול בין השפות ולחץ על סימן הביקורת כדי לבחור שפה.

- מאפשר את החלפת השפה 2. אפשר לבחור מבין שמונה שפות (אנגלית, ספרדית, איטלקית, צרפתית, גרמנית, פורטוגזית, רוסית וסינית).

מידע: ספרדית היא שפת ברירת המחדל של "שפה 2".

- אפשר להחליף בין "שפה 1" ובין "שפה 2" במסך הבית.

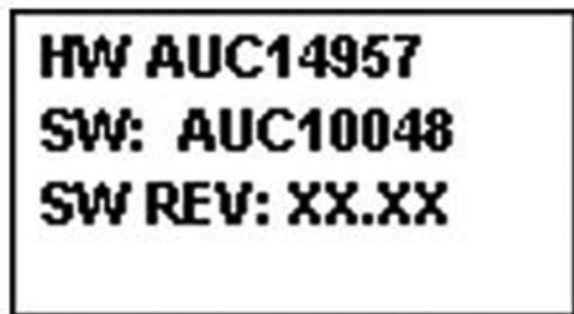


APY42019—UN—25AUG20

H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-10/12

מק"ט התוכנה מסך 1

זהו מסך אחד מבין שניים שבו יש פרטי תוכנה על הצג.



APY42020—UN—25AUG20

H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-11/12

מק"ט התוכנה מסך 2

זהו מסך אחד מבין שניים שבו יש פרטי תוכנה על הצג.



APY42021—UN—25AUG20

H2AC9Y3,1656596911837-33-30JUN22-12/12

הודעות צעות עבור סטטוס המכונה

מידע כללי עבור DTC

ל-DTC שכיחים יש סמלים המכוונים את המשתמש למקור של ה-DTC. עבור DTC ללא סמלים, מוצגים פרטי ה-SPN, ה-FMI וכתובת המקור (SA). ניתן להשתמש במידע זה לאבחון הבעיה.

מידע: הודעות קודי אבחון תקלות (DTC) מוצגות עם מספר הפרמטר החשוד (SPN) ומחון מצב התקלה (FMI) בתבנית SPN.FMI.

MX00654,0000406-33-29OCT20-1/19

לחצן פרטי DTC

TCT010994—UN—04APR14



סמל פרטים

כשמרחש DTC, מסך צץ מופיע. עבור DTC מסויימים, מופיע סמל פרטים מתחת למקש הבחירה. לחצן זה פותח פרטים נוספים הקשורים לתקלה. עבור תקלות אחדות הקשורות ל-DPF, ייתכן שיוצג טקסט להסברים.

אבחונים לשילוב ההתנעה

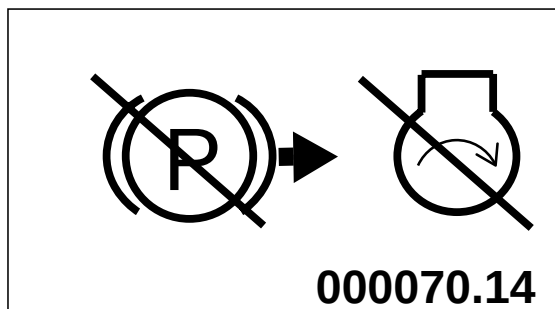
DTC אלה מתריעים בפני המפעיל על מצבים העלולים למנוע שילוב של המתנע. מסכים אלו מוצגים רק כאשר המפתח במצב התנעה וקיימת בעיה בשילוב. הם ייעלמו אוטומטית כאשר הבעיה לא קיימת.

MX00654,0000406-33-29OCT20-2/19

70.14 DTC-בלם החניה לא משולב

יש לשלב את בלם החניה כדי להתניע את המנוע.

PY47418—UN—06SEP17



000070.14

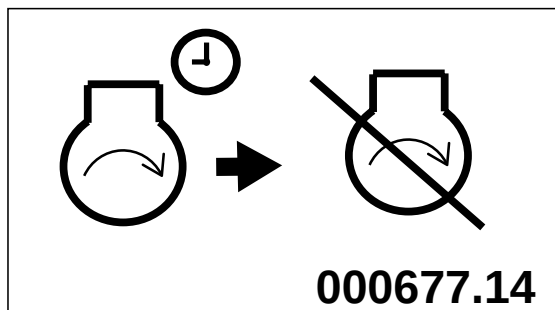
DTC 70.14

MX00654,0000406-33-29OCT20-3/19

DTC 677.14-חריגה ממשיך ההתנעה

סיבובי מנוע מוגברים מחייבים זמן התקררות לפני התנעה נוספת של המנוע.

PY47420—UN—06SEP17



000677.14

DTC 677.14

MX00654,0000406-33-29OCT20-4/19

המשך בעמוד הבא

DTC677.31-חריגה ממשך ההתנעה

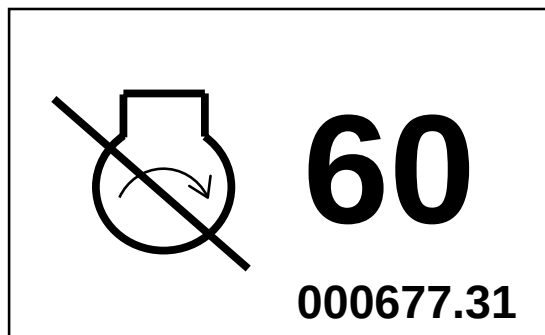
המפעיל חייב להמתין 60 שניות לפני התנעה נוספת.

אבחונים לשילוב מעביר הכוח

DTC אלה מתריעים בפני המפעיל על מצבים המונעים שילוב של מעביר הכוח.

DTC 3941.31-בלם החניה מופעל, המכונה לא מכסחת

PY47421-UN-06SEP17



DTC677.31

MX00654,0000406-33-29OCT20-5/19

מעביר הכוח לא ישתלב עד לשחרור בלם החניה. שחרר את בלם החניה והפעל שוב את מתג מעביר הכוח כדי לשלב.

DTC 3941.14-מתג מעביר הכוח מופעל, המכונה לא מכסחת

PY47422-UN-07SEP17



DTC 3941.31

MX00654,0000406-33-29OCT20-6/19

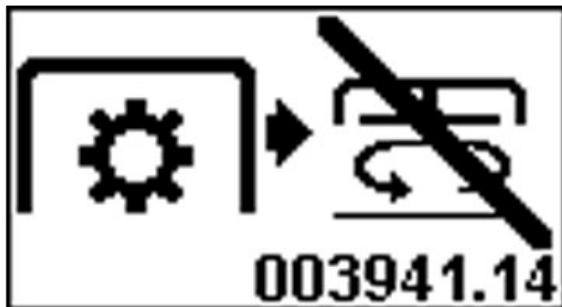
מתג מעביר הכוח במצב ON אך מעביר הכוח לא משולב. מוצג כאשר השילוב מנותק. כבה והפעל את המתג. אם הוא עדיין לא משתלב, עיין במדריך פתרון בעיות עבור DTC שכיחים בפרק "פתרון בעיות" לקבלת פרטים נוספים.

אבחונים במכונה

DTC אלה מתריעים בפני המפעיל על מצבים במכונה הדורשים תשומת לב מיידית

DTC 1638.0-טמפרטורת שמן הידרולי גבוהה

PY47423-UN-07SEP17



DTC 3941.14

MX00654,0000406-33-29OCT20-7/19

המשך בעמוד הבא

עצור וכבה את המכונה. צור קשר עם טכנאי שירות מורשה של John Deere.

DTC 100.1-לחץ שמן מנוע נמוך



PY47425—UN—06SEP17

DTC 1638.0

MX00654,0000406-33-29OCT20-8/19

עצור וכבה את המכונה. בדוק את מפלס השמן וודא שבית הארכובה מלא בשמן ההידרולי המתאים. (עיין בפרק "טיפול במנוע").

DTC 110.0-טמפרטורת נוזל קירור המנוע גבוהה



PY47426—UN—06SEP17

DTC 100.1

MX00654,0000406-33-29OCT20-9/19

עצור וכבה את המכונה. בדוק את מפלס נוזל הקירור ונקה לכולך מצלעות הרדיאטור. (עיין בפרק "טיפול במנוע").

תקלת מנוע כללית - סטטוס נורית STOP



PY47427—UN—06SEP17

DTC 110.0

MX00654,0000406-33-29OCT20-10/19

המשך בעמוד הבא



PY44596—UN—06SEP17

תקלת מנוע כללית - סטטוס נורית STOP

MX00654,0000406-33-29OCT20-11/19

עצור וכבה את המכונה. (עיין במדריך פתרון בעיות עבור DTC שכיחים בפרק "פתרון בעיות" לקבלת פרטים נוספים.)

תקלת מנוע כללית - סטטוס נורית אזהרה



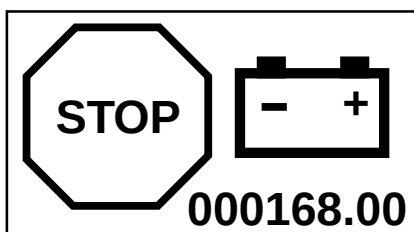
PY46275—UN—07SEP17

תקלת מנוע כללית - סטטוס נורית אזהרה

MX00654,0000406-33-29OCT20-12/19

עצור וכבה את המכונה. צור קשר עם טכנאי שירות מורשה של John Deere.

DTC 168.0/DTC 168.1-תקלת מתח מצבר



PY46278—UN—07SEP17

DTC 168.0/DTC 168.1

MX00654,0000406-33-29OCT20-13/19

עצור וכבה את המכונה. צור קשר עם טכנאי שירות מורשה של John Deere.

DTC 168.0: מתח המצבר (VBAT), מתח גבוה קריטי (מעל לטווח העבודה הרגיל (< 18 וולט))

DTC 168.1: מתח המצבר (VBAT), מתח נמוך קריטי (מתחת לטווח העבודה הרגיל (> 8 וולט))

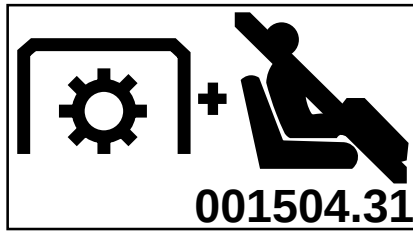
DTC 1504.31-מעביר הכוח מופעל והמפעיל לא יושב במושב

המשך בעמוד הבא

DTC זה מופיע אם המפעיל עוזב את המושב כשמעביר הכוח משולב.
יש לכבות ולהדליק את מתג מעביר הכוח עם כל השילובים לפני
שמעביר הכוח ישולב מחדש.

תקלה כללית במכונה - מידע

מידע: קוד DTC מופיע בפינה הימנית התחתונה בהתאם לתקלה.



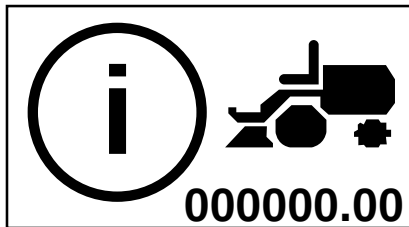
PY46277—UN—07SEP17

DTC 1504.31

MX00654,0000406-33-29OCT20-14/19

עצור וכבה את המכונה. צור קשר עם טכנאי שירות מורשה של John
Deere.

תקלה כללית במכונה - סטטוס נורית אזהרה



PY46280—UN—07SEP17

תקלה כללית במכונה - מידע

MX00654,0000406-33-29OCT20-15/19

עצור וכבה את המכונה. צור קשר עם טכנאי שירות מורשה של John
Deere.

תקלה כללית במכונה - סטטוס נורית עצירה



TC101636—UN—29OCT20

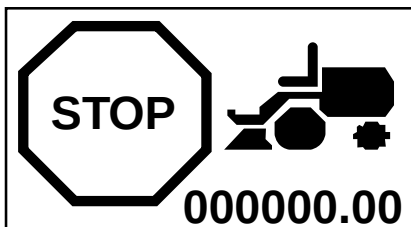
תקלה כללית במכונה - סטטוס נורית אזהרה

MX00654,0000406-33-29OCT20-16/19

המשך בעמוד הבא

עצור וכבה את המכונה. צור קשר עם טכנאי שירות מורשה של John Deere.

התרעת קוצב הזמן של הטיפול - שמן מנוע



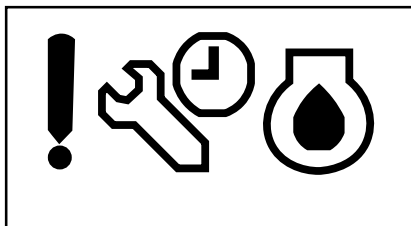
PY46281—UN—07SEP17

תקלה כללית במכונה - סטטוס נורית עצירה

MX00654,0000406-33-29OCT20-17/19

ברירת המחדל של התרעת קוצב הזמן שנקבעה במפעל עבור שמן המנוע מוגדרת ל-50 שעות.

התרעת קוצב הזמן של הטיפול - שמן הידרולי

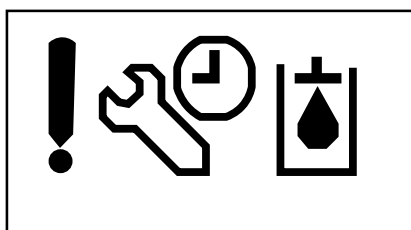


PY46282—UN—07SEP17

התרעת קוצב הזמן של הטיפול - שמן מנוע

MX00654,0000406-33-29OCT20-18/19

ברירת המחדל של התרעת קוצב הזמן שנקבעה במפעל עבור השמן ההידרולי מוגדרת ל-50 שעות.



PY46283—UN—07SEP17

התרעת קוצב הזמן של הטיפול - שמן הידרולי

MX00654,0000406-33-29OCT20-19/19

שימוש בקוצבי זמן לטיפול

1. עבור בין מסכי תפריט הטיפול עד שתגיע למסך קוצבי הזמן. (עין בסעיף "שימוש בצגי תפריט הטיפול")

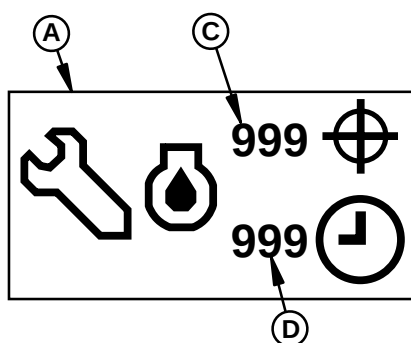
מידע: אם ברצונך לחזור לאחור בעת הגדרת קוצב הזמן, לחץ על החץ

השמאלי כדי לחזור לתפריט הקודם. השינויים שבוצעו לא יישמרו. 2. לחץ על החץ הימני כדי לכוון את קוצבי הזמן לטיפולים.

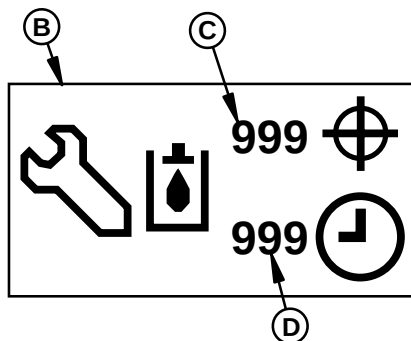
MX00654,0000407-33-29OCT20-1/4

המשך בעמוד הבא

PY46286—UN—07SEP17



PY46286—UN—07SEP17



A—קוצב זמן לטיפול בשמן המנוע C—מרווח טיפולים
B—קוצב זמן לטיפול בשמן ההידרולי D—קוצב זמן

MX00654,0000407-33-29OCT20-2/4

3. לחץ על מקש הבחירה למעבר בין קוצבי הזמן לשמן המנוע (A) או לשמן ההידרולי (B).

לחץ על החץ השמאלי כדי לחזור לתפריט הקודם.

4. לחץ על החץ הימני כדי לכוון את מרווח קוצב הזמן לטיפולים או את ערכי קוצב הזמן.

מרווח הטיפול מוצג בתצוגה העליונה (C) וקוצב הזמן בתצוגה התחתונה (D). אזהרת הטיפול (סימן קריאה) תופעל לאחר משך הזמן שהוגדר בתצוגת מרווח הטיפול (C). נווט לתצוגה שברצונך לשנות.

כוון קוצב זמן של הטיפולים

1. לחץ לחיצה ממושכת על מקש הבחירה כדי לאפס את קוצב הזמן. מחוון התקדמות מתמלא בזמן הלחיצה הממושכת. בעת שהוא מלא, קוצב הזמן אמור להתאפס ל-000. יש לאפס את קוצב הזמן לאחר ביצוע הטיפול. לדוגמה, אם הוחלף שמן המנוע, יש לאפס ל-000 את קוצב הזמן לטיפול בשמן המנוע.

2. לחץ על החץ הימני כדי להתקדם למסך הבא. (הפעלה והשבתה של אזהרת הטיפול).

הפעלה והשבתה של אזהרת הטיפול

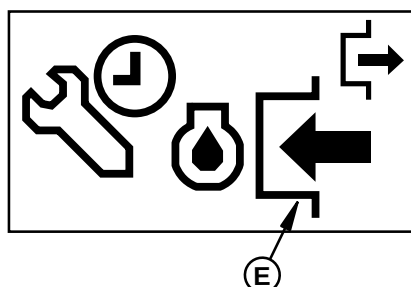
1. לחץ על החץ הימני כדי להתקדם למסך אזהרת הטיפול.

2. לחץ על מקש הבחירה כדי להפעיל או להשבית את האזהרה. כאשר החץ (E) פונה כלפי פנים (כמוצג), אזהרת הטיפול מופעלת. אם החץ פונה כלפי חוץ, אזהרת הטיפול מושבתת.

כוון מרווח טיפול

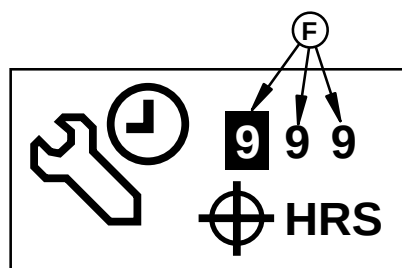
1. לחץ על החץ הימני כדי לעבור למסך הבא. במסך זה, ניתן לכוון את מרווחי הזמן בהם אזהרת הטיפול מתריעה בפני המפעיל.

PY46287—UN—07SEP17



MX00654,0000407-33-29OCT20-3/4

PY46288—UN—07SEP17



MX00654,0000407-33-29OCT20-4/4

2. לחץ על מקש הבחירה כדי לכוון כל סיפורה (F). הספרות מתחילות ב-0 ועולות בהפרשים של יחידה אחת. אם עברת את הסיפורה המיועדת, ניתן לעבור מעבר ל-9 ולהגיע שוב ל-0. לחץ על החץ הימני כאשר יש את הערך המתאים לכל סיפורה. קוצב הזמן למרווח הטיפול מוגדר כעת.

הבנת נוהל הרענון של מסנן חלקיקי הדיזל (DPF)

המכונה מצוידת במנוע תואם רמת פליטה המנקה ומסנן את גז הפליטה.

רענון

הרענון הוא תהליך בטמפרטורות פליטה גבוהות לחימצון חלקיקי חומר או פיח, שהצטברו בדפנות ה-DPF. ישנם חמישה סוגי רענון. רענון פסיבי, רענון פסיבי משופר, רענון אקטיבי, רענון בחניה, והתאוששות DPF.

רענון פסיבי

רענון פסיבי מתרחש באופן טבעי ב-DPF כאשר תנאי ההפעלה יוצרים טמפרטורות גבוהות מספיק של גזי הפליטה עבור חמצון הפיח. יחידת הבקרה של המנוע לא נוקטת בפעולה במהלך הרענון הפסיבי. אין מינון דלק או סגירת מצערת האוויר כדי להגביר את טמפרטורות גזי הפליטה. אין מחוונים בממשק המפעיל במהלך הרענון הפסיבי.

רענון פסיבי משופר

כאשר רמת הפיח ב-DPF מגיעה לרמה שהוגדרה מראש ותנאי ההפעלה של הרכב לא גורמים לטמפרטורות גבוהות מספיק של גזי הפליטה כדי לספק רענון פסיבי יעיל, מערכת הבקרה של המנוע מפעילה את שיטת הרענון הפסיבי המשופר. במהלך הרענון הפסיבי

המשופר, יחידת הבקרה של המנוע סוגרת את מצערת האוויר ומשנה את תזמון ההזרקה כדי להגביר את טמפרטורות גז הפליטה לרמה המקדמת את הרענון הפסיבי. המנוע יכול לפעול באופן רגיל, ואין מינון דלק במהלך הרענון הפסיבי המשופר. אין מחוונים בממשק המפעיל במהלך הרענון הפסיבי המשופר.

רענון אקטיבי

כאשר רמת הפיח ב-DPF מגיעה לרמה שהוגדרה מראש או כשהפיח מצטבר במהירות רבה יותר משניתן לטפל ברענון הפסיבי המשופר, הרענון האקטיבי ייכנס לפעולה. במהלך רענון אקטיבי, מערכת הבקרה של המנוע מפעילה את שיטת מינון הדלק בצילינדר, משנה את תזמון הזרקת הדלק, וסוגרת את מצערת האוויר כדי להגביר את טמפרטורות גזי הפליטה ולספק חמצון מהיר והסרה של פיח ב-DPF. טמפרטורות גזי הפליטה במהלך הרענון האקטיבי גבוהות מהטמפרטורות ברענון הפסיבי המשופר. בזמן רענון זה, המנוע יכול לפעול באופן רגיל.

מניעת הרענון האקטיבי

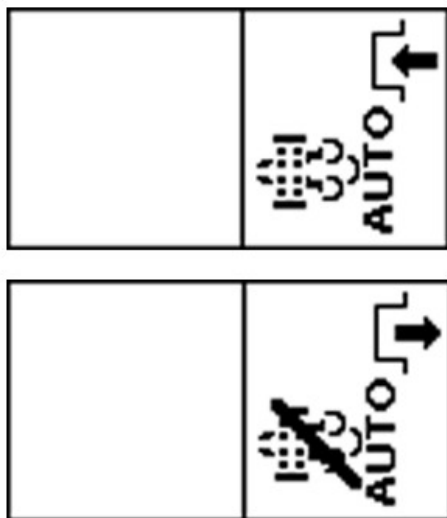
חשוב: מנע נזק! בהפעלה רגילה, המערכת במצב רענון אוטומטי וזקוקה להתערבות מינימלית של המפעיל.

אם יש להשתמש ברכב בנסיבות שאינן מתאימות לטמפרטורות הגבוהות הנוצרות בעת הרענון האקטיבי, השבת זמנית את המערכת.

RM87422,000080C-33-12SEP17-1/3

כדי להשבית זמנית את פונקציית הרענון האוטומטי, לחץ על מקש הבחירה בתפריט העליון במסך סטטוס הרענון האקטיבי. מופיע סמל רענון אוטומטי עם קו על הסמל כדי לציין שהרענון האוטומטי מושבת. כדי למנוע הצטברות פיח במסנן הפליטה, הקפד להחזיר למצב הרענון האוטומטי בהקדם האפשרי. עיין בסעיף גישה לתצוגות מסנן חלקיקי הדיזל.

מידע: הרענון האוטומטי מופעל כל אימת שמפתח ההצתה כבוי.



PY44598—UN—08SEP17

RM87422,000080C-33-12SEP17-2/3

המשך בעמוד הבא



PY44599—UN—08SEP17

כאשר הרענון האקטיבי מושבת, אם המערכת קובעת שהצטברות הפיח במסנן הפליטה מחייבת ניקוי, מופיעה ב-PDU הודעת AUTO Disabled Regen Rqd DTC 003695.14. כדי להפעיל את הרענון האקטיבי האוטומטי יש לעבור בין מסכי PDU למסך ההפעלה-השבתה של הרענון האקטיבי. עיין בסעיף גישה לתצוגות מסנן חלקיקי הדיזל.

אל תשבית את הרענון האקטיבי אלא אם הדבר נחוץ. אם הרענון האקטיבי מושבת לעתים תכופות, המערכת מפעילה בסופו של דבר את הרענון בחניה. המשמעות היא שביצועי המנוע יופחתו ולא ישובו לרמתם הרגילה עד לביצוע רענון בחניה של מסנן הפליטה.

רענון בחניה

רענון התאוששות

אם הפיח ב-DPF מגיע לרמות גבוהות מאוד, רענון ההתאוששות נדרש כדי לצמצם את רמת הפיח. הפעלת הרכב כשהרענון מושבת או כשהרענון בחניה לא מתבצע, עשויה לדרוש רענון התאוששות. במהלך רענון ההתאוששות, הרכב חייב להימצא בחניה, מערכת הבקרה של המנוע סוגרת את מצערת האוויר ומשנה את תזמון ההזרקה להגברת טמפרטורות גז הפליטה לרמה המאפשרת רענון פסיבי. אין מיון דלק במהלך שלב זה של ההתאוששות. לאחר זמן מספיק וכשהפיח מגיע לרמה נמוכה, מתבצע רענון בחניה לפני השלמת רענון ההתאוששות. הרכב חייב להישאר בחניה עד לסיום רענון ההתאוששות.

RM87422,000080C-33-12SEP17-3/3

כאשר רמת הפיח מגיעה לרמה שהוגדרה מראש, מערכת הבקרה של המנוע מורה לבצע רענון בחניה. כאשר יש צורך ברענון בחניה, מערכת הבקרה של המנוע מפחיתה את מהירות המנוע כדי לקדם ביצוע של הרענון בחניה. במהלך רענון בחניה, מערכת הבקרה של המנוע מגבירה את מהירות המנוע ל-2200 סל"ד, מפעילה את שיטת מיון הדלק בצילינדר, משנה את תזמון הזרקת הדלק או סוגרת את המצערת לקבלת טמפרטורות גבוהות של גזי הפליטה כדי לספק חמצון מהיר והסרה של הפיח ב-DPF. יש להשאיר את הרכב בחניה עד שהרענון בחניה הסתיים.

רמת וערך העומס במסנן חלקיקי הדיזל

מסך רמת עומס DPF מיידיע את המפעיל על מצב הסטטוס של מסנן חלקיקי הדיזל. קיימים ארבעה מצבים עבור סטטוס זה, אך פסי ההתקדמות לא קשורים באופן ליניארי לערך בפועל של עומס הפיח. לחיצה על מקש הבחירה מציגה את הערך בפועל של עומס הפיח.

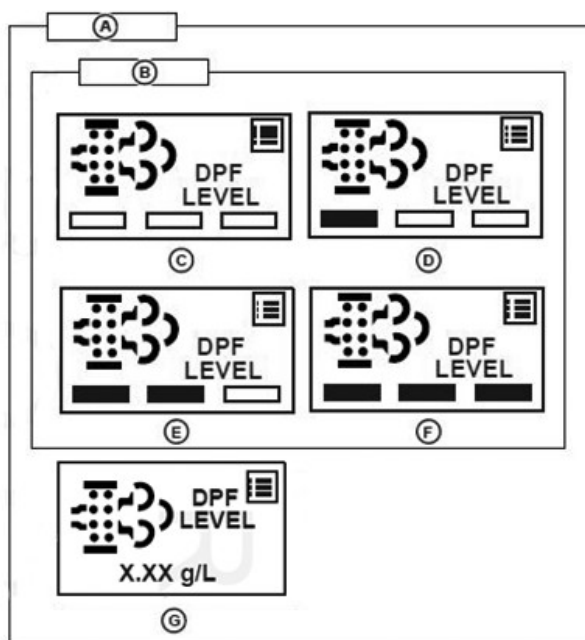
מתפריט הטיפול, עבור בין המסכים עד שתגיע למסך רמת DPF. (עיין בסעיף "שימוש בצגי תפריט הטיפול")

לחיצה על מקש הבחירה של מסך רמת DPF מציגה את מסכי ותפריטי רמת עומס DPF.

SR99263,00009ED-33-26JUL21-1/2

המשך בעמוד הבא

ניתן להשיג ערך ספציפי לעומס DPF על ידי לחיצה על לחצן מקש הבחירה.



DPF—מצב בינוני של E
DPF—מצב גבוה של F
מסך רמת עומס פיח—G

A—מסך רמת עומס DPF
B—מצבי גרף פסים של DPF
C—לא נדרש רענון
D—מצב נמוך של DPF

APY66001—UN—26JUL21

SR99263,00009ED-33-26JUL21-2/2

פונקציונליות הרענון של מסנן חלקיקי הדיזל (DPF)

זיהוי סטטוס

הסמלים במסך נקבעים על ידי המצב של מסנן חלקיקי הדיזל ואם המכונה חונה.

RM87422,0000807-33-12SEP17-1/13

לא דרוש רענון

- סמל רענון אוטומטי של DPF: כאשר הרענון האוטומטי מופעל, התמונה שלעיל מוצגת. במצב השבתה, קו חוצה את הסמל.

רענון בחניה זמין

מידע: ללחצן B יש פונקציה זהה עבור כל מסכי הסטטוס של DPF בפרק.

- לפני תחילת ניקוי רענון בחניה, המפעיל אמור לבצע את הפעולות שלהלן:
 - החנה את הרכב בשטח סלול.
 - ודא שהרכב במצב סרק.
 - שלב את בלם החניה (ON).
 - נתק את יחידות החיתוך (מתג מעביר הכוח כבוי).
 - העבר את ידית המצערת למצב סרק נמוך.



רענון אוטומטי מופעל

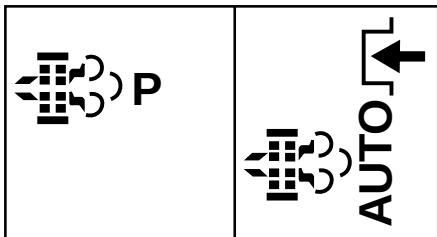
מידע: אם המנוע אינו במהירות סרק נמוכה, הרענון בחניה לא יופעל.

RM87422,0000807-33-12SEP17-2/13

המשך בעמוד הבא

- כשמהבהב סמל לחצן B (מסנן עם "P") שלעיל, המשתמש יכול ללחוץ למשך שתי שניות על הלחצן כדי להתחיל את פעולת הרענון בחניה.

מידע: קיימת השהיה לפני הגברת סל"ד המנוע ואחריה הרענון בחניה מתחיל.



PY46290—UN—07SEP17

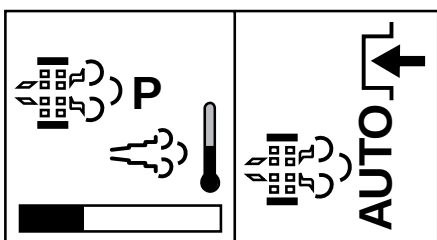
רענון בחניה (משמאל) רענון אוטומטי מושבת (מימין) רענון אוטומטי מופעל
RM87422,0000807-33-12SEP17-3/13

האיור שלעיל מציג את מסך הרמה העליונה של DPF במהלך הרענון בחניה. סרגל ההתקדמות משקף את האחוז להשלמת נוהל הרענון בחניה.

הודעות צעות לשילוב הרענון בחניה

אם המשתמש לוחץ על לחצן הרענון בחניה כשהוא לא מהבהב (כאשר דרוש רענון, אך השילובים לא עמדו בתנאים), תופיע אחת מהודעות סטטוס המכונה שלהלן:

בלם החניה כבוי



PY46289—UN—07SEP17

RM87422,0000807-33-12SEP17-4/13

יש להציב את בלם החניה כדי להתחיל את הרענון בחניה.

מעביר הכוח משולב

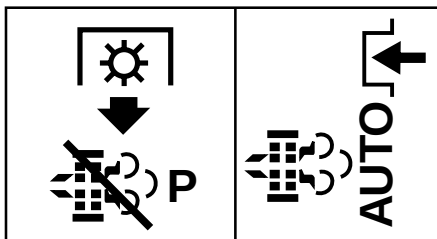


PY44594—UN—06SEP17

בלם החניה כבוי, אין שילוב רענון בחניה
RM87422,0000807-33-12SEP17-5/13

המשך בעמוד הבא

מעביר הכוח חייב להיות כבוי כדי להתחיל את הרענון בחניה.



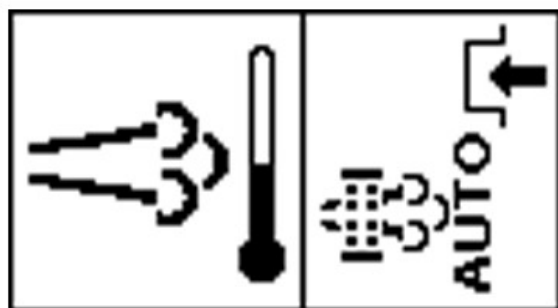
PY46291—UN—07SEP17

מעביר הכוח משולב, אין שילוב רענון בחניה

RM87422,0000807-33-12SEP17-6/13

מחונן אזהרה

בעת רענון בטמפרטורות פליטה גבוהות מהרגיל, מוצג הסמל שלעיל (ענן עם מדחום באזור המרכזי משמאל).



PY44600—UN—08SEP17

טמפרטורת גז הפליטה מוגזמת

RM87422,0000807-33-12SEP17-7/13

נדרש ניקוי

המסך הצץ שלעיל יוצג כשלחצן הרענון האוטומטי AUTO מושבת והמסנן זקוק לניקוי. ניתן לתקן זאת על ידי הגדרה של לחצן הרענון האוטומטי למצב הפעלה.



PY44593—UN—06SEP17

DTC 3695.14

RM87422,0000807-33-12SEP17-8/13

המשך בעמוד הבא

PY44610—UN—12SEP17



הסמל שלעיל (מסנן באזור השמאלי) מציין שדרוש ניקוי אקטיבי, אך תכונת הרענון האוטומטי לא זמינה. המשתמש צריך להפעיל את הרענון אוטומטי באמצעות מקש הבחירה (סמל הפעלה).

ניקוי הדורש הספק מוגבל של המנוע

מוצגים ה-DTC שלהלן כאשר רמת הפיח ב-DPF הגיעה לרמה גבוהה ויש צורך בניקוי. הספק המנוע מוגבל עד לביצוע ניקוי.

דרוש ניקוי בחניה (נורית אזהרה כתומה)

דרוש ניקוי - הרענון האוטומטי מושבת

RM87422,0000807-33-12SEP17-9/13

PY44591—UN—06SEP17



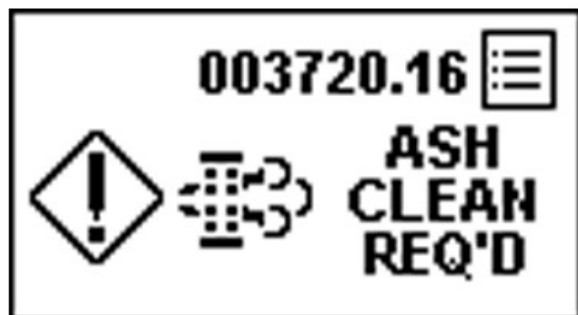
המסך הצץ שלעיל מוצג כאשר רמת החלקיקים במסנן גבוהה מדי. יש צורך לבצע ניקוי בחניה. עיין בפרק "רענון בחניה זמין".

דרוש ניקוי האפר (נורית אזהרה כתומה)

DTC 3719.16

RM87422,0000807-33-12SEP17-10/13

PY44592—UN—06SEP17



המסך הצץ שלעיל יוצג כאשר רמת החלקיקים במסנן גבוהה מדי. יש צורך לבצע ניקוי בחניה. ייתכן שדרוש טיפול נוסף. עיין בפרק "רענון בחניה זמין".

מסך סטטוס DPF כאשר DTC 3719.16 או 3720.16 פעילים

DTC 3720.16

RM87422,0000807-33-12SEP17-11/13

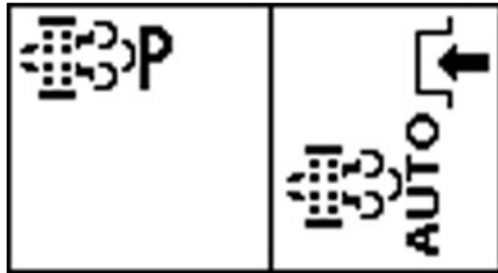
המשך בעמוד הבא

הסמל השמאלי שלעיל מציין שקיימת נורית אזהרה DTC. יש צורך לבצע ניקוי בחניה.

ניקוי הדורש הספק מוגבל של המנוע ושל מעביר הכוח

ה-DTC שלהלן מוצגים כאשר ה-DPF מגיע לרמות הפיח המרביות ויש צורך בטיפול מיידי. הספק המנוע מוגבל מאוד והספק מעביר הכוח מושבת.

דרוש טיפול רענון (נורית STOP אדומה)



PY44611-UN-12SEP17

דרוש ניקוי בחניה (נורית אזהרה כתומה)

RM87422,0000807-33-12SEP17-12/13

המסך הצץ שלעיל יוצג כאשר רמת החלקיקים במסנן גבוהה מדי. דרוש רענון מאולץ שיבוצע על ידי טכנאי שירות מורשה של John Deere.



PY44589-UN-06SEP17

DTC 3719.00



PY44590-UN-06SEP17

DTC 3720.00

RM87422,0000807-33-12SEP17-13/13

שימוש בדוושות הידרוסטטיות

שימוש בדוושת נסיעה קדימה

1. לחץ מעט על דוושת הנסיעה קדימה כדי להתחיל בתנועה קדימה. לחץ עליה יותר כדי לנסוע מהר יותר.
2. שחרר את הדוושה כדי לשוב למצב סרק ולעצור את המכסחת.

שימוש בדוושת נסיעה אחורה

⚠️ זהירות: הלהבים המסתובבים מסוכנים. ילדים או עוברי אורח עלולים להידרס ולהיפצע מהלהבים המסתובבים.

- לפני נסיעה לאחור, בדוק בזהירות את האזור שסביב המכונה.
1. לחץ מעט על דוושת הנסיעה אחורה כדי להתחיל בתנועה אחורה. לחץ עליה יותר כדי לנסוע מהר יותר.
 2. שחרר את הדוושה כדי לשוב למצב סרק ולעצור את המכסחת.

OUO1023,0000478-33-13MAR13-1/1

שימוש בבלמים

שימוש בדוושת הבלמים הראשית

מידע: בעת לחיצה על דוושת הבלמים הראשית, מעביר הכוח מנותק.

לחץ על דוושת הבלמים הראשית כדי להחזיק את המכונה במצב נייח בשיפוע או לצורך עצירת חירום. מעביר הכוח יתנתק בעת לחיצה על דוושת הבלמים הראשית, ויהיה צורך להפעיל שוב את מתג מעביר הכוח לאחר שחרור הדוושה כדי להפעילו מחדש.

שימוש בבלם החניה

1. נעל את בלם החניה על ידי משיכת ידית נעילת בלם החניה (B) כלפי מעלה ולחיצה מלאה על דוושת הבלמים הראשית (A). המשך ללחוץ על הדוושה.

2. שחרר את בלם החניה על ידי לחיצה על דוושת הבלמים הראשית

ולחיצה על ידית נעילת בלם החניה כלפי מטה. הרפה מדוושת הבלמים הראשית.

שימוש בבלמי פנייה

בלמי הפנייה משמשים להחלפת כיוון מהירה במסגרת רוחב המכונה. הימנע מנעילת הצמיגים באמצעות בלם פנייה באזורים שאסור לגרום בהם נזק לדשא. בלמי פנייה לא יפנו את המכונה אם עזר האחיזה מופעל.

1. לחץ על דוושת בלם הפנייה הימנית כדי להאט או לעצור את הגלגל הימני הקדמי, בעוד שהגלגל השמאלי ממשיך לקבל כוח. המכונה תפנה ימינה. הרפה מדוושת בלם הפנייה כדי להמשיך לנסוע בקו ישר.

2. לחץ על דוושת בלם הפנייה השמאלי כדי לפנות שמאלה.

OUO1023,0000479-33-13MAR13-1/1

שימוש בדוושת עזר האחיזה

נעילת עזר האחיזה משמשת לשיפור האחיזה בשיפועים ועל משטחים חלקלקים. סרן ההנעה הקדמית יינעל כדי ששני הגלגלים הקדמיים יסתובבו יחדיו.

חשוב: שימוש לא נכון בנעילת הדיפרנציאל עלול להזיק לטרנס-אקסל:

- הפחת מהירות ואפשר לגלגלים המניעים להסתובב במהירות זהה לפני שילוב או ניתוק עזר האחיזה.
- נתק את עזר האחיזה בעת נהיגה על אספלט יבש או על בטון.
- השתמש בעזר האחיזה רק בעת הצורך לאחיזה משופרת בקרקע.

נעילת עזר האחיזה

לחץ על דוושת הנעילה של עזר האחיזה ברגל שמאל והחזק אותה לחוצה.

שחרור עזר האחיזה

1. הרפה מהדוושה.

2. עזר האחיזה יישאר נעול כל עוד סיבוב הגלגלים אינו שווה. כשהעומס על הממסרה יושווה ויופחת, עזר האחיזה ינותק אוטומטית.

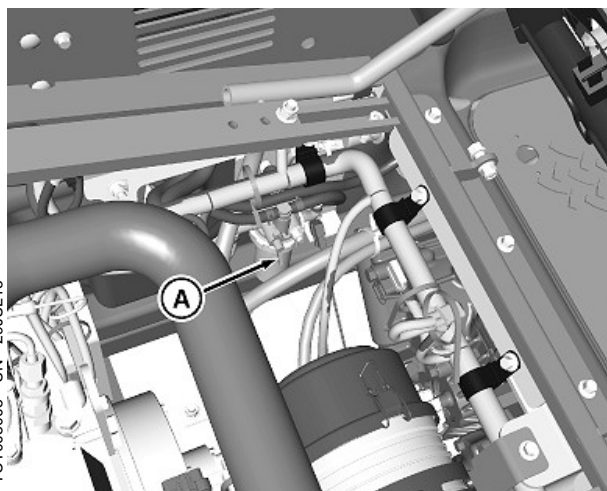
OUO1023,000047A-33-13MAR13-1/1

שימוש בברז הדלק (1550)

מידע: סגור את ברז הדלק בעת אחסון המכונה או הובלתה על גבי גרור.

OUO2005,000006A-33-04NOV13-1/2

המשך בעמוד הבא



OUO2005,000006A-33-04NOV13-2/2

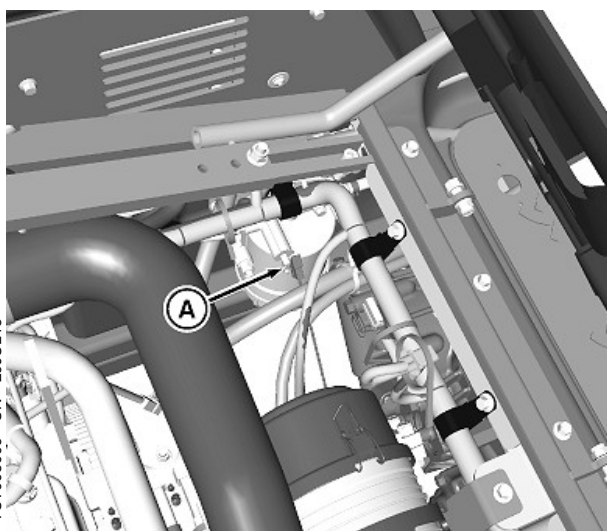
פתח את מכסה המנוע. מצא את ברז הדלק (A) בצד שמאל של המנוע.

- פתיחת ברז הדלק:
 - סובב את הידית כך שהחץ פונה כלפי מטה.
- סגירת ברז הדלק:
 - סובב את הידית כך שהחץ יפנה לאחור.

שימוש בברז הדלק (1570, 1575, 1580, 1585)

מידע: סגור את ברז הדלק בעת אחסון המכונה או הובלתה על גבי גרור.

OUO2005,000006B-33-04NOV13-1/2



OUO2005,000006B-33-04NOV13-2/2

פתח את מכסה המנוע. מצא את ברז הדלק (A) בצד שמאל של המנוע.

- פתיחת ברז הדלק:
 - סובב את הידית כך שהחץ פונה כלפי מטה, כמוצג באיור.
- סגירת ברז הדלק:
 - סובב את הידית כך שהחץ יפנה לאחור.

פתיחה וקיפול של קשת ההתהפכות

פתיחת קשת ההתהפכות

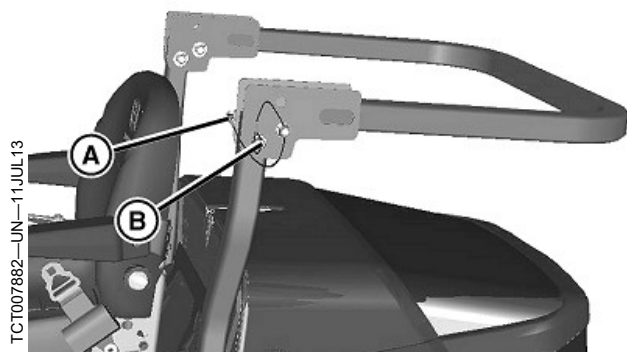
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO2005,000006C-33-04NOV13-1/3

המשך בעמוד הבא

2. הסר את הפין הקפיצי (A) מהפין (B) בצד שמאל ובצד ימין של קשת ההתהפכות.

3. הסר את הפין מצד שמאל וימין של קשת ההתהפכות.



OUO2005,000006C-33-04NOV13-2/3

4. דחוף את קשת ההתהפכות למצב פתוח.

5. הכנס את הפינים (B) לחורים בשני צדי קשת ההתהפכות ואבטח אותם במקומם בעזרת הפינים הקפיציים (A).

קיפול קשת ההתהפכות

⚠ זהירות: חגור תמיד חגורת בטיחות בעת הפעלת המכונה עם קשת ההתהפכות פתוחה. אל תקפוץ מהמכונה אם היא מתהפכת.

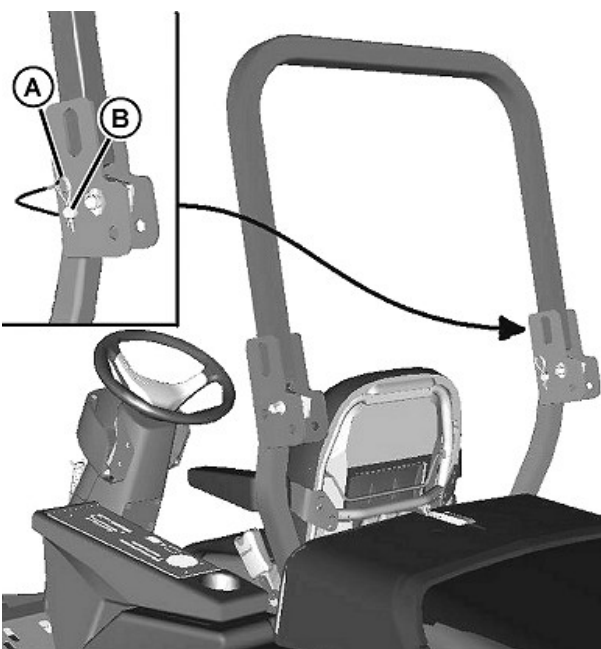
אם יש לקפל את קשת ההתהפכות להפעלה בחלל קטן, אל תשתמש בחגורת בטיחות. פתח את הקשת והשתמש בחגורת הבטיחות כאשר התנאים מאפשרים זאת.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיי' בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הסר את הפין הקפיצי (A) מהפין (B) בצד שמאל ובצד ימין של קשת ההתהפכות.

3. הסר את הפין מצד שמאל וימין של קשת ההתהפכות.

4. משוך את קשת ההתהפכות אחורה כדי לקפלה.



5. הכנס את הפינים והפינים הקפיציים בחזרה לחורים בקשת ההתהפכות כדי לאבטח אותה במקומה.

OUO2005,000006C-33-04NOV13-3/3

הגבהה והנמכה של כלי



זהירות: אל תגביה את הכלי בעת נסיעה בשיפועים או נסיעה במהירויות גבוהות, שכן המכונה עשויה לאבד את יציבותה. הימנע מעצירות חדות כאשר הכלי מוגבה.

מעביר הכוח ימשיך לפעול לאחר הגבהת הכלי. כבה את מעביר הכוח לפני הגבהת הכלי.

הכלי המחובר מונמך בעת דחיפת ידית ההגבהה קדימה, גם כאשר המנוע כבוי והמפעיל אינו במושב. לעולם אל תפעיל את הבקורות אם אינך יושב במושב. בדוק שהאזור מסביב לכלי פנוי לפני הנמכתו.

כבה את מעביר הכוח. הגבהת הכלי לא תפסיק את פעולת מעביר הכוח; הכלי ימשיך לפעול במצב מוגבה.

הגבהת הכלי

- משוך את ידית ההגבהה לאחור. הכלי יוגבה עד לשחרור הידית או עד שיגיע לסוף מהלכו, הראשון מביניהם.

הנמכת הכלי

- דחוף את ידית ההגבהה קדימה. הכלי יונמך עד לשחרור הידית או עד שיגיע לקרקע, הראשון מביניהם.

העברת הכלי למצב ציפה

- דחוף את ידית ההגבהה קדימה עד שתינעל במצב ציפה. הכלי יוגבה ויונמך לפי הצורך, בהתאם לתוואי הקרקע.

OUO1023,000047E-33-04NOV13-1/1

שימוש בידיות העזר ההידרוליות לבקרה

1. הזז מספר פעמים את ידיות הבקרה ההידרוליות אחורה וקדימה ומצד לצד כדי לשחרר את הלחץ מהמערכת.

2. הסר את מכסי האבק מהמחברים.

3. פעל לפי ההנחיות בספר ההפעלה של הכלי כדי לחבר את הצינורות ההידרולים של הכלי ולהפעילו.

הפונקציות של ידיות הבקרה ההידרוליות נקבעות על ידי הכלי:

- משוך את הידיות אחורה כדי לבנות לחץ בצינור המחבר הזכר ולבצע פונקציה של הכלי.
- משוך או דחוף את הידיות למצב האמצעי כדי לנטרל את הלחץ בשני צינורות המחבר.
- דחוף את הידיות קדימה כדי לבנות לחץ בצינור מחבר הנקבה ולבצע פונקציה של הכלי.

MX00654,00001F5-33-18DEC14-1/1

התנעת המנוע



זהירות: אדי הפליטה של המנוע מכילים פחמן חד-חמצני ועלולים לגרום מחלה קשה או מוות.

- הוצא את המכונה לשטח פתוח לפני הפעלת המנוע.
- אל תפעיל את המנוע באזור שאינו מאוורר.
- חבר צינור מאריך לצינור הפליטה כדי להוציא את אדי הפליטה מהאזור.
- הנח לאוויר מבחוץ להיכנס לאזור העבודה כדי לסלק את אדי הפליטה.

מידע: המנוע לא יותנע עד שמעביר הכוח יכובה ועד שתלחץ על דוושת הבלמים הראשית.

1. פתח את ברז הדלק.
2. שב במושב המפעיל. (המושב אמור להילחץ מעט כלפי מטה כדי להפעיל את מתג המושב).
3. חגור את חגורת הבטיחות (אלא אם כן קשת ההתהפכות אינה מקופלת).
4. לחץ על דוושת הבלמים הראשית אם בלם החניה אינו נעול.
5. לחץ על כפתור מעביר הכוח למצב כבוי.

6. משוך את ידית המצערת לאחור למצב סרק אטי.

7. סובב את מתג ההצתה למצב מופעל.

8. 1550 בלבד: המתן עד שנורית החימום המקדים של המנוע תיכבה.

חשוב: אל תחמם את המתנע יתר על המידה. אל תפעיל את המתנע למשך יותר מעשר שניות כל פעם. אם המנוע לא מותנע, המתן שתי דקות לפני שתנסה שוב.

9. סובב את מתג ההצתה למצב התנעה למשך לא יותר מעשר שניות. שחרר את המתג למצב מופעל עם התנעת המנוע.

- אם המתנע הופעל אך המנוע אינו מותנע, המתן שתי דקות ונסה שוב למשך לא יותר מעשר שניות.

חשוב: אל תשאיר את המנוע במצב סרק לפרקי זמן ארוכים. הפעלה מרובה בהילוך סרק עלולה לגרום התחממות יתר של המנוע, הצטברות פחמן וביצועים גרועים.

10. הנח למנוע לפעול במצב חצי מהירות למשך שתי דקות כדי לאפשר לו להתחמם לפני תחילת העבודה.

OUO2005,000006D-33-04NOV13-1/1

כיבוי המנוע

4. הנמך את הכלי לקרקע.

5. נתק את מתג ההצתה.

6. הסר את המפתח.

1. לחץ על מתג מעביר הכוח למצב כבוי.

2. משוך את ידית המצערת לאחור למצב סרק אטי. הנח למנוע לפעול במצב סרק אטי למשך מספר שניות.

3. נעל את בלם החניה.

OUO2005,000006E-33-29JUL13-1/1

נסיעה במכונה

1. כבה את מתג מעביר הכוח.

2. הנמך את הכלי לקרקע.

3. אם יש צורך לנסוע במכונה כאשר הכלי מונמך, הקפד לנעול אותו במצב ציפה. סע לאט.

4. אם יש צורך לנסוע במכונה כאשר הכלי מוגבה, הימנע מעצירות פתאומיות ומשיפועים וסע לאט.

OUO2005,000006F-33-04NOV13-1/1

הזזת המכונה כשהמנוע כבוי



זהירות: כאשר שסתום המעקף פתוח, תנועת המכונה תהיה בלתי מוגבלת.

- הזז את המכונה ביד בלבד.
- אל תשתמש בכלי רכב אחר להזזת המכונה.
- אל תגרור את המכונה.

סובב את מתג ההצתה למצב כבוי.

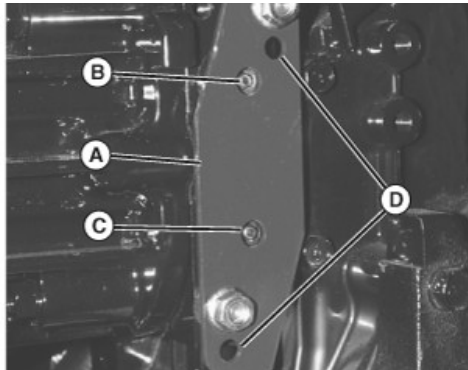
1550, 1570, 1575 (ממסרה בעלת מהירות אחת)

1. דחוף את ידית 2WD או 4WD למצב נסיעה קדימה.

- אל תפתח את שסתום העקיפה כאשר המכונה נעצרה בשיפוע כדי למנוע ממנה להתדרדר ללא שליטה.

חשוב: אם המכונה נגררת או מוזזת באופן שגוי, הדבר עלול להזיק לממסרה:

SB31882,000026E-33-23JUL18-1/2



2. פתח את פתח השירות ואתר את הלוחית האדומה (A) בצד ימין של בית הסרן.

3. נעל את בלם החניה.

- לדחיפת המכונה למרחקים קצרים במצב נסיעה קדימה, לחץ על שסתום פריקת הלחץ העליון (B) בעזרת כלי קטן והרפה ממנו.
- לדחיפת המכונה למרחקים קצרים במצב נסיעה אחורה, לחץ על שסתום פריקת הלחץ התחתון (C) בעזרת כלי קטן והרפה ממנו.
- לדחיפת המכונה למרחקים ארוכים יותר במצב נסיעה קדימה ואחורה, הסר את שני אומי ה-M8 וחבר את הלוחית לצמד החורים הקדומים התחתונים (D). התקן את האומים.

4. שחרר את בלם החניה.

5. דחוף את המכונה לאט ביד או בעזרת כננת, והשתמש בבלמים במידת הצורך.

6. אל תשתמש ברכב אחר כדי לדחוף או לגרור את המכסחת במהירות גבוהה.

7. אם העברת את הלוחית האדומה לצמד החורים התחתונים, החזר אותה למקומה המקורי.

1580, 1585 (ממסרה בעלת שתי מהירויות)

1. דחוף את ידית 4WD למצב 2WD.

2. העבר את ידית ההילוכים של הסרן בעל שתי המהירויות למצב האמצעי שלה, מצב סרק.

3. שחרר את בלם החניה.

4. דחוף את המכונה לאט ביד או בעזרת כננת, והשתמש בבלמים במידת הצורך.

TCAL43326-UN-14MAR13

SB31882,000026E-33-23JUL18-2/2

שינוע המכונה על גרור

- אבטח את מכסה המנוע באמצעות רצועות אבטחה, אם לא קיימים מנעולים או תפסים.

⚠ זהירות: היזהר במיוחד בעת העמסה או פריקה של המכונה על גרור או על משאית.

- החנה את הגרור על משטח ישר.
- מומלץ להשתמש בגרור בעל דפנות.
- הרחק את הגלגלים מדפנות נפתחות ומשולי הגרור.
- סע לאט לאחור בקו ישר.
- סגור את ברז הדלק, אם המכונה מצוידת בכזה.

חשוב: שינוע של מכונה על גרור או על משטח של משאית במהירויות גבוהות עלולה לגרום לפתיחת מכסה המנוע, אם הוא לא מאובטח.

- מקם את המכונה על הגרור כך שהצד הנפתח של מכסה המנוע יהיה בחלק האחורי של הגרור, כדי למנוע ממנו להיפתח בעזרת הרוח.
- אבטח את מכסה המנוע באמצעות המנעולים או התפסים הקיימים במכונה.

ודא שהגרור מצויד בכל הפנסים והשלטים הנדרשים על פי חוק.

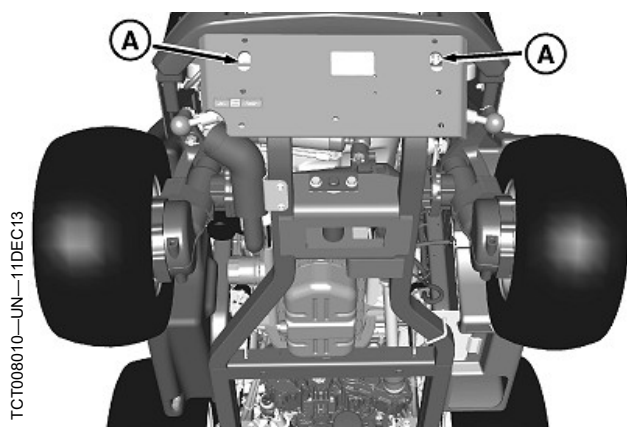
1. כבה את מעביר הכוח.
2. הסע את המכונה לגרור כבד כאשר הכלי המחובר מוגבה.
3. הנמך את הכלי המחובר למשטח הגרור.
4. כבה את המנוע, הוצא את המפתח ונעל את בלם החניה.
5. סגור את ברז הדלק (דגם דיזל בלבד).
6. הדק את המכונה לגרור ברצועות, שרשראות או כבלים לעבודה מאומצת.

מידע: יש לכוון את הרצועות הקדמיות והאחוריות כלפי מטה והחוצה מהמכונה.

OUO2005,0000071-33-11DEC13-1/3

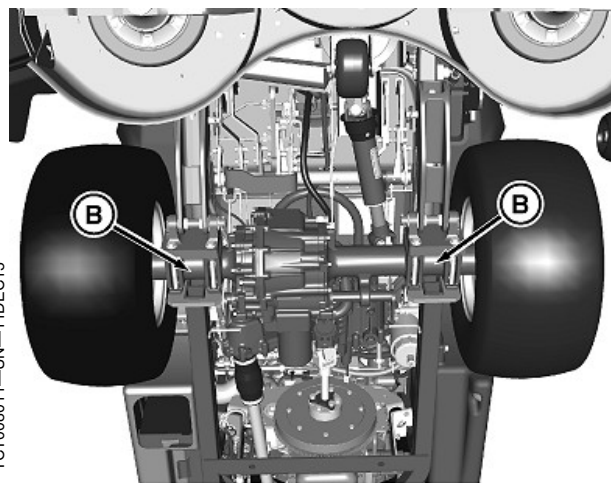
7. הדק את הרצועות האחוריות:

- כשלא מותקנת ערכת משקולות: חבר את הרצועות האחוריות לחריצים האנכיים (A) בלוח האחורי.
- ערכת משקולות מותקנת (לא מוצג): חבר את הרצועות האחוריות לתושבת המשקולות.



OUO2005,0000071-33-11DEC13-2/3

המשך בעמוד הבא



OUO2005,0000071-33-11DEC13-3/3

8. הדק את הרצועות מסביב לסרן הקדמי (B).

9. ודא שמכסה המנוע סגור ונעול. קפל את קשת ההתהפכות כדי למנוע בעיות של מרווח עילי על הגרור.



OUO1023,0000484-33-13MAR13-1/1

שימוש בשקע חשמל

⚠ זהירות: אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים אישיים ואל תרכיב אוזניות לשמיעת מוזיקה או רדיו בעת הפעלת המכונה. הקפד שחוטי חשמל לא יהיו תלויים בחופשיות בתוך עמדת המפעיל ובצדי המכונה.

שקע החשמל מספק מתח ישר של 12 וולט (VDC) לאביזרים שונים. במעגל מותקן נתיך של 10 אמפר ויש בשקע זה זרם ללא קשר למצב מתג ההצתה. השקע מכוסה במכסה קפיצי העמיד בפגעי מזג האוויר. הקפד תמיד לנתק מכשירים מחוברים ולסגור את המכסה לפני אחסון המכונה.

מרווחי טיפולים

טיפול במכונה

מתמשכת במהירות נמוכה או במהירות מנוע נמוכה או

לפרקי זמן קצרים ותכופים.

• מתקן שטיפה בלחץ גבוה עלול להזיק לחלקי המכונה.

השתמש בלוחות הזמנים הבאים לביצוע תחזוקה שגרתית של המכונה.

החנה את הרכב באופן בטיחותי. עיין ב"חניה בטיחותית" בפרק

"בטיחות".

OUO2005,0000291-33-08FEB21-1/1

חשוב: מנע נזק! הפעלה בתנאים קיצוניים עשויה לחייב מרווחי

טיפולים תכופים יותר:

• חלקי המנוע עלולים להתלכלך או להיסתם בעת הפעלה

בחום קיצוני, אבק או תנאים קשים אחרים.

• שמן המנוע עלול להיפגם אם המכונה מופעלת בצורה

הרצה

לאחר 10 שעות העבודה הראשונות

• בדוק והדק את קשיחי הגלגלים.

לאחר 50 שעות העבודה הראשונות

מידע: התרעת קוצב הזמן של ברירת המחדל שנקבעה במפעל לשמן

מנוע והידרולי מוגדרת ל-50 שעות. עם תום 50 השעות, יש לאפס

את קוצב הזמן למרווח הרגיל של 250 שעות לשמן מנוע ולשמן

הידרולי. (עיין בסעיף "שימוש בקוצבי זמן לטיפול")

OUO2005,0000363-33-13MAR20-1/1

מדי 50 שעות או אחת לשנה

• נקה את מסנן האוויר בתא (יחידות תא).

• שמן את רכיבי שולחן הכיסוח.

• שמן את יחידת החיתוך או את חלקי מנגנון ההגבהה של המכסחת.

• שמן את גלי ההינע.

• נקה את הדקי המצבר ובדוק את מפלס הנוזל במצבר (אם רלוונטי).

• שמן את חלקי הסרן האחורי.

• גרז את צילינדר ההיגוי.

• בדוק את רצועות שולחן הכיסוח.

• דגמי הנעה בארבעה גלגלים: בדוק את מפלס שמן הסרן האחורי.

• בדוק והדק את הגלגלים והקשיחים.

OUO2005,0000364-33-02NOV15-1/1

מדי 100 שעות

• גרז את מערכת המוטות ההידרוסטטית.

• גרז את דוושות בלמי הפנייה.

• גרז את ציר הסרן האחורי.

OUO2005,0000365-33-07MAR14-1/1

מדי 250 שעות

• החלף שמן ומסנן שמן הסרן.

• החלף שמן מנוע ומסנן.

OUO2005,0000366-33-07MAR14-1/1

מדי 500 שעות

• דגמי הנעה בארבעה גלגלים: החלף שמן בסרן האחורי.

• בדוק את כוונון המפשק בסרן האחורי.

• חפש שחיקה או נזקים בפין הציר של הסרן האחורי.

• בדוק את מומנט ההידוק של קשיחי קשת ההתהפכות.

• החלף את מסנן הדלק.

OUO2005,0000367-33-17APR15-1/1

מדי 1000 שעות

- בדוק את מרווחי השסתומים.

OUO2005,0000368-33-07MAR14-1/1

מדי 1500 שעות

- בדוק את מזרקי הדלק.

- בדוק את נקודת הקפיאה והצלילות של נוזל הקירור.

OUO2005,0000369-33-07MAR14-1/1

מדי 2000 שעות או שנתיים

- החלף נוזל הקירור למנוע ואת התרמוסטט.

OUO2005,000036A-33-06MAR14-1/1

גריז

- גל ההינע של המנוע (נקודה אחת).
- גל ההינע של מעביר הכוח (3 נקודות).

שימושים אחרים

השתמש ב-John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease או ב-John Deere Moly High Temperature EP Grease לכל השימושים האחרים.

אם לא נעשה שימוש בסוגי הגריז המומלצים, השתמש בגריז רב-תכליתי באיכות NLGI מס' 2. הימנע משימוש ב-John Deere Moly High Temperature EP Grease עבור הפעלה במהירות גבוהה, כגון כושי המכסחת או הסרן האחורי.

להפעלה בתנאים לחים במיוחד, ייתכן שיהיה צורך להשתמש בגריז רב-תכליתי. פנה לסוכן John Deere.

נגב את כל פטמות הגירוז לפני ואחרי הסיכה כדי למנוע זיהום.

OUO1023,0000494-33-13MAR13-1/1

חשוב: השתמש בגריז המומלץ על ידי John Deere, כדי למנוע תקלות בחלקים ושחיקה מוקדמת.

הגריז המומלץ על ידי John Deere יעיל בטווח טמפרטורות אוויר ממוצעת של 29- עד 135 מעלות צלזיוס (20- עד 275 מעלות פרנהייט).

אם ההפעלה מתבצעת מחוץ לטווח טמפרטורות זה, פנה לסוכן המטפל במכונה לקבלת גריז מיוחד.

עדיף להשתמש בגריז הזה:

שימושים במהירות גבוהה

השתמש ב-John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease או ב-John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease עבור היישומים האלה במהירות גבוהה:

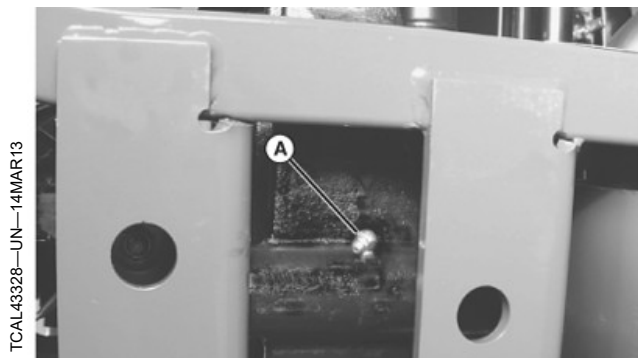
גירוז פין ציר הסרן האחורי

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,0000495-33-13MAR13-1/2

2. אתר את פטמת הגירוז של פין ציר הסרן האחורי (A) מתחת לחלק האחורי של המכונה בין קורות השלדה בתחתית הסרן האחורי.

3. גרז את פטמת הגירוז ב-John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease או John Deere Moly High Temperature EP Grease עד שניתן לראות את הגריז נפלט אל מחוץ לקצה הקדמי והאחורי של יציקת הסרן.



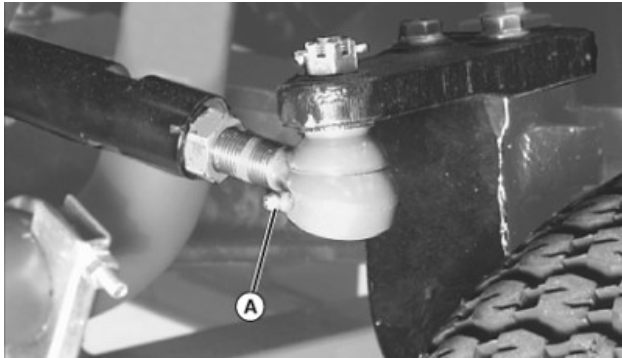
OUO1023,0000495-33-13MAR13-2/2

גירוז מוט הקישור האחורי

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,0000496-33-13MAR13-1/2

המשך בעמוד הבא



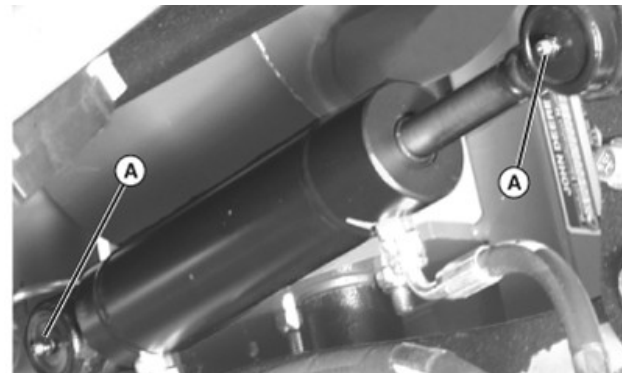
OUO1023,0000496-33-13MAR13-2/2

2. גרז את שני צדי מוט הקישור האחורי (A) ב-
John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease
או John Deere Moly High Temperature EP Grease.

גירוז צילינדר ההיגוי ההידרולי

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,0000497-33-13MAR13-1/2



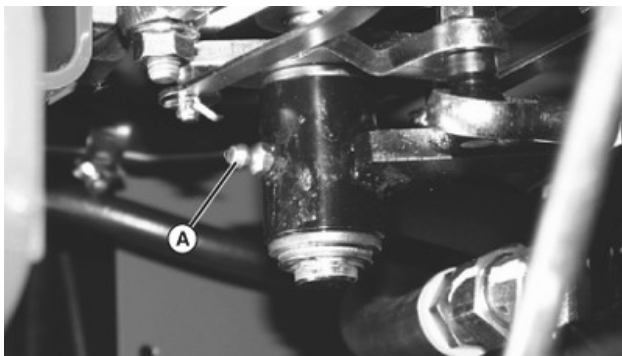
OUO1023,0000497-33-13MAR13-2/2

2. גרז את קצות צילינדר ההיגוי ההידרולי (A) בחלק האחורי של המכונה ב- John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease או John Deere Moly High Temperature EP Grease.

גריז מערכת המוטות ההידרוסטטית

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,0000498-33-13MAR13-1/2



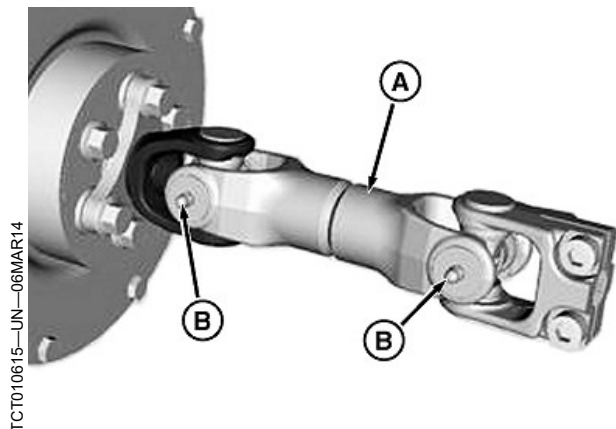
OUO1023,0000498-33-13MAR13-2/2

2. זהה את פטמת הגירוז של מערכת המוטות ההידרוסטטית (A) מתחת לפתח השירות על משטח המפעיל או מאחורי הצמיג הימני הקדמי.
3. גרז את מערכת המוטות ב- John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease או John Deere Moly High Temperature EP Grease.

גירוז גל ההינע של המנוע

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO2005,000036B-33-06MAR14-1/2



2. גרז את המפרק האוניברסלי של גל ההינע של המנוע (A) ב- John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease או John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease.

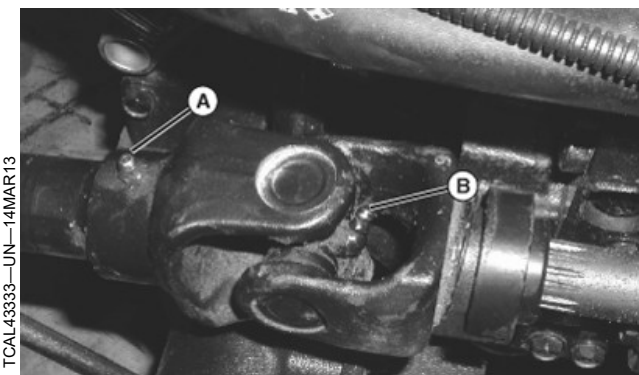
3. הזרק גריז לשתי פטמות הגירוז (B) עד שניתן יהיה לראות אותו נפלט החוצה מכל ארבעת מכסי המסבים בצד הפנימי של כל מפרק אוניברסלי.

OUO2005,000036B-33-06MAR14-2/2

גירוז גל מעביר הכוח

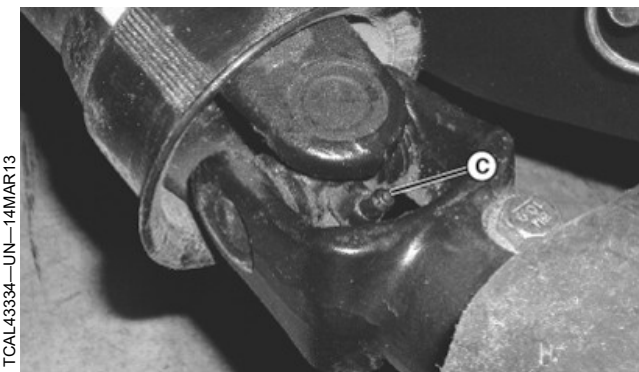
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,000049A-33-14MAR13-1/2



2. גרז את פטמות הגירוז (A - C) ב- John Deere Multi-Purpose SD Polyurea Grease או John Deere Multi-Purpose HD Lithium Complex Grease.

3. הזרק גריז לפיות הגירוז (B ו-C) עד שניתן לראות גריז נפלט מכל ארבעת ממכסי המסבים שבחלק הפנימי של המפרק האוניברסלי.



OUO1023,000049A-33-14MAR13-2/2

גירוז כושי ההיגוי (הנעה בשני גלגלים בלבד)

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,000049B-33-13MAR13-1/2



TCAL43335-UN-14MAR13

2. אתר את פטמת הגירוז של כוש ההיגוי (A) בצד הקדמי של כוש ההיגוי של הסרן האחורי (בדגמי הנעה בשני גלגלים בלבד).

3. גרז את מערכת המוטות ב- John Deere Multi-Purpose HD או John Deere Moly High Lithium Complex Grease Temperature EP Grease.

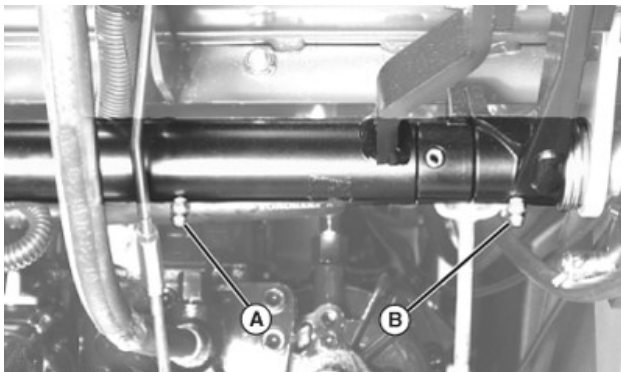
4. חזור על התהליך עבור פטמת הגירוז של כוש ההיגוי בצדה השני של המכונה.

OUO1023,000049B-33-13MAR13-2/2

גירוז מערכת המוטות של דוושות הבלמים

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,000049C-33-13MAR13-1/2



TCAL43336-UN-14MAR13

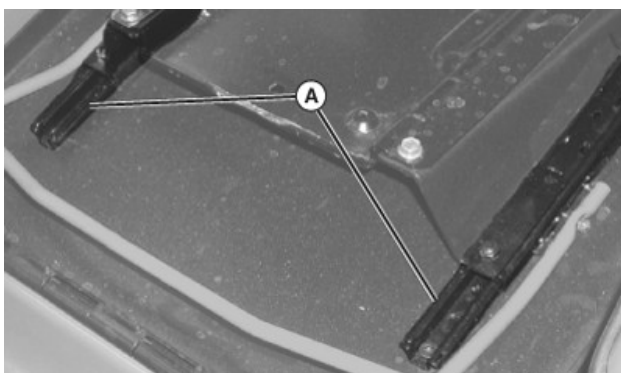
2. זהה את פטמות הגירוז של מערכת המוטות של דוושות הבלמים (A) ו- (B) מתחת לצד השמאלי הקדמי של משטח המפעיל.

3. גרז את מערכת המוטות ב- John Deere Multi-Purpose HD או John Deere Moly High Lithium Complex Grease Temperature EP Grease.

OUO1023,000049C-33-13MAR13-2/2

גירוז מסילות מושב המפעיל

1. גרז את מסילות מושב המפעיל (A) באמצעות חומר סיכה יבש מבוסס טפולון, כגון John Deere Super Lube.
2. רסס את מסילות המושב תוך כדי הזזת המושב קדימה ואחורה.



TCAL43337-UN-14MAR13

OUO1023,000049D-33-01APR15-1/1

גירוז ידית נעילת ההטיה של מוט ההגה

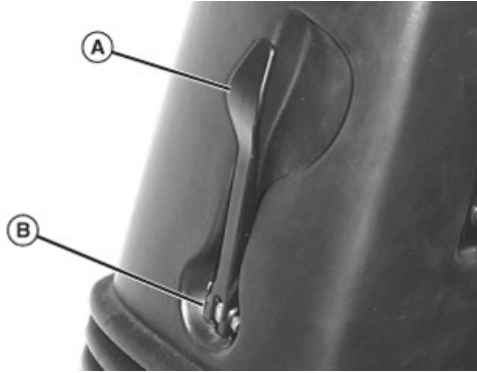
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,000049E-33-13MAR13-1/2

2. משוך את הידית (A) קדימה כדי לשחרר את מוט ההגה.

3. גרז את מנגנון הפיקות (B) בחומר סיכה יבש מבוסס טפלון, כגון John Deere Super Lube™.

TCAL43338—UN—14MAR13



OUO1023,000049E-33-13MAR13-2/2

טיפול במנוע

התרחקות מאדי פליטה

⚠ זהירות: אדי הפליטה של המנוע מכילים פחמן חד-חמצני ועלולים לגרום מחלה קשה או מוות.

- הוצא את המכונה לשטח פתוח לפני הפעלת המנוע.
- אל תפעיל את המנוע באזור שאינו מאוורר.

- חבר צינור מאריך לצינור הפליטה כדי להוציא את אדי הפליטה מהאזור.
- הנח לאוויר מבחוץ להיכנס לאזור העבודה כדי לסלק את אדי הפליטה.

OUO1023,000049F-33-13MAR13-1/1

שמן למנועי דיזל - Stage V- Stage IIIB ,Final Tier 4

פעל לפי התקנים ומרווחי הניקוז החלים על השמן כדי למנוע נזקים חמורים למנוע, שייתכן שלא יהיו מכוסים במסגרת האחריות. סוגי האחריות, כולל אחריות על פליטת המזהמים, לא מותנות בשימוש בשמנים של John Deere, בחלקים או בשירות שלהם.

השתמש בשמן בעל צמיגות התואמת את טווח הטמפרטורות הצפוי בזמן שבין החלפת השמנים.

John Deere Plus-50™ II הוא שמן המנוע המומלץ.

אם שמן מנוע John Deere Plus-50™ II אינו זמין, ניתן להשתמש בשמן העומד באחד או יותר מהתנאים האלה:

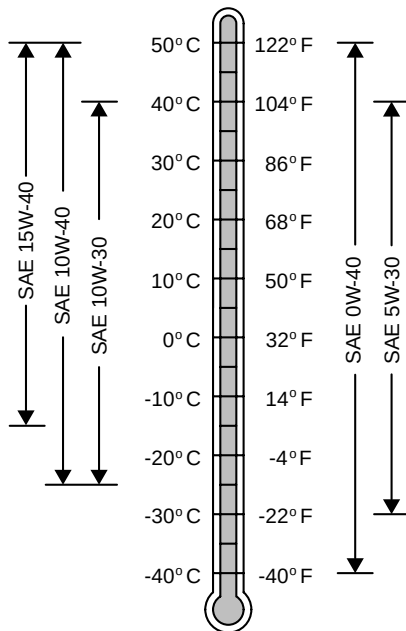
- API Service Category CJ-4 או גבוה יותר
- ACEA Oil Sequence E6 או גבוה יותר
- JASO Service Category DH-2 או גבוה יותר

אל תשתמש בשמן מנוע המכיל יותר מ-1.0% אפר גפרית, 0.12% זרחן או 0.4% גפרית.

עדיף להשתמש בשמנים רב-דרגתיים למנועי דיזל.

איכות הסולר ותכולת הגופרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company



TS1691—UN—18JUL07

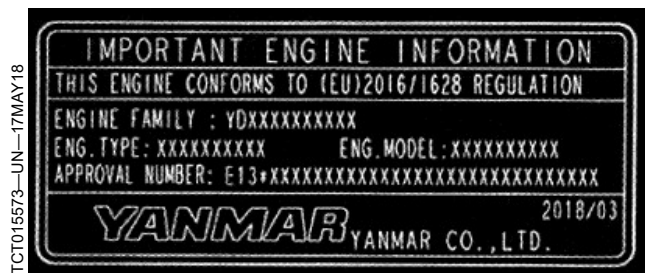
צמיגיות שמן עבור טווחי טמפרטורות אוויר

חשוב: השתמש רק בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מאוד (ULSD) בעל ריכוז גפרית מרבי של 15 מ"ג/ק"ג (15ppm).

MK71445,00000B3-33-18OCT18-1/1

פליטת הפחמן (CO₂)

כדי לזהות את פליטת הפחמן הדו-חמצני (CO₂), אתר את תווית פליטת המזהמים של המנוע. מצא את המשפחה המתאימה על תווית פליטת מזהמים ועיין בטבלה.



מדידת ה-CO₂ מתקבלת במהלך מחזור בדיקה קבוע בתנאי מעבדה עבור מנוע המייצג את סוג המנוע (משפחת המנוע) והיא אינה חלה או מבטאת כל אחריות לביצועים של מנוע מסוים.

פליטת CO ₂	משפחת המנוע
1048 גרם/קילואט שעה	YD099PNLNV2A
995 גרם/קילואט שעה	YD085PNLNV2A
932 גרם/קילואט שעה	YD112PNLNV2A
1017 גרם/קילואט שעה	YD127PNLVN2A
837 גרם/קילואט שעה	YD219DNCDV3A
839 גרם/קילואט שעה	YD209DTCDV4A
758 גרם/קילואט שעה	YD209DHCDV4A
792 גרם/קילואט שעה	YD332DNCDV4A
738 גרם/קילואט שעה	YD332DTCDV4A
732 גרם/קילואט שעה	YD305DHCSV5A

MK71445,000007B-33-01NOV18-1/1

סקירת מחוונים של מערכת הטיהור

חשוב: מערכת האזהרה תזהיר את המפעיל כאשר מערכת בקרת פליטת המזהמים אינה פועלת כהלכה ו/או אם יחידת הבקרה של המנוע זיהתה תקלה. התעלמות מאותות האזהרה תגרום לירידה בביצועי הפליטה, וכתוצאה מכך להשבתת ההפעלה של מכוונות שטח ניידות.

יש לתקן במהירות כל הפעלה, תחזוקה או שימוש שגויים של מערכת בקרת פליטת המזהמים בהתאם לצעדים הרשומים באזהרות שלהלן.

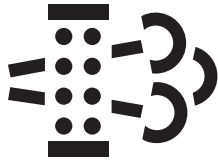
כאשר מחוון טמפרטורת הפליטה של המנוע נדלק, טמפרטורת גז הפליטה גבוהה ומתבצע ניקוי מסנן הפליטה. ניתן להפעיל את המכונה כרגיל אלא אם המפעיל קובע שהמכונה אינה נמצאת במיקום בטוח עבור טמפרטורות פליטה גבוהות ומשבית את הניקוי האוטומטי.

כאשר מחוון מסנן הפליטה דולק, מתבצע ניקוי מסנן הפליטה, קיימת תקלה במערכת הטיהור, או שמסנן הפליטה זקוק לניקוי והמפעיל השבית את הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה. אם התנאים בטוחים, על המפעיל להפעיל את הגדרת הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה או לבצע רענון טיפול ידני או לפעול לפי נוהל DTC.

מחוון ההשבתה של הניקוי האוטומטי נדלק אם המפעיל משלב את הבקשה להשבתת פונקציית הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה. סמל זה ימשיך לדלוך עד שהמפעיל ישלב מחדש את הניקוי האוטומטי של מסנן הפליטה ממד האבחון. לא מומלץ לנתק את המצב האוטומטי בשום מצב, אלא אם מדובר בבטיחות או שבמכל הדלק חסרה כמות הדלק הדרושה להשלמת תהליך הניקוי.

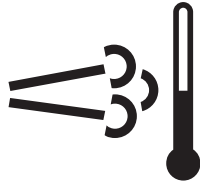
מחוון תקלה במערכת הפליטה של המנוע נדלק כאשר פליטת המזהמים של המנוע חורגת מטווח הפעולה הרגיל או שקיימת תקלה במערכת הפליטה של המנוע. פעל לפי נוהל DTC או פנה לסוכן המטפל המורשה.

RG22489—UN—21AUG13



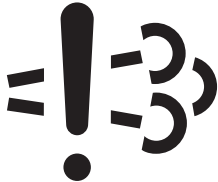
מחוון מסנן הפליטה

RG22488—UN—21AUG13



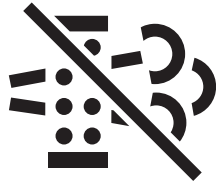
מחוון טמפרטורת הפליטה של המנוע

RG22491—UN—21AUG13



מחוון לתקלה במערכת הפליטה של המנוע

RG22490—UN—21AUG13



מחוון ניקוי אוטומטי מנותק

RG22493—UN—21AUG13



מחוון כיבוי מנוע

RG22492—UN—21AUG13



מחוון אזהרה

כאשר מחוון התקלה של מערכת הפליטה במנוע מוצג יחד עם מחוון האזהרה או מחוון כיבוי המנוע, ביצועי המנוע יופחתו על ידי יחידת הבקרה של המנוע מכיוון שפליטת המזהמים של המנוע חורגת מטווח ההפעלה הרגיל או שקיימת תקלה במערכת הפליטה של המנוע. פעל לפי נוהל DTC או פנה לסוכן המטפל המורשה.

MK71445,00000B1-33-10OCT18-1/1

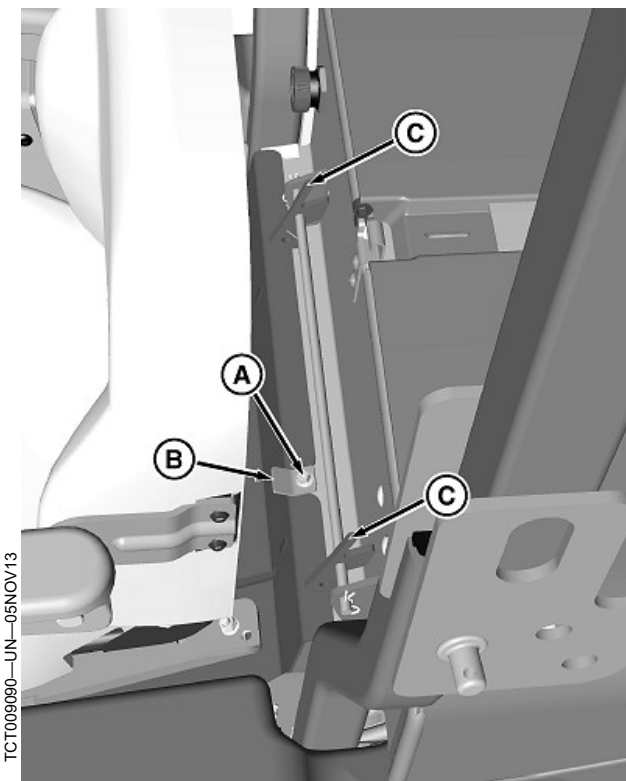
הגבהה והנמכה של משטח המושב

הגבהה של משטח המושב

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO2005,00002A1-33-05NOV13-1/3

המשך בעמוד הבא



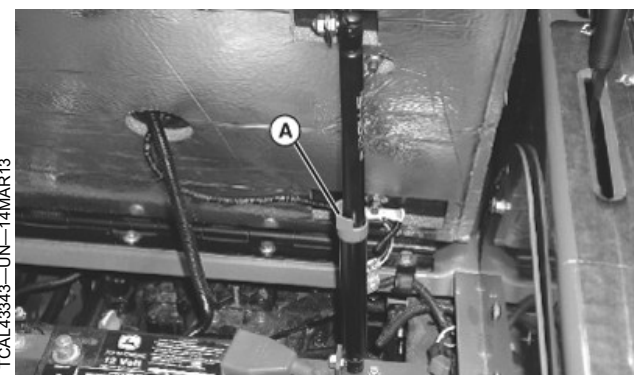
OUO2005,00002A1-33-05NOV13-2/3

⚠️ זהירות: הידיים או האצבעות עלולות להיתפס או להימחץ. היזהר מנקודות היתפסות פוטנציאליות והרחק את הידיים מהן.

2. הסר את הבורג (A) ואת לוחית הנעילה (B).

3. משוך את ידית השחרור (C) קדימה תוך משיכה קדימה של גב מושב המפעיל.

• משטח המושב יתרומם עד שבוכנת הגז תיפתח ותינעל במצב הפתוח שלה.



OUO2005,00002A1-33-05NOV13-3/3

הנמכה של משטח המושב

1. דחוף את ידית הנעילה (A) שעל בוכנת הגז.

2. משוך את גב המושב לאחור עד שמשטח המושב ירד ויינעל במקומו.

3. התקן את לוחית הנעילה ואת הבורג.

- שמור על המפלס כך שיהיה בין הסימנים מלא והוסף.
- כבה את המנוע לפני הוספת שמן.
- בדוק את מפלס השמן פעמיים ביום אם המנוע עובד מעל 4 שעות בכל יום.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הטה את משטח מושב המפעיל קדימה.

OUMX068,0000685-33-21MAR14-1/3

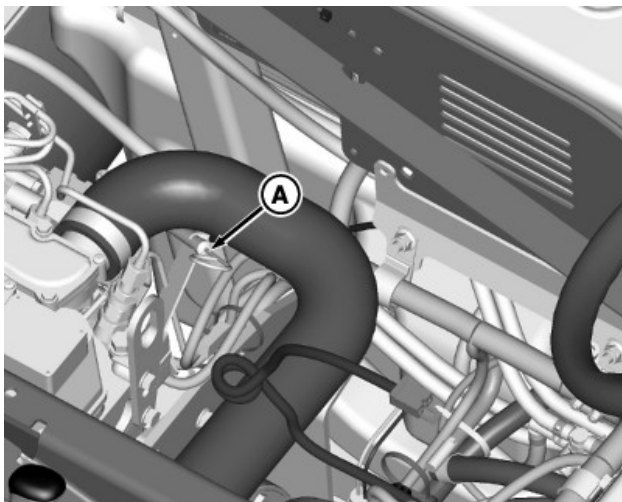
המשך בעמוד הבא

בדיקת מפלס השמן במנוע (1550)

חשוב: מנע נזק! מנע חדירת לכלוך ומזהמים אחרים לצינורית של מדיד השמן. נקה את האזור שסביב המדיד לפני הסרתו.

אי בדיקה סדירה של מפלס השמן עלולה להוביל לבעיות חמורות במנוע, אם מפלס השמן נמוך:

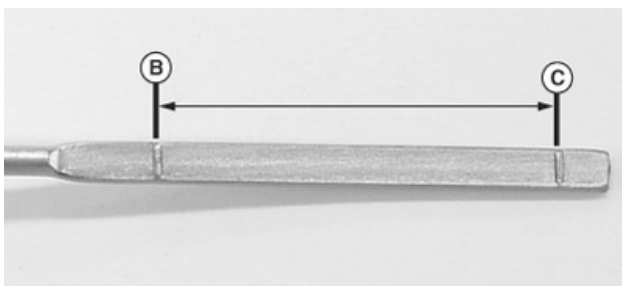
- בדוק את מפלס השמן לפני ההפעלה.
- בדוק את מפלס השמן כשהמנוע קר ואינו פועל.



3. הסר את המדיד (A) הממוקם בצד שמאל של המנוע מתחת למושב. נגב את המדיד במטלית נקייה.

TCT010630-UN-21MAR14

OUMX068,0000685-33-21MAR14-2/3



4. הכנס את המדיד והוצא אותו שוב. בדוק את מפלס השמן. על מפלס השמן להיות בין נקודות (B) ו-(C) במדיד.

- אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן, אך לא יותר ממפלס (B) במדיד.
- אם מפלס השמן מעל (B) במדיד, נקז עד למפלס הנכון.

5. החזר את המדיד למקומו.

6. הנמך את משטח מושב המפעיל.

TCAL43345-UN-14MAR13

OUMX068,0000685-33-21MAR14-3/3

בדיקת מפלס השמן במנוע (1570, 1575, 1580, 1585)

חשוב: מנע נזק! מנע חדירת לכלוך ומזהמים אחרים לצינורית של מדיד השמן. נקה את האזור שסביב המדיד לפני הסרתו.

אי בדיקה סדירה של מפלס השמן עלולה להוביל לבעיות חמורות במנוע, אם מפלס השמן נמוך:

- בדוק את מפלס השמן לפני ההפעלה.
- בדוק את מפלס השמן כשהמנוע קר ואינו פועל.

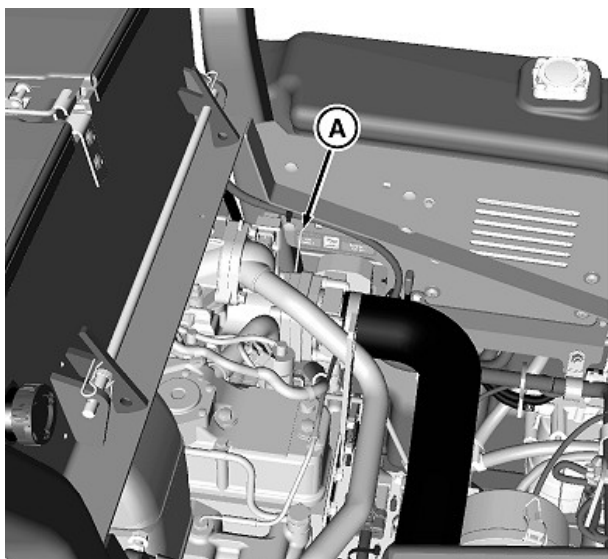
- שמור על המפלס כך שיהיה בין הסימנים מלא והוסף.
- כבה את המנוע לפני הוספת שמן.
- בדוק את מפלס השמן פעמיים ביום אם המנוע עובד מעל 4 שעות בכל יום.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיי' בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הטה את משטח מושב המפעיל קדימה.

OUMX068,0000686-33-21MAR14-1/3

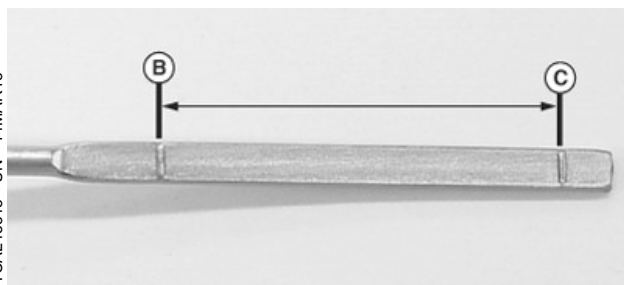
המשך בעמוד הבא



TCT008509—UN—20SEP13

OUMX068,0000686-33-21MAR14-2/3

3. הסר את המדיד (A) הממוקם בצד שמאל של המנוע מתחת למושב.
נגב את המדיד במטלית נקייה.



TCAL43345—UN—14MAR13

OUMX068,0000686-33-21MAR14-3/3

4. הכנס את המדיד והוצא אותו שוב. בדוק את מפלס השמן. על מפלס השמן להיות בין נקודות (B) ו-(C) במדיד.

- אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן, אך לא יותר ממפלס (B) במדיד.

- אם מפלס השמן מעל (B) במדיד, נקז עד למפלס הנכון.

5. החזר את המדיד למקומו.

6. הורד את משטח מושב המפעיל.

החלפת שמן מנוע ומסנן (1550)

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.

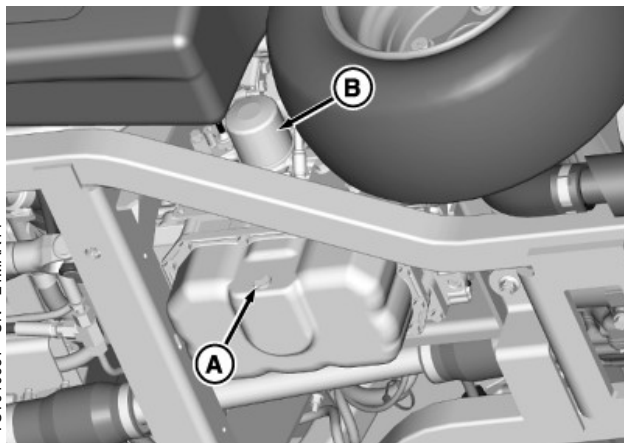
2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

3. פתח את מכסה המנוע ואת משטח המושב.

4. הצב אגן ניקוז מתחת למיקום ניקוז השמן.

OUMX068,0000687-33-21MAR14-1/3

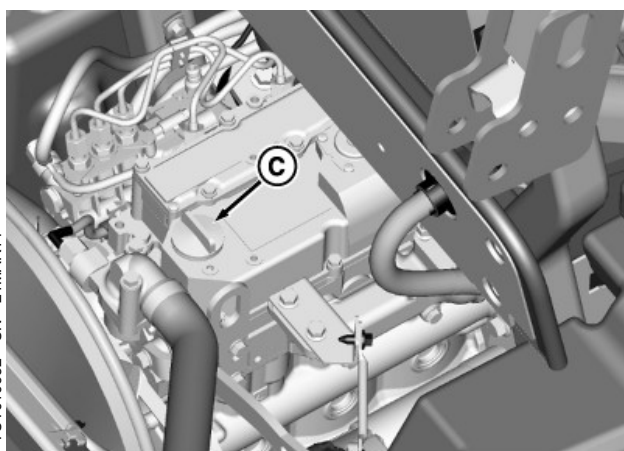
המשך בעמוד הבא



TCT010631—UN—21MAR14

OUMX068,0000687-33-21MAR14-2/3

5. הסר את פקק הניקוז (A) הממוקם מתחת למנוע.
6. הסר את מסנן השמן הממוקם בפינה השמאלית התחתונה של המנוע. סובב את המסנן נגד כיוון השעון כדי להסירו.
7. נקה את משטח החיבור של המסנן על המנוע במטלית נקייה.
8. מרח שכבה דקה של שמן מנוע נקי על האטם של המסנן החדש.
9. התקן מסנן חדש.
- סובב את המסנן בכיוון השעון עד שהוא ייגע במשטח המגע. הדק 1/2 עד 3/4 סיבוב לאחר המגע הראשוני של האטם.
10. התקן את פקק הניקוז השמן. אל תהדק יותר מדי.



TCT010632—UN—21MAR14

11. הסר את מכסה מילוי השמן (C) שבחלקו העליון של המנוע.

12. הוסף שמן למנוע באופן הזה:

שמן מנוע — מפרט

1550—קיבולת 3.1 ליטר (3.3 קוורט)

13. התקן את מכסה מילוי השמן.

14. התנע את המנוע.

- הפעל את המנוע במהירות סרק אטית במשך 2 דקות.
- בדוק אם יש נזילת שמן מתחת למנוע.

15. כבה את המנוע.

16. לאחר כ-2 דקות, בדוק את מפלס השמן.

17. הוצא את המדיד. נגב באמצעות מטלית נקייה.

18. החזר את המדיד למקומו.

19. בדוק את מפלס השמן.

- אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן עד לסימון הגבוה במדיד.
- אם השמן מעל הסימון הגבוה במדיד, נקז למפלס הנכון.

20. החזר את המדיד למקומו.

21. סגור את מכסה המנוע והנמך את משטח המושב.

OUMX068,0000687-33-21MAR14-3/3

- חשוב: מנע נזק! מנע חדירת לכלוך ומזהמים אחרים לצינורית של מדיד השמן. נקה את האזור שסביב המדיד לפני הסרתו.**
- אי בדיקה סדירה של מפלס השמן עלולה להוביל לבעיות חמורות במנוע, אם מפלס השמן נמוך:**
- בדוק את מפלס השמן לפני ההפעלה.
 - בדוק את מפלס השמן כשהמנוע קר ואינו פועל.
 - שמור על המפלס כך שיהיה בין הסימנים מלא והוסף.
 - כבה את המנוע לפני הוספת שמן.
 - בדוק את מפלס השמן פעמיים ביום אם המנוע עובד מעל 4 שעות בכל יום.

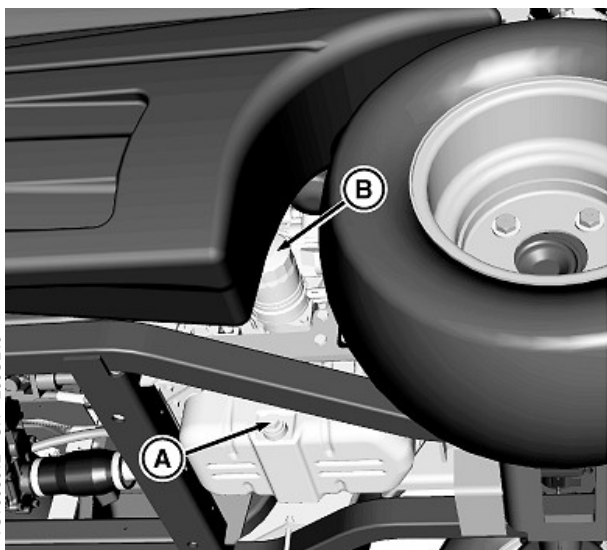
3. פתח את מכסה המנוע ואת משטח המושב.

4. הצב אגן ניקוז מתחת למיקום ניקוז השמן.

OUMX068,0000688-33-09NOV18-1/3

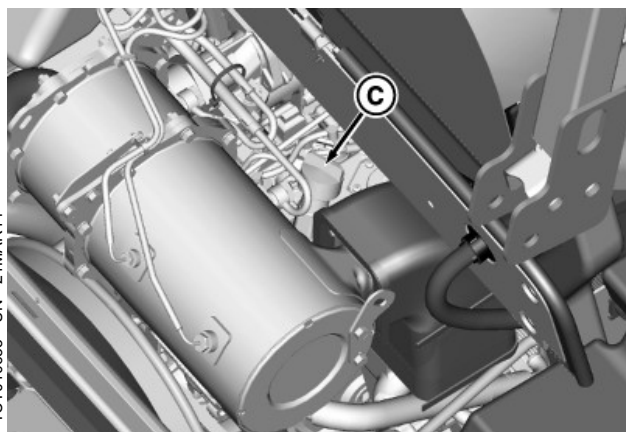
המשך בעמוד הבא

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.
2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיי' בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").



OUMX068,0000688-33-09NOV18-2/3

5. הסר את פקק הניקוז (A) הממוקם מתחת למנוע.
6. הסר את מסנן השמן הממוקם בפינה השמאלית התחתונה של המנוע. סובב את המסנן נגד כיוון השעון כדי להסירו.
7. נקה את משטח החיבור של המסנן על המנוע במטלית נקייה.
8. מרח שכבה דקה של שמן מנוע נקי על האטם של המסנן החדש.
9. התקן מסנן חדש.
- סובב את המסנן בכיוון השעון עד שהוא ייגע במשטח המגע. הדק 1/2 עד 3/4 סיבוב לאחר המגע הראשוני של האטם.
10. התקן את פקק הניקוז השמן. אל תהדק יותר מדי.



11. הסר את מכסה מילוי השמן (C) שבחלקו העליון של המנוע.
12. הוסף שמן למנוע באופן הזה:
שמן מנוע — מפרט
 1570, 1575, 1580, 1585—קיבולת 4.1 ליטר (4.3 קוורט)
 13. התקן את מכסה מילוי השמן.
14. התנע את המנוע.
- הפעל את המנוע במהירות סרק אטית במשך 2 דקות.
- בדוק אם יש נזילת שמן מתחת למנוע.
15. כבה את המנוע.
16. לאחר כ-2 דקות, בדוק את מפלס השמן.
- חשוב: מנע נזק! מנע חדירת לכלוך ומזהמים אחרים לצינורית של מדיד השמן. נקה את האזור שסביב המדיד לפני הסרתו.**
- אי בדיקה סדירה של מפלס השמן עלולה להוביל לבעיות חמורות במנוע, אם מפלס השמן נמוך:**
- בדוק את מפלס השמן לפני ההפעלה.
- בדוק את מפלס השמן כשהמנוע קר ואינו פועל.
- שמור על המפלס כך שיהיה בין הסימנים מלא והוסף.
- כבה את המנוע לפני הוספת שמן.
- בדוק את מפלס השמן פעמיים ביום אם המנוע עובד מעל 4 שעות בכל יום.

17. הוצא את המדיד. נגב באמצעות מטלית נקייה.

18. החזר את המדיד למקומו.

19. בדוק את מפלס השמן.

- אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן עד לסימון הגבוה במדיד.
- אם השמן מעל הסימון הגבוה במדיד, נקז למפלס הנכון.

20. החזר את המדיד למקומו.

21. סגור את מכסה המנוע והנמך את משטח המושב.

OUMX068,0000688-33-09NOV18-3/3

ניקוי רשת יניקת האוויר

⚠ זהירות: אוויר דחוס עלול להעיף את הלכלוך למרחק רב.

- הרחק עובדי אורח מאזור העבודה.
- הרכב מגני עיניים בעת השימוש בלחץ אוויר למטרות ניקוי.
- הפחת את לחץ האוויר ל-210 קילופסקל (30 psi).

חשוב: רשת יניקת אוויר סתומה עלולה להזיק למנוע, עקב התחממות יתר. שמור על רשת היניקה ועל יתר המשטחים החיצוניים של המנוע, כולל צלעות הקירור, נקיים כל העת, כדי לאפשר יניקת אוויר טובה.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. פתח את מכסה המנוע.

OUC2005,0000074-33-29JUL13-1/2

3. נקה את הרשת (A) במברשת ובאוויר דחוס או במים.

4. סגור את מכסה המנוע.



TCT007884-UN-11JUL13

OUC2005,0000074-33-29JUL13-2/2

ניקוי מצנן השמן והרדיאטור

⚠ זהירות: אוויר דחוס עלול להעיף את הלכלוך למרחק רב.

- הרחק עובדי אורח מאזור העבודה.
- הרכב מגני עיניים בעת השימוש בלחץ אוויר למטרות ניקוי.
- הפחת את לחץ האוויר ל-210 קילו-פסקל (30 פס"י).

חשוב: בעת ניקוי מצנן השמן והרדיאטור, הקפד לשמור על מרחק מינימלי של 15 ס"מ (6 אינץ') בין פיית האוויר הדחוס או צינור המים לבין הצלעות. רסס על הרדיאטור רק מלפנים (צד המאוורר).

4. הרחק את מצנן השמן מהרדיאטור:

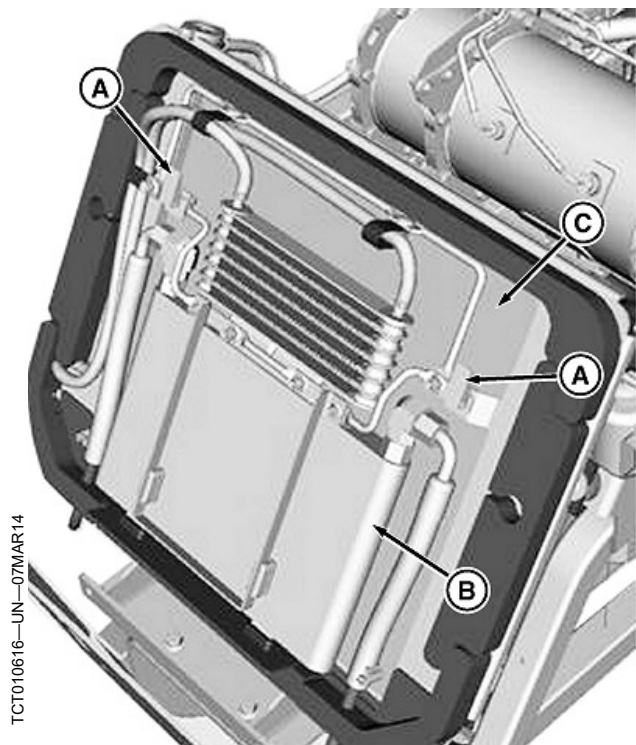
מכונות ללא מזגן

חשוב: יש לנקות את סלילי מצנן השמן ואת צלעות הקירור של הרדיאטור כדי למנוע התחממות יתר של המנוע ולאפשר יניקת אוויר מספקת.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUC2005,0000075-33-07MAR14-1/4

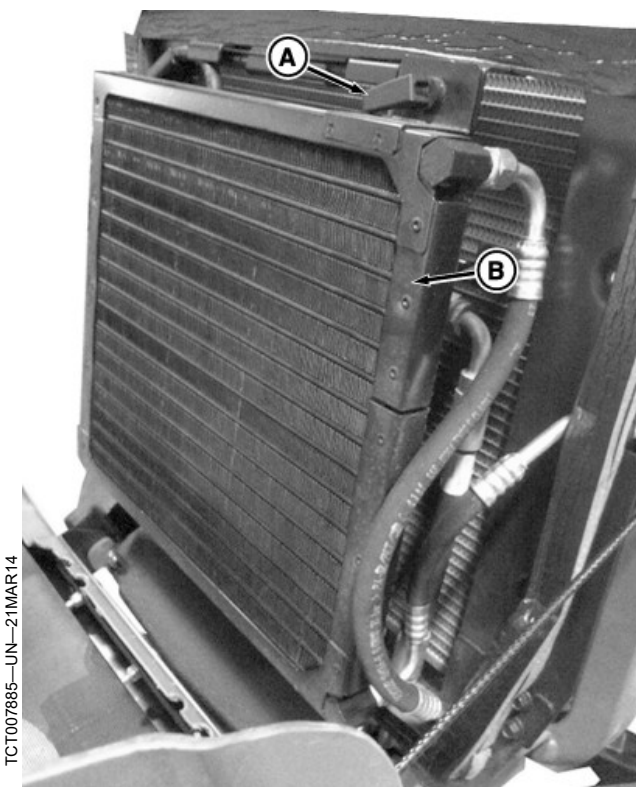
המשך בעמוד הבא



OUO2005,0000075-33-07MAR14-2/4

- סובב את שתי הידיות (A) קדימה כדי לשחרר את מצנן השמן (B) ממסגרת הרדיאטור.
- פתח מעט את מצנן שמן המנוע (B) כדי לקבל גישה לצלעות הקירור של הרדיאטור.

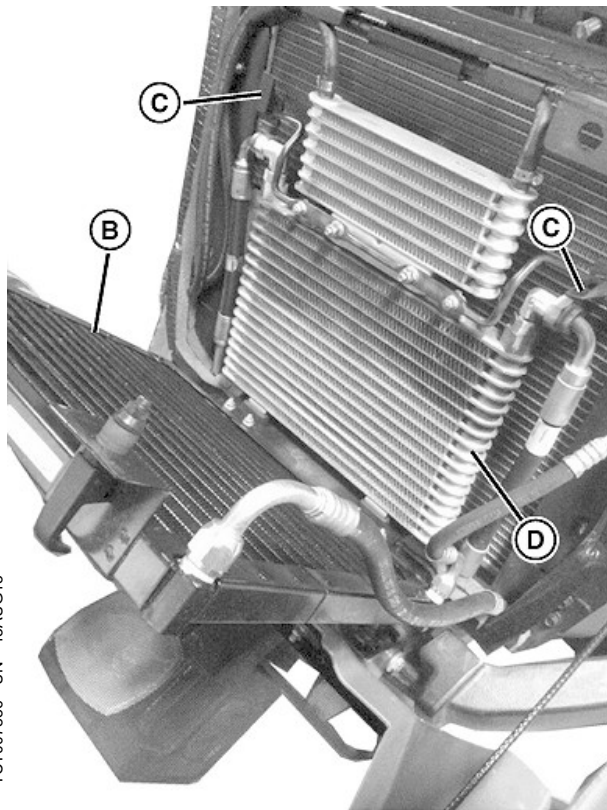
מכונות עם מזגן



OUO2005,0000075-33-07MAR14-3/4

- סובב את הידית (A) כלפי מעלה לכיוון חזית המכונה כדי לשחרר את הבריש שעל מעבה המזגן (B).

המשך בעמוד הבא



OUC005,0000075-33-07MAR14-4/4

- משוך את מעבה המזגן (B) קדימה לפי התמונה.
- סובב את שתי הידיות (C) קדימה ומשוך את מצנן השמן (D) קדימה.

5. הסר לכלוך מהרדיאטור וממצנן השמן באמצעות אוויר דחוס או מים בלחץ – שיותזו מכיוון חזית הרדיאטור.

6. בדוק אם קיים נזק בסלילי מצנן השמן ובצלעות הרדיאטור.
מידע: לפני סיבוב מצנן השמן בחזרה למקומו, הקפד לנתב ולהתקין את כל הצינורות בתושבות שלהם.

7. דחוף את מצנן השמן כנגד הרדיאטור והדק בעזרת שתי הידיות.

8. מכונות עם מזגן: התקן את מעבה המזגן בחזרה במסגרת והדק אותו בעזרת ידיית הבריש.

9. סגור את מכסה המנוע.

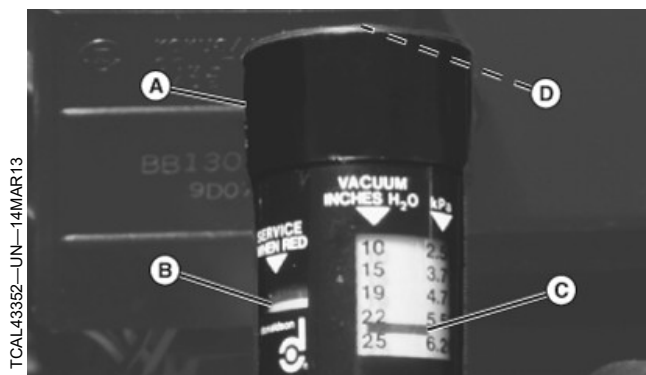
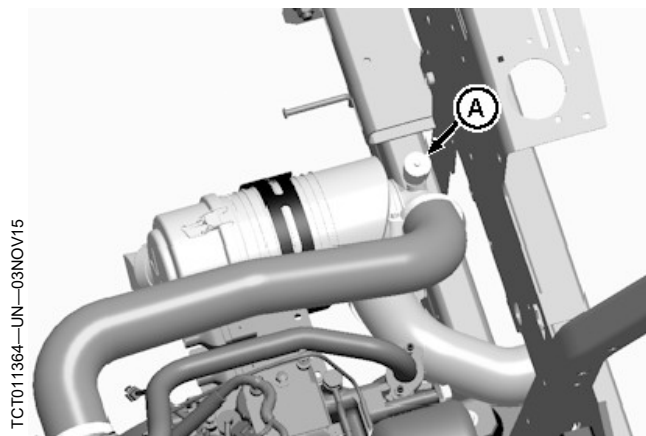
2. הגבה את משטח המושב או הסר את מכסה המצבר.

בדיקת מחוון הסתימה של מסנן האוויר

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUC005,0000292-33-03NOV15-1/2

המשך בעמוד הבא



מידע: המחונן לא יפעל כהלכה אם בית המחונן העשוי פלסטיק פגום.

3. בדוק את מחונן חסימת האוויר (A).

- כשחלון המחונן (B) צהוב, לא דרוש טיפול במטרה האוויר.
- כשחלון המחונן אדום, יש להחליף את מטרה האוויר.
- מד הוואקום (C) במחונן מציג את רמת הסתימה של האלמנטים במטרה האוויר.

4. לחץ על לחצן הגומי (D) שעל בית המחונן כדי לאפס את המחונן.

5. הנמך את משטח המושב או התקן את מכסה המצבר.

OUO2005,0000292-33-03NOV15-2/2

• אל תשתמש באוויר דחוס לניקוי האלמנט.

אלמנט מטרה האוויר הראשוני

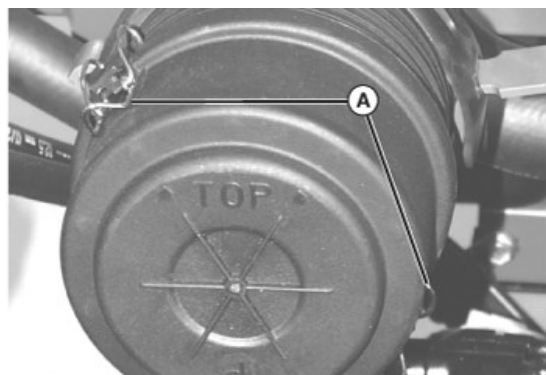
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. הנח למנוע להתקרר.
3. הגבה את משטח המושב.

OUO2005,0000293-33-04NOV13-1/4

טיפול באלמנטי מטרה האוויר

חשוב: בעת הפעלת המכונה בתנאי חום או אבק קיצוניים או בתנאים קשים אחרים, בדוק את מחונן הסתימה של מסנן האוויר מדי יום.

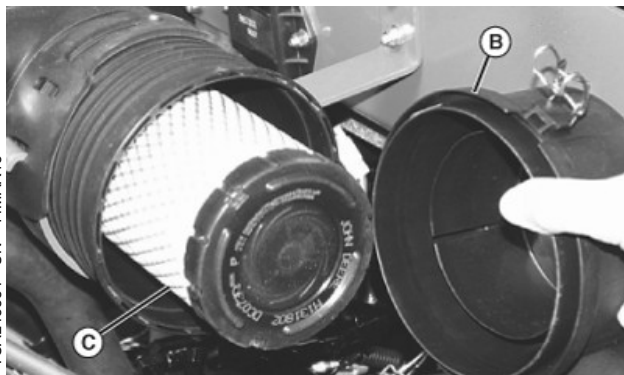
- אין להניח למנוע לפעול ללא אלמנטי מטרה האוויר.
- אל תשטוף אלמנטים העשויים מנייר.
- אל תנסה לנקות את אלמנט הנייר על ידי הקשתו על חפץ אחר.



4. שחרר את בריחי הקפיץ (A) ונתק אותם מבית מטרה האוויר.

OUO2005,0000293-33-04NOV13-2/4

המשך בעמוד הבא



TCAL43354-UN-14MAR13

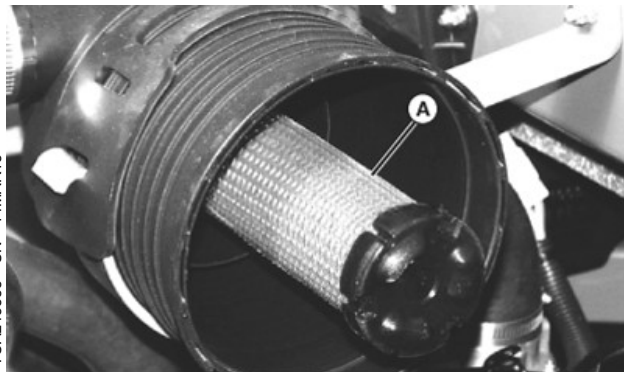
אלמנט מטהר אוויר משני

1. הסר את מכסה מטהר האוויר.
2. הסר את האלמנט הראשוני של מטהר האוויר.

OUO2005,0000293-33-04NOV13-3/4

5. הסר את מכסה מטהר האוויר (B).
6. הסר את האלמנט הראשוני (C) והשלך אותו.
7. התקן את האלמנט הראשוני החדש.
8. התקן את מכסה מטהר האוויר והקפד על כך שהמילה TOP תפנה כלפי מעלה.
9. אפס את מחוון הסתימה של מטהר האוויר.
10. התנע את המנוע והנח לו לפעול במהירות סרק גבוהה במשך דקה אחת.
11. כבה את המנוע. בדוק את מחוון הסתימה של מטהר האוויר:

- אם חלונית המחוון עדיין צהובה, מטהר האוויר מוכן לפעולה.
- אם חלונית המחוון הפכה לאדומה, החלף את האלמנט המשני של מטהר האוויר.



TCAL43355-UN-14MAR13

OUO2005,0000293-33-04NOV13-4/4

3. הסר את האלמנט המשני (A) והשלך אותו.
4. התקן אלמנט משני חדש.
5. התקן את האלמנט הראשוני של מטהר האוויר.
6. התקן את מכסה מטהר האוויר והקפד על כך שהמילה TOP תפנה כלפי מעלה.
7. הנמך את משטח המושב.

ניקוי שסתום האבק

2. הנח למנוע להתקרר.

חשוב: אל תפעיל את המנוע כאשר אלמנט מטהר האוויר ושסתום האבק מגומי לא מותקנים.

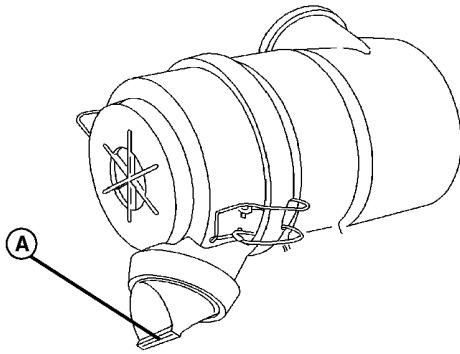
1. החנה את הרכב באופן בטיחותי. (עיי' בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,00004A9-33-13MAR13-1/2

המשך בעמוד הבא

4. מעך את שסתום האבק כדי לנקותו (A). הסר והחלף אותו אם הוא ניזוק.

TCAL43356—UN—14MAR13



OUO1023,00004A9-33-13MAR13-2/2

בדיקת צינורות יניקת האוויר והחבקים

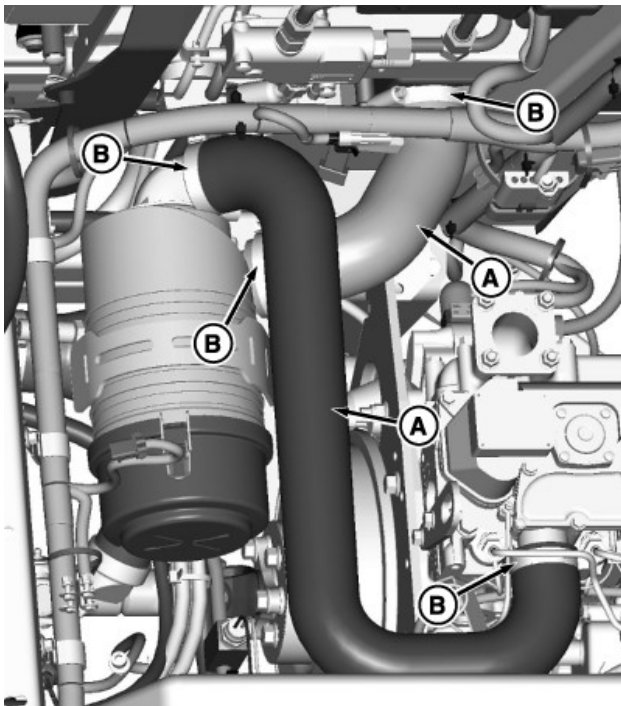
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" 3. פתח את מכסה המנוע. בפרק "בטיחות").
2. הנח למנוע להתקרר.

OUMX068,0000696-33-27MAR14-1/2

4. חפש סדקים או נזקים בצינורות יניקת האוויר (A). החלף בעת הצורך.

5. הדק את חבקי הצינורות (B).

TCT010972—UN—27MAR14



הערה לאיור: מוצג דגם 1550, אך הדגמים האחרים דומים.

OUMX068,0000696-33-27MAR14-2/2

בדיקת צינורות הרדיאטור והחבקים

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. הנח למנוע להתקרר.
3. פתח את מכסה המנוע.
4. חפש סדקים או נזקים בשני צינורות הרדיאטור (A). החלף בעת הצורך.
5. הדק את חבקי צינורות הרדיאטור ואת חבקי צינור העודפים, במקרה הצורך.
6. סגור את מכסה המנוע.

OUO1023,00004AB-33-13MAR13-1/1

נוזל קירור למנועי דיזל

נוזלי קירור מועדפים:

מומלץ להשתמש בנוזלי קירור המוכנים האלו:

• John Deere Cool-Gard™ II

• John Deere Cool-Gard™ II PG

לא כל מוצרי Cool-Gard™ II pre-mix זמינים בכל המדינות.

השתמש ב-Cool-Gard™ II PG כאשר יש צורך בנוזל קירור לא רעיל.

נוזלי קירור מומלצים נוספים

מומלץ גם להשתמש בנוזל קירור המנוע הזה:

• John Deere COOL-GARD™ II Concentrate בתערובת של

40 עד 60% עם מים איכותיים.

חשוב: מנע נזק! בעת ערבוב תרכיז נוזל קירור עם מים, אל

תשתמש בריכוז קטן מ-40% או גדול מ-60% של נוזל קירור.

ריכוז של פחות מ-40% משמעו תוספים לא מתאימים להגנה

מפני קורוזיה. ריכוז של יותר מ-60% עלול להביא לקרישה של

נוזל הקירור ולבעיות במערכת הקירור.

נוזלי קירור אחרים

ניתן להשתמש בנוזלי קירור אחרים על בסיס אתילן-גליקול או פרופילן-

גליקול, אם הם עומדים באחד מהמפרטים האלה:

• נוזל קירור מוכן העומד בדרישות של ASTM D6210

• תרכיזי נוזל קירור העומד בדרישות ASTM D6210 בתערובת של

40% עד 60% של תרכיז עם מים איכותיים

• נוזל קירור מוכן העומד בדרישות של ASTM D3306

• תרכיזי נוזל קירור העומד בדרישות ASTM D3306 בתערובת של

40% עד 60% של תרכיז עם מים איכותיים

Cool-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

אם לא ניתן למצוא נוזל הקירור תואם לאחד מהמפרטים האלה, השתמש בתרכיז נוזל קירור או בנוזל קירור מוכן בעל המאפיינים הכימיים והפיזיים האלה לפחות:

• כולל תוסף איכותי נטול ניטריט.

• הנוזל מגן על המתכות במערכת הקירור (ברזל, יצוק, סגסוגות

אלומיניום וסגסוגות נחושת, כגון פליז) מפני קורוזיה.

איכות המים

איכות המים חשובה לביצועי מערכת הקירור. מומלץ לערבב מים מזוקקים, לא מיוננים וללא מינרלים עם תרכיז נוזל קירור על בסיס אתילן-גליקול.

מרווחי ניקוז לנוזל הקירור

נקז ושטוף את מערכת הקירור ומלא אותה מחדש בנוזל קירור טרי במרווח המצויין, המשתנה בהתאם לנוזל הקירור בו נעשה שימוש.

אם נעשה שימוש ב-Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG, מרווח הניקוז הוא 6 שנים או 6000 שעות עבודה.

אם נעשה שימוש בנוזל קירור אחר מאשר Cool-Gard™ II או Cool-Gard™ II PG, הקטן את מרווח הניקוז לשנתיים או 2000 שעות עבודה.

חשוב: מנע נזק!

• אל תשתמש בתוספי אטימה או בחומר נגד קפיאה

למערכת קירור המכילה תוספי אטימה.

• אל תערבב נוזלי קירור על בסיס אתילן-גליקול ופרופילן-

גליקול.

• אל תשתמש בנוזלי קירור המכילים ניטריטים.

UP00731,0000022-33-17JAN19-1/1

טיפול בטיחותי במערכת הקירור

⚠ זהירות: הרדיאטור חם ועלול לגרום לכוויות. הצטברות הלחץ עלולה לגרום להתפרצות מסוכנת של נוזל קירור בעת פתיחת

מכסה הרדיאטור:

• כבה את המנוע והנח לו להתקרר.

• אל תפתח את המכסה אלא אם כן הרדיאטור והמנוע קרים

למגע בידיים חשופות.

• פתח את המכסה באיטיות עד למעצור הראשון כדי לשחרר

את כל הלחץ שהצטבר. לאחר מכן הסר את המכסה.



TCAL42226—UN—08MAR13

OUO1023,00004AD-33-14MAR13-1/1

בדיקת מפלס נוזל הקירור

חשוב: שימוש בתערובת נוזל קירור לא מתאימה עלול להזיק לרדיאטור:

- אל תפעיל את המנוע עם מים מהברז.
- אל תחרוג מתערובת נוזל קירור ומים של 50%.

- לבלוקי מנוע ורדיאטורים מאלומיניום נדרש תוסף מאושר נגד קפיאה על בסיס אתילן-גליקול.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הנח למנוע להתקרר. פתח את מכסה המנוע.

OUO2005,0000295-33-04NOV13-1/3



TCAL43359-UN-14MAR13

OUO2005,0000295-33-04NOV13-2/3

3. פתח והסר לאט את מכסה הרדיאטור (A) ובדוק שמפלס נוזל הקירור מגיע לצוואר המילוי.

4. אם מפלס נוזל הקירור נמוך, פתח את שסתום ניקוז האוויר בצד הרדיאטור, הוסף נוזל קירור וסגור את שסתום ניקוז האוויר.

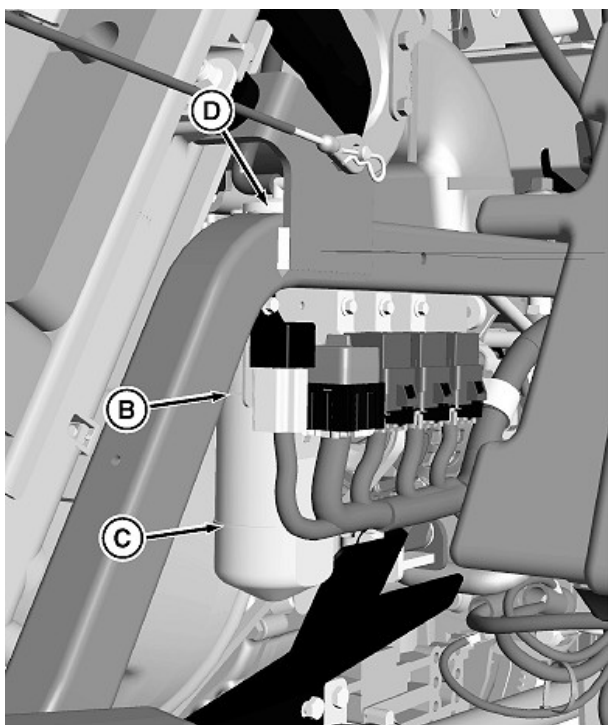
5. סגור את מכסה הרדיאטור.

6. בדוק את מכל ההתפשטות של נוזל הקירור. ודא שצינור העודפים אינו נוגע בתחתית מכל ההתפשטות.

7. על מפלס נוזל הקירור במכל ההתפשטות להיות בערך בין FULL לבין (B) LOW (C) בטמפרטורת העבודה של המנוע.

8. הסר את המכסה (D) והוסיף נוזל קירור אם המפלס נמוך.

9. בדוק את מצב הצינורות והחבקים. בדוק אם יש מזילות או חיבורים רופפים.



TC009084-UN-04NOV13

OUO2005,0000295-33-04NOV13-3/3

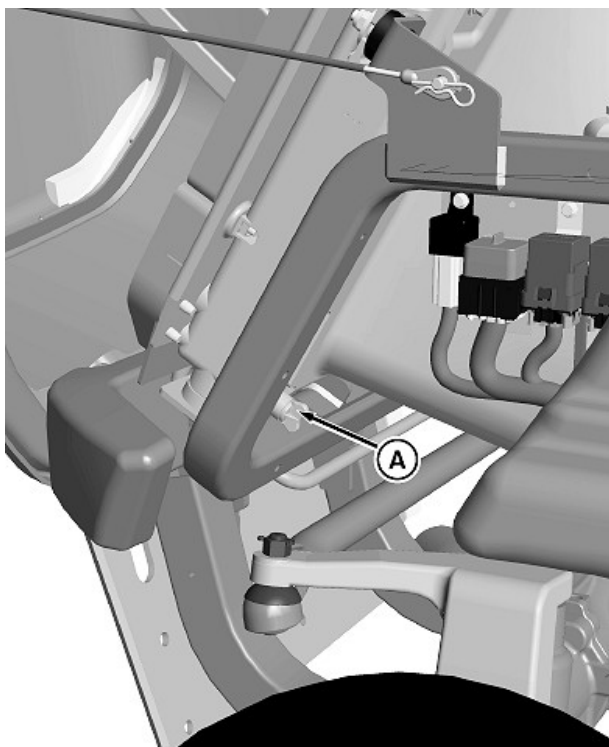
טיפול במערכת הקירור

ניקוז מערכת הקירור

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" 4. פתח לאט את מכסה הרדיאטור עד למעצור הראשון, כדי לשחרר בפרק "בטיחות"). את כל הלחץ שהצטבר.

OUO2005,0000076-33-04NOV13-1/2

המשך בעמוד הבא



TCT009085—UN—04NOV13

- באזורים מסוימים נדרשת הגנה מיוחדת לטמפרטורות נמוכות. עיין בתווית שעל מכל הנוזל נגד קפיאה או התייעץ בסוכן John Deere לקבלת מידע מעודכן והמלצות.
- ניתן להוסיף לרדיאטור John Deere Cooling System Sealer או חומר דומה לאטימת נזילות. אל תשתמש באף תוסף אחר במערכת הקירור.

3. התנע את המנוע ובדוק את מפלס נוזל הקירור ברדיאטור. הוסף נוזל קירור במידת הצורך עד שהמפלס יגיע לצוואר המילוי.
4. התקן והדק את מכסה הרדיאטור. הפעל את המנוע עד שיגיע לטמפרטורת העבודה.
5. כבה את המנוע והנח לו להתקרר.
6. הוסף נוזל קירור, במידת הצורך, למכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
7. בדוק את מצב הצינורות והחבקים. בדוק אם יש נזילות או חיבורים רופפים.

מידע: מכל ההתפשטות של נוזל הקירור משמש לכידת נוזל קירור העודף של הרדיאטור, ובמהלך עבודת המכונה הוא יתמלא בערך עד חציו. נוזל הקירור יזרום בחזרה לרדיאטור על פי הצורך כאשר המערכת תתקרר.

OUO2005,0000076-33-04NOV13-2/2

5. פתח את פתח הניקוז של הרדיאטור (A) בתחתית הרדיאטור, מתחת לפגוש האחורי. נקז את נוזל הקירור למכל מתאים.

6. סגור את פתח הניקוז של הרדיאטור לאחר שכל נוזל הקירור יצא מהרדיאטור.

7. שטוף את מערכת הקירור.

שטיפת מערכת הקירור

1. נקז את מערכת הקירור והוסף John Deere Cooling System Cleaner או John Deere Cooling System Quick Flush חומר דומה. מלא את המערכת במים נקיים. פעל לפי ההנחיות שעל המכל.

2. התקן והדק את מכסה הרדיאטור.

3. התנע את המנוע והנח לו להתחמם עד להגעה לטמפרטורת עבודה.

4. כבה את המנוע.

5. פתח את שסתום הניקוז של הרדיאטור. רוקן מיד את מערכת הקירור לפני שיצטברו לכלוך וחלודה.

6. סגור את שסתום הניקוז של הרדיאטור.

7. מלא את מערכת הקירור במים נקיים וחזור על השטיפה עד שהמערכת תהיה נקייה לגמרי.

8. נקז את המערכת ומלא בנוזל קירור.

מילוי מערכת הקירור

חשוב: שימוש בתערובת נוזל קירור לא מתאימה עלול להזיק לרדיאטור:

- אל תפעיל את המנוע עם מים מהברז.
- אל תחרוג מתערובת נוזל קירור ומים של 50%.
- לבלוקי מנוע ורדיאטורים מאלומיניום נדרש תוסף מאושר נגד קפיאה על בסיס אתילן-גליקול.

1. כאשר המנוע ומערכת הקירור קרים, פתח את מכסה הרדיאטור עד למעצור הראשון כדי לשחרר את כל הלחץ. לחץ מעט על המכסה וסובב נגד כיוון השעון כדי להסירו.

2. מלא את מערכת הקירור.

- קיבולת מערכת הקירור היא כלהלן:

מערכת קירור — מפרט

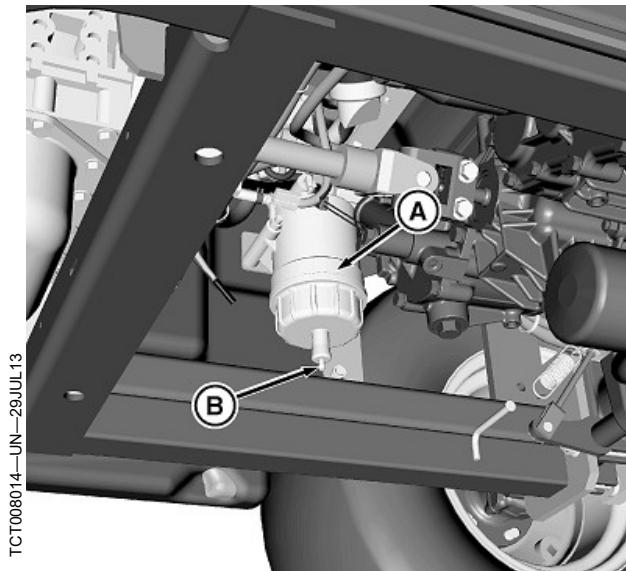
1550—קיבולת	7.1 ליטר (7.5 קוורט)
1570, 1575 ו-1585—קיבולת	7.6 ליטר (8.0 קוורט)

ניקוז מפריד המים (1570, 1575, 1580, 1585)

2. תן למנוע להתקרר.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO2005,0000078-33-14AUG13-1/2



OUO2005,0000078-33-14AUG13-2/2

3. אתר את אגן המשקעים של מסנן הדלק (A) בצד שמאל של המנוע.

4. בדוק אם יש מים באגן המשקעים, מצב המצוין על ידי התרוממות טבעת הציפה האדומה מהתחתית.

5. אם יש מים, שחרר את פתח הניקוז (B) בתחתית אגן המשקעים ונקז אותם החוצה.

6. סגור את פתח הניקוז (B).

טיפול במסנן הדלק (1550)

⚠ **זהירות:** מנע פציעות! אדי הדלק נפיצים ודליקים:

- אל תעשן בעת טיפול בדלק.
- הרחק את הדלק מלהבות גלויות ומניצוצות.
- כבה את המנוע לפני הטיפול.
- קרר את המנוע לפני הטיפול.
- עבוד בחלל מאוורר היטב.
- נקה מיד דלק שנשפך.

מידע: החלף את המסנן כאשר מפלס הדלק נמוך.

בדיקה

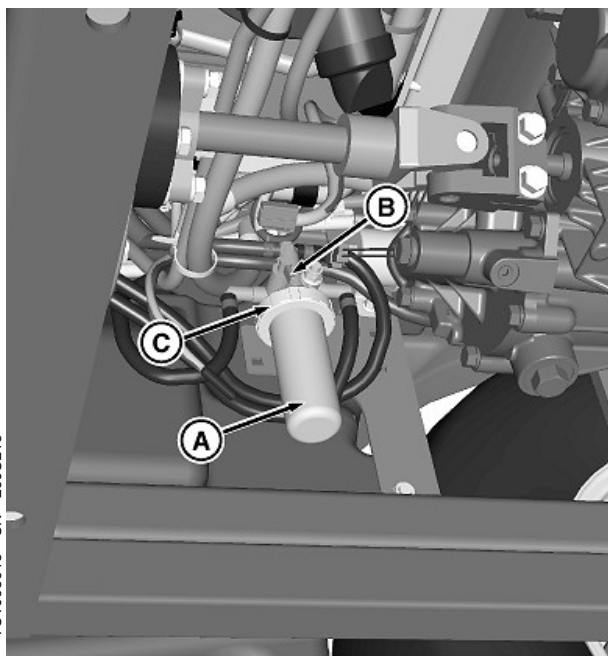
1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הנח למנוע להתקרר.

3. פתח את מכסה המנוע.

OUMX068,0000697-33-27MAR14-1/2

המשך בעמוד הבא



OUMX068,0000697-33-27MAR14-2/2

4. אתר את אגן המשקעים של מסנן הדלק (A) בצד שמאל של המנוע.
5. בדוק אם יש מים באגן המשקעים, מצב המצוין על ידי התרוממות טבעת הציפה האדומה מהתחתית.

ניקוי והחלפה

1. סגור את ברז הדלק (B) על ידי סיבובו למצב אופקי.
2. שחרר את הטבעת (C) כדי להסיר את האגן והמסנן. השלך את המסנן.
3. נקה את האגן והתקן מסנן חדש.
4. התקן את האגן ואת הטבעת. הדק את הטבעת ביד.
5. פתח את ברז הדלק על ידי סיבוב הידית למצב אנכי (כפי שמוצג).
6. תחל את מערכת הדלק באמצעות ידית התיחול שעל משאבת הדלק.
7. התנע את המנוע וחפש נזילות.

מידע: החלף את המסנן כאשר מפלס הדלק נמוך.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. תן למנוע להתקרר.
3. פתח את מכסה המנוע.
4. סובב את ברז הדלק שעל מפריד המים למצב סגור.

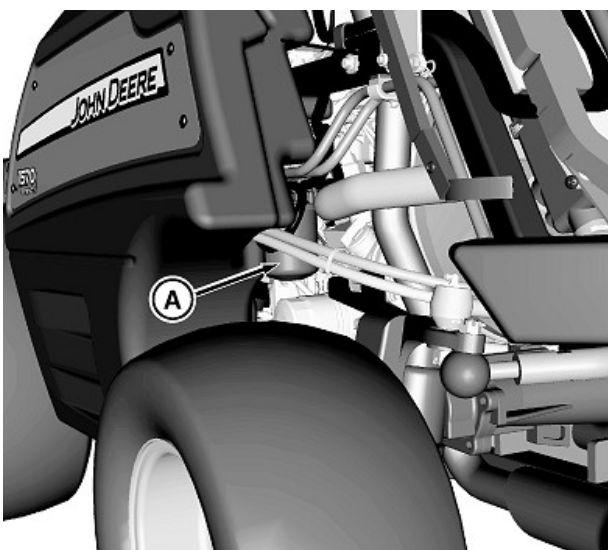
OUC02005,0000079-33-20MAR14-1/2

החלפת מסנן דלק (1570, 1575, 1580, 1585)

זהירות: אדי הדלק נפיצים ודליקים:



- אל תעשן בעת טיפול בדלק.
- הרחק את הדלק מלהבות גליות ומניצוצות.
- כבה את המנוע לפני הטיפול.
- קרר את המנוע לפני הטיפול.
- עבוד בחלל מאוורר היטב.
- נקה מיד דלק שנשפך.



OUC02005,0000079-33-20MAR14-2/2

5. סובב את מסנן הדלק (A) נגד כיוון השעון כדי להסירו.
6. מרח על אטם המסנן החדש שכבה של דלק נקי.
7. התקן מסנן דלק חדש.
8. סובב את ברז הדלק למצב פתוח.
9. התנע את המנוע וחפש נזילות.

אתחול מערכת הדלק

3. הנמך את הכלים אל הקרקע.

4. נעל את בלם החניה.

5. הוצא את המפתח.

מידע: ייתכן שיהיה צורך לתחל את מערכת הדלק לאחר שהדלק התרוקן לגמרי או שמסנן הדלק הוחלף.

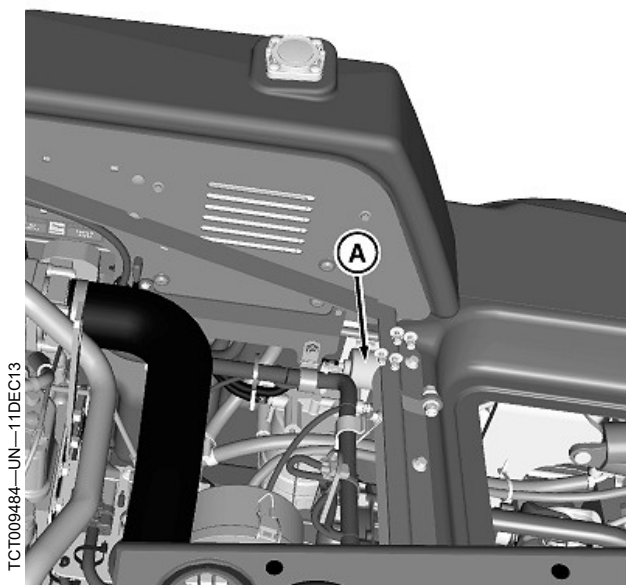
1. ודא שהמכונה ניצבת על משטח ישר ולא בשיפוע.

2. כבה את מתג מעביר הכוח.

OUO2005,00002D3-33-20MAR14-1/2

6. סובב את מתג ההצתה למצב מופעל למשך 2 דקות לפני התנעת המנוע. משאבת הדלק (A) תגביר את לחץ הדלק ותסיר כל אוויר שנותר במערכת.

7. התנע את המנוע. אם המנוע אינו מותנע, חזור על השלב הקודם.



משאבת ההגבר החשמלית נמצאת מתחת למושב בצד שמאל של המכונה.

OUO2005,00002D3-33-20MAR14-2/2

בדיקה וכוונון של רצועת האלטרנטור

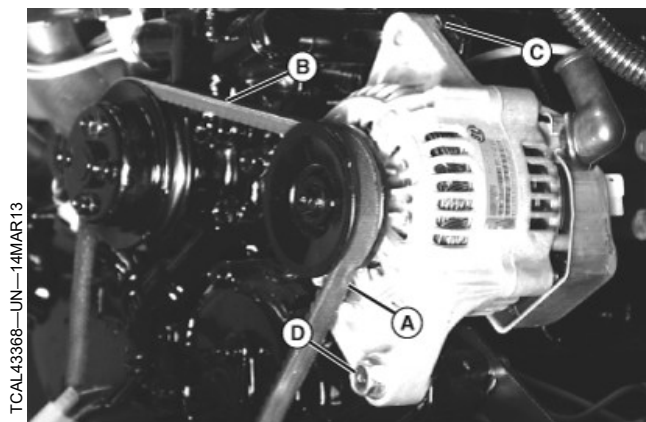
בדיקת מתח הרצועה

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. הנח למנוע להתקרר.
3. פתח את מכסה המנוע.

⚠ זהירות: חלקים מסתובבים עלולים לתפוס אצבעות, בגדים לא הדוקים או שיער ארוך. המתן עד שהמנוע וכל החלקים הנעים יעצרו לפני עזיבת עמדת המפעיל לכוונון המכונה או לטיפול בה.

OUO1023,00004B5-33-14MAR13-1/2

המשך בעמוד הבא



TCAL43368—UN—14MAR13

4. בדוק את רצועת האלטרנטור (A).

- בדוק אם יש עליה שחיקה מוגזמת, נזק כלשהו או סימני מתיחה כאשר היא מותקנת במנוע.
- הפעל לחץ באצבעות על הרצועה, בערך בחצי הדרך שבין האלטרנטור לבין גלגלות משאבת המים בנקודה (B). הרצועה אמורה להימתח עד למרחק הנקוב. כוונן אותה אם היא הדוקה או רופפת מדי.

מפרט

רצועת האלטרנטור—כיפוף 10-15 מ"מ (3/8 - 1/2 אינץ')

כוונן מתח הרצועה

1. שחרר את בורג הכוונן (C).
2. שחרר את בורג ההתקנה של האלטרנטור (D).
3. הפעל לחץ כלפי חוץ על בית האלטרנטור.
4. הדק את בורג הכוונן (C) ואת בורג ההתקנה (D).

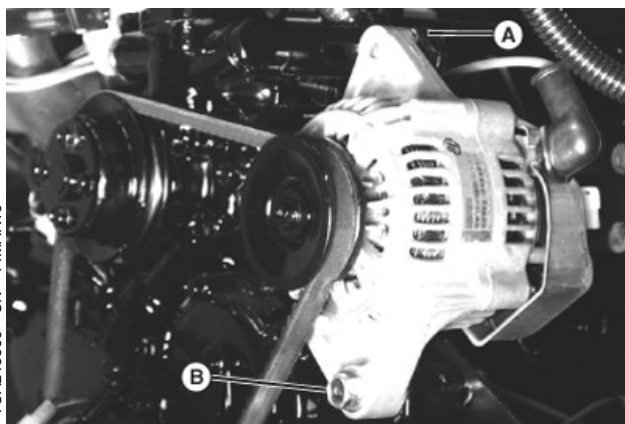
OUO1023,00004B5-33-14MAR13-2/2

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. הנח למנוע להתקרר.
3. פתח את מכסה המנוע.

OUO2005,000007A-33-29JUL13-1/2

החלפת רצועת אלטרנטור

⚠ זירות: מגע במשטחים חמים עלול לשרוף את העור. המנוע, החלקים והנוזלים יהיו חמים לאחר שהמנוע פעל. הנח למנוע להתקרר לפני טיפול או עבודה בקרבת המנוע והחלקים.



TCAL43369—UN—14MAR13

4. שחרר את בורג הכוונן (A).

5. שחרר את בורג ההתקנה של האלטרנטור (B).
6. דחוף את האלטרנטור פנימה לכיוון המנוע כדי לשחרר את מתח רצועת האלטרנטור.
7. הסר את רצועת האלטרנטור השחוקה מהמכונה.
- מידע: ייתכן שיהיה צורך להסיר את בורג כוונן האלטרנטור כדי לשחרר את הרצועה במידה מספקת כדי לחלץ אותה מהגלגלות.
8. התקן רצועה חדשה מעל להבי המאוורר וחבר אותה לגלגלות המנוע והאלטרנטור.
9. כוונן את מתח רצועת האלטרנטור.
10. סגור את מכסה המנוע.

OUO2005,000007A-33-29JUL13-2/2

טפל במסנן הפליטה

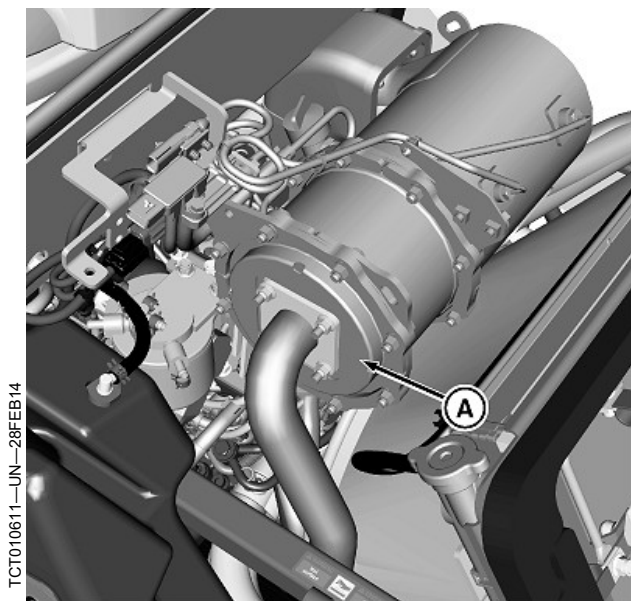


זהירות: בכפוף לחוקים הפדרליים, הארציים ו/או המקומיים, אפר מסנן הליטה עשוי להיות מסווג כפסולת מסוכנת. השלכת פסולת מסוכנת חייבת להתבצע בהתאם לתקנות ולחוקים הארציים או המקומיים. רק ספק שירות מורשה צריך לפנות את האפר ממסנן הפליטה. פנה לסוכן המורשה לגבי הטיפול באפר במסנן הפליטה והשלכתו.

מסנן הפליטה (A) מיועד להחזיק באפר שנותר, שהוא תוצר בלתי דליק של התוספים המשמשים בשמני הסיכה של בית הארכובה ובדלק. כשמפלס האפר עולה, קיבולת אחסון הפיח פוחתת. ביצועי המנוע עלולים להיגרע בעקבות הגברת הלחץ החוזר במערכת הפליטה. יש להסיר את שאריות האפר מהמסנן. כדי להסיר את האפר יש להסיר תחילה את מסנן הפליטה ולנקותו באמצעות ציוד מיוחד או פשוט להחליף את מסנן הפליטה.

חשוב: מנע נזק! אל תנסה להסיר את מסנן הפליטה מהמכונה. פנה לסוכן המורשה כדי להסיר את מסנן הפליטה לצורך הסרת האפר או החלפת המסנן.

אי ביצוע של השיטות המאושרות להסרת האפר עלול להפר את



TCT010611—UN—28FEB14

החוקים האמריקניים הפדרליים להשלכת אשפה, את חוקי המדינות ואת החוקים המקומיים, יחד עם נזק למסנן הפליטה שיגרם לביטול אפשרי של האחריות הקשורה לפליטות מזהמים.

SB31882,0000273-33-24JUL18-1/1

טיפול בממסרה

שמן סרן

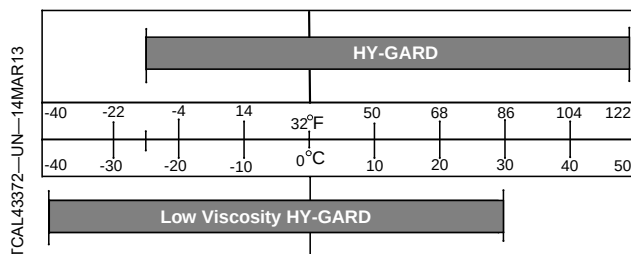
מידע: הסרן ממולא במפעל בשמן ממסרה John Deere HY-Gard® (J20C). אל תערבב שמנים.

השתמש רק בשמן ממסרה HY-Gard® (J20C).

אל תשתמש בנוזל ממסרה אוטומטית מסוג "F".

שמן התמסורת John Deere HY-Gard® (J20C) תוכנן במיוחד לספק הגנה מרבית נגד שחיקה מכנית, קורוזיה וחדירת אוויר.

חשוב: אם טמפרטורות העבודה הן מתחת ל-18°C (0°F), יש להשתמש ב-J20D Low Viscosity HY-Gard®, שאם לא כן ייגרם נזק לממסרה.



OUO1023,00004B8-33-13MAR13-1/1

בדיקת מפלס שמן הסרן

2. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

1. הפעל את המנוע למשך 30 שניות לפני בדיקת מפלס השמן בסרן.

3. פתח את פתח השירות במשטח המפעיל.

OUO1023,00004B9-33-13MAR13-1/2



OUO1023,00004B9-33-13MAR13-2/2

4. אתר את מדיד השמן (A) שבחלק העליון של הסרן.
5. הסר את המדיד ונגב אותו במטלית נקייה.
6. הכנס את המדיד במלואו לבית הסרן והסר אותו שוב.
7. על מפלס השמן להיות בטווח XXX שעל המדיד. אם המפלס אינו נראה על המדיד, הוסף שמן לסרן. נקז שמן אם המפלס גבוה מדי.
8. הכנס את המדיד וסגור את פתח השירות. אם הוסף שמן, בדוק את מפלס הסרן לאחר נסיעה במכונה.

החלפת מסנן ושמן סרן

• הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

⚠ **זהירות:** נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור את העור ולגרום פציעות קשות, כולל נמק.

2. הנמך את כל הכלים אל הקרקע.

• מסיבה זו יש לשחרר את הלחץ לפני ניתוק הצינורות

ההידרוליים או צינורות אחרים בלחץ.

3. הצב אגן ניקוז מתחת לסרן.

• השתמש בפיסת קרטון לאיתור נזילות. הגן על הידיים

והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

OUO2005,000007B-33-29JUL13-1/3

המשך בעמוד הבא



TCAL43374-UN-14MAR13

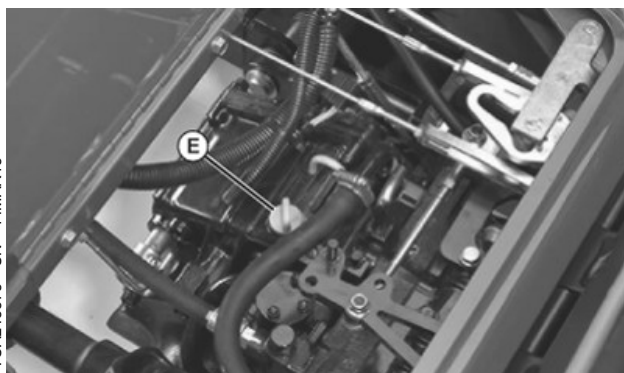
OUO2005,000007B-33-29JUL13-2/3

4. נקה לכלוך והסר את פקקי הניקוז (A, B, ו-D) מהמיקומים המוצגים לעיל. הנח לסרן להתנקז.

5. הסר את מסנן השמן של הסרן (C) והנח לשמן להתנקז. נקה את אוגן החיבור של מסנן השמן במטלית נקייה.

6. שמן את אטם מסנן השמן החדש במספר טיפות של שמן סרן וחבר את המסנן לאוגן ההתקנה שלו. הדק את המסנן ב-1/2 עד 3/4 סיבוב לאחר המגע הראשוני באוגן.

7. התקן את פקקי הניקוז.



TCAL43375-UN-14MAR13

OUO2005,000007B-33-29JUL13-3/3

8. הרם את פתח השירות והסר את מכסה פתח המילוי של השמן בסרן (E).

9. מלא את הסרן בשמן המומלץ עד שהמפלס יגיע לחלק העליון של סימוני XXX במדיד. להלן הקיבולות היבשות של הסרן, אך ייתכן שיהיה צורך בפחות מכך בעת החלפת שמן. אל תמלא יותר על המידה.

מפרט

סרן (הנעה בשני גלגלים)—קיבולת	8.5 ליטר (9 קוורט)
סרן (הנעה בארבעה גלגלים — 1550,	
1570)—קיבולת	8.7 ליטר (9.2 קוורט)
סרן (הנעה בארבעה גלגלים — 1575,	
1580, 1585)—קיבולת	10.0 ליטר (10.5 קוורט)

10. הפעל את המכונה ולחץ על דוושות הנסיעה קדימה ואחורה כדי לשחרר אוויר מהסרן. כבה את המכונה ובדוק את מפלס השמן.

כווןון דוושות הנסיעה קדימה ואחורה

כווןון את דוושות הנסיעה קדימה ואחורה כדי לוודא שהמסרה ההידרוסטטית תפעל במלוא טווח המהירות.

בדיקת מהלך דוושות הנסיעה קדימה ואחורה

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. לחץ על דוושת הנסיעה קדימה באופן מלא.
3. מדוד את המרחק בין תחתית הדוושה לבין רצפת הרכב. על תחתית

הדוושה להיות במרחק הנקוב מהרצפה. אם לא, כווןון את המהלך שלה.

מפרט

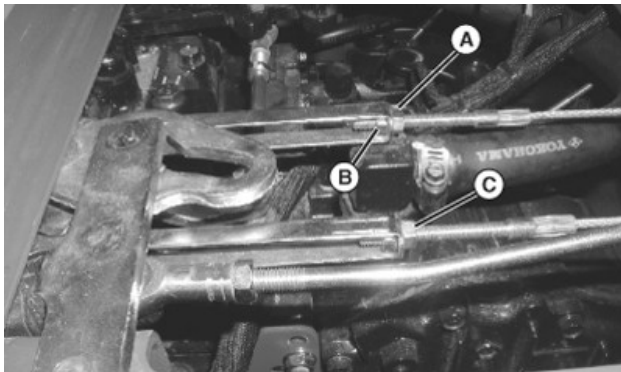
דוושת נסיעה קדימה/אחורה עד
לרצפה—מרחק 12.5 מ"מ (0.5 אינץ')

4. חזור על שלבים 2 ו-3 עבור דוושת הנסיעה אחורה.

כווןון מהלך דוושות הנסיעה קדימה ואחורה

1. פתח את פתח השירות.

OUO1023,00004BB-33-13MAR13-1/2



TCAL43376—UN—14MAR13

OUO1023,00004BB-33-13MAR13-2/2

2. שחרר את האומים (A ו-B) ממוטות דוושת הנסיעה קדימה.
3. סובב את האומים לאורך קצה הכבל עד שהמרחק בין הרצפה לתחתית דוושת הנסיעה קדימה יהיה על פי המפרטים כאשר הדוושה לחוצה במלואה.

מפרט

דוושת נסיעה קדימה/אחורה עד
לרצפה—מרחק 12.5 מ"מ (0.5 אינץ')

4. הדק את האומים (A ו-B).
5. חזור על התהליך עבור מוטות דוושות הנסיעה לאחור (C).

כווןון מצב סרק של הסרן

⚠ זירות: אל תנסה לבצע כווןון זה אלא אם כן אתה מכונאי מוסמך שקיבל את ההכשרה המתאימה. כווןון שגוי עלול לפגוע בבטיחות המכונה.

כווןון את מצב הסרק של המסרה כדי לוודא שהמכונה לא תזחל קדימה או אחורה כאשר הדוושות במצב סרק.

1. החנה את המכונה על משטח ישר וקשה. העבר את הבקורות למצב הזה:

- מעביר כוח מנותק.
- הנעה בארבעה גלגלים מנותקת (אם קיים).
- נעילת הדיפרנציאל מנותקת.
- הכלי המחובר הוסר או שנעילת הבטיחות נעולה.
- בלם החניה נעול.
- המנוע כבוי.
- פתח השירות שעל משטח המפעיל לא נעול.

2. חסום את הצמיגים האחוריים והגבה את חזית המכונה כך שהצמיגים הקדמיים יוגבהו מעל פני הקרקע. הנח מעמדי הגבהה מתחת לצד ימין ושמאל של הסרן הקדמי והורד את המכונה כך שתישען עליהם.

3. אם מותקנת במכונה אפשרות להנעה בארבעה גלגלים, הגבה את החלק האחורי של המכונה כך שהצמיגים יוגבהו מעל פני הקרקע. הנח מעמדי הגבהה מתחת לצד ימין ושמאל של הסרן האחורי והורד את המכונה כך שתישען עליהם.

⚠ זירות: בעת הכווןון, אל תגביה ואל תנמיך את הכלי המחובר, אל תשלב את ההנעה בארבעה גלגלים את נעילת הדיפרנציאל או את מעביר הכוח. הרחק אנשים מהמכונה בעת הפעולה.

הגבה תמיד את כל ארבעת הגלגלים מעל הקרקע אם המכונה מצוידת בהנעה בארבעה גלגלים. ההנעה בארבעה גלגלים משולבת תמיד ותדחוף את המכונה ממעמדי ההגבהה במקרה שתהיה לאחד הצמיגים אחיזה בקרקע.

התרחק מהצמיגים בעת ביצוע הכוונונים.

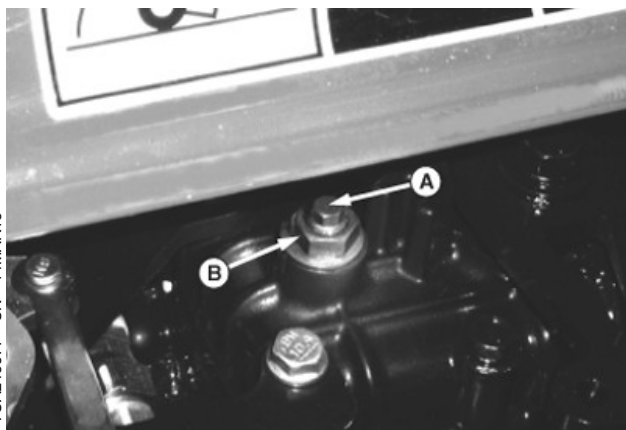
4. התנע את המנוע. שחרר את בלם החניה.

5. בדוק אם הצמיגים מסתובבים קדימה או אחורה.

6. לחץ קדימה ואחורה על הדוושות ההידרוסטטיות והנח להן לחזור למצב האמצעי שלהן, מצב הסרק. בדוק שוב אם הצמיגים מסתובבים במצב סרק, דבר שיעיד על כך שיש צורך בכווןון.

OUO1023,00004BC-33-13MAR13-1/2

המשך בעמוד הבא



OUO1023,00004BC-33-13MAR13-2/2

7. פתח את פתח השירות שבמשטח המפעיל. מצא את בורג הכוונון של מצב סרק (A) בחלקו העליון של הסרן.
8. שחרר את אום הנעילה (B).
9. סובב את הבורג עד שהצמיגים יפסיקו להסתובב.
10. הדק את אום הנעילה. לחץ על דוושות הנסיעה ההידרוסטטיות והנח להן לחזור למצב סרק. כוונן את הבורג שוב במידת הצורך.

שמן הנעה בארבעה גלגלים

- ניתן להשתמש בשמנים אחרים, אם הם מתאימים למפרטים

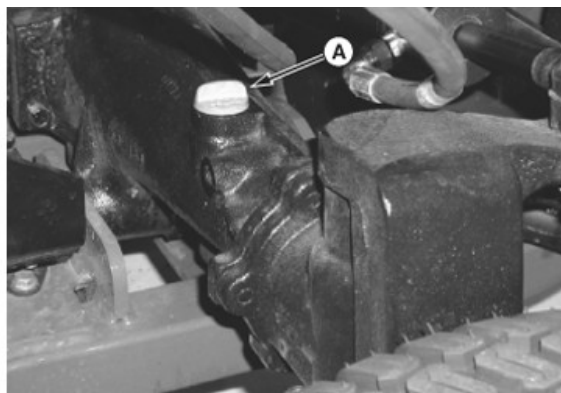
האלה:

- API Class GL-5

- מומלץ להשתמש בחומר סיכה John Deere GL-5 Gear.

OUO1023,00004BD-33-13MAR13-1/1

בדיקת מפלס שמן הנעה בארבעה גלגלים



OUO1023,00004BE-33-13MAR13-1/1

1. פתח את מכסה המנוע ואתר את מכסה המילוי של הסרן האחורי ואת המדיד (A) בפינה הימנית האחורית של הסרן האחורי.
2. פתח את מכסה המילוי ונגב את המדיד.
3. חבר שוב את מכסה המילוי לבית הסרן אך אל תבריג אותו.
4. שלוף את המדיד ובדוק את מפלס השמן. השמן אמור להגיע לאזור XXX על המדיד אך לא מעל לסימון העליון.
5. הוסף שמן לפי הצורך. אל תמלא יתר על המידה.

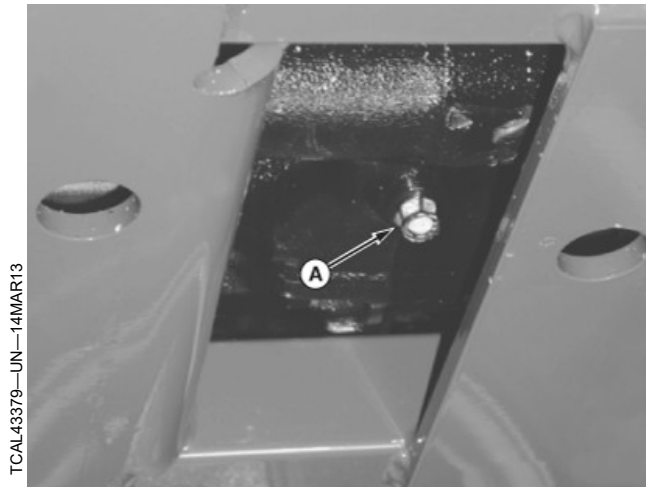
החלפת שמן הנעה בארבעה גלגלים

2. הרם את החלק האחורי של המכונה כך שהצמיגים יהיו מעל לקרקע והצב את הסרן האחורי על מעמדי הגבהה.
3. הסר את הגלגלים האחוריים מהסרן.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין ב"חניה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

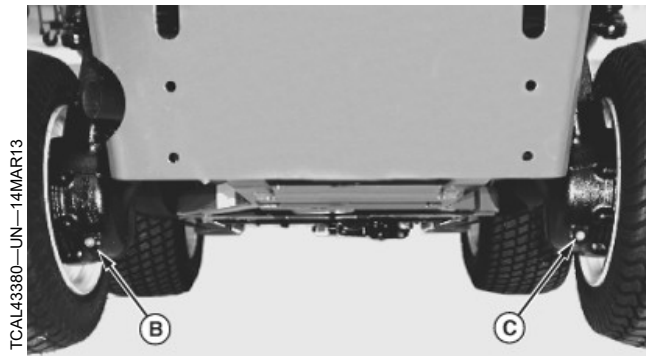
OUO1023,00004BF-33-13MAR13-1/4

המשך בעמוד הבא



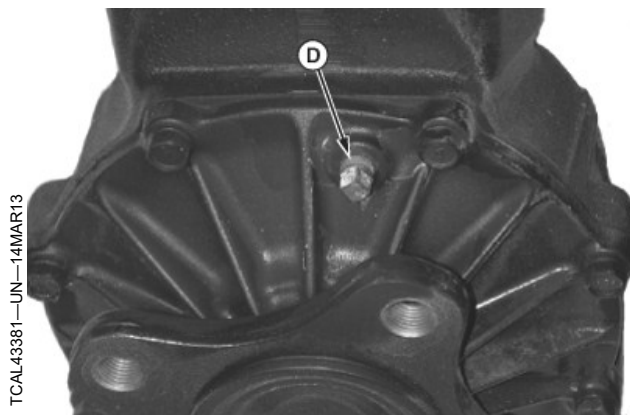
OUO1023,00004BF-33-13MAR13-2/4

4. הנח אגן ניקוז מתחת למרכז בית הסרן האחורי והסר את פקק הניקוז האמצעי (A).
5. התקן את פקק הניקוז האמצעי.



OUO1023,00004BF-33-13MAR13-3/4

6. הסר את פקק הניקוז השמאלי של בית ההינע הסופי (B) והנח לו להתנקז.
7. התקן את פקק הניקוז.
8. חזור על שלבים 6 ו-7 עבור בית ההינע הסופי הימני (C).



OUO1023,00004BF-33-13MAR13-4/4

9. הסר את בורג ניקוז האוויר (D) מהחלק העליון, משמאל ומימין, של תיבת תמסורת ההינע הסופי.
10. מלא את בית הסרן האחורי בשמן המומלץ עד שהשמן מתחיל לנזול אל מחוץ לבורגי ניקוז האוויר. חבר את בורגי ניקוז האוויר והמשך למלא את הסרן האחורי עד שתגיע לכמות השמן הנקובה. אל תמלא יתר על המידה. בדוק את מפלס השמן בעזרת המדיד. הפעל את המכונה במצב הנעה בארבעה גלגלים ובדוק את מפלס השמן.

מפרט

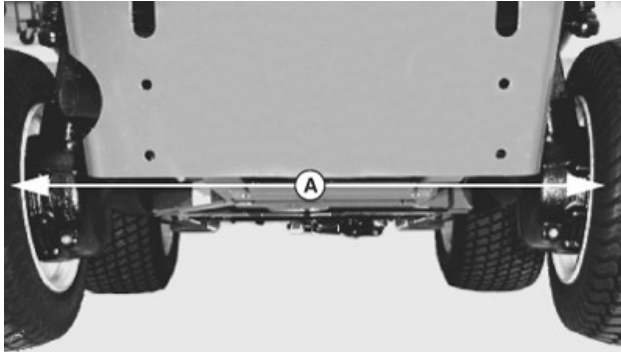
שמן בית סרן אחורי—קיבולת 2.1 ליטר (1/4-2 קוורט)

טיפול בהיגוי ובבלמים

כווןן התכנסות הגלגלים

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין ב"חניה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,00004C0-33-13MAR13-1/3

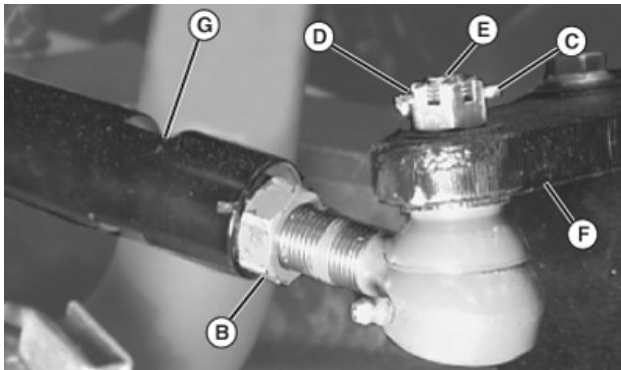


OUO1023,00004C0-33-13MAR13-2/3

2. מדוד את המרחק (A) שבין הצמיגים האחוריים בחלקם האחורי.
3. מדוד את המרחק שבין הצמיגים האחוריים בחלקם הקדמי.
4. על המרחק שבין הצמיגים (ההתכנסות) להיות קטן יותר מלפנים מאשר מאחור, על פי המפרטים.

מפרט

המרחק שבין הצמיגים (התכנסות)—מרחק 3-9 מ"מ (0.12-0.35 אינץ')



המחורצת והתקן את הפין הפציל. הדק את אומי הנעילה בצד השמאלי והימני של המכונה.

OUO1023,00004C0-33-13MAR13-3/3

5. אם יש לכוון את ההתכנסות, המשך באופן הזה:
 - a. שחרר את אומי הנעילה (B) בצד השמאלי והימני של קצות מוט הקישור. (לאום הנעילה השמאלי תבריגים שמאליים).
 - b. הסר את הפין הפציל (C) מהאום המחורצת במוט הקישור (D) והסר את האום.
 - c. הסר את פין החיבור של מוט הקישור (E) מזרוע ההיגוי (F).
 - d. סובב את גוף מוט הקישור (G) כדי לכוון את ההתכנסות. הקפד לשמור על פין החיבור במצב אנכי בעת סיבוב מוט הקישור עצמו.
 - e. חבר את פין מוט הקישור לזרוע ההיגוי והברג את האום המחורצת על הפין באופן רפוי.
 - f. מדוד את ההתכנסות שוב. אם ההתכנסות נכונה, הדק את האום

כווןן בלמים

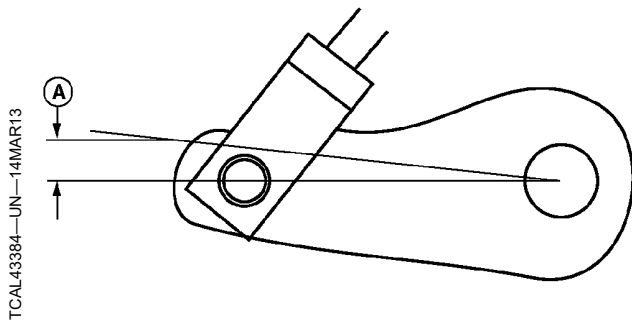
⚠ זהירות: אל תנסה לבצע כווןן זה אלא אם כן אתה מכונאי מוסמך שקיבל את ההכשרה המתאימה. כווןן שגוי עלול לפגוע בבטיחות המכונה.

בדיקת חופש בדוושות הבלמים

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי על משטח ישר. (עיין ב"חניה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,00004C1-33-13MAR13-1/3

המשך בעמוד הבא



OUO1023,00004C1-33-13MAR13-2/3

5. בדוק את מידת החופש של זרוע פיקות הבלמים השמאלית והימנית (A). על החופש להיות במסגרת המפרטים ויש למדוד אותו מקצה זרוע הפיקות. אם מידת החופש גדולה מ-5 מ"מ, כוון את הבלמים.

מפרט

דושת הבלם—חופש 3-5 מ"מ

כוון בלמים

1. חפש את ממתחי הכוון (B) על מוטות הבלמים מתחת למשטח המפעיל.

2. שחרר את אומי הנעילה (C) וכוון את הממתחים עד שמידת החופש של פיקות הבלמים תהיה במסגרת המפרטים.

מפרט

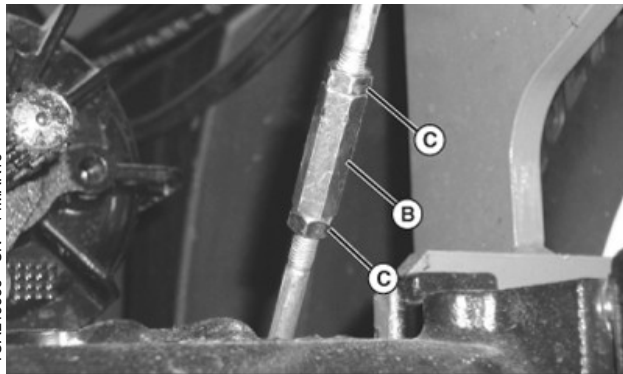
דושת הבלם—חופש 3-5 מ"מ

3. חזור על הפעולה עבור מוט הבלמים בצד השני של המכונה והקפד על איזון בין הבלמים בשני הצדדים.

4. הדק את כל אומי הנעילה של הממתחים.

5. אם לא ניתן לכוון את הבלמים בטווח הזמין של הממתחים, פנה לסוכן John Deere.

OUO1023,00004C1-33-13MAR13-3/3



כוון ידית הטיית מוט ההגה

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיי' בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

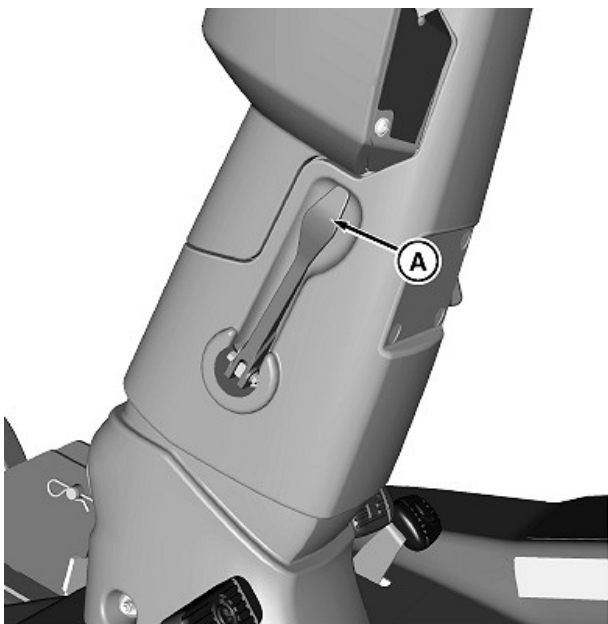
OUO2005,0000296-33-04NOV13-1/3

המשך בעמוד הבא

2. משוך את הידית (A) קדימה כדי לשחרר את מוט ההגה.

3. הזז את מוט ההגה קדימה או אחורה כדי למרכז אותו במסגרת המהלך שלו.

TCT009086—UN—04NOV13



OUO2005,0000296-33-04NOV13-2/3

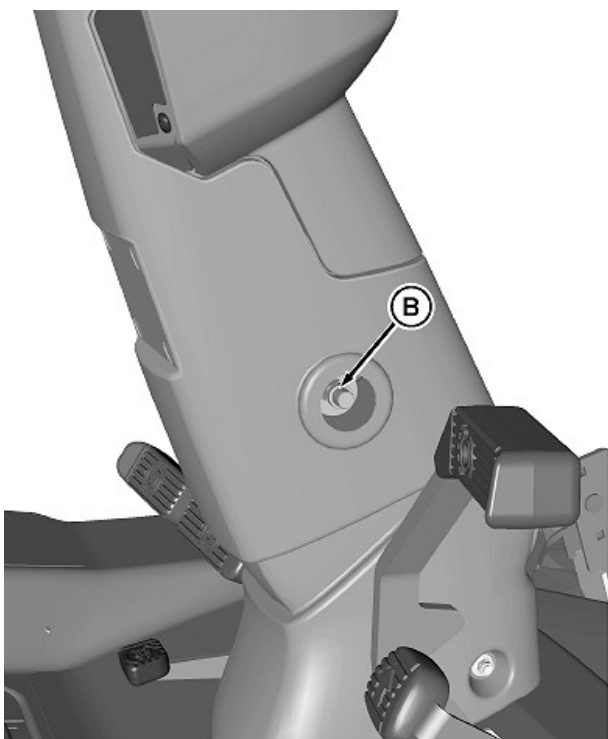
מידע: כמות קטנה של חומר סיכה יבש על ידית נעילת ההטיה תפחית את מידת הכוח הדרושה להזזת הידית.

4. הדק את אום ניילוק (B) שעל מוט ההגה על פי העדפות המפעיל, אך אל תחרוג מהמפרטים.

מפרט

אום ניילוק של מוט ההגה—מומנט 48 נ"מ (35 רגל-ליב).

TCT009087—UN—04NOV13



OUO2005,0000296-33-04NOV13-3/3

טיפול במערכת החשמל

טיפול בטיחותי במצבר

⚠ **זהירות:** אלקטרוליט המצבר עלול להכיל חומצה גפרתית. חומצה זו רעילה ועלולה לגרום לכוויות קשות:

- הרכב משקפי הגנה והשתמש בכפפות.
- הגן על העור.
- אם נבלע אלקטרוליט, גש מיד לקבלת טיפול רפואי.
- אם האלקטרוליט ניתז לעיניים, שטוף אותן מיד במים למשך 15–30 דקות ופנה לקבלת טיפול רפואי.
- אם הותז אלקטרוליט על העור, שטוף מיד במים וגש בעת הצורך לקבלת טיפול רפואי.

המצבר מייצר גז דליק ונפיץ. המצבר עלול להתפוצץ:

- אל תעשן ליד המצבר.
- הרכב משקפי הגנה והשתמש בכפפות.



TCAL42287—UN—08MAR13

- אל תאפשר לחפצים מתכתיים לקצר את קוטבי המצבר.
- שלוף את הכבל השלילי תחילה בעת הניתוק.
- התקן את הכבל השלילי אחרון בזמן החיבור.

OUO1023,00004C4-33-15MAR13-1/1

בדיקת מפלס האלקטרוליט במצבר

מידע: הוסף רק מים מזוקקים להחלפת אלקטרוליט המצבר.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הסר את מכסי תא המצבר. ודא שפתחי האוורור של המכסה אינם סתומים.

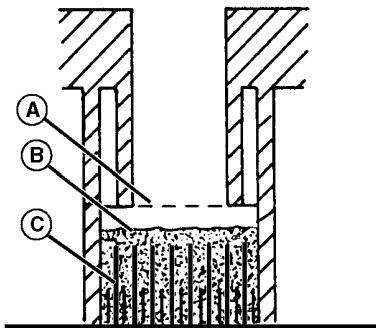
OUO1023,00004C5-33-14MAR13-1/2

3. בדוק את מפלס האלקטרוליט. על האלקטרוליט (B) להיות בערך חצי דרך בין תחתית צוואר המילוי (A) וראש הלוחות (C).

חשוב: אל תמלא את המצבר יותר מדי. האלקטרוליט עלול לגלוש כאשר המצבר נטען ולגרום לנזק.

4. הוסף בעת הצורך רק מים מזוקקים

5. התקן את מכסי תא המצבר.



TCAL41096—UN—18JAN13

OUO1023,00004C5-33-14MAR13-2/2

שימוש במצבר חיצוני



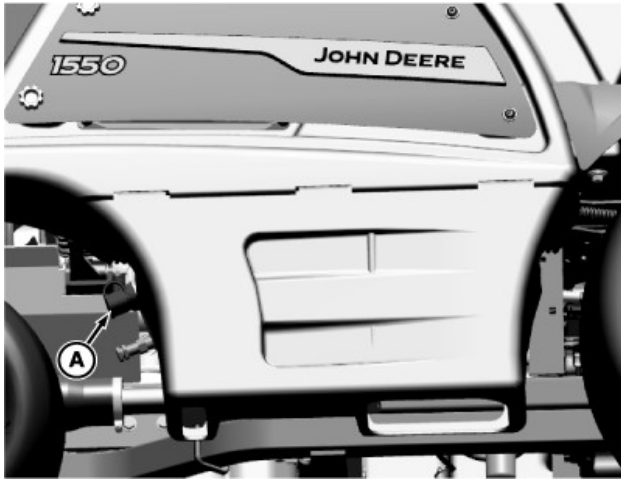
זהירות: המצבר מייצר גז דליק ונפיץ. המצבר עלול להתפוצץ:

- אל תעשן ואל תבעיר אש בקרבת המצבר.
- הרכב משקפי הגנה והשתמש בכפפות.
- אל תחבר למצבר אחר ואל תטעין מצבר קפוא. Warm battery to 16° C (60°F).
- אל תחבר את הכבל השלילי (-) של מצבר העזר לקוטב השלילי (-) של המצבר המושבת. חבר במיקום מתאים להארקה, הרחק מהמצבר המרוקן.

1. הסר את המכסה מהקורה החיצונית של המצבר (A).
2. חבר כבל מאיץ חיובי (+) לעמוד הסוללה המרוחק (+).
3. חבר את הקצה האחר של הכבל החיובי (+) של מצבר העזר לקוטב (A) החיובי (+) של מצבר הטרקטור.
4. חבר את הכבל השלילי (-) לקוטב השלילי (-) של מצבר העזר.

חשוב: מטען חשמלי ממצבר העזר עלול להזיק לרכיבי המכונה. אל תרכיב את הכבל השלילי של מצבר העזר למסגרת המכונה. חבר רק לבלוק המנוע.

חבר את כבל העזר השלילי הרחק מהחלקים הנעים בתא המנוע, כגון רצועות ולהבי המאוורר.



TC102353—UN—28JUN22

5. חבר את הקצה השני של כבל המאיץ השלילי (-) לחלק מתכתי של בלוק מנוע המכונה המושבת הרחק מהסוללה.
6. התנע את מנוע המכונה המושבתת והפעל את המכונה למשך מספר דקות.
7. נתק בזהירות את כבלי מצבר העזר בסדר הפוך: הכבל השלילי תחילה ואז הכבל החיובי.

H2AC9Y3,1653322146922-33-28JUN22-1/1

ניקוי המצבר והקטבים

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. נתק את המצבר והסר אותו.
3. שטוף את המצבר בתמיסה של ארבע כפות סודה לאפייה בגלון מים. היזהר שתמיסת הסודה לא תחדור לתאים.
4. שטוף את המצבר במים רגילים וייבש אותו.

5. נקה את ההדקים ואת קצות ההדקים במברשת מתכת עד שהם יבריקו.
6. התקן את המצבר.
7. חבר את הכבלים להדקי המצבר, התחל בכבל החיובי והשתמש בדסקיות ובאומים.
8. רסס חומר סיכה על ההדקים כדי למנוע שיתוך.

OUO1023,00004C7-33-13MAR13-1/1

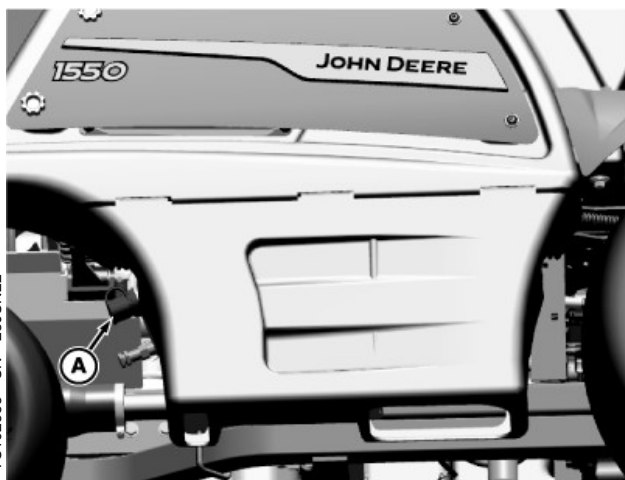
שימוש במצבר חיצוני

⚠ זהירות: המצבר מייצר גז דליק ונפיץ. המצבר עלול להתפוצץ:

- אל תעשן ואל תבעיר אש בקרבת המצבר.
- הרכב משקפי הגנה והשתמש בכפפות.
- אל תחבר למצבר אחר ואל תטעין מצבר קפוא. Warm battery to 16° C (60°F).
- אל תחבר את הכבל השלילי (-) של מצבר העזר לקוטב השלילי (-) של המצבר המושבת. חבר במיקום מתאים להארקה, הרחק מהמצבר המרוקן.

1. הסר את המכסה מהקורה החיצונית של המצבר (A).
 2. חבר כבל מאיץ חיובי (+) לעמוד הסוללה המרוחק (+).
 3. חבר את הקצה האחר של הכבל החיובי (+) של מצבר העזר לקוטב החיובי (+) של מצבר הטרקטור.
 4. חבר את הכבל השלילי (-) לקוטב השלילי (-) של מצבר העזר.
- חשוב:** מטען חשמלי ממצבר העזר עלול להזיק לרכיבי המכונה. אל תרכיב את הכבל השלילי של מצבר העזר למסגרת המכונה. חבר רק לבלוק המנוע.

חבר את כבל העזר השלילי הרחק מהחלקים הנעים בתא המנוע, כגון רצועות ולהבי המאוורר.



TC102353—UN—28JUN22

5. חבר את הקצה השני של כבל המאיץ השלילי (-) לחלק מתכתי של בלוק מנוע המכונה המושבת הרחק מהסוללה.
6. התנע את מנוע המכונה המושבתת והפעל את המכונה למשך מספר דקות.
7. נתק בזזהירות את כבלי מצבר העזר בסדר הפוך: הכבל השלילי תחילה ואז הכבל החיובי.

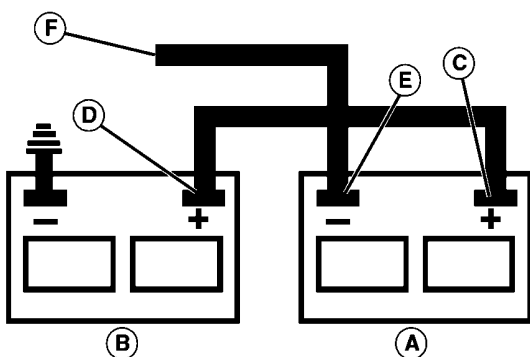
H2AC9Y3, 1653322146922-33-28JUN22-1/1

שימוש במצבר עזר

⚠ זהירות: המצבר מייצר גז דליק ונפיץ. המצבר עלול להתפוצץ:

- אל תעשן בקרבת המצבר והרחק ממנו להבות חשופות.
- הרכב משקפי הגנה והשתמש בכפפות.
- אל תחבר למצבר אחר ואל תטעין מצבר קפוא. חמם את המצבר עד ל- 16°C (60°F).
- אל תחבר את הכבל השלילי (-) של מצבר העזר לקוטב השלילי (-) של המצבר המושבת. חבר במיקום מתאים להארקה, הרחק מהמצבר המרוקן.

1. חבר את הכבל החיובי (+) לקוטב (C) החיובי (+) של מצבר העזר (A).
 2. חבר את צדו השני של הכבל החיובי (+) לקוטב (D) החיובי (+) של המצבר הריק (B).
 3. חבר את הכבל השלילי (-) לקוטב (E) השלילי (-) של מצבר העזר.
- חשוב:** הטענת החשמל ממצבר העזר עלולה לפגוע ברכיבי המכונה. אל תרכיב את הכבל השלילי של מצבר העזר למסגרת המכונה. חבר רק לבלוק המנוע.
- חבר את כבל העזר השלילי הרחק מהחלקים הנעים בתא המנוע, כגון רצועות ולהבי המאוורר.



TCAL42290—UN—08MAR13

B—מצבר הרכב המושבת

A—מצבר עזר

4. חבר את הקצה האחר (F) של הכבל השלילי (-) של מצבר העזר לחלק המתכתי של גוש המנוע של המכונה המושבתת הרחק מהמצבר.
5. התנע את מנוע המכונה המושבתת והפעל את המכונה למשך מספר דקות.
6. נתק בזזהירות את כבלי מצבר העזר בסדר הפוך: הכבל השלילי תחילה ואז הכבל החיובי.

OUO1023, 00004C8-33-14MAR13-1/1

בדיקה והחלפה של נתיכים

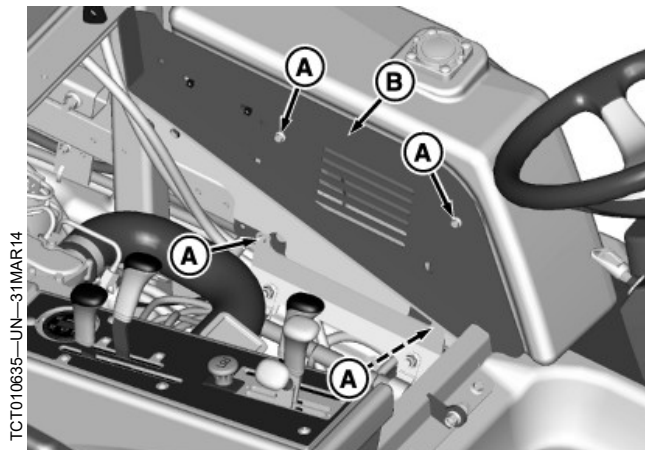
החלפת הנתיך הראשי

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

SR99263,00009EE-33-30JUN22-1/6

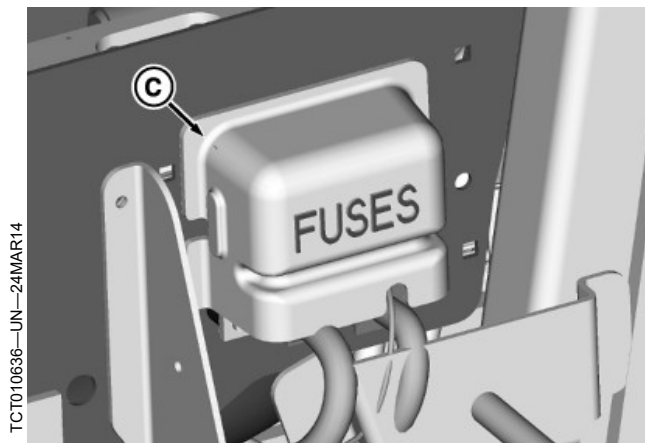
3. הסר את ארבעת הברגים (A) המחזיקים את הלוח (B) לצד שמאל של המכונה.

4. הסר את הלוח בזריזות ואתר את תיבת הנתיכים.



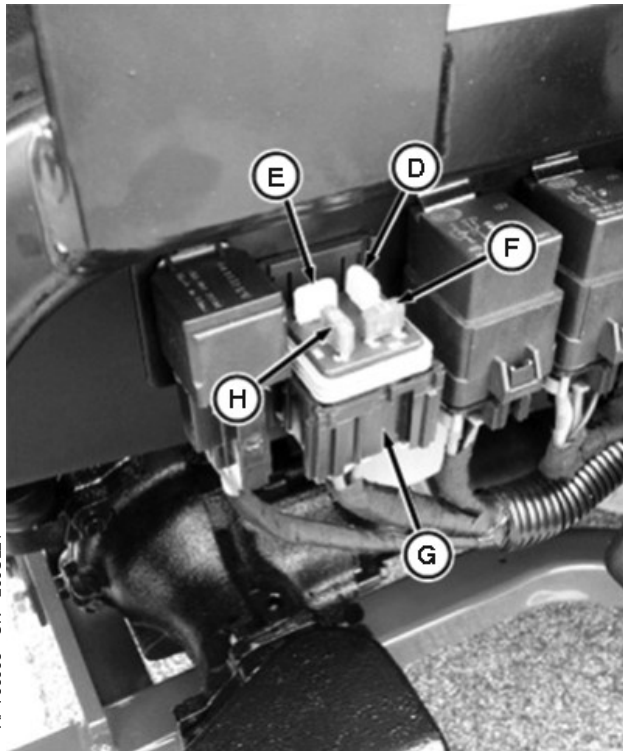
SR99263,00009EE-33-30JUN22-2/6

5. הסר את מכסה תיבת הנתיכים (C).



SR99263,00009EE-33-30JUN22-3/6

המשך בעמוד הבא



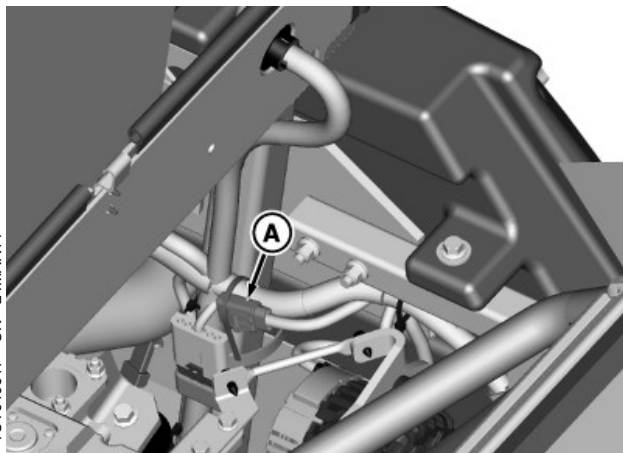
APY66003—UN—26JUL21

6. מצא את תיבת הבקרה החשמלית (G) בצד הימני של תא המנוע.
7. נתיך (H) הוא נתיך 10 אמפר והוא עבור שקע העזר.
8. הנתיך (F) הוא נתיך 15 אמפר והוא עבור בקר הרכב (VCU).
9. הנתיך (D) הוא נתיך 20 אמפר והוא עבור החשמל של מתג ההצתה.
10. נתיך (E) הוא נתיך 25 אמפר והוא עבור יחידת הבקרה של המנוע (ECU).
11. בדוק את הנתיכים בעזרת מד מתח והחלף נתיכים שנשרפו. לעולם אל תחליף בנתיכים חזקים יותר. החלף בנתיך בעל מתח זהה.
12. התקן את המכסה לתיבת הנתיכים.
13. חבר את המכסה לצדה השמאלי של המכונה בעזרת הברגים שהוסרו קודם לכן.
14. התקן או הורד את משטח המושב.
15. סגור את מכסה המנוע.

החלפת נתיך של שקע 12 וולט

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. פתח את מכסה המנוע.

SR99263,00009EE-33-30JUN22-4/6



TCT010617—UN—24MAR14

3. מצא את הנתיך של שקע 12 וולט (A) הקשור לרתמה בצד ימין.

SR99263,00009EE-33-30JUN22-5/6

המשך בעמוד הבא

TCT010638—UN—24MAR14



4. משוך את לשונית הנעילה (B) ומשוך את בסיס בית הנתיך כלפי מטה מהמכסה.

5. בדוק את הנתיך בעזרת רב-מודד. על שני צדי הנתיך להיות 'חמים' כאשר מתג ההצתה במצב מופעל.

6. החלף את הנתיך אם הוא נשרף (10 אמפר). לעולם אל תחליף נתיכים בנתיכים חזקים יותר. החלף בנתיך בעל מתח זהה.

7. התקן את בית הנתיך למכסה.

8. סגור את מכסה המנוע.

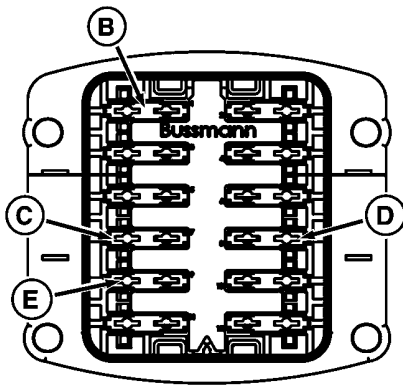
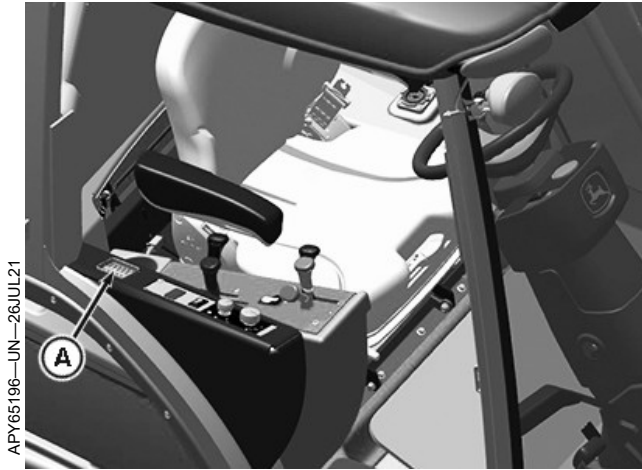
SR99263,00009EE-33-30JUN22-6/6

בדיקה והחלפה של נתיכי תא הנהג (1575, 1585)

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

SR99263,00009EF-33-26JUL21-1/2

המשך בעמוד הבא



2. אתר את לוח הנתיכים (A) מימין למושב.

3. הנתיך (B) הוא נתיך 20 אמפר השולט במגב השמשה הקדמית וברדיו.

4. הנתיך (C) הוא נתיך 30 אמפר השולט בפנסי העבודה, בפנסי האיתות/מהבהבי החירום ובפנס האזהרה המסתובב (אם קיים).

5. הנתיך (D) הוא נתיך 20 אמפר השולט בתאורת התקרה ובמפוח הימני.

6. הנתיך (E) הוא נתיך 20 אמפר השולט במפוח השמאלי.

7. בדוק את הנתיכים בעזרת מד מתח והחלף נתיכים שנשרפו.

8. לעולם אל תחליף בנתיכים חזקים יותר. החלף בנתיך בעל מתח זהה.

D—מיקום 8 (20 אמפר)
E—מיקום 9 (20 אמפר)

A—לוח הנתיכים
B—מיקום 1 (20 אמפר)
C—מיקום 7 (30 אמפר)

SR99263,00009EF-33-26JUL21-2/2

סולר

התייעץ בספק הדלק לגבי מאפייני הסולר הקיים באזור שבו אתה נמצא.

באופן כללי, הדלקים מעורבבים כך שיתאימו לטמפרטורות הנמוכות באזור הגיאוגרפי שבהם הם נמכרים.

מומלץ להשתמש בסולר בעלי מפרט EN 590 או ASTM D975.

תכונות הדלק הדרושות

בכל המקרים, על הדלק לעמוד בדרישות האלה:

מינימום מספר צטאן 45. רצוי שמספר הצטאן יהיה גדול מ-47, במיוחד עבור טמפרטורות נמוכות ממינוס 20 מעלות צלסיוס (מינוס 4 מעלות פרנהייט) או בגבהים של יותר מ-1675 מטר (5500 רגל).

נקודת העכירות צריכה להיות נמוכה מהטמפרטורה החיצונית הנמוכה ביותר הצפויה או נקודת הסתימה של המסנן בקור (CFPP) צריכה להיות לא יותר מאשר 10°C (18°F) מתחת לנקודת העכירות של הדלק.

שמנוניות הדלק צריכה לעבור קוטר מקסימום של 0.52 מ"מ (0.018 אינץ') כפי שנמדד בהתאם לתקן ASTM D6079 או ISO 12156-1. עדיף קוטר מרבי של 0.45 מ"מ.

איכות הסולר ותכולת הגופרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל. אין להשתמש בסולר בעל ריכוז גפרית של יותר מ-5000 מ"ג/ק"ג (5000ppm).

דלק E-Diesel

אל תשתמש בדלק E-Diesel (תערובת של סולר ובנזין). שימוש בדלק E-Diesel במכונות של John Deere עלול לגרום לפקיעת האחריות.

⚠ זיהרות: מנע פציעות! מנע פציעה חמורה או מוות מפיצוץ או שרפה כתוצאה משימוש בדלק E-Diesel.

תכולת הגופרית עבור מנועי Final Tier 4, Interim Tier 4, Stage V ו-III B, Stage IV

• השתמש רק בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מאוד (ULSD) עם ריכוז גפרית מרבי של 15 מ"ג/ק"ג (15ppm).

ריכוז הגופרית עבור מנועי Tier 3 ו-Stage III A הגדולים מ-37 קילואט

• יש להשתמש בסולר בעל ריכוז גפרית של פחות מ-1000 מ"ג/ק"ג (1000ppm).

ריכוז הגפרית עבור מנועים אחרים

• מומלץ להשתמש בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מ-2000 מ"ג/ק"ג (2000ppm).

• שימוש בסולר בעל ריכוז גפרית של 2000 עד 5000 מ"ג/ק"ג (2000 עד 5000ppm) מקטין את מרווחי ההחלפה של השמן והמסנן. פנה לסוכן.

חשוב: מנע נזק! אל תערבב שמן מנוע משומש למנועי דיזל או כל חומר סיכה אחר בסולר.

תוסף דלק לא מתאים עלול להזיק לצידוד ההזרקה במנועי דיזל.

MK71445,0000080-33-14JUN23-1/1

דלק ביו-דיזל

דלק ביו-דיזל מורכב מאסטרים מונו-אלקליים של שרשראות חומצות שומן ארוכות המופקות משומנים מהצומח או מהחי. תערובות ביו-דיזל הן ביו-דיזל המעורבב עם סולר על בסיס הנפח.

לפני השימוש בדלק המכיל ביודיזל, עיין בדרישות ההפעלה בביודיזל ובהמלצות בספר הפעלה זה.

חוקים ותקנות להגנת הסביבה עשויים לעודד שימוש בביו-דלקים או לאסרו. על המפעילים להתייעץ עם הרשויות הממשלתיות המתאימות לפני שימוש בביו-דלקים.

שימוש במנועי Stage V באיחוד האירופי

אם יש להשתמש במנוע באיחוד בסולר או בדלק-שמן, יש להשתמש בדלק בעל תכולת FAME נמוכה מאשר נפח של 8% (B8).

שימוש במנועים מלבד Stage V באיחוד האירופי

ניתן להשתמש בתערובות ביו-דיזל של עד B20 רק כאשר הביו-דיזל (100% ביו-דיזל או B100) עומד בתקנים EN, ASTM D6751, 14214 או מפרט דומה. צפה להפחתה של עד 2% בהספק ושל 3% בצריכת הדלק בעת השימוש ב-B20.

לא ניתן להשתמש בתערובות ביודיזל של מעל B20.

דרישות והמלצות לשימוש בביו-דיזל

מרכיב הסולר המופק מנפט בכל תערובת ביו-דיזל חייב לעמוד בדרישות של התקנים המסחריים ASTM D975 (ארה"ב) או EN 590 (האיחוד האירופי).

מומלץ מאוד למשתמשים בביודיזל בארה"ב לרכוש ביודיזל מסוג BQ-

9000 מורשה שמקורן ביצרן BQ-9000 מורשה (שקיבל רישיון מה-National Biodiesel Board). ניתן למצוא משווקים ויצרנים מורשים באתר האינטרנט הזה: <http://www.bq9000.org>.

ביו-דיזל מכיל שאריות אפר. רמות אפר החורגות מהמקסימום המותר ב-ASTM D6751 או EN14214 עלולות לגרום להצטברות מהירה יותר של אפר ומחייבות ניקוי תכוף יותר של מסנן הפליטה (אם קיים).

מסנן הדלק עשוי לחייב החלפה תכופה יותר בעת שימוש בדלק ביו-דיזל, במיוחד נעשה שימוש קודם לכן בסולר. בדוק מדי יום את מפלס שמן המנוע, לפני התנעת המנוע. אם מפלס השמן עולה, הדבר עלול להעיד על דילול של שמן המנוע בדלק. יש להשתמש בתערובות ביו-דיזל של עד B20 בתוך 90 יום מתאריך ייצור הביו-דיזל.

בעת שימוש בביו-דיזל של עד B20, יש להביא בחשבון את הנושאים האלה:

- פגיעה בזרימה במזג אוויר קר
- בעיות יציבות ואחסון (ספיגת לחות, צמיחה מיקרוביולוגית)
- סתימה אפשרית של המסנן (בדרך כלל בעיה לאחר המעבר הראשוני לביו-דיזל במנועים משומשים)
- אפשרות לדליפת דלק דרך אטמים וצינורות (בעיה בעיקר במנועים ישנים יותר)
- אפשרות לקיצור חיי השירות של רכיבי המנוע

דרוש אישור אנליזה מסוכן הביו-דיזל כדי לוודא שהדלק עומד במפרטים המופיעים בספר ההפעלה.

פנה לסוכן John Deere בנוגע למוצרי דלק של John Deere כדי לשפר את האחסון והביצועים של דלקי ביו-דיזל.

MK71445,0000081-33-01AUG18-1/1

מילוי מכל הדלק

⚠ זהירות: אדי הדלק נפיצים ודליקים:

- כבה את המנוע לפני מילוי מכל הדלק.
- הנח למנוע להתקרר לפני התדלוק.
- אל תעשן בעת טיפול בדלק.
- הרחק את הדלק מלהבות גלויות ומניצוצות.
- תדלק באוויר הפתוח או באזור מאוורר היטב.
- נקה מיד דלק שנשפך.
- השתמש במכלים נקיים שקיבלו אישור ושאינם עשויים ממתכת כדי למנוע פריקת חשמל סטטי.

חשוב: לכלוך ומים בדלק עלולים להזיק למנוע:

- נקה את הלכלוך ואת השאריות מפתח מכל הדלק.
- השתמש בדלק נקי, טרי ומיוצב.
- מלא את מכל הדלק בסופו של כל יום עבודה כדי למנוע התעבות מים.

- אם ייעשה שימוש במשפך, ודא שהוא עשוי פלסטיק ושאינו ברשת או מסנן.

מלא את מכל הדלק בסופו של כל יום עבודה כדי למנוע התעבות מים וקפיאה במהלך חורפים קשים.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
 2. הנח למנוע להתקרר.
 3. סלק פסולת מהאזור שסביב מכסה מכל הדלק.
 4. פתח באטיות את המכסה ואפשר בריחת לחץ מהמכל.
 5. מלא את המכל רק עד תחתית צוואר המילוי. אל תמלא יתר על המידה.
 6. התקן את מכסה מכל הדלק.
- דגמי בנזין: סובב את המכסה עד לנקישה.

OUC1023,00004CB-33-05AUG16-1/1

שימוש בנעילת השירות

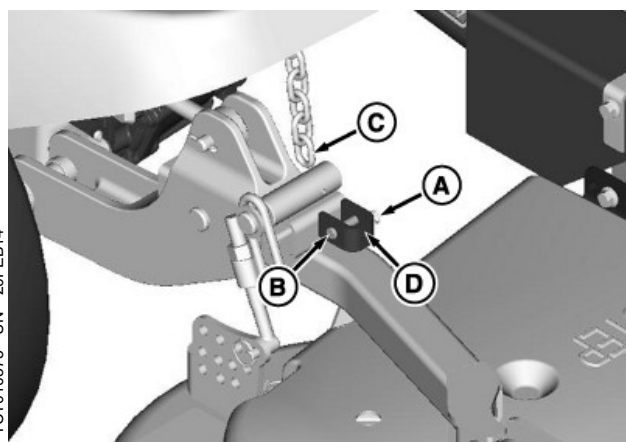
⚠ זהירות: מנע פציעות! שחרר את שרשרת השירות לפני הזזת המכונה, כדי למנוע פציעות. בנסיעה בשיפועים או במהירות גבוהה כשהכלי המחובר מלפנים מוגבה או הוסר, המכונה עלולה להיות לא יציבה. סע לאט והימנע מבלימה פתאומית כשהכלי מוגבה או מוסר. מעביר הכוח ממשיך להסתובב לאחר הגבהת הכלי. כבה את מעביר הכוח כשאינו בשימוש.

1. עצור את המכונה על משטח ישר, לא בשיפוע.

2. כבה את מתג מעביר הכוח.

3. הגבה את שולחן הכיסוח באופן מלא.
4. נעל את בלם החניה.
5. כבה את המנוע והוצא את המפתח.
6. לפני עזיבת מושב המפעיל, המתן שהמנוע וכל הרכיבים יעצרו.

OUMX068,00003B5-33-20FEB14-1/3



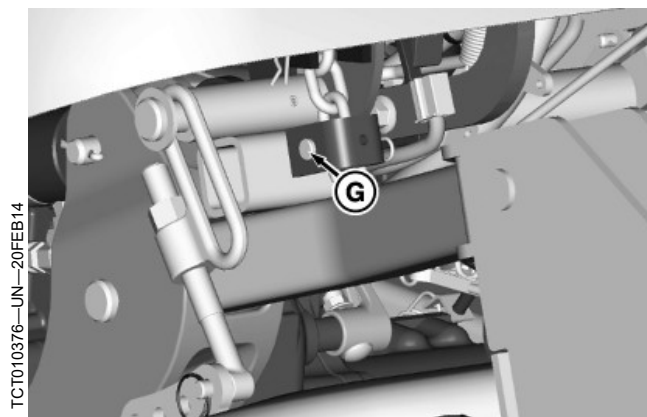
OUMX068,00003B5-33-20FEB14-2/3

המשך בעמוד הבא

7. הסר את הפין הקפיצי (A) ואת פין האבטחה (B) מזרוע ההגבהה של שולחן הכיסוח.

8. הכנס את החוליה התחתונה של שרשרת בריחי השירות (C) לתושבת המולחמת (D) שבזרוע ההגבהה של שולחן הכיסוח.

מידע: בשרשרת בריח השירות 7 חוליות המספקות את כל התצורות. בחר חוליה בשרשרת, המעניקה את ההתאמה ההדוקה ביותר.



OUMX068,00003B5-33-20FEB14-3/3

9. התקן את פין האבטחה (G) דרך התושבת והשרשרת ואבטח באמצעות פין קפיצי.

טיפול במזגן תא הנהג

מידע: המדחס ממולא בשמן במפעל, אין צורך להוסיף שמן.

בדיקות המזגן

בדוק את הדברים הבאים אם המזגן לא מקרר או שהקירור אינו רציף:

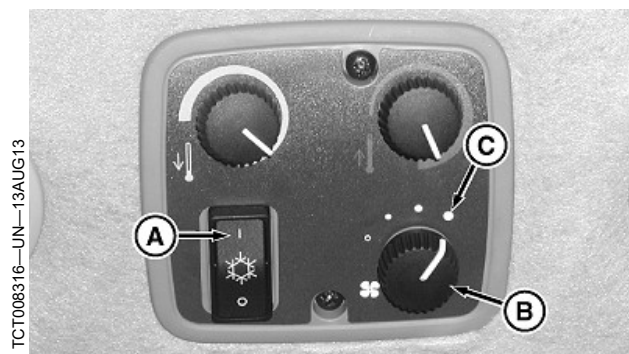
חשוב: מנע נזק! יש להשתמש בקרר R134a. הדבר דורש שימוש בציוד ובנהלים מיוחדים. פנה לסוכן John Deere.

מידע: נזילת שמן מועטה מאטם גל המדחס, בחלק התחתון הקדמי, היא דבר רגיל.

1. אם מצמד המזגן מחליק לאחר שהמכונה הייתה באחסון, ייתכן שהמדחס נתקע.

- כבה את המנוע וסובב את מתג ההצתה למצב כבוי.
- פתח את מכסה המנוע וסובב את טבור המצמד קדימה ואחורה כדי לשחרר את המדחס.

OUO2005,0000112-33-18DEC14-1/4



OUO2005,0000112-33-18DEC14-2/4

המשך בעמוד הבא

2. הפעל את המנוע ב-2000 סל"ד. לחץ על חציו העליון של המזגן ועל מתג המפשיר (A) וסובב את וסת המאוורר (B) למצב גבוה (C). אם הקירור אינו רציף, נקה את הגריל של מכסה המנוע, הרדיאטור והמעבה. אם הבעיה אינה נפתרת, גש לסוכן John Deere.

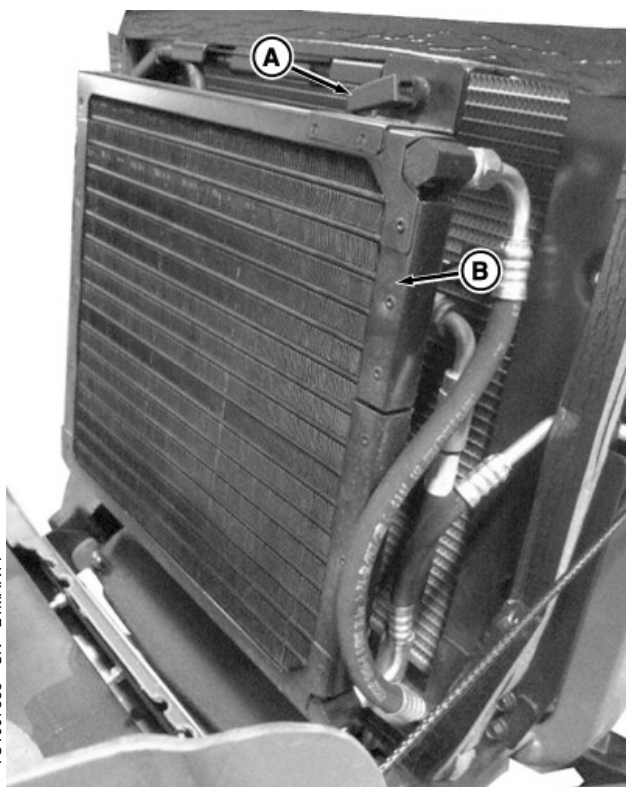
3. בדוק את מסנן עמדת המפעיל (התא) וחפש הפרעה. אם הבעיה אינה נפתרת, פנה לסוכן John Deere לניקוי ליבת המאדה.

ניקוי מעבה המזגן

⚠ זהירות: מנע פציעות! אוויר דחוס עלול להעיף את הלכלוך למרחק רב.

- הרחק עוברי אורח מאזור העבודה.
- הרכב מגני עיניים בעת השימוש בלחץ אוויר למטרות ניקוי.
- הפחת את לחץ האוויר ל-210 קילופסקל (30 psi).

1. סובב את הידית (A) כלפי מעלה לכיוון חזית המכונה כדי לשחרר את הבריאח שעל מעבה המזגן (B).



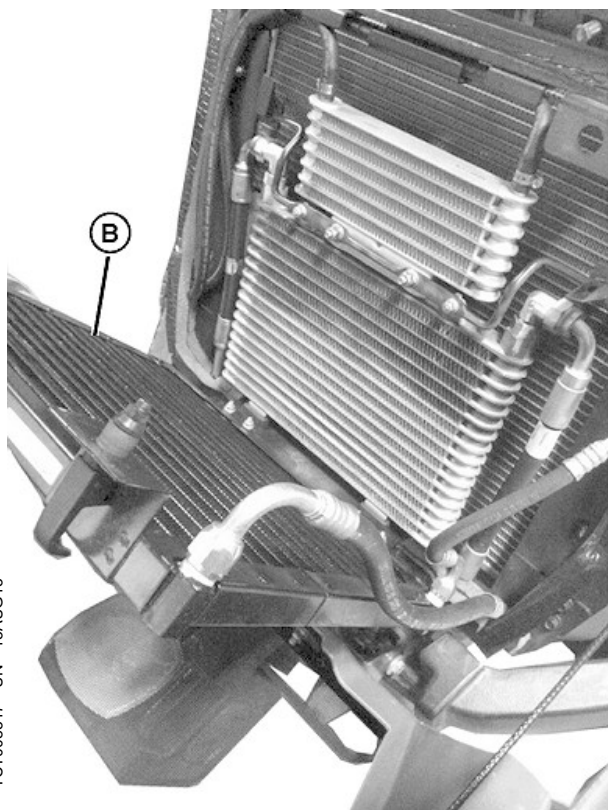
TCT007885-UN-21MAR14

OUO2005,0000112-33-18DEC14-3/4

2. משוך את מעבה המזגן (B) קדימה לפי התמונה.

3. בדוק אם יש במעבה המזגן (B) לכלוך כלשהו. נקה את המעבה באמצעות מברשת או אוויר דחוס.

4. אם יש צורך בניקוי יסודי יותר, נקה את שני צדי המעבה באוויר דחוס או מים. יישר כל צלע מעוקמת.



TCT008317-UN-13AUG13

OUO2005,0000112-33-18DEC14-4/4

ניקוי מסנן האוויר של תא המפעיל

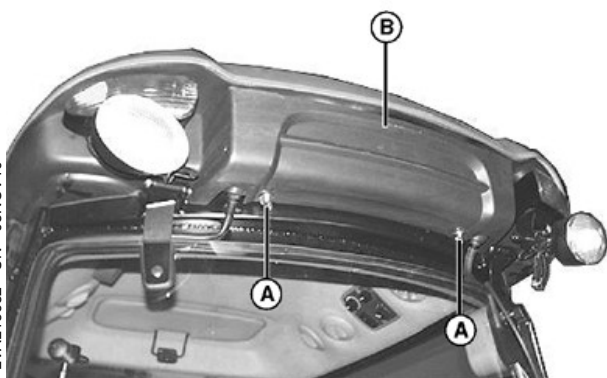
1. הסר את שני בורגי הפרפר (A), הדסקיות ובסיס המסנן (B).

2. הסר את המסנן (C) מבסיס המסנן ונקה באוויר דחוס. בדוק את המסנן וחפש נזקים. החלף בעת הצורך.

3. הכנס את המסנן בחזרה לבסיס המסנן.

A—בורג פרפר (קיימים 2)
B—בסיס המסנן
C—מסנן

LVAL13682—UN—08NOV10



LVAL13683—UN—08NOV10



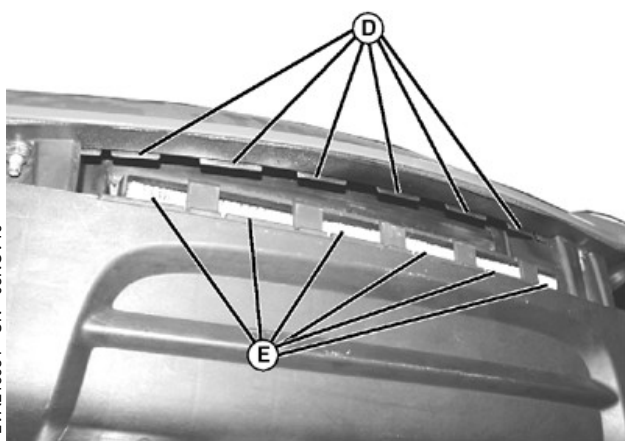
OUMX258,0000A7B-33-21MAR13-1/2

חשוב: מנע נזק! הקפד ששש הלשוניות (D) בלוח הגג יתאימו לחריצים (E) בבסיס המסנן.

4. התקן את בסיס המסנן, תוך וידוא ששש הלשוניות (D) מותקנות בלוח הגג בחריצים (E) בבסיס המסנן. הדק את מכלול הבסיס ללוח הגג באמצעות שתי דסקיות ובורגי פרפר.

D—לשוניות
E—חריצים

LVAL13684—UN—08NOV10



OUMX258,0000A7B-33-21MAR13-2/2

ניקוי ותיקון משטחי המתכת

ניקוי:

ציית להוראות הטיפול ברכב לטיפול במשטחי המתכת הצבועים ברכב. השתמש בשעווה באיכות גבוהה כדי לשמור על המראה המקורי של המשטחים הצבועים.

תקן שריטות קלות (שריטות שטחיות):

1. נקה ביסודיות את השטח המיועד לתיקון.

חשוב: אל תשתמש בחומר שפשוף על המשטחים הצבועים.

2. השתמש בחומר הברקה לרכב להסרת השריטות מהמשטח.

3. מרח שעווה על כל המשטח.

תיקון שריטות עמוקות (מתכת חשופה או מתקלפת):

1. שפשף ונקה את האזור המיועד לתיקון בכוהל או בטרפנטין מינרלי.
2. השתמש במקלון צבע זהה לצבע המקורי (זמין אצל הסוכן המורשה) כדי למלא את השריטה. פעל לפי להוראות השימוש והייבוש המצורפות למקלון הצבע.

3. החלק את המשטח באמצעות חומר הברקה לרכב. אל תשתמש במשייפת חשמלית.

4. מרח שעווה על המשטח.

OUO1023,00004CD-33-14MAR13-1/1

ניקוי משטחי פלסטיק

חשוב: טיפול לא מתאים במשטחי הפלסטיק במכונה עלול להזיק למשטחים:

- אל תנגב את משטחי הפלסטיק כאשר הם יבשים. ניגוב יבש יגרום לשריטות קלות על המשטחים.
- השתמש במטלית רכה ונקייה (מגבת רחצה, חיתול בד, כפפה).
- אל תשתמש בחומרים שוחקים, כמו תרכובת ליטוש, על משטחי הפלסטיק.

1. שטוף את מכסה המנוע ואת כל המכונה במים נקיים, כדי לסלק לכלוך ואבק העלולים לשרוט את המשטח.
2. שטוף את המשטח במים נקיים ובסבון נוזלי עדין לשטיפת מכוניות.
3. ייבש ביסודיות כדי למנוע כתמי מים.
4. מרח על המשטח שעווה נוזלית לרכב. השתמש במוצר שעליו מצוין במפורש "ללא חומרים שוחקים".

חשוב: אל תשתמש במשייפת חשמלית להסרת השעווה.

5. הסר ידנית את השעווה בעזרת מטלית נקייה ורכה.

OUO1023,00004CE-33-14MAR13-1/1

בדיקת ההתקנה של קשת ההתהפכות

 **זהירות:** מנע פציעות! לשמירה על ההגנה על המפעיל והרישוי של קשת ההתהפכות:

- אל תתקן או תשנה את קשת ההתהפכות.
- כל שינוי שאמור להיות מבוצע בקשת ההתהפכות צריך לקבל את אישור היצרן.

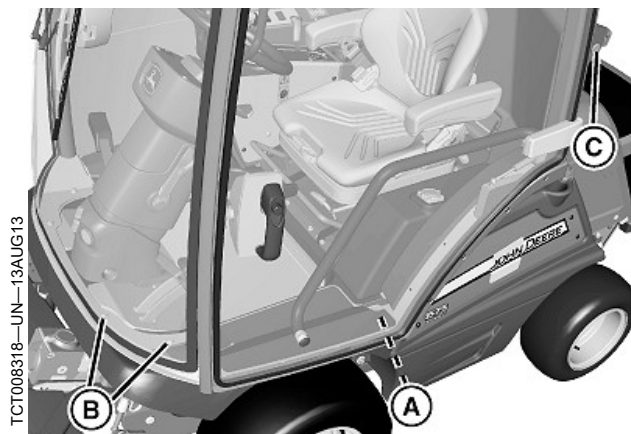
חשוב: מנע נזק! ודא שכל החלקים מותקנים נכון. אם מערכת ההגנה של התא רופפת או הוסרה מסיבה כלשהי, הדק את בורגי ההתקנה לפי המפרט.

ההגנה שמעניקה מערכת ההגנה של התא תיפגע אם מערכת ההגנה נחשפה לנזק מבני, היתה מעורבת בתאונת ההתהפכות או שונתה בכל אופן שהוא על ידי ריתוך, כיפוף, קידוח או חיתוך. יש להחליף את מערכת הגנת התא הפגומה, ואין להמשיך להשתמש בה. כל שינוי שאמור להיות מבוצע במערכת הגנת התא צריך לקבל את אישור היצרן.

1. אם התקנת ציוד על המכונה מחייבת שחרור או הסרה של מערכת ההגנה של התא, יש להדק את בורגי ההתקנה בהתאם למפרט.
2. בדוק את המומנט הנכון של קשיחי ההתקנה של מערכת ההגנה של התא מדי 500 שעות או החלף אותם.

OUO2005,0000113-33-06MAR14-1/2

המשך בעמוד הבא



OUO2005,0000113-33-06MAR14-2/2

3. הרם את שטיחון הגומי (A) כדי לגשת לקשיחים המותקנים מלפנים.
4. בדוק את שני המיקומים של הברגים והאומים הקדמיים (B).
5. בדוק את הקשיחים של ציר ההתקנה (C).
6. הדק את הקשיחים במומנט של 260 נ"מ (192 ליב-רגל).
7. חזור על הפעולה בצד השני של התא.

הגבהת החלק הקדמי של המכונה

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").
2. הסר את הכלי מהמכונה.
3. חסום את הצמיגים האחוריים.

OUO1023,00004D0-33-13MAR20-1/5

הסרה והתקנה של הגלגלים הקדמיים

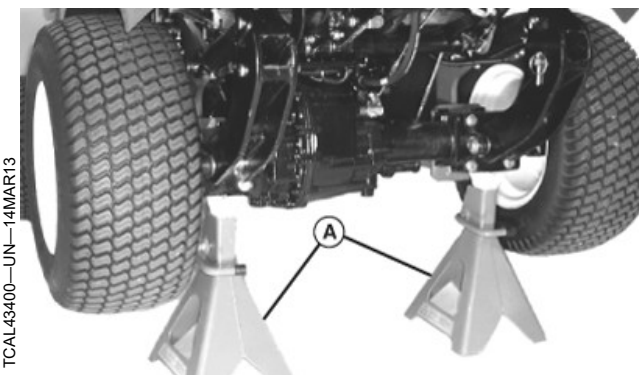
⚠ זירות: הסר את הגלגלים באופן בטיחותי.

- השתמש במכשיר הרמה בטיחותי ותמוך בכלי באופן בטיחותי על מעמדי ההגבהה.
- חסום את הגלגלים שלא הוגבהו מלפנים ומאחור כדי למנוע מהמכונה לנוע.
- הגלגל עלול להיות כבד או קשה לטיפול בעת ההסרה.



OUO1023,00004D0-33-13MAR20-2/5

4. באמצעות מגבה רצפתי בשלדה מאחורי הגלגל הקדמי, הגבה את המכונה עד שהצמיג הקדמי לא ייגע ברצפה. אל תשתמש במגבה בסרן (Transaxle), כדי לא לגרום נזק למסנן השמן.



OUO1023,00004D0-33-13MAR20-3/5

5. התקן את מעמדי התמיכה (A) מתחת לצד השמאלי והימני של הסרן הקדמי.

המשך בעמוד הבא

הסרת הגלגלים הקדמיים

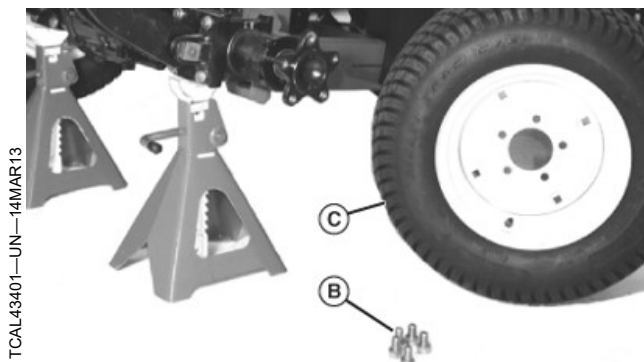
1. הסר את בורגי הגלגלים הקדמיים (B), את הדסקיות ואת לוחיות החיזוק.

2. הסר את הגלגל הקדמי (C) מהסרן הקדמי.

התקנת הגלגלים הקדמיים

⚠ זהירות: הסר את הגלגלים באופן בטיחותי.

- השתמש במכשיר הרמה בטיחותי ותמוך בכלי באופן בטיחותי על מעמדי ההגבהה.
- חסום את הגלגלים שלא הוגבהו מלפנים ומאחור כדי למנוע מהמכונה לנוע.



- הגלגל עלול להיות כבד או קשה לטיפול בעת ההסרה.

OUO1023,00004D0-33-13MAR20-4/5

מפרט

1. התקן את הגלגלים לטבורי הסרן כאשר קני השסתומים (A) פונים החוצה. ודא שמותקנת דסקית על כל בורג גלגל (B) והתקן את הברגים בלוחית החיזוק, הגלגל והטבור.

2. הדק את בורגי הגלגלים הקדמיים לפי המפרטים בעזרת מפתח מומנט.

בורגי גלגלים קדמיים—מומנט 122 ניוטון מטר (90 ליב-רגל)

3. הנמך את המכונה לקרקע והסר את המגבה.

4. הסר את סדי הגלגלים מהצמיגים האחוריים.

5. בדוק את מומנט ההידוק של בורגי הגלגלים:

- לאחר נסיעה של 30 מ' (100 רגל) תוך החלפת כיוון.



- לאחר 3 עד 10 שעות שימוש.
- לעתים קרובות במהלך 100 שעות העבודה הבאות.

OUO1023,00004D0-33-13MAR20-5/5

הסרה והתקנה של הגלגלים האחוריים

⚠ זהירות: הסר את הגלגלים באופן בטיחותי.

- השתמש במכשיר הרמה בטיחותי ותמוך בכלי באופן בטיחותי על מעמדי ההגבהה.
- חסום את הגלגלים שלא הוגבהו מלפנים ומאחור כדי למנוע מהמכונה לנוע.

הגבהת החלק האחורי של המכונה

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עייין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

OUO1023,00004D1-33-13MAR20-1/8

המשך בעמוד הבא

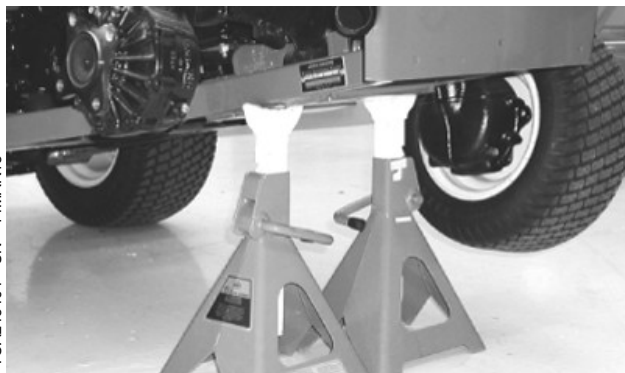
TCAL43403—UN—14MAR13



OUO1023,00004D1-33-13MAR20-2/8

2. בעזרת מגבה רצפתי במרכז השלדה האחורית, הגבה את המכונה עד שהצמיגים האחוריים לא יגעו ברצפה. לחלופין, ניתן להשתמש בלוחית השלדה האחורית (A) כנקודת הגבהה, אך יש להיזהר שלא להזיק לעמם (B).

TCAL43404—UN—14MAR13



OUO1023,00004D1-33-13MAR20-3/8

3. הכנס את מעמדי התמיכה מתחת לצד השמאלי והימני של השלדה האחורית.

4. הנמך את המכונה על גבי מעמדי התמיכה.

TCAL43405—UN—14MAR13



OUO1023,00004D1-33-13MAR20-4/8

המשך בעמוד הבא

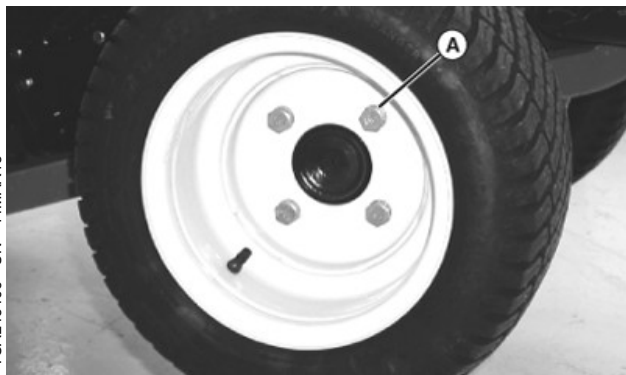
הסרת הגלגלים האחוריים - הנעה בשני גלגלים

1. הסר את הבורג והדסקית של הגלגל האחורי (A) ממרכז הגלגל האחורי.

2. משוך את מכלול הגלגל והצמיג אל מחוץ לסרן האחורי.

הסרת הגלגלים האחוריים - הנעה בארבעה גלגלים

הסר את בורגי הגלגלים והדסקיות (A). הסר את הגלגל מהסרן האחורי.



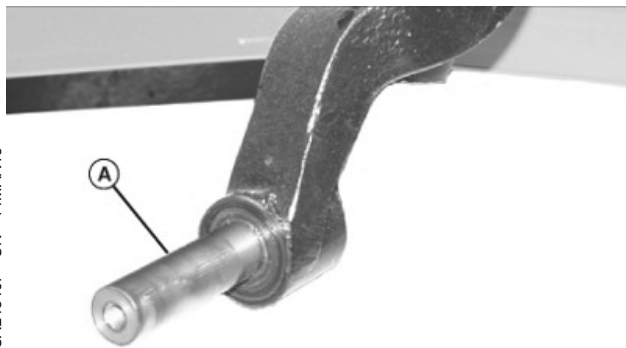
TCAL43406—UN—14MAR13

OUO1023,00004D1-33-13MAR20-5/8

התקנת הגלגלים האחוריים - הנעה בשני גלגלים

1. מרח את הגריז המומלץ על גל הסרן האחורי (A) לפני התקנת הגלגל האחורי.

2. התקן את הגלגל האחורי על טבור הסרן כאשר השסתום פונה כלפי חוץ.



TCAL43407—UN—14MAR13

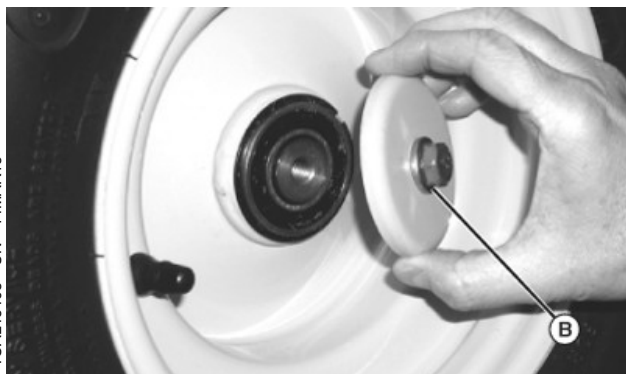
OUO1023,00004D1-33-13MAR20-6/8

3. התקן את הדסקית והבורג (B). הדק את בורגי הגלגל האחורי לפי המפרטים בעזרת מפתח מומנט.

מפרט

בורגי גלגל אחורי—מומנט: 82 ניוטון מטר (60 ליב-רגל)

4. הגבה את המכונה במרכז השלדה האחורית. הסר את מעמדי התמיכה והורד את המכונה לקרקע.

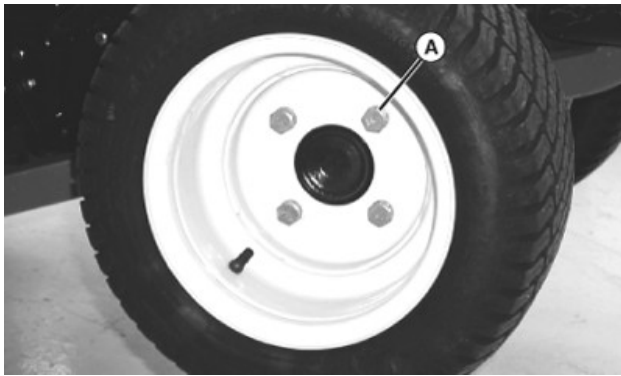


TCAL43408—UN—14MAR13

OUO1023,00004D1-33-13MAR20-7/8

המשך בעמוד הבא

TCAL43409—UN—14MAR13



OUO1023,00004D1-33-13MAR20-8/8

התקנת הגלגלים האחוריים - הנעה בארבעה גלגלים

1. התקן את הגלגל האחורי על טבור הסרן כאשר השסתום פונה כלפי חוץ.

2. התקן את הדסקיות והברגים. הדק את בורגי הגלגל האחורי (A) לפי המפרטים בעזרת מפתח מומנט.

מפרט

בורג גלגל אחורי—מומנט 122 ניוטון מטר (90 ליב.-רגל)

3. הגבה את המכונה במרכז השלדה האחורית. הסר את מעמדי התמיכה והורד את המכונה לקרקע.

פתרון בעיות

שימוש בטבלת פתרון בעיות

אם נתקלת בבעיה שאינה מפורטת בטבלה זו, עיין במדריך הטכני או פנה לסוכן המורשה לקבלת טיפול.

MP47322,00F467B-33-03AUG23-1/1

מנוע

IF	בדיקה
ביצועי מנוע גרועים	לכלוך במערכת הדלק או הדלק ישן. החלף את הדלק בדלק מיוצב טרי. השג דלק מספק אחר לפני שתחשוך שיש בעיות במכונה. הספקים מערבים דלקים באופן שונה והחלפת הספק תפתור בדרך כלל את בעיות הביצועים. דלקים שמעורבבים עבור מזג אוויר חם או קר עלולים לגרום לבעיות ביצועים אם משתמשים בהם בעונה הלא נכונה, במיוחד אם הדלק אוחסן למשך מספר חודשים ומעלה. השג דלק טרי.
המנוע לא מותנע (המתנע אינו מתחיל לפעול)	מתג המושב לא הופעל עקב כוונן קשיח מדי של קפיץ המושב. מתג מעביר הכוח במצב פועל. דושת הבלם הראשית אינה לחוצה. בעיית חשמל - עיין בפרק "פתרון בעיות במערכת החשמל".
המנוע לא מותנע (המתנע מתחיל לפעול ומסובב את המנוע)	ברז הדלק סגור. חסר דלק או שהדלק אינו מתאים. מסנן הדלק סתום. בעיית חשמל - עיין בפרק "פתרון בעיות במערכת החשמל".
קשה להתניע את המנוע	שימוש שגוי במשנק או בקדם המחמם של המנוע. מסנן הדלק סתום. דלק לא מתאים או ישן.
המנוע פועל באופן לא שווה	צינור הדלק או מסנן הדלק סתומים. דלק מלוכלך או מזוהם. מזרק דלק סתום. אלמנט מטהר האוויר סתום.
כישלון הצתה תחת עומס	דלק מלוכלך או מזוהם. מסנן הדלק סתום.
התחממות יתר של המנוע	רשת יניקת האוויר במנוע סתומה. מפלט נוזל הקירור של המנוע נמוך. מפלט שמן המנוע נמוך או גבוה מדי. מנוע פועל זמן רב מדי במהירות סרק אטית.
המנוע לא נע בסרק	מפלט הדלק נמוך מדי. אלמנט מסנן האוויר מלוכלך. המפעיל התרומם מהמושב כאשר בלם החניה אינו נעול.
נקישות במנוע	דלק ישן. עומס יתר על המנוע. מהירות מנוע נמוכה.
המנוע עוצר או מחטיא בזמן הפעלה במדרון גבעה	מפלט הדלק נמוך מדי. המפעיל התרומם מהמושב.
כישלון הצתה במנוע	המפעיל התרומם מהמושב.
המנוע מאבד הספק	המנוע מתחמם יותר מדי. שמן רב מדי במנוע. מסנן אוויר מלוכלך. מהירות הנסיעה מהירה מדי לתנאים. דלק לא מתאים.
עשן פליטה שחור	אלמנט מסנן האוויר מלוכלך.

SI01072,0000022-33-13NOV18-1/1

מערכת החשמל

הבעיה	בדוק
המתנע אינו מתחיל לפעול	דוושת הבלם איננה לחוצה. מתג מעביר הכוח במצב מופעל. המצבר לא נטען. נשרף נתיך.
המצבר אינו נטען	תא מת במצבר. כבלי והדקי המצבר מלוכלכים. מהירות מנוע נמוכה או סרק מוגזם.
נוריות החיווי לא פועלות	תקע האורות מנותק. נורה רופפת או שרופה.

OUO1023,00004D4-33-15MAR13-1/1

המכונה

הבעיה	בדוק
המכונה לא נעה כאשר המנוע פועל	לוחית שסתום המעקף של הסרן במצב משולב.

OUO1023,00004D5-33-15MAR13-1/1

מדריך לפתרון בעיות של DTC שכיחים

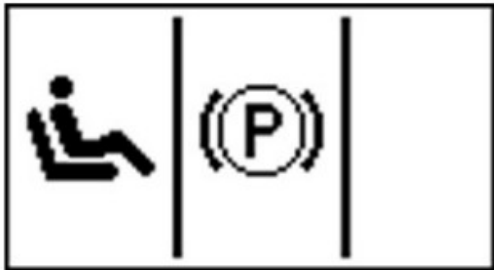
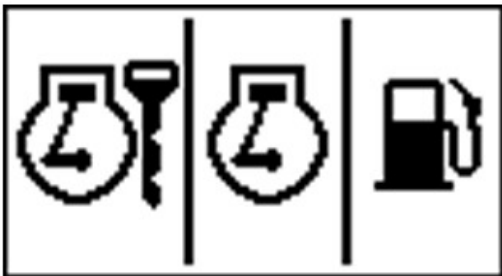
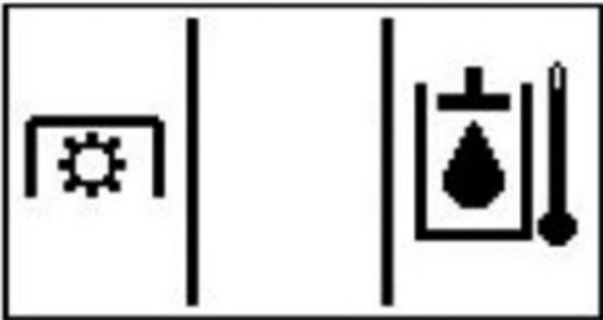
בהמשך מופיעה רשימה של קודי אבחון התקלות (DTC) השכיחים ביותר עם פתרון אפשרי. אם רשימת הפתרונות לא פותרת את הקוד, או אם נתקלת בקוד שלא מופיע ברשימה, עיין בספר הטכני המתאים או צור קשר עם סוכן John Deere.

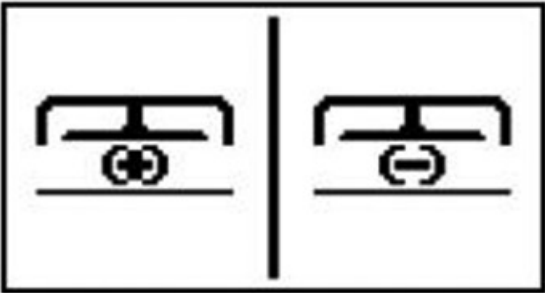
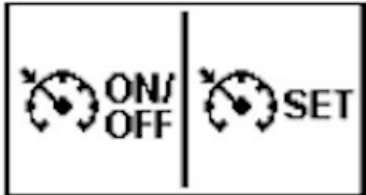
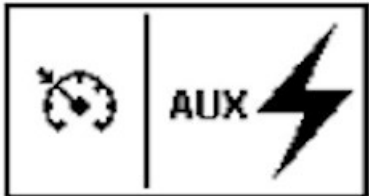
קוד DTC	תיאור DTC	פתרון אפשרי
70.14	בלם החניה מנותק, ההתנעה מופעלת	לחץ על בלם החניה כדי להתניע את המכונה.
100.1	לחץ שמן מנוע נמוך	ודא שמפלס וסוג השמן בבית הארכובה נכונים.
110.0	טמפרטורת נוזל קירור המנוע גבוהה	ודא שמפלסי נוזל הקירור ברדיאטור ובמכל העודפים נכונים.
168.16	מתח המצבר גבוה	בדוק את מתח, בדוק את האלטרנטור.
168.18	מתח המצבר נמוך	בדוק את מתח, בדוק את המצבר ואת האלטרנטור.
677.4	ממסר המתנע מקוצר להארקה	בדוק שלא הצטברה לחות במחברים החשמליים של מעגל ההתנעה. ודא שאין חוטים חשופים לקצר.
677.14	חריגה ממשך ההתנעה	משך ההתנעה לא אמור לחרוג מ-30 שניות.
677.31	התקורות המתנע	תן למתנע להתקרר למשך מספר דקות.
920.3	הזמזם מקוצר לצד הגבוה	בדוק את מערכת החשמל.
920.4	הזמזם מקוצר להארקה	בדוק את מערכת החשמל.
931.3	משאבת דלק - קצר למתח גבוה	בדוק את מערכת החשמל.
931.4	משאבת דלק - קצר להארקה	בדוק את מערכת החשמל.
1504.31	מעביר הכוח מופעל - המפעיל לא יושב במושב	על המפעיל להישאר במושב. כבה את מעביר הכוח, התנע מחדש את המכונה כאשר המפעיל יושב במושב המפעיל.
1638.0	טמפרטורת השמן ההידרולי גבוהה	בדוק וחפש לכלוך על הרדיאטור ומצנן השמן. תן למנוע לפעול כדי שהשמן ההידרולי יזרום דרך מערכת הקירור.
3695.14	דרוש ניקוי למסנן	ודא שסטטוס מסנן המכונה נמצא במצב אוטומטי. בדוק את רמת DPF ונקה את המסנן באמצעות הרענון בחניה, אם יש צורך.
3702.01	הרענון בחניה הופסק	ודא שהרענון אמור היה להיפסק. אם יש צורך הפעל מחדש את הרענון.
3720.16	דרוש ניקוי של האפר	בצע רענון בחניה. פנה לסוכן אם ה-DTC נמשך לאחר הרענון.
3719.00	דרוש טיפול	צור קשר עם סוכן John Deere או מוסך שירות.
3719.16	דרוש ניקוי בחניה	בצע רענון בחניה. פנה לסוכן אם ה-DTC נמשך לאחר הרענון.
3941.14	מעביר הכוח מופעל - המפעיל יושב במושב	כבה את מעביר הכוח, בדוק את הנעילות והפעל שוב את מתג מעביר הכוח.
3941.31	מעביר הכוח מופעל - בלם החניה מופעל	שחרר את בלם החניה אם יש להשתמש במכונה לכיסוח, וכו'.
516124.3	בקשת הפעלת המנוע - קצר למתח גבוה	בדוק את מערכת החשמל.
516124.4	בקשת הפעלת המנוע - קצר להארקה	בדוק את מערכת החשמל.

OUMX068,000072A-33-29JUN22-1/1

תפריט הסטטוס של הקלט והפלט

- תפריט הסטטוס של הקלט/פלט מציג פרטים עבור הסטטוס הנוכחי של הקלט והפלט במעגלים המופעלים. כל מסך מציג שניים או שלושה מתגים ומציין את הסטטוס שלהם.
- הסטטוס מציין הפעלה (תמונה שחורה על רקע לבן) או כיבוי (תמונה לבנה על רקע שחור).

תמונת המסך	תיאור המסך
TC101637—UN—30OCT20 	משמאל: מתג המושב במרכז: קלט בלם חניה
PY44603—UN—11SEP17 	משמאל: מתג ההצתה במצב הפעלה במרכז: הספק של בקשת הפעלת מנוע מימין: פלט הפעלה של משאבת הדלק
TC101638—UN—30OCT20 	משמאל: קלט מתג מעביר הכוח מימין: קלט מתג טמפרטורת יתר של השמן ההידראולי

תמונת המסך	תיאור המסך
APY42005—UN—25AUG20 	סמל שמאלי: הספק סולנואיד (+) של מעביר הכוח סמל ימני: הספק סולנואיד (-) של מעביר הכוח
PY44605—UN—11SEP17 	משמאל: סטטוס מתג ההצתה במצב התנעה מימין: סטטוס הספק המוצא של ההתנעה
TC101639—UN—30OCT20 	משמאל: קלט מתג בקרת שיוט פעיל/כבוי מימין: קלט מתג הגדרת בקרת שיוט
TC101640—UN—30OCT20 	משמאל: פלט מגנט בקרת שיוט מימין: פלט ממסר למקור חיצוני

MX00654,000040C-33-30OCT20-2/2

אחסון בטיחותי



זהירות: אדי הדלק דליקים ונפיצים. אדי הפליטה של המנוע מכילים פחמן חד-חמצני ועלולים לגרום מחלה קשה או מוות.

- הפעל את המנוע רק כדי להכניס את המכונה לאחסון או להוציאה ממנו.
- שרפות במכונה ובשלדה עלולות להיגרם אם המכונה

אוחסנה לפני שהתקררה, או אם לא נוקה לכלוך סביב המנוע והעמם, או אם המכונה מאוחסנת בקרבת חומרים דליקים.

- אל תאחסן את כלי הרכב כאשר הדלק במיכל בבניין בו האדים עלולים להגיע ללהבה פתוחה או לגיצים.
- הנח למנוע להתקרר לפני אחסון המכונה במקום סגור.

OUO1023,00004D6-33-14MAR13-1/1

הכנת המכונה לאחסון

1. תקן חלקים שחוקים או פגומים. החלף חלקים אם יש צורך. הדק קשיחים רופפים.
2. תקן שריטות או התקלפות צבע במשטחי המתכת כדי למנוע חלודה.
3. הסר עשב ולכלוך מהמכונה.
4. נקה מתחת לשולחן והסר דשא ושאריות מתוך המרזב ומערכת האיסוף.

5. שטוף את המכונה ומרח שעווה על משטחי הפלסטיק ועל המשטחים הצבועים.
6. הפעל את המכונה למשך חמש דקות כדי לייבש את הרצועות והגלגלות.
7. מרח שכבה דקה של שמן מנוע על הציר ובנקודות השחיקה, כדי למנוע חלודה.
8. גרז את נקודות הגירוז ובדוק את לחץ האוויר בצמיגים.

OUO1023,00004D7-33-14MAR13-1/1

הכנת הדלק והמנוע לאחסון

דלק:

אם השתמשת ב"דלק מיוצב" הוסף דלק מיוצב למכל עד שהוא יהיה מלא.

מידע: מילוי מכל הדלק מפחית את כמות האוויר במכל ומסייע להפחתת התפרקות הדלק.

אם אינך משתמש ב"דלק מיוצב":

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי באזור מאוורר היטב. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

מידע: נסה לצפות את הפעם האחרונה שבה תופעל המכונה בעונה, והשאר די דלק במכל הדלק.

2. הפעל את המנוע עד שיאזל הדלק במכל.

3. במכונות המצוידות במתג הצתה, כבה אותו.

חשוב: דלק ישן עלול ליצור משקעים ולסתום את רכיבי הקרבורטור או את רכיבי המזרק ולהשפיע על ביצועי המנוע.

• הוסף מרכז או מייצב לדלק הטרי למילוי המכל.

4. ערבב את הדלק הטרי ואת המייצב במכל נפרד. פעל לפי הוראות הערבוב של המייצב.

5. מלא את מכל הדלק בדלק מיוצב.

6. הפעל את המנוע במשך מספר דקות כדי לאפשר לתערובת הדלק לזרום דרך הקרבורטור במנוע בנזין או במזרקי הדלק במנוע דיזל.

המנוע:

יש לבצע את תהליך אחסון המנוע אם לא נעשה שימוש במכונה למשך יותר מ-60 יום.

1. החלף את שמן המנוע והמסנן כאשר המנוע חם.

2. בעת הצורך, טפל במסנן האוויר.

3. נקה את הלכלוך מרשת יניקת האוויר של המנוע.

4. במנועי בנזין:

• הסר את המצתים. הכנס 30 מ"ל (אונקיה אחת) שמן מנוע נקי לצילינדר(ים).

• התקן את המצתים, אך אל תחבר את חוטי המצתים.

• הפעל את המנוע חמש או שש פעמים כדי לאפשר לשמן להתפזר.

5. נקה את המנוע ואת תא המנוע.

6. הוצא את המצבר.

7. נקה את המצבר ואת הדקי המצבר. אם המצבר זקוק לטיפול, בדוק את מפלס האלקטרוליט.

8. סגור את ברז הדלק, אם המכונה מצוידת בכזה.

9. אחסן את המצבר במקום קריר ויבש שבו הוא לא יקפא.

מידע: יש לטעון את המצבר המאוחסן מדי 90 יום.

10. טען את המצבר.

חשוב: חשיפה ארוכה לשמש עלולה להזיק למשטחי מכסה המנוע.

אחסן את המכונה בתוך בניין או השתמש בכיסוי אם היא

מאוחסנת בחוץ.

11. אחסן את הרכב במקום מוגן ויבש. אם הרכב מאוחסן בחוץ, כסה אותו בכיסוי עמיד לגשם.

OUO1023,00004D8-33-14MAR13-1/1

אחסון דלק בביודיזל

לפני השבתה לטווח ארוך של מכונה המתודלקת בביודיזל (ללא

הפעלת המנוע):

• נקז את כל הביודיזל ממכל הדלק.

• מלא את המכל בדלק מחצבי רגיל כמצוין בהוראות ההפעלה.

• התנע את המנוע והפעל אותו במשך חמש דקות לפחות.

OUO1023,00004D9-33-14MAR13-1/1

חשוב: יש להשתמש בביודיזל תוך שלושה חודשים מתאריך הייצור שלו.

הוצאת המכונה מאחסון

1. בדוק את לחץ האוויר בצמיגים.
2. בדוק את מפלס שמן המנוע.
3. אם המצבר זקוק לטיפול, בדוק את מפלס האלקטרוליט. טען את המצבר בעת הצורך.
4. התקן את המצבר.
5. במנועי בנזין: בדוק את מרווח המצת. התקן את המצתים והדק אותם לפי המפרט.
6. גרז את כל פיות הגירוז.
7. פתח את ברז הדלק, אם קיים.
8. הפעל את המנוע במשך 5 דקות ללא הפעלה של מכסחת או כלים כדי לאפשר לשמן להתפזר בתוך המנוע.
9. ודא שכל המגנים והמסיטים במקומם.

OUO1023,00004DA-33-14MAR13-1/1

חנייה בטיחותית

1. כבה את המכונה על משטח ישר, לא בשיפוע.
2. נתק את להבי המכסחת או כל כלי מחובר אחר.
3. הנמך את הכלים אל הקרקע.
4. נעל את בלם החניה.
5. כבה את המנוע.
6. הוצא את המפתח.
7. לפני עזיבת מושב המפעיל, המתן שהמנוע וכל הרכיבים יעצרו.
8. סגור את ברז הדלק, אם המכונה מצוידת בכזה.
9. נתק את הכבל המחובר לקוטב השלילי של המצבר או הסר את כבל/י המצת (במנועי בנזין) לפני טיפול במכונה.

OUO2005,0000215-33-05FEB13-1/1

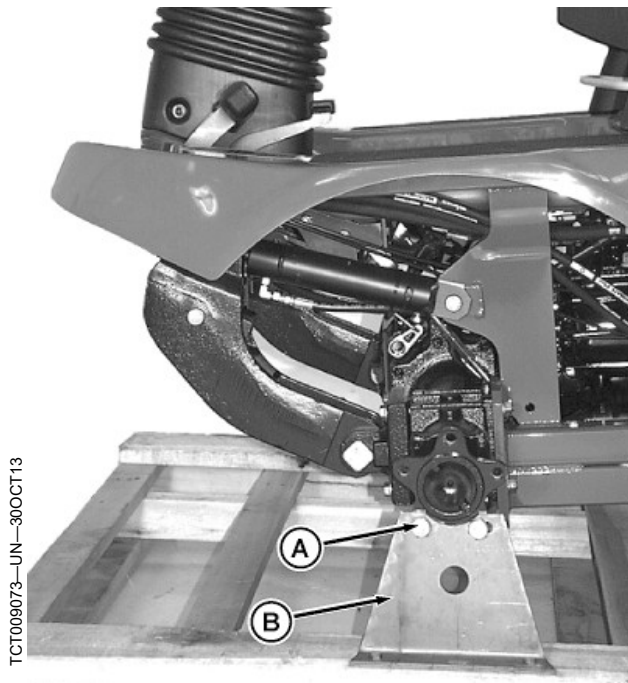
הרכבת המכונה

1. הנח משטח העמסה על משטח שטוח עם מספיק מקום לעבודה
2. הסר את כיסוי הפלסטיק מהמכונה.
- בטיחותית. הסר את המשטח מאזור העבודה לאחר הפירוק כדי למנוע פציעות מנפילות, מסמרים ושברי עץ.

OUO2005,0000298-33-05NOV13-1/4

חשוב: מנע נזק! אם אתה משתמש במתקן הרמה להרמת חזית המכונה, אל תחבר אותו להגה, לפלטפורמת המפעיל או לכל מיקום שאינו חלק מהשלדה המבנית עצמה!

3. בעזרת מגבה רצפתי מתחת לבית הסרן, הרם את המשקל מהסרן הקדמי עד שניתן יהיה להסיר את הברגים והדסקיות (A) מתושבות השינוע (B).
4. הסר ארבעה ברגים ודסקיות משני צדי הסרן הקדמי.
5. הסר את מסגרת השינוע משני צדי המכונה.
6. הגבה את חזית המכונה גבוה מספיק כדי להתקין את הגלגלים הקדמיים.
7. מצא את שקית החלקים. הסר את השקית מהמכונה והוצא שישה בורגי גלגלים ושש דסקיות נעילה.
8. התקן את המושב ואת שקע החשמל.



OUO2005,0000298-33-05NOV13-2/4

המשך בעמוד הבא



TCT005074-UN-30OCT13

OUO2005,0000298-33-05NOV13-3/4

9. התקן את הגלגלים על טבורי הסרן כאשר קני השסתומים פונים החוצה. ודא שיש דסקית על כל בורג גלגל והברג את הברגים דרך לוחית החיזוק (C), הגלגל והטבור. הדק את הברגים במומנט של 225 נ"מ (165 ליב-רגל).
10. הורד את המכונה מהמגבה.



TCT005075-UN-30OCT13

OUO2005,0000298-33-05NOV13-4/4

11. באמצעות לום ופטיש, הסר את סדי הגלגלים (D) מאחורי הגלגלים האחוריים בצד ימין ושמאל.
12. חתוך את רצועות השינוע הקושרות את הסרן האחורי למשטח ההעמסה.
13. הסע את המכונה היישר מעל למשטח.

1. הסר והשלך את מכסה המגן האדום החיובי (+) מהקוטב החיובי (+) של המצבר.
2. טען את המצבר.
 - המצבר טעון באופן מלא ב-12.6 וולט.
3. חבר את הכבל החיובי (+) של המצבר למצבר.
4. חבר את הכבל השלילי (-) של המצבר.
5. השתמש בחומר סיכה כללי או בתרסיס סיליקון על הקטבים כדי למנוע קורוזיה.
6. הנח את המכסה האדום על הכבל החיובי של המצבר.

OUO2005,0000299-33-05NOV13-1/1

החלפת וחיבור המצבר

⚠️ זהירות: מנע פציעות! המצבר מייצר גז דליק ונפיץ. המצבר עלול להתפוצץ:

- אל תעשן בקרבת המצבר והרחק ממנו להבות חשופות.
- הרכב משקפי הגנה והשתמש בכפפות.
- לעולם על תבדוק את מצב הטעינה של המצבר על ידי חיבור שני הקטבים בעזרת חפץ מתכתי. השתמש בהידרומטר או במד מתח.
- אל תחבר למצבר אחר ואל תטעין מצבר קפוא. חמם את המצבר עד ל- 16°C (60°F).

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

⚠ זהירות: פיצוץ צמיג או חישוק עלול לגרום פציעה קשה ואף מוות.

אל תנסה להרכיב צמיגים ללא הנסיון והציוד הדרושים לכך.

הקפד תמיד על לחץ אוויר מתאים בצמיגים. אל תנפח צמיגים מעבר ללחץ המומלץ. לעולם אל תרתך ואל תחמם גלגלים וצמיגים. החימום עלול לגרום לפיצוץ, בשל העלייה בלחץ האוויר. עבודות ריתוך עלולות לעוות ולהחליש את הגלגל.

בעת ניפוח צמיגים, השתמש בחיבור תפס ובצינור מאריך ארוך מספיק כדי שתוכל לעמוד לצד הצמיגים ולא בחזיתם או מעליהם. השתמש בכלוב בטחון במידה וקיים כזה.

בדוק את הגלגלים והצמיגים וחפש לחץ נמוך, חתכים, בועות, חישוקים פגומים, אומים או ברגים חסרים.

1. חפש נזק בצמיגים.

2. בדוק את הלחץ באמצעות מד מתאים.

3. בדוק שלחץ האוויר בצמיגים שווה. הוסף או הוצא אוויר לפי הצורך. (לקבלת לחץ האוויר המומלץ לצמיגים, עיין בפרק "מפרטים").

OUCO2005,000029A-33-27MAR14-1/1

בדיקת מפלס השמן במנוע (1550)

חשוב: מנע נזק! מנע חדירת לכלוך ומזהמים אחרים לצינורית של מדיד השמן. נקה את האזור שסביב המדיד לפני הסרתו.

אי בדיקה סדירה של מפלס השמן עלולה להוביל לבעיות חמורות במנוע, אם מפלס השמן נמוך:

- בדוק את מפלס השמן לפני ההפעלה.
- בדוק את מפלס השמן כשהמנוע קר ואינו פועל.

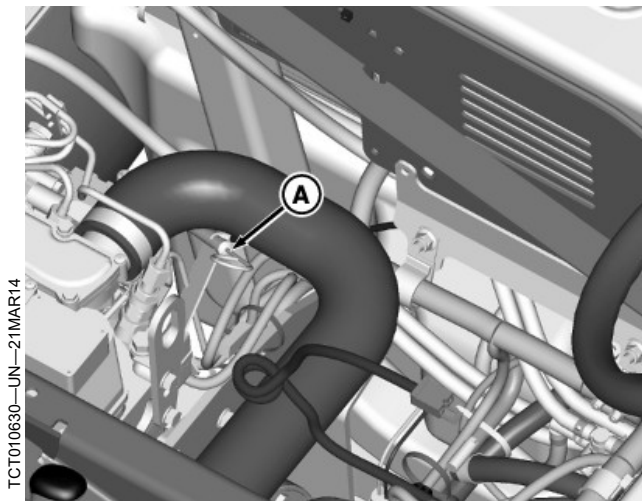
- שמור על המפלס כך שיהיה בין הסימנים מלא והוסף.
- כבה את המנוע לפני הוספת שמן.
- בדוק את מפלס השמן פעמיים ביום אם המנוע עובד מעל 4 שעות בכל יום.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הטה את משטח מושב המפעיל קדימה.

OUMX068,0000685-33-21MAR14-1/3

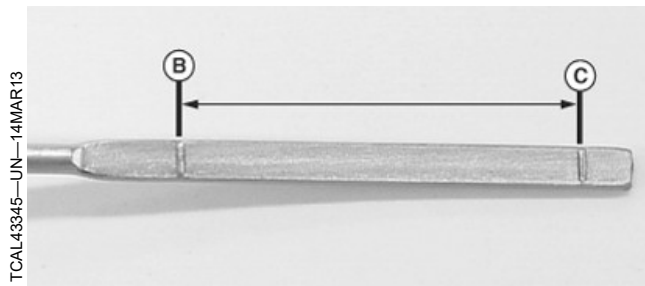
3. הסר את המדיד (A) הממוקם בצד שמאל של המנוע מתחת למושב. נגב את המדיד במטלית נקיה.



TCT010630-UN-21MAR14

OUMX068,0000685-33-21MAR14-2/3

המשך בעמוד הבא



OUMX068,0000685-33-21MAR14-3/3

4. הכנס את המדיד והוצא אותו שוב. בדוק את מפלס השמן. על מפלס השמן להיות בין נקודות (B) ו-(C) במדיד.

- אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן, אך לא יותר ממפלס (B) במדיד.
- אם מפלס השמן מעל (B) במדיד, נקז עד למפלס הנכון.

5. החזר את המדיד למקומו.

6. הנמך את משטח מושב המפעיל.

- שמור על המפלס כך שיהיה בין הסימנים מלא והוסף.
- כבה את המנוע לפני הוספת שמן.
- בדוק את מפלס השמן פעמיים ביום אם המנוע עובד מעל 4 שעות בכל יום.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי. (עיין בסעיף "חנייה בטיחותית" בפרק "בטיחות").

2. הטה את משטח מושב המפעיל קדימה.

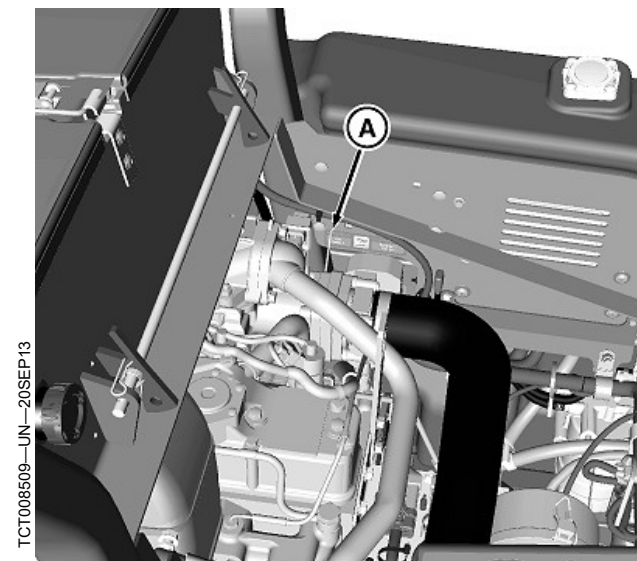
OUMX068,0000686-33-21MAR14-1/3

בדיקת מפלס השמן במנוע (1570, 1575, 1580, 1585)

חשוב: מנע נזק! מנע חדירת לכלוך ומזהמים אחרים לצינורית של מדיד השמן. נקה את האזור שסביב המדיד לפני הסרתו.

אי בדיקה סדירה של מפלס השמן עלולה להוביל לבעיות חמורות במנוע, אם מפלס השמן נמוך:

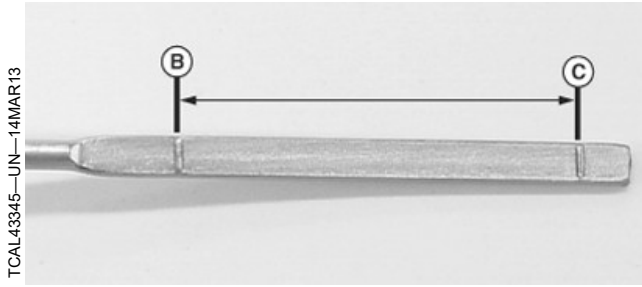
- בדוק את מפלס השמן לפני ההפעלה.
- בדוק את מפלס השמן כשהמנוע קר ואינו פועל.



OUMX068,0000686-33-21MAR14-2/3

המשך בעמוד הבא

3. הסר את המדיד (A) הממוקם בצד שמאל של המנוע מתחת למושב. נגב את המדיד במטלית נקייה.



OUMX068,0000686-33-21MAR14-3/3

4. הכנס את המדיד והוצא אותו שוב. בדוק את מפלס השמן. על מפלס השמן להיות בין נקודות (B) ו-(C) במדיד.

- אם מפלס השמן נמוך, הוסף שמן, אך לא יותר ממפלס (B) במדיד.
- אם מפלס השמן מעל (B) במדיד, נקז עד למפלס הנכון.

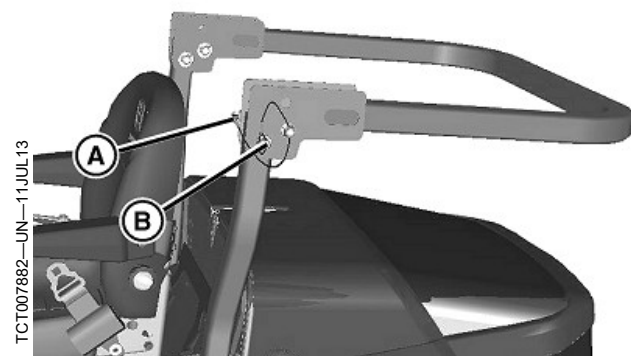
5. החזר את המדיד למקומו.

6. הורד את משטח מושב המפעיל.

פתיחת קשת ההתהפכות

1. הסר את הפין הקפיצי (A) מהפין (B) בצד שמאל ובצד ימין של קשת ההתהפכות.

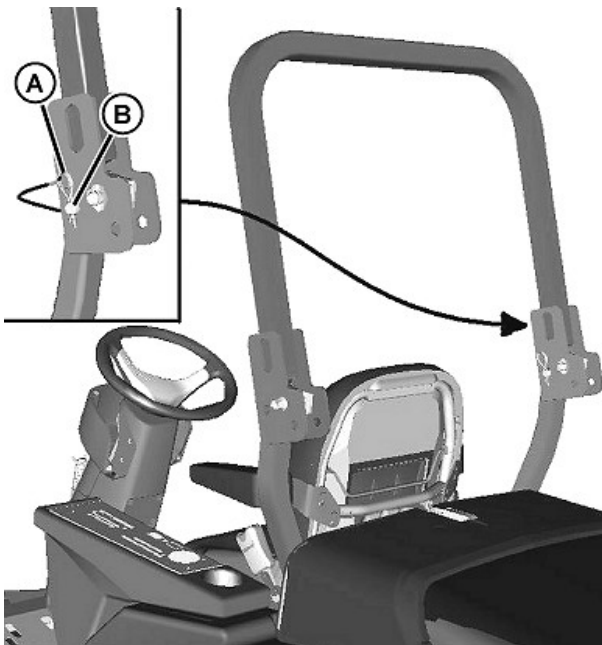
2. הסר את הפין מצד שמאל וימין של קשת ההתהפכות.



OOU2005,000029B-33-05NOV13-1/2

3. דחוף את קשת ההתהפכות למצב פתוח.

4. הכנס את הפינים (B) לחורים בשני צדי קשת ההתהפכות ואבטח אותם במקומם בעזרת הפינים הקפיציים (A).

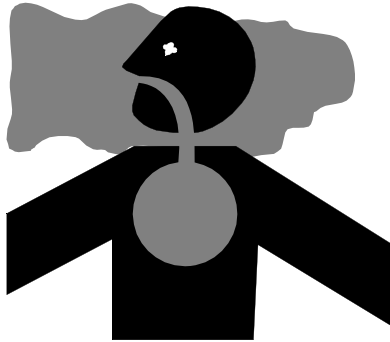


OOU2005,000029B-33-05NOV13-2/2

בדיקת מערכות הבטיחות

⚠ זהירות: אדי הפליטה של המנוע מכילים פחמן חד-חמצני ועלולים לגרום מחלה קשה או מוות.

- הוצא את המכונה לשטח פתוח לפני הפעלת המנוע.
- אל תפעיל את המנוע באזור שאינו מאוורר.
- חבר צינור מאריך לצינור הפליטה כדי להוציא את אדי הפליטה מהאזור.
- הנח לאוויר מבחוץ להיכנס לאזור העבודה כדי לסלק את אדי הפליטה.



TCAL41599—UN—22JAN13

אם מתרחשת תקלה במהלך ביצוע אחד מהנהלים האלה, אל תפעיל את המכונה. **פנה לסוכן המורשה לקבלת שירות.**

בצע בדיקות אלו באזור נקי ופתוח. הרחק עוברי אורח.

OUO1023,0000464-33-14MAR13-1/1

יש לבדוק את מערכות הבטיחות המותקנות במכונה לפני כל הפעלה שלה. הקפד לקרוא את ספר ההפעלה והכר את פעולת המכונה לפני בדיקת מערכות הבטיחות.

השתמש בנוהלי הבדיקה האלה לבדיקת פעולת התקינה של המכונה.

בדיקת מתג מעביר כוח

5. שחרר את בלם החניה והשאר את מתג מעביר הכוח במצב מופעל.

התוצאה: אסור שהמעביר הכוח ישתלב. אם הוא משתלב, קיימת בעיה במעגל נעילת הבטיחות.

6. כבה והפעל את מתג מעביר הכוח.

התוצאה: מעביר הכוח משתלב.

1. שב על המושב ובדוק שהוא מכוון היטב למשקל המפעיל. (המושב אמור להילחץ מעט כלפי מטה כדי להפעיל את מתג המושב).

2. נעל את בלם החניה.

3. הפעל את מתג מעביר הכוח.

4. נסה להתניע את המנוע.

התוצאה: המנוע יכול להתניע אך אסור שהמעביר הכוח ישתלב.

OUMX068,00006A5-33-02NOV15-1/1

בדיקת המושב ומתג בלם החניה

4. התנע את המנוע.

5. שחרר את דוושת הבלמים הראשית.

6. התרומם מהמושב אך אל תצא מהמכונה.

התוצאה: המנוע אמור להיכבות לאחר מספר שניות. אם המנוע לא נכבה, קיימת בעיה במעגל נעילת הבטיחות.

1. שב על המושב ובדוק שהוא מכוון היטב למשקל המפעיל. (המושב אמור להילחץ מעט כלפי מטה כדי להפעיל את מתג המושב).

2. כבה את מתג מעביר הכוח: לחץ על מתג מעביר הכוח למטה למצב כבוי.

3. לחץ על דוושת הבלמים הראשית.

OUO2005,0000063-33-04NOV13-1/1

בדיקת בלם החניה

התוצאה: על בלם החניה להחזיק את המכונה במקום. (תקני ANSI

מתירים תנועה של לא יותר מ-61 ס"מ (24 אינץ') בשעה). אם המכונה נעה יותר מכך, יש לכוון את הבלמים. פנה לסוכן John Deere.

OUO1023,0000467-33-13MAR13-1/1

עצור את המכונה בשיפוע של 17° (שיפוע 30%). כבה את המנוע ונעל את בלם החניה.

מנוע

מנוע 1550

מספר דגם המנוע Yanmar 3TNV80F
 סוג המנוע..... דיזל טורי, 4 פעימות, 3 צילינדרים
 נפח 1.267 ליטר (77.3 אינץ' מעוקב)
 קדח..... 80 מ"מ (3.15 אינץ')
 פעימה 84 מ"מ (3.31 אינץ')
 מרווח השסתומים 0.2 מ"מ (0.008 אינץ')
 קירור קירור בנוזל
 סוג ההזרקה: לא ישירה
 מסנן אוויר אלמנט כפול יבש, ניתן להחלפה
 עזר התנעה מצתי להט

מנועי 1570, 1580, 1585

מספר דגם המנוע Yanmar 3TNV88C
 סוג המנוע..... דיזל טורי, 4 פעימות, 3 צילינדרים
 נפח 1.642 ליטר (100.2 אינץ' מעוקב)
 קדח..... 88 מ"מ (3.46 אינץ')
 פעימה 90 מ"מ (3.54 אינץ')
 מרווח השסתומים 0.2 מ"מ (0.008 אינץ')
 קירור קירור בנוזל
 סוג ההזרקה: ישירה
 מסנן אוויר אלמנט כפול יבש, ניתן להחלפה
 עזר התנעה מצתי להט

OUMX068,000067B-33-21MAR14-1/1

קיבולות

מכל הדלק 60.5 ליטר (16.0 גלון)
 נוזל קירור (1550) 7.1 ליטר (7.5 קוורט)
 נוזל קירור (1570, 1575, 1580, 1585) 7.6 ליטר (8.0 קוורט)
 ממסרה הידרוסטטית (הנעה בשני גלגלים) 8.5 ליטר (9 קוורט)
 ממסרה הידרוסטטית (1550, 1570; הנעה בארבעה גלגלים) 8.7 ליטר (9.2 קוורט)
 ממסרה הידרוסטטית (1575, 1580, 1585) 10.0 ליטר (10.5 קוורט)
 סרן אחורי (הנעה בארבעה גלגלים) 4.7 ליטר (5 קוורט)
 קיבולת שמן מנוע 1550 (עם מסנן) 3.1 ליטר (3.3 קוורט)
 קיבולת שמן מנוע 1570, 1575, 1580, 1585 (עם מסנן) 4.1 ליטר (4.3 קוורט)
 קרר התא 1.13 ק"ג (2.5 ליב.)
 מכל מתז השמשה הקדמית 2.3 ליטרים (2.4 קוורט)

H2AC9Y3,1656586457280-33-30JUN22-1/1

גז חממה פלואוריד

מזגנים מכילים גז חממה פלואוריד (F גז)	
R-134a	סוגי גז F:
0.6 ק"ג	מסת גז F (ק"ג):
0.8 טון	מקביל ל-CO ₂ (טונות):
1430	פוטנציאל התחממות גלובלית (GWP):

MX00654,0000191-33-06NOV17-1/1

מומנטי הידוק

כל הגלגלים (למעט להלן)..... 122 ניוטון מטר (90 ליב-רגל)
 גלגלים אחוריים - הנעה בשני גלגלים..... 82 ניוטון מטר (60 ליב-רגל)

SB31882,0000272-33-13MAR20-1/1

מהירויות נסיעה

1575, 1570, 1550

קדימה 19.3 קמ"ש (12 מייל לשעה)
 אחורה 8 קמ"ש (5 מייל לשעה)

1585, 1580

קדימה (טווח נמוך) 12.9 קמ"ש (8 מייל לשעה)
 קדימה (טווח גבוה) 24.1 קמ"ש (15.0 מייל לשעה)
 אחורה (טווח נמוך) 8 קמ"ש (5 מייל לשעה)
 אחורה (טווח גבוה) 8 קמ"ש (5 מייל לשעה)

MX00654,00002E8-33-11MAR20-1/1

מידות הצמיגים

1570, 1550

צמיגי הנעה קדמית - סטנדרטיים..... 23 x 10.50-12
 צמיגי הנעה קדמית - אופציונליים..... 23 x 8.50-12
 צמיגי הנעה קדמית - כפולים..... 23 x 8.50-12
 צמיגים אחוריים - הנעה בשני גלגלים..... 18 x 8.50-8
 צמיגים אחוריים - הנעה בארבעה גלגלים..... 18 x 8.50-10

1575

צמיגי הנעה קדמית - סטנדרטיים..... 23 x 10.5-12
 צמיגים אחוריים..... 18 x 8.5-10

1585, 1580

צמיגי הנעה קדמית - סטנדרטיים..... 26 x 12-12
 צמיגים אחוריים..... 20 x 10-10

OUO2005,0000081-33-30JUL13-1/1

לחצי ניפוח צמיגים

1550

צמיגים קדמיים ואחוריים 140 קילו-פסקל (20psi)

1575, 1570

קדמיים 140 קילו-פסקל (20psi)
 גלגלים אחוריים - 2 גלגלים מניעים 140 קילו-פסקל (20psi)
 גלגלים אחוריים - 4 גלגלים מניעים 220 קילו-פסקל (32psi)

1585, 1580

קדמיים 210 קילו-פסקל (30psi)
 צמיגים אחוריים 220 קילו-פסקל (32psi)

OUO2005,000007E-33-18DEC14-1/1

מידות

גובה (עם תא) 2.2 מ' (86.6 אינץ')
 רוחב (עם צמיגים סטנדרטיים) 1.3 מ' (51.7 אינץ')
 אורך (ללא שולחן כיסוח) 2.2 מ' (86.6 אינץ')
 בסיס הגלגלים 1.3 מ' (49.2 אינץ')
 משקל (ללא שולחן כיסוח וללא דלק) 844 ק"ג (1860 ליב.)
 מרווח גחון (1575, 1570, 1550) 16.5 ס"מ (6.5 אינץ')
 מרווח גחון (1585, 1580) 17.8 ס"מ (7 אינץ')

OUO2005,0000082-33-17MAR14-1/1

עוצמת הרעש

רמת רעש ממוצעת בעמדת העבודה לפי ISO 11201:1995

מפרט	פריט
89±1 דציבל (A)	1550 ללא שולחן כיסוח
84±1 דציבל (A)	1570 ללא שולחן כיסוח
86±1 דציבל (A)	1575 ללא שולחן כיסוח
84±1 דציבל (A)	1580 ללא שולחן כיסוח
87±1 דציבל (A)	1585 ללא שולחן כיסוח

MX00654,00003FE-33-15OCT20-1/1

עוצמת רעש

שיטת מדידה לפי תקנה EC/63/2009 (2)

מפרט	פריט
84 דציבל (A)	רעש סביבה מרבי

SB31882,00002B0-33-27SEP18-1/1

מדידות רעידות

הרעידה הכוללת שמערכת ה"זרוע-יד" נתונה לה לא חורגת מממוצע של 2.5 מטר/שנייה בריבוע.

נמדד בכל הגוף לפי EN ISO5395-1 0.4 עד 1.0 ± 0.1 מטר/שנייה בריבוע

מידע: הערך או הטווח המצוינים למעלה מייצג את שורש ממוצע

הריבועים המשוקלל של התאוצה, שהגוף כולו חווה, במכונה

המייצגת, במהלך הכיסוח והנסיעה. ערך ההאצה תלוי בקשיות

הקרקע, במהירות שבה הטרקטורון פועל, במשקל המפעיל

ובהרגלי הנהיגה. המדידות הושגו באמצעות נתוני שטח בפועל

לפי נוהל STD בתקן ISO5395-1.

OUO2005,000029E-33-07JAN15-1/1

רעידות

סוכני John Deere יכולים לייעץ במדידת לחץ הרעידות. אמצעים להקטנת הרעידות:

- סגנון מתאים של נסיעה, לדוגמה, לא מהר מדי
- מושב מפעיל מכוון כהלכה
- לחץ אוויר תקין בצמיגים
- טיפולים במכונה בהתאם לתוכנית התחזוקה

OUO2005,000029F-33-09NOV18-1/1

מדידות רעש בשולחן כיסוח פריקה צדית 60 אינץ'

עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1550	86±1 דציבל(A)
מכסחת קדמית 1570	86±1 דציבל(A)
מכסחת קדמית 1575	85±1 דציבל(A)
מכסחת קדמית 1580	86±1 דציבל(A)
מכסחת קדמית 1585	88±1 דציבל(A)

מדידות עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1570	102±1 דציבל(A)
מכסחת קדמית 1575	103±1 דציבל(A)
מכסחת קדמית 1580	105±1 דציבל(A)
מכסחת קדמית 1585	106±1 דציבל(A)

SB31882,00002B1-33-27SEP18-1/1

מדידות רעש בשולחן כיסוח GLC פריקה צדית 60 אינץ'

עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1570	.....	93±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	93±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	88±1 דציבל (A)

מדידות עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1570	.....	108±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	107±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	108±1 דציבל (A)

SB31882,00002B2-33-27SEP18-1/1

מדידות רעש בשולחן כיסוח פריקה אחורית 62 אינץ'

עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1550	.....	89±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1570	.....	86±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1575	.....	83±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	86±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	87±1 דציבל (A)

מדידות עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1570	.....	103±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1575	.....	103±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	104±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	104±1 דציבל (A)

MX00654,0000428-33-02NOV20-1/1

מדידות רעש בשולחן כיסוח פריקה צדית 72 אינץ'

עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1550	.....	87±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1570	.....	85±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1575	.....	86±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	85±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	87±1 דציבל (A)

מדידות עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1570	.....	103±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1575	.....	104±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	105±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	104±1 דציבל (A)

SB31882,00002B4-33-27SEP18-1/1

מדידות רעש בשולחן כיסוח GLC פריקה צדית 72 אינץ'

עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1570	.....	95±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	93±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	89±1 דציבל (A)

מדידות עוצמת הרעש

מכסחת קדמית 1570	.....	108±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1580	.....	107±1 דציבל (A)
מכסחת קדמית 1585	.....	107±1 דציבל (A)

SB31882,00002B5-33-27SEP18-1/1

הצהרת תאימות

הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם החתום להלן מצהיר בזאת
סוג המכונה: מכסחת קדמית (DSL FRT MOW)
דגם: 1550

מספרים סידוריים: עיין בעמוד זיהוי המוצר
ממלא את הדרישות הרלוונטיות והדרישות החיוניות של תקנות אלה:

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנת מכונות	2006/42/EC	אישור עצמי
תקנת תאימות אלקטרומגנטית	2014/30/EU	אישור עצמי
תקנת רעש	2000/14/EC (נספח VI, נהל 2)	אישור של צד שלישי
הגוף המאשר		
NB0905 –Intertek Deutschland GmbH Stangenstraße 1 70771 Leinfelden-Echterdingen Germany		
עוצמת הרעש שנמדדה		
104.8 דציבל (A)		
רמת עוצמת הרעש המובטחת		
105 דציבל (A)		

המוצר תואם את התקנים ו/או המסמכים הנורמטיביים שלהלן:

A1:2018+EN ISO 5395-1:2013	A2:2018 +A1:2017 +EN ISO 5395-3:2013
A1:2009 +EN 55012: 2007	EN ISO 14982: 2009

שם וכתובת האדם באיחוד האירופי המורשה לייצר את קובץ ההנחיה הטכני:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
שירות לקוחות
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

מקום ההצהרה: Fuquay-Varina, NC USA

תאריך ההצהרה: 1 בדצמבר 2020

יחידת ייצור: John Deere Turf Care

DXCE01—UN—28APR09



SR99263,000091F-33-09NOV23-1/2

TCT015240—UN—28MAR17

שם: Dan Thiemke

כותרת: Product Engineering Manager, Commercial Mowing

SR99263,000091F-33-09NOV23-2/2

הצהרת תאימות בריטניה

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם החתום להלן מצהיר בזאת
סוג המכונה: מכסחת קדמית (DSL FRT MOW)

דגם: 1550

מספרים סידוריים: עיין בעמוד זיהוי המוצר
עומד בדרישות הרלוונטיות ובדרישות הבטיחות של תקנות בריטניה אלה:

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנות אספקת המכונות (בטיחות) 2008	S.I. 2008/1597	אישור עצמי
תקנות תאימות אלקטרומגנטית 2016	S.I. 2016/1091	אישור עצמי
פליטת הרעש בסביבת הסביבה על ידי ציוד לשימוש בתקנות חיצוניות 2001	S.I. 2001/1701 (לוח זמנים 9)	אישור של צד שלישי
הגוף המאשר		
עוצמת הרעש שנמדדה		
104.8 דציבל (A)		
רמת עוצמת הרעש המובטחת		
105 דציבל (A)		
בדיקת ואישור מוגבלים של Inter windows מספר גוף מאושר 0395 9 Street-1 ברנטווד אסקו CM14 5NQ		

המוצר תואם את התקנים ו/או המסמכים הנורמטיביים שלהלן:

A1:2018+EN ISO 5395-1:2013	A2:2018 +A1:2017 +EN ISO 5395-3:2013
A1:2009 +EN 55012: 2007	EN ISO 14982: 2009

שם וכתובת האדם המורשה לייצר את קובץ הבנייה הטכני:

John Deere Ltd

Harby

50000 -A

לא הם

NG13 9HT

בריטניה

EUConformity@JohnDeere.com

הצהרת תאימות זו הונפקה באחריותו הבלעדית של היצרן.

מקום ההצהרה: Fuquay-Varina, NC USA

תאריך ההצהרה: 1 באוקטובר 2021

יחידת ייצור: John Deere Turf Care

מייבא מוצרי Ag & Turf: John Deere-Harby Road, Nottinghamht

מייבא מוצרי יערות: John Deere Forestry Ltd-Carlisle Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

TCT01783—UN—21FEB21



H2AC9Y3,1653303329228-33-09NOV23-1/2

TCT015240—UN—28MAR17

שם: Dan Thiemke

כותרת: Product Engineering Manager, Commercial Mowing

H2AC9Y3,1653303329228-33-09NOV23-2/2

הצהרת תאימות של האיחוד האירופי

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם החתום להלן מצהיר בזאת
סוג המכונה: מכסחת קדמית (DSL FRT MOW)

דגם: 1585, 1580, 1575, 1570

מספרים סידוריים: עיין בעמוד זיהוי המוצר

ממלא את הדרישות הרלוונטיות והדרישות החיוניות של תקנות אלה:

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנת מכונות	2006/42/EC	אישור עצמי
תקנת תאימות אלקטרומגנטית	2014/30/EU	אישור עצמי
תקנת רעש	2000/14/EC (נספח VI, נהל 2)	אישור של צד שלישי

המוצר תואם את התקנים ו/או המסמכים הנורמטיביים שלהלן:

A1:2018+EN ISO 5395-1:2013	A2:2018 +A1:2017 +EN ISO 5395-3:2013
A1:2009 +EN 55012: 2007	EN ISO 14982: 2009

שם וכתובת האדם באיחוד האירופי המורשה לייצר את קובץ ההנחיה הטכני:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG

שירות לקוחות

Impexstraße 3

D-69190 Walldorf

EUConformity@JohnDeere.com

מקום ההצהרה: Fuquay-Varina, NC USA

תאריך ההצהרה: 1 בדצמבר 2020

יחידת ייצור: John Deere Turf Care

DXCE01—UN—28APR09



SR99263,000091E-33-09NOV23-1/2

TCT015240—UN—28MAR17

שם: Dan Thiemke

כותרת: Product Engineering Manager, Commercial Mowing

SR99263,000091E-33-09NOV23-2/2

הצהרת תאימות בריטניה

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

האדם החתום להלן מצהיר בזאת
סוג המכונה: מכסחת קדמית (DSL FRT MOW)

דגם: 1570, 1575, 1580, 1585

מספרים סידוריים: עיין בעמוד זיהוי המוצר
עומד בדרישות הרלוונטיות ובדרישות הבסיסיות של תקנות בריטניה אלה:

המוצר תואם את התקנים ו/או המסמכים הנורמטיביים שלהלן:

A1:2018+EN ISO 5395-1:2013	A2:2018 +A1:2017 +EN ISO 5395-3:2013
A1:2009 +EN 55012: 2007	EN ISO 14982: 2009

תקנה	מספר	שיטת אישור
תקנות אספקת המכונות (בטיחות) 2008	S.I. 2008/1597	אישור עצמי
תקנות תאימות אלקטרומגנטית 2016	S.I. 2016/1091	אישור עצמי
פליטת הרעש בסביבת הסביבה על ידי ציוד לשימוש בתקנות חיצוניות 2001	S.I. 2001/1701	אישור של צד שלישי

שם וכתובת האדם המורשה לייצר את קובץ הבנייה הטכני:

John Deere Ltd

כביש Harby

50000 -A

לא הם

NG13 9HT

בריטניה

EUConformity@JohnDeere.com

הצהרת תאימות זו הונפקה באחריותו הבלעדית של היצרן.

מקום ההצהרה: Fuquay-Varina, NC USA

תאריך ההצהרה: 1 באוקטובר 2021

יחידת ייצור: John Deere Turf Care

מייבא מוצרי Ag & Turf: John Deere-Harby Road, Nottingham

מייבא מוצרי יערות: John Deere Forestry Ltd-Carlisle Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

TC101783—UN—21FEB21



H2AC9Y3,1653303501669-33-09NOV23-1/2

TCT015240—UN—28MAR17

שם: Dan Thiemke

כותרת: Product Engineering Manager, Commercial Mowing

H2AC9Y3,1653303501669-33-09NOV23-2/2

הצהרת איכות John Deere

איכות John Deere

- ג. אם אנשי השירות והחלקים אינם מסוגלים לפתור את הבעיה, גש למנהל הסוכנות או לבעלים.
- ד. אם הסוכן לא פותר את בעייתך, עבור לשלב 3.

שלב 3

צור קשר עם John Deere

א. סוכן John Deere הינו המקור היעיל ביותר בפנייה בכל בעיה, אבל אם אינך מסוגל לפתור את הבעיה לאחר בדיקה בספר ההפעלה ויצירת קשר עם הסוכן, צור קשר עם John Deere לקבלת סיוע.

ב. לשירות יעיל ומהיר, הכן בבקשה את הדברים הבאים לפני שתתקשר:

- שם הסוכן אתו עבדת.
- מספר הדגם של הציוד שלך.
- מספר שעות המכונה (אם זמין).
- המספר הסידורי אותו רשמת על הדף הפנימי של מעטפת ספר הפעלה זה.
- אם הבעיה נוגעת לכלי, את מספר זיהוי הכלי.

ג. חייג אז 1-800-537-8233 (ארה"ב וקנדה) והיועץ שלנו יעבוד עם הסוכן שלך כדי לבדוק את הבעיה. אם אתה מחוץ לארה"ב או לקנדה, פנה אלינו באתר הזה:

[/https://www.deere.com/en/global-country-selector](https://www.deere.com/en/global-country-selector)

בחר את המדינה שלך ואז לחץ על הקישור צור קשר בתחתית הדף.

ציוד John Deere הוא יותר מסתם קנייה, זוהי השקעה באיכות. איכות זו כוללת את הציוד וגם תמיכה באספקת חלקי חילוף ושירות של John Deere. תמיכה זו נדרשת כדי לשמור על שביעות רצוןך כלקוח.

זו הסיבה ש-John Deere יזם הליך לטיפול בשאלותיך ובבעיותיך במידה ותתעוררנה כאלה. שלושת השלבים הבאים יסייעו להנחות אותך דרך ההליך.

שלב 1

עיין בספר ההפעלה שלך

א. יש בו שרטוטים רבים ומידע מפורט לגבי ההפעלה הבטוחה והנכונה של הציוד שלך.

ב. הוא מספק נהלים לפתרון בעיות, ומידע למפרטים.

ג. הוא מספק פרטים להזמנת קטלוג חלקים, מדריך תחזוקה ומדריך טכני.

ד. אם שאלותיך לא ייענו בספר ההפעלה, עבור לשלב 2.

שלב 2

צור קשר עם הסוכן

א. סוכן John Deere נושא באחריות, בסמכות וביכולת להשיב על שאלות, לפתור בעיות ולמלא את צרכי החלקים והטיפול שלך.

ב. ראשית, דון בשאלותיך ובבעיותיך עם צוות השירות והחלקים המיומן של הסוכן.

SP66632,00043A7-33-14JUN23-1/1

תיעוד טיפולים

תיעוד תאריכי טיפולים

[illegible]

TH84124.000022B-33-05SEP12-1/1

עמוד	עמוד
70-1 פתרון בעיות במנוע	מערכת הדלק
70-2 פתרון בעיות במערכת החשמל	כוונון
	40-21 מערכת המוטות של דוושות הבלמים, גירוז
	35-4 מערכת הקירור, טיפול
צ	40-17 מערכת הקירור, טיפול בטיחותי
	40-15 מערכת מוטות הידרוסטטית, סיכה
צג	35-2 מפלס האלקטרוליט, בדיקת המצבר
20-12 שימוש	55-1 מפלס נוזל הקירור, בדיקה
צג	40-16 מפלס שמן סרן אחורי
20-22 הודעות צצות	45-4 מפלס שמן, סרן
צג, בשימוש	45-1 מפריד המים, ניקוז (1570, 1575, 1580, 1585)
1550 20-11	מפתח הצתה, שימוש
35-2 צילינדר היגוי, גירוז	1550 20-5
	1585 1570, 1575, 1580, 20-6
ק	55-2 מצבר וקטבים, ניקוי
	77-2 מצבר, הטענה וחיבור במתקן
קוצב זמן של הטיפולים	55-1 מצבר, טיפול בטיחותי
20-27 שימוש	55-3 מצבר, שימוש במצבר עזר
77-5 קשת התהפכות, פתיחה בעת ההרכבה	30-1 מרווחי טיפולים בעת ההרצה
20-37 קשת התהפכות, פתיחה וקיפול	40-3 משטח המושב, הגבהה והנמכה
ר	60-7 משטחי מתכת, תיקון וניקוי
	20-1 משטחי פלסטיק ומשטחים צבועים, מניעת נזק
DPF רמת עומס 20-30	60-7 משטחי פלסטיק, ניקוי
80-4 רעידות	מתג מעביר הכוח, שימוש
רענון	1585 1570, 1575, 1580, 20-5
20-29 מניעת האקטיבי	מתג מעביר כוח, בדיקה
40-22 רצועת אלטרנטור, החלפה	1585 1570, 1575, 1580, 20-2, 77-6
40-21 רצועת אלטרנטור, כוונן	20-2, 77-6 מתג, בדיקת המושב ובלם החניה
(DTC) רשימת קודי אבחון תקלות 70-2	
40-9 רשת, ניקוי מכסה המנוע	נ
ש	נוזל קירור
	מנוע דיזל
20-42 שינוע המכונה על גרור	עבודה קלה
שמן	40-15 ניקוי מצנן השמן והרדיאטור
מנוע	40-9 נסיעה במכונה
stage-I Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV	20-40 נעילת ההטיה של מוט ההגה, גירוז
V 40-1	נתיכים
שמן מנוע	55-4 בדיקה והחלפה
דיזל	1585 תא, 1575 ו-55-6
stage-I Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV	ו
V 40-1	
שמן מנוע	סולר
בדיקה	60-1 סקירת מחוונים
1550 40-4, 77-3	40-3 סקירת מחוונים של מערכת הטיהור
1585 1570, 1575, 1580, 77-4, 40-5	
מסנן, החלפה	פ
1550 40-6	
1585 1570, 1575, 1580, 40-7	פונקציונליות הרענון של מסנן חלקיקי הדיזל 20-31 (DPF)
שמן מנוע למנועי דיזל	35-1 פין ציר הסרן, גירוז
stage V -I Interim tier 4, final tier 4, stage IIIB, stage IV	40-2 פליטת פחמן דו-חמצני
40-1	20-9 פתח השירות, פתיחה
המשך בעמוד הבא	

עמוד	עמוד
ת	45-1 שמן סרן
	45-4 שמן סרן אחורי
תא הנהג, בדיקת ההתקנה של קשת ההתהפכות	45-4 שמן סרן אחורי, החלפה
60-7 התקנת קשת ההתהפכות, בדיקה בתא	45-1 שמן, החלפה בסרן
תא, טיפול במזגן	40-13 שסתום האבק, ניקוי
60-4 מזגן, טיפול בתא	
20-1 תא, כניסה ויציאה	
TCU31702 תוויות בטיחות, אזהרה - מנע הימחצות - 05-3	
70-3 תפריט הסטטוס, קלט/פלט	

